Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο
2024-2029

Επιτροπή Περιβάλλοντος, Κλίματος και Ασφάλειας των Τροφίμων
Επιτροπή Γεωργίας και Ανάπτυξης της Υπαίθρου

2025/0410(COD)

28.7.2026

ΤΡΟΠΟΛΟΓΙΕΣ
76 - 267

Σχέδιο έκθεσης
Michele Picaro, Herbert Dorfmann
(PE789.113v01-00)

σχετικά με την πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 999/2001, (ΕΚ) αριθ. 1829/2003, (ΕΚ) αριθ. 1831/2003, (ΕΚ) αριθ. 852/2004, (ΕΚ) αριθ. 853/2004, (ΕΚ) αριθ. 396/2005, (ΕΚ) αριθ. 1099/2009, (ΕΚ) αριθ. 1107/2009, (ΕΕ) αριθ. 528/2012, (ΕΕ) 2017/625 όσον αφορά την απλούστευση και την ενίσχυση των απαιτήσεων για την ασφάλεια των τροφίμων και των ζωοτροφών

Πρόταση κανονισμού
(COM(2025)1030 – C10-0359/2025 – 2025/0410(COD))

AM_Com_LegReport

Τροπολογία 76
Tilly Metz, Anna Strolenberg

Πρόταση κανονισμού
–

Πρόταση απόρριψης

– Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο απορρίπτει την πρόταση της Επιτροπής.

Or. en

Αιτιολόγηση

The proposal introduces substantial amendments to Union food and feed legislation without being accompanied by a comprehensive impact assessment, despite the far-reaching nature of the proposed changes. It was presented without meaningful public consultation and without sufficient evidence demonstrating that the proposed measures would achieve their stated objective of simplifying procedures or reducing administrative burdens. The Commission has also failed to adequately assess alternative measures that could address regulatory delays, including targeted improvements to existing procedures, additional resources for the European Food Safety Authority, and other administrative reforms that would preserve the current level of protection. The proposal has been subject to extensive criticism from the scientific community, with numerous scientific publications, open letters and expert analyses questioning both its evidence base and its likely effectiveness. In light of these significant procedural shortcomings, the colegislators are unable to properly assess the likely consequences of the proposal or whether it complies with the principles of better law-making and the precautionary principle.

Τροπολογία 77
Anja Hazekamp, Per Clausen, Sebastian Everding, Catarina Martins, Arash Saeidi, Emma Fourreau

Σχέδιο νομοθετικού ψηφίσματος
–

Σχέδιο νομοθετικού ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	– Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο απορρίπτει την πρόταση της Επιτροπής.

Or. en

Τροπολογία 78
Anja Hazekamp, Per Clausen, Sebastian Everding, Catarina Martins, Arash Saeidi, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική αναφορά 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 43 παράγραφος 2, το άρθρο 114, το άρθρο 168 παράγραφος 4 στοιχείο β) και το άρθρο 192 παράγραφος 1,	Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 43 παράγραφος 2, το άρθρο 114, το άρθρο 168 παράγραφος 4 στοιχείο β)***, το άρθρο 191*** και το άρθρο 192 παράγραφος 1,

Or. en

Τροπολογία 79
Anja Hazekamp, Per Clausen, Sebastian Everding, Catarina Martins, Arash Saeidi, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη -1 (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(-1) Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή καθόρισε στην Ευρωπαϊκή Πράσινη Συμφωνία τον τρόπο με τον οποίο η Ευρώπη μπορεί να καταστεί η πρώτη κλιματικά ουδέτερη ήπειρος έως το 2050. Η στρατηγική «από το αγρόκτημα στο πιάτο» βρίσκεται στο επίκεντρο της Πράσινης Συμφωνίας. Αντιμετωπίζει συνολικά τις προκλήσεις των βιώσιμων συστημάτων τροφίμων και αναγνωρίζει τους άρρηκτους δεσμούς μεταξύ υγιών ανθρώπων, υγιών κοινωνιών και ενός υγιούς πλανήτη. Η εν λόγω στρατηγική βρίσκεται επίσης στον πυρήνα του θεματολογίου της Επιτροπής για την επίτευξη των στόχων βιώσιμης ανάπτυξης (ΣΒΑ) των Ηνωμένων Εθνών. Όλοι οι πολίτες και οι επιχειρήσεις σε όλες τις αξιακές αλυσίδες, στην ΕΕ και αλλού, θα πρέπει να επωφεληθούν από μια δίκαιη μετάβαση. Η στροφή σ' ένα

βιώσιμο σύστημα τροφίμων μπορεί να αποφέρει περιβαλλοντικά, υγειονομικά και κοινωνικά οφέλη, και να διασφαλίσει ότι η ανάκαμψη από την κρίση θα μας βάλει στο δρόμο της βιωσιμότητας.

Or. en

Τροπολογία 80
Anja Hazekamp, Per Clausen, Sebastian Everding, Catarina Martins, Arash Saeidi, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη -1 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(-1α) Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, στο ψήφισμά του σχετικά με τη στρατηγική «από το αγρόκτημα στο πιάτο», τονίζει ότι το σύστημα τροφίμων της Ευρώπης θα πρέπει να παρέχει υψηλής ποιότητας επισιτιστική και διατροφική ασφάλεια κατά τρόπο που να συμβάλλει στην κοινωνική ευημερία και τη δημόσια υγεία, να διατηρεί και να αποκαθιστά την υγεία των οικοσυστημάτων, να σέβεται τα όρια του πλανήτη και να διασφαλίζει την υγεία και την καλή διαβίωση των ζώων, επισημαίνει δε ότι, επί του παρόντος, ολόκληρο το σύστημα τροφίμων είναι υπεύθυνο για μια σειρά επιπτώσεων στην υγεία και την καλή διαβίωση των ανθρώπων και των ζώων, καθώς και στο περιβάλλον, το κλίμα και τη βιοποικιλότητα, συμπεριλαμβανομένης της αποψίλωσης των δασών και της υποβάθμισης του οικοσυστήματος εκτός ΕΕ·

Or. en

Τροπολογία 81
Anja Hazekamp, Per Clausen, Sebastian Everding, Catarina Martins, Arash Saeidi, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη -1 β (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(-1β) Οι εκτιμήσεις επιπτώσεων αποτελούν αναπόσπαστο μέρος της διαδικασίας θέσπισης κανόνων της ΕΕ. Η Επιτροπή έχει εξαγγείλει ότι προτίθεται να διενεργήσει λεπτομερείς εκτιμήσεις επιπτώσεων, συμπεριλαμβανομένων δημόσιων διαβουλεύσεων, σύμφωνα με τις κατευθυντήριες γραμμές για τη βελτίωση της νομοθεσίας για κάθε νομοθετική πρωτοβουλία στο πλαίσιο της στρατηγικής «από το αγρόκτημα στο πιάτο», συμπεριλαμβανομένων εκείνων που αφορούν αποτελεσματικούς ποσοτικούς στόχους[1α]. Οι εκ των προτέρων επιστημονικές εκτιμήσεις αντικτύπου θα πρέπει να περιλαμβάνουν αξιόπιστες περιβαλλοντικές εκτιμήσεις, να καλύπτουν τις τρεις διαστάσεις της βιωσιμότητας (περιβαλλοντική, οικονομική και κοινωνική, συμπεριλαμβανομένης της υγείας) σε μια ολιστική και συστημική προσέγγιση και να εξετάζουν τις σωρευτικές επιπτώσεις, και να περιλαμβάνουν το κόστος της μη ανάληψης δράσης όσον αφορά τον άμεσο και μακροπρόθεσμο αντίκτυπο στην ανθρώπινη υγεία, το περιβάλλον, τη βιοποικιλότητα και τη γενική βιωσιμότητα, καθώς και λαμβάνοντας υπόψη την ανανέωση των γενεών, τους πιθανούς συμβιβασμούς μεταξύ των στόχων πολιτικής, τη διαθεσιμότητα μέσων για την επίτευξη των στόχων και τα διαφορετικά γεωργικά μοντέλα στα κράτη μέλη της ΕΕ. Είναι σημαντικό να περιγραφούν οι μέθοδοι υπολογισμού, οι τιμές βάσης και οι περίοδοι αναφοράς κάθε επιμέρους στόχου και να υπάρξει διαβούλευση και συνεργασία με τα κράτη μέλη.

[1α] Απαντήσεις της κ. Κυριακίδου στη

γραπτή ερώτηση E-000689/2021

Or. en

Τροπολογία 82
Anja Hazekamp, Per Clausen, Sebastian Everding, Catarina Martins, Arash Saeidi, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη -1 γ (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(-1γ) Η αλόγιστη χρήση φυτοφαρμάκων αποτελεί σημαντική πηγή ρύπανσης του εδάφους, των υδάτων και του αέρα και επηρεάζει αρνητικά την ανθρώπινη υγεία, καθώς την υγεία των ζώων και των φυτών. Ως εκ τούτου, είναι αναγκαίο να ενταθούν οι προσπάθειες για τη σημαντική μείωση της εξάρτησης και του κινδύνου από επιβλαβή φυτοφάρμακα και της χρήσης τους, καθώς και της χρήσης λιπασμάτων και αντιβιοτικών. Οι βιώσιμες γεωργικές πρακτικές, όπως η ορθή εφαρμογή της ολοκληρωμένης φυτοπροστασίας, η γεωργοδασοκομία, η αγροοικολογία και οι τεχνικές βιολογικής γεωργίας και γεωργίας ακριβείας, μπορούν να συμβάλουν στην εξεύρεση λύσεων για τη μείωση της χρήσης φυτοφαρμάκων σε επίπεδο ΕΕ και σε παγκόσμιο επίπεδο, και θα πρέπει να ενθαρρύνονται. Οι επιστημονικές έρευνες δείχνουν ότι τα φυτοφάρμακα μπορούν να μειωθούν σημαντικά χωρίς να επηρεαστούν αρνητικά η κερδοφορία και η παραγωγικότητα, ιδίως όταν συνοδεύονται από αυξημένη διαθεσιμότητα βιώσιμων εναλλακτικών·

Or. en

Τροπολογία 83
Alexander Bernhuber

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(1) Στην ανακοίνωσή της με τίτλο «Ένα όραμα για τη γεωργία και τα τρόφιμα»[1], η Ευρωπαϊκή Επιτροπή ανακοίνωσε μια οριζόντια δέσμη μέτρων απλούστευσης με στόχο τη μείωση των περιττών κανονιστικών επιβαρύνσεων, με παράλληλη διατήρηση των υψηλών προτύπων για την ασφάλεια των τροφίμων και των ζωοτροφών, την υγεία των ανθρώπων και των ζώων και την προστασία του περιβάλλοντος.	(1) Στην ανακοίνωσή της με τίτλο «Ένα όραμα για τη γεωργία και τα τρόφιμα»[1], η Ευρωπαϊκή Επιτροπή ανακοίνωσε μια οριζόντια δέσμη μέτρων απλούστευσης με στόχο τη μείωση των περιττών κανονιστικών επιβαρύνσεων, με παράλληλη διατήρηση των υψηλών προτύπων για την ασφάλεια των τροφίμων και των ζωοτροφών, την υγεία των ανθρώπων και των ζώων και την προστασία του περιβάλλοντος***, καθώς και προσεκτική εξέταση κάθε περαιτέρω απαγόρευσης φυτοπροστατευτικών προϊόντων σε περίπτωση που δεν υπάρχουν ακόμη εναλλακτικές λύσεις και στα οποία βασίζεται ο γεωργικός τομέας για τη βιωσιμότητά του***.
[1] Ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών, Ένα όραμα για τη γεωργία και τα τρόφιμα — Από κοινού διαμόρφωση ενός ελκυστικού τομέα γεωργίας και τροφίμων της ΕΕ για τις μελλοντικές γενιές [COM(2025) 75 final], https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EL/TXT/?uri=CELEX:52025DC0075	[1] Ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών, Ένα όραμα για τη γεωργία και τα τρόφιμα — Από κοινού διαμόρφωση ενός ελκυστικού τομέα γεωργίας και τροφίμων της ΕΕ για τις μελλοντικές γενιές [COM(2025) 75 final], https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EL/TXT/?uri=CELEX:52025DC0075

Or. en

Αιτιολόγηση

Αυτή η επέκταση της αναφοράς στην ανακοίνωση υπογραμμίζει τη σχέση μεταξύ της διαθεσιμότητας φυτοπροστατευτικών προϊόντων και της βιωσιμότητας της γεωργίας.

Τροπολογία 84
Anne-Sophie Frigout, Gilles Pennelle, Marie-Luce Brasier-Clain, Mireia Borrás Pabón,

Viktória Ferenc, Mathilde Androuët

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(1) Στην ανακοίνωσή της με τίτλο «Ένα όραμα για τη γεωργία και τα τρόφιμα»[1], η Ευρωπαϊκή Επιτροπή ανακοίνωσε μια οριζόντια δέσμη μέτρων απλούστευσης με στόχο τη μείωση των περιττών κανονιστικών επιβαρύνσεων, με παράλληλη διατήρηση των υψηλών προτύπων για την ασφάλεια των τροφίμων και των ζωοτροφών, την υγεία των ανθρώπων και των ζώων και την προστασία του περιβάλλοντος.	(1) Στην ανακοίνωσή της με τίτλο «Ένα όραμα για τη γεωργία και τα τρόφιμα»[1], η Ευρωπαϊκή Επιτροπή ανακοίνωσε μια οριζόντια δέσμη μέτρων απλούστευσης με στόχο τη μείωση των περιττών κανονιστικών επιβαρύνσεων ***ώστε να ενισχυθούν η παραγωγή τροφίμων και η επισιτιστική κυριαρχία της Ένωσης***, με παράλληλη διατήρηση των υψηλών προτύπων για την ασφάλεια των τροφίμων και των ζωοτροφών, την υγεία των ανθρώπων και των ζώων και την προστασία του περιβάλλοντος.
[1] Ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών, Ένα όραμα για τη γεωργία και τα τρόφιμα — Από κοινού διαμόρφωση ενός ελκυστικού τομέα γεωργίας και τροφίμων της ΕΕ για τις μελλοντικές γενιές [COM(2025) 75 final], https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EL/TXT/?uri=CELEX:52025DC0075.	[1] Ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών, Ένα όραμα για τη γεωργία και τα τρόφιμα — Από κοινού διαμόρφωση ενός ελκυστικού τομέα γεωργίας και τροφίμων της ΕΕ για τις μελλοντικές γενιές [COM(2025) 75 final], https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EL/TXT/?uri=CELEX:52025DC0075.
	Or. fr

Τροπολογία 85
Tilly Metz, Anna Strolenberg
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(1) Στην ανακοίνωσή της με τίτλο	(1) Στην ανακοίνωσή της με τίτλο

«Ένα όραμα για τη γεωργία και τα τρόφιμα»[1], η Ευρωπαϊκή Επιτροπή ανακοίνωσε μια οριζόντια δέσμη μέτρων απλούστευσης με στόχο τη μείωση των περιττών κανονιστικών επιβαρύνσεων, με παράλληλη διατήρηση των υψηλών προτύπων για την ασφάλεια των τροφίμων και των ζωοτροφών, την υγεία των ανθρώπων και των ζώων και την προστασία του περιβάλλοντος.

[1] Ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών, Ένα όραμα για τη γεωργία και τα τρόφιμα — Από κοινού διαμόρφωση ενός ελκυστικού τομέα γεωργίας και τροφίμων της ΕΕ για τις μελλοντικές γενιές [COM(2025) 75 final], https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EL/TXT/?uri=CELEX:52025DC0075

«Ένα όραμα για τη γεωργία και τα τρόφιμα»[1], η Ευρωπαϊκή Επιτροπή ανακοίνωσε μια οριζόντια δέσμη μέτρων απλούστευσης με στόχο τη μείωση των περιττών κανονιστικών επιβαρύνσεων, με παράλληλη διατήρηση ***και, εφόσον είναι αναγκαίο, ενίσχυση*** των υψηλών προτύπων για την ασφάλεια των τροφίμων και των ζωοτροφών, την υγεία των ανθρώπων και των ζώων ***την καλή διαβίωση των ζώων, τη βιοποικιλότητα, τη δράση για το κλίμα*** και την προστασία του περιβάλλοντος.

[1] Ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών, Ένα όραμα για τη γεωργία και τα τρόφιμα — Από κοινού διαμόρφωση ενός ελκυστικού τομέα γεωργίας και τροφίμων της ΕΕ για τις μελλοντικές γενιές [COM(2025) 75 final], https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EL/TXT/?uri=CELEX:52025DC0075

Or. en

Τροπολογία 86
Benoit Cassart, Gerben-Jan Gerbrandy, Christine Singer, Pascal Canfin, Olivier Chastel, Andreas Glück, Charles Goerens, Billy Kelleher, Barry Cowen, Jérémy Decerle, Elsi Katainen, Asger Christensen, Katri Kulmuni

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(1) Στην ανακοίνωσή της με τίτλο «Ένα όραμα για τη γεωργία και τα τρόφιμα»[1], η Ευρωπαϊκή Επιτροπή ανακοίνωσε μια οριζόντια δέσμη μέτρων απλούστευσης με στόχο τη μείωση των περιττών κανονιστικών επιβαρύνσεων, με παράλληλη διατήρηση των υψηλών	(1) Στην ανακοίνωσή της με τίτλο «Ένα όραμα για τη γεωργία και τα τρόφιμα»[1], η Ευρωπαϊκή Επιτροπή ανακοίνωσε μια οριζόντια δέσμη μέτρων απλούστευσης με στόχο τη μείωση των περιττών κανονιστικών επιβαρύνσεων, με παράλληλη διατήρηση των υψηλών

προτύπων για την ασφάλεια των τροφίμων και των ζωοτροφών, την υγεία των ανθρώπων και των ζώων και την προστασία του περιβάλλοντος.

προτύπων για την ασφάλεια των τροφίμων και των ζωοτροφών***, την επισιτιστική ασφάλεια***, την υγεία των ανθρώπων και των ζώων και την προστασία του περιβάλλοντος.

---

[1] Ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών, Ένα όραμα για τη γεωργία και τα τρόφιμα — Από κοινού διαμόρφωση ενός ελκυστικού τομέα γεωργίας και τροφίμων της ΕΕ για τις μελλοντικές γενιές [COM(2025) 75 final], https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EL/TXT/?uri=CELEX:52025DC0075

[1] Ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών, Ένα όραμα για τη γεωργία και τα τρόφιμα — Από κοινού διαμόρφωση ενός ελκυστικού τομέα γεωργίας και τροφίμων της ΕΕ για τις μελλοντικές γενιές [COM(2025) 75 final], https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EL/TXT/?uri=CELEX:52025DC0075

Or. en

Τροπολογία 87
Gerben-Jan Gerbrandy, Martin Hojsík, Pascal Canfin, Sigrid Friis, Stine Bosse, Michal Wiezik, Yvan Verougstraete

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 1 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(1α) Στο πλαίσιο της στρατηγικής «από το αγρόκτημα στο πιάτο», η Ένωση έθεσε δύο μη νομικά δεσμευτικούς στόχους για τη μείωση της χρήσης και του κινδύνου των φυτοφαρμάκων έως το 2030, και συγκεκριμένα τη μείωση της συνολικής χρήσης και του κινδύνου των χημικών φυτοφαρμάκων κατά 50 % και τη μείωση της χρήσης πιο επικίνδυνων φυτοφαρμάκων κατά 50 %, με σκοπό την επίτευξη των στόχων που ορίζονται στην Ευρωπαϊκή Πράσινη Συμφωνία. Ωστόσο, ο φόρτος εργασίας της Ευρωπαϊκής Αρχής για την Ασφάλεια των Τροφίμων αποτελεί σημαντικό εμπόδιο στην έγκριση φυτοπροστατευτικών προϊόντων

που περιέχουν δραστικές ουσίες βιολογικού ελέγχου, με αποτέλεσμα να καθυστερεί η διείσδυση των εν λόγω προϊόντων στην αγορά. Ως εκ τούτου, είναι αναγκαίο να διατεθούν στην Αρχή αυξημένοι πόροι και να βελτιωθεί η αποδοτικότητα των διαδικασιών της, προκειμένου να επιταχυνθεί η αξιολόγηση και η έγκριση των δραστικών ουσιών βιολογικού ελέγχου, να επιτευχθούν οι στόχοι της στρατηγικής «από το αγρόκτημα στο πιάτο» και οι στόχοι της Πράσινης Συμφωνίας και να διασφαλιστεί ότι οι γεωργοί έχουν πρόσβαση σε ένα ευρύ και διαφοροποιημένο φάσμα λύσεων φυτοπροστασίας, διατηρώντας παράλληλα το υψηλότερο δυνατό επίπεδο προστασίας της ανθρώπινης υγείας και του περιβάλλοντος.

Or. en

Τροπολογία 88
Anja Hazekamp, Per Clausen, Valentina Palmisano, Sebastian Everding, Catarina Martins, Arash Saeidi, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(2) Με τον παρόντα κανονισμό για την απλούστευση των διαδικασιών για τα τρόφιμα και τις ζωοτροφές, τροποποιούνται δέκα νομικές πράξεις στον τομέα της ασφάλειας των τροφίμων και των ζωοτροφών, προκειμένου να αντιμετωπιστούν ορισμένες απαιτήσεις και διαδικασίες που είναι ιδιαίτερα επαχθείς για τη βιομηχανία και τις αρμόδιες αρχές των κρατών μελών. Με τις στοχευμένες τροποποιήσεις, επιδιώκεται να καταστεί η νομοθεσία για τα τρόφιμα και τις ζωοτροφές πιο αποτελεσματική και οικονομικά αποδοτική για τη βιομηχανία, να	***διαγράφεται***

μειωθούν οι επιβαρύνσεις για τη βιομηχανία και τις αρχές, ενώ παράλληλα διασφαλίζεται υψηλό επίπεδο προστασίας της υγείας των ανθρώπων και των ζώων, καθώς και του περιβάλλοντος.

Or. en

Τροπολογία 89
Anne-Sophie Frigout, Gilles Pennelle, Marie-Luce Brasier-Clain, Mireia Borrás Pabón, Viktória Ferenc, Mathilde Androuët

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(2) Με τον παρόντα κανονισμό για την απλούστευση των διαδικασιών για τα τρόφιμα και τις ζωοτροφές, τροποποιούνται δέκα νομικές πράξεις στον τομέα της ασφάλειας των τροφίμων και των ζωοτροφών, προκειμένου να αντιμετωπιστούν ορισμένες απαιτήσεις και διαδικασίες που είναι ιδιαίτερα επαχθείς για τη βιομηχανία και τις αρμόδιες αρχές των κρατών μελών. Με τις στοχευμένες τροποποιήσεις, επιδιώκεται να καταστεί η νομοθεσία για τα τρόφιμα και τις ζωοτροφές πιο αποτελεσματική και οικονομικά αποδοτική για τη βιομηχανία, να μειωθούν οι επιβαρύνσεις για τη βιομηχανία και τις αρχές, ενώ παράλληλα διασφαλίζεται υψηλό επίπεδο προστασίας της υγείας των ανθρώπων και των ζώων, καθώς και του περιβάλλοντος.	(2) Με τον παρόντα κανονισμό για την απλούστευση των διαδικασιών για τα τρόφιμα και τις ζωοτροφές, τροποποιούνται δέκα νομικές πράξεις στον τομέα της ασφάλειας των τροφίμων και των ζωοτροφών, προκειμένου να αντιμετωπιστούν ορισμένες απαιτήσεις και διαδικασίες που είναι ιδιαίτερα επαχθείς για τη βιομηχανία και τις αρμόδιες αρχές των κρατών μελών***, επιφέροντας αυξημένη εξάρτηση στον τομέα των τροφίμων, καθώς οι αγρότες υφίστανται τη μείωση της παραγωγικότητας και του εισοδήματός τους, σε ένα διευρυμένο πλαίσιο έντονου διεθνούς ανταγωνισμού κατόπιν ισχυρής ελευθέρωσης της αγοράς***. Με τις στοχευμένες τροποποιήσεις, επιδιώκεται να καταστεί η νομοθεσία για τα τρόφιμα και τις ζωοτροφές πιο αποτελεσματική και οικονομικά αποδοτική για τη βιομηχανία, να μειωθούν οι επιβαρύνσεις για τη βιομηχανία και τις αρχές, ***με τελικό στόχο την ανάκαμψη του τομέα παραγωγής τροφίμων,*** ενώ παράλληλα διασφαλίζεται υψηλό επίπεδο προστασίας της υγείας των ανθρώπων και των ζώων, καθώς και του περιβάλλοντος.

Or. fr

Τροπολογία 90
Benoit Cassart, Gerben-Jan Gerbrandy, Christine Singer, Pascal Canfin, Olivier Chastel, Andreas Glück, Charles Goerens, Billy Kelleher, Barry Cowen, Jérémy Decerle, Elsi Katainen, Asger Christensen, Katri Kulmuni

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(2) Με τον παρόντα κανονισμό για την απλούστευση των διαδικασιών για τα τρόφιμα και τις ζωοτροφές, τροποποιούνται δέκα νομικές πράξεις στον τομέα της ασφάλειας των τροφίμων και των ζωοτροφών, προκειμένου να αντιμετωπιστούν ορισμένες απαιτήσεις και διαδικασίες που είναι ιδιαίτερα επαχθείς για τη βιομηχανία και τις αρμόδιες αρχές των κρατών μελών. Με τις στοχευμένες τροποποιήσεις, επιδιώκεται να καταστεί η νομοθεσία για τα τρόφιμα και τις ζωοτροφές πιο αποτελεσματική και οικονομικά αποδοτική για τη βιομηχανία, να μειωθούν οι επιβαρύνσεις για τη βιομηχανία και τις αρχές, ενώ παράλληλα διασφαλίζεται υψηλό επίπεδο προστασίας της υγείας των ανθρώπων και των ζώων, καθώς και του περιβάλλοντος.	(2) Με τον παρόντα κανονισμό για την απλούστευση των διαδικασιών για τα τρόφιμα και τις ζωοτροφές, τροποποιούνται δέκα νομικές πράξεις στον τομέα της ασφάλειας των τροφίμων και των ζωοτροφών, προκειμένου να αντιμετωπιστούν ορισμένες απαιτήσεις και διαδικασίες που είναι ιδιαίτερα επαχθείς για τη βιομηχανία και τις αρμόδιες αρχές των κρατών μελών. Με τις στοχευμένες τροποποιήσεις, επιδιώκεται να καταστεί η νομοθεσία για τα τρόφιμα και τις ζωοτροφές πιο αποτελεσματική και οικονομικά αποδοτική για τη βιομηχανία, να μειωθούν οι επιβαρύνσεις για τη βιομηχανία και τις αρχές, ενώ παράλληλα διασφαλίζεται ***η επισιτιστική ασφάλεια,*** υψηλό επίπεδο προστασίας της υγείας των ανθρώπων και των ζώων, καθώς και του περιβάλλοντος.

Or. en

Τροπολογία 91
Tilly Metz, Anna Strolenberg
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(2) Με τον παρόντα κανονισμό για την	(2) Με τον παρόντα κανονισμό για την

απλούστευση των διαδικασιών για τα τρόφιμα και τις ζωοτροφές, τροποποιούνται δέκα νομικές πράξεις στον τομέα της ασφάλειας των τροφίμων και των ζωοτροφών, προκειμένου να αντιμετωπιστούν ορισμένες απαιτήσεις και διαδικασίες που ***είναι ιδιαίτερα επαχθείς για τη βιομηχανία και*** τις αρμόδιες αρχές ***των κρατών μελών***. Με τις στοχευμένες τροποποιήσεις, επιδιώκεται ***να καταστεί η νομοθεσία για τα τρόφιμα και τις ζωοτροφές πιο αποτελεσματική και οικονομικά αποδοτική για τη βιομηχανία, να μειωθούν οι επιβαρύνσεις για τη βιομηχανία και τις αρχές***, ενώ παράλληλα ***διασφαλίζεται*** υψηλό επίπεδο προστασίας της υγείας των ανθρώπων και των ζώων, καθώς και του περιβάλλοντος.	απλούστευση των διαδικασιών για τα τρόφιμα και τις ζωοτροφές, τροποποιούνται δέκα νομικές πράξεις στον τομέα της ασφάλειας των τροφίμων και των ζωοτροφών, προκειμένου να αντιμετωπιστούν ορισμένες απαιτήσεις και διαδικασίες που ***έχουν οδηγήσει σε καθυστερήσεις στις κανονιστικές αξιολογήσεις, με αποτέλεσμα να δημιουργείται περιττός διοικητικός φόρτος για*** τις αρμόδιες αρχές ***και τους αιτούντες***. Με τις στοχευμένες τροποποιήσεις, επιδιώκεται ***η βελτίωση της αποδοτικότητας, της συνοχής και της εφαρμογής της νομοθεσίας της Ένωσης***, ενώ παράλληλα ***διατηρείται*** υψηλό επίπεδο προστασίας της υγείας των ανθρώπων και των ζώων***, της καλής διαβίωσης των ζώων, της βιοποικιλότητας***, καθώς και του περιβάλλοντος.
	Or. en

Τροπολογία 92
Tilly Metz, Anna Strolenberg
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 2 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(2α) Η προστασία των καταναλωτών αποτελεί πρωταρχικό στόχο της ενωσιακής νομοθεσίας για τα τρόφιμα, όπως ορίζεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 178/2002, αλλά και στόχο της Συνθήκης και δέσμευση της Ένωσης για τα θεμελιώδη δικαιώματα σύμφωνα με το άρθρο 169 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης και το άρθρο 38 του Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων. Η περιβαλλοντική πολιτική της Ένωσης, όπως ορίζεται στο άρθρο 191 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

	αποβλέπει σε υψηλό επίπεδο προστασίας και στηρίζεται, μεταξύ άλλων, στην αρχή της προφύλαξης. Σύμφωνα με το άρθρο 7 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 178/2002, όταν έχει εντοπιστεί πιθανότητα βλαβερών επιπτώσεων στην ανθρώπινη υγεία αλλά εξακολουθεί να υπάρχει επιστημονική αβεβαιότητα, μπορούν να ληφθούν προσωρινά μέτρα διαχείρισης του κινδύνου για την εξασφάλιση υψηλού επιπέδου προστασίας της υγείας. Αυτή η δέσμη μέτρων απλούστευσης δεν ερμηνεύεται ούτε εφαρμόζεται κατά τρόπο που υποβαθμίζει το επίπεδο προστασίας των καταναλωτών, της ανθρώπινης υγείας ή του περιβάλλοντος που διασφαλίζεται από τη σχετική νομοθεσία.

Or. en

Τροπολογία 93
Anne-Sophie Frigout, Gilles Pennelle, Marie-Luce Brasier-Clain, Mireia Borrás Pabón, Viktória Ferenc, Mathilde Androuët

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 2 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(2α) Η ανεξέλεγκτη ελευθέρωση του εμπορίου ευνόησε την είσοδο και την εξάπλωση επιβλαβών οργανισμών, ασθενειών και χωροκατακτητικών ξένων ειδών, με συνέπεια να απαιτείται ενισχυμένη προστασία των καλλιεργειών, ενώ οι πόροι που διατίθενται για τη φυτοϋγειονομική επιτήρηση, τους ελέγχους των εισαγόμενων προϊόντων και τα συστήματα έγκαιρης ανίχνευσης δεν επαρκούν για να ενισχυθεί η προληπτική προσέγγιση έναντι της θεραπευτικής. Ως εκ τούτου προτείνεται να ενεργοποιηθεί εκ νέου ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1143/2014 προκειμένου να ενισχυθούν η πρόληψη και η διαχείριση της εισόδου και εξάπλωσης

χωροκατακτητικών ξένων ειδών.

Or. fr

Τροπολογία 94
Anne-Sophie Frigout, Gilles Pennelle, Marie-Luce Brasier-Clain, Mireia Borrás Pabón, Viktória Ferenc, Mathilde Androuët

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 2 β (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(2β) Η συνεχής μείωση του αριθμού των λύσεων φυτοπροστασίας στερεί από τους γεωργούς την ποικιλομορφία της εργαλειοθήκης που τους είναι απαραίτητη για τη στοχευμένη προστασία των καλλιεργειών: έτσι αναγκάζονται να χρησιμοποιούν τις ίδιες ουσίες συχνότερα, με αποτέλεσμα να αυξάνεται ο κίνδυνος ανθεκτικότητας των επιβλαβών οργανισμών, το ύψος των δαπανών και να γίνεται λιγότερο αποδοτική η χρήση των φυτοπροστατευτικών προϊόντων. Μια διαφοροποιημένη εργαλειοθήκη για τα προϊόντα, τόσο συμβατικού όσο και βιολογικού ελέγχου, προωθεί την ολοκληρωμένη προστασία των καλλιεργειών, καθιστώντας δυνατή την επιλογή της καταλληλότερης λύσης για κάθε αγρονομική κατάσταση, οπότε περιορίζονται οι περιττές θεραπείες, οι δόσεις που εφαρμόζονται και η ανάπτυξη ανθεκτικότητας των επιβλαβών οργανισμών.

Or. fr

Τροπολογία 95
Anne-Sophie Frigout, Gilles Pennelle, Marie-Luce Brasier-Clain, Mireia Borrás Pabón, Viktória Ferenc, Mathilde Androuët

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 2 γ (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(2γ) Η συστηματική ανανέωση της έγκρισης δραστικών ουσιών, το προφίλ των οποίων είναι ήδη ευρέως τεκμηριωμένο, απαιτεί σημαντικούς διοικητικούς και επιστημονικούς πόρους, εις βάρος της αξιολόγησης νέων ουσιών, τόσο συμβατικού όσο και βιολογικού ελέγχου, καθυστερώντας έτσι την πρόσβαση των αγροτών σε πιο σύγχρονες λύσεις με καλύτερες επιδόσεις, καλύτερα προσαρμοσμένες στις τρέχουσες περιβαλλοντικές προκλήσεις.

Or. fr

Τροπολογία 96
Jessica Polfjärd

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 3 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(3α) Τα μέτρα απλούστευσης που θεσπίζονται με τον παρόντα κανονισμό όσον αφορά τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1107/2009 δεν θα πρέπει να υποβαθμίζουν το επίπεδο προστασίας της ανθρώπινης υγείας, της υγείας των ζώων ή του περιβάλλοντος. Θα πρέπει να εφαρμόζονται σύμφωνα με την αρχή της προφύλαξης.

Or. en

Τροπολογία 97
Benoit Cassart, Gerben-Jan Gerbrandy, Christine Singer, Pascal Canfin, Olivier Chastel, Andreas Glück, Charles Goerens, Billy Kelleher, Barry Cowen, Jérémy Decerle, Elsi Katainen, Asger Christensen, Katri Kulmuni

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(4) Προκειμένου να μειωθεί η εξάρτηση των γεωργών από φυτοπροστατευτικά προϊόντα που περιέχουν χημικές δραστικές ουσίες και σύμφωνα με όσα εξαγγέλθηκαν στην ανακοίνωση «Ένα όραμα για τη γεωργία και τα τρόφιμα», επιβάλλεται η αύξηση της προσβασιμότητας και της διαθεσιμότητας βιώσιμων φυτοπροστατευτικών προϊόντων, συμπεριλαμβανομένων των φυτοπροστατευτικών προϊόντων που περιέχουν ουσίες βιολογικού ελέγχου.	(4) Προκειμένου να μειωθεί η εξάρτηση των γεωργών από φυτοπροστατευτικά προϊόντα που περιέχουν χημικές δραστικές ουσίες και σύμφωνα με όσα εξαγγέλθηκαν στην ανακοίνωση «Ένα όραμα για τη γεωργία και τα τρόφιμα», επιβάλλεται η αύξηση της προσβασιμότητας και της διαθεσιμότητας βιώσιμων φυτοπροστατευτικών προϊόντων, συμπεριλαμβανομένων των φυτοπροστατευτικών προϊόντων που περιέχουν ουσίες βιολογικού ελέγχου. ***Οι δραστικές ουσίες βιολογικού ελέγχου θα πρέπει να αναγνωριστούν ως μία από τις συνιστώσες μιας ευρείας και ισορροπημένης εργαλειοθήκης που θα έχουν στη διάθεσή τους οι γεωργοί παράλληλα με άλλα φυτοπροστατευτικά προϊόντα·***

Or. en

Τροπολογία 98
Anne-Sophie Frigout, Gilles Pennelle, Marie-Luce Brasier-Clain, Mireia Borrás Pabón, Viktória Ferenc, Mathilde Androuët

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(4) Προκειμένου να ***μειωθεί η εξάρτηση*** των γεωργών ***από φυτοπροστατευτικά προϊόντα που περιέχουν χημικές δραστικές ουσίες και*** σύμφωνα με όσα εξαγγέλθηκαν στην ανακοίνωση «Ένα όραμα για τη γεωργία και τα τρόφιμα», επιβάλλεται η αύξηση της προσβασιμότητας και της διαθεσιμότητας βιώσιμων φυτοπροστατευτικών προϊόντων, συμπεριλαμβανομένων των φυτοπροστατευτικών προϊόντων που	(4) Προκειμένου να ***διαφοροποιηθεί η εργαλειοθήκη*** των γεωργών σύμφωνα με όσα εξαγγέλθηκαν στην ανακοίνωση «Ένα όραμα για τη γεωργία και τα τρόφιμα», επιβάλλεται η αύξηση της προσβασιμότητας και της διαθεσιμότητας βιώσιμων***, αποτελεσματικών και οικονομικά προσιτών*** φυτοπροστατευτικών προϊόντων, συμπεριλαμβανομένων των φυτοπροστατευτικών προϊόντων που

περιέχουν ουσίες βιολογικού ελέγχου.

περιέχουν ουσίες βιολογικού ελέγχου.

Or. fr

Τροπολογία 99
Céline Imart, Εμμανουήλ Κεφαλογιάννης

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 4 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	***(4α) Οι εξόχως απόκεντρες περιοχές της Ευρωπαϊκής Ένωσης που αναφέρονται στο άρθρο 349 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΣΛΕΕ) αντιμετωπίζουν ειδικούς διαρθρωτικούς, κλιματικούς, αγροοικολογικούς και φυτοϋγειονομικούς περιορισμούς, μεταξύ των οποίων οι τροπικές ή υποτροπικές κλιματικές συνθήκες, η αυξημένη και συνεχής πίεση από επιβλαβείς οργανισμούς, οι ειδικοί κύκλοι καλλιέργειας, οι περιορισμοί όσον αφορά την κλίση, την υγρασία και τις βροχοπτώσεις, καθώς και η γεωγραφική απόσταση, η οποία δημιουργεί συγκεκριμένους υλικοτεχνικούς και οικονομικούς περιορισμούς. Εξαιτίας των παραπάνω ιδιαιτεροτήτων ενδέχεται οι συνήθεις διαδικασίες έγκρισης, αδειοδότησης, ανανέωσης, επέκτασης της χρήσης, αμοιβαίας αναγνώρισης και η διαχείριση των περιόδων χάριτος για τα φυτοπροστατευτικά προϊόντα να αποδειχθούν ανεπαρκώς προσαρμοσμένες στην πραγματικότητα της παραγωγής των εν λόγω περιοχών. Είναι επομένως αναγκαίο να διασφαλιστεί ότι κατά την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/2009 οι παραπάνω περιορισμοί λαμβάνονται δεόντως υπόψη, έτσι ώστε να αποφευχθούν τα φυτοϋγειονομικά αδιέξοδα, να είναι εγγυημένη η ουσιαστική πρόσβαση σε ασφαλείς, αποτελεσματικές και**

κατάλληλα προσαρμοσμένες λύσεις και να διασφαλίζεται η συνέχεια της βιώσιμης και ανταγωνιστικής γεωργικής παραγωγής στις εν λόγω περιοχές, χωρίς εκπτώσεις στην υψηλού επιπέδου προστασία της ανθρώπινης υγείας, της υγείας των ζώων και του περιβάλλοντος.

Or. fr

Τροπολογία 100
Laurence Trochu

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 4 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(4α) Οι εξόχως απόκεντρες περιοχές της Ευρωπαϊκής Ένωσης που αναφέρονται στο άρθρο 349 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΣΛΕΕ) αντιμετωπίζουν ειδικούς διαρθρωτικούς, κλιματικούς, αγροοικολογικούς και φυτοϋγειονομικούς περιορισμούς, μεταξύ των οποίων οι τροπικές ή υποτροπικές κλιματικές συνθήκες, η αυξημένη και συνεχής πίεση από επιβλαβείς οργανισμούς, οι ειδικοί κύκλοι καλλιέργειας, οι περιορισμοί όσον αφορά την κλίση, την υγρασία και τις βροχοπτώσεις, καθώς και η γεωγραφική απόσταση, η οποία δημιουργεί συγκεκριμένους υλικοτεχνικούς και οικονομικούς περιορισμούς. Εξαιτίας των παραπάνω ιδιαιτεροτήτων ενδέχεται οι συνήθεις διαδικασίες έγκρισης, αδειοδότησης, ανανέωσης, επέκτασης της χρήσης, αμοιβαίας αναγνώρισης και η διαχείριση των περιόδων χάριτος για τα φυτοπροστατευτικά προϊόντα να αποδειχθούν ανεπαρκώς προσαρμοσμένες στην πραγματικότητα της παραγωγής των εν λόγω περιοχών. Είναι επομένως αναγκαίο να διασφαλιστεί ότι κατά την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ)

αριθ. 1107/2009 οι παραπάνω περιορισμοί λαμβάνονται δεόντως υπόψη, έτσι ώστε να αποφευχθούν τα φυτοϋγειονομικά αδιέξοδα, να είναι εγγυημένη η ουσιαστική πρόσβαση σε ασφαλείς, αποτελεσματικές και κατάλληλα προσαρμοσμένες λύσεις και να διασφαλίζεται η συνέχεια της βιώσιμης και ανταγωνιστικής γεωργικής παραγωγής στις εν λόγω περιοχές, χωρίς εκπτώσεις στην υψηλού επιπέδου προστασία της ανθρώπινης υγείας, της υγείας των ζώων και του περιβάλλοντος.

Or. fr

Τροπολογία 101
Paulo do Nascimento Cabral

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 4 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(4α) Λαμβάνοντας υπόψη ότι οι εξόχως απόκεντρες περιοχές που αναφέρονται στο άρθρο 349 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης αντιμετωπίζουν ειδικούς διαρθρωτικούς, κλιματικούς, αγροοικολογικούς και φυτοϋγειονομικούς περιορισμούς, οι οποίοι περιλαμβάνουν τροπικές ή υποτροπικές κλιματικές συνθήκες, συνεχή πίεση από επιβλαβείς οργανισμούς, ειδικούς κύκλους καλλιέργειας, περιορισμούς που σχετίζονται με την κλίση, την υγρασία και τις βροχοπτώσεις, καθώς και τη γεωγραφική απομόνωση, γεγονός που δημιουργεί ιδιαίτερους υλικοτεχνικούς και οικονομικούς περιορισμούς· λαμβάνοντας υπόψη ότι λόγω των συγκεκριμένων χαρακτηριστικών, οι συνήθεις διαδικασίες έγκρισης, αδειοδότησης, ανανέωσης, επέκτασης της χρήσης, αμοιβαίας αναγνώρισης και διαχείρισης των περιόδων χάριτος για τα

	φυτοπροστατευτικά προϊόντα ενδέχεται να μην ανταποκρίνονται επαρκώς στις συνθήκες παραγωγής που επικρατούν στις εν λόγω περιοχές· λαμβάνοντας υπόψη ότι, ως εκ τούτου, είναι αναγκαίο να διασφαλιστεί ότι ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1107/2009 εφαρμόζεται κατά τρόπο που λαμβάνει δεόντως υπόψη τους εν λόγω περιορισμούς, με σκοπό την πρόληψη καταστάσεων στις οποίες δεν υπάρχει διαθέσιμη αποτελεσματική λύση φυτοπροστασίας, τη διασφάλιση αποτελεσματικής πρόσβασης σε ασφαλείς, αποτελεσματικές και κατάλληλες λύσεις και τη διαφύλαξη της συνέχισης της βιώσιμης και ανταγωνιστικής γεωργικής παραγωγής στις εν λόγω περιοχές, χωρίς να θίγεται το υψηλό επίπεδο προστασίας της υγείας των ανθρώπων και των ζώων, καθώς και του περιβάλλοντος·
	Or. en

Τροπολογία 102
Tilly Metz, Anna Strolenberg
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 4 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(4α) Η Ευρωπαϊκή Αρχή για την Ασφάλεια των Τροφίμων (EFSA) βρίσκεται στο επίκεντρο του ενωσιακού συστήματος αξιολόγησης κινδύνου για τις δραστικές ουσίες που χρησιμοποιούνται σε φυτοπροστατευτικά προϊόντα. Η EFSA ανέφερε ότι η ενίσχυσή της με περίπου 50 επιπλέον μέλη προσωπικού και 15 εκατ. EUR ετησίως θα της επέτρεπε να εκκαθαρίσει τις υφιστάμενες εκκρεμότητες σε διάστημα περίπου τριών ετών. Ως εκ τούτου, η ανάλογη ενίσχυση του προσωπικού και των οικονομικών πόρων της EFSA είναι απαραίτητη για τη

διασφάλιση της έγκαιρης έκδοσης επιστημονικών πορισμάτων, τη διατήρηση της ποιότητας και της ανεξαρτησίας των εκτιμήσεων κινδύνου, όπως απαιτείται βάσει του παρόντος κανονισμού.

Or. en

Τροπολογία 103
Anne-Sophie Frigout, Gilles Pennelle, Marie-Luce Brasier-Clain, Mireia Borrás Pabón, Viktória Ferenc, Mathilde Androuët

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 4 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(4α) Για τον ισόρροπο συσχετισμό περιβαλλοντικών προκλήσεων, παραγωγικότητας και εισοδήματος των γεωργών, καμία προσέγγιση δεν θα πρέπει να είναι αποκλειστική: απαιτείται συνδυασμός διαφόρων μοχλών, συμπεριλαμβανομένου του βιολογικού ελέγχου, παράλληλα με τις αγρονομικές πρακτικές, τη γενετική βελτίωση των φυτών, τον αγροεξοπλισμό, την ψηφιακή τεχνολογία και τα φυτοπροστατευτικά προϊόντα σε περιπτώσεις όπου δεν υπάρχουν αγρονομικές και οικονομικά βιώσιμες εναλλακτικές λύσεις.

Or. fr

Τροπολογία 104
Benoit Cassart, Gerben-Jan Gerbrandy, Christine Singer, Pascal Canfin, Olivier Chastel, Andreas Glück, Charles Goerens, Billy Kelleher, Barry Cowen, Jérémy Decerle, Elsi Katainen, Asger Christensen, Katri Kulmuni

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 4 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(4α) Η ευρύτερη διάδοση της χρήσης ουσιών βιολογικού ελέγχου μπορεί να συμβάλει στην επίτευξη των στόχων της ΕΕ για το περιβάλλον, την επισιτιστική ασφάλεια και την υγεία, προσφέροντας παράλληλα λύσεις στους γεωργούς που αντιμετωπίζουν μείωση του αριθμού των εγκεκριμένων δραστικών ουσιών, γεγονός που μπορεί να οδηγήσει σε έλλειψη βιώσιμων εναλλακτικών λύσεων προστασίας και να υπονομεύσει την παραγωγικότητα και την ανταγωνιστικότητα του ευρωπαϊκού γεωργικού τομέα.

Or. en

Τροπολογία 105
Benoit Cassart, Gerben-Jan Gerbrandy, Martin Hojsík, Christine Singer, Olivier Chastel, Michal Wiezik, Charles Goerens, Billy Kelleher, Barry Cowen, Jérémy Decerle, Elsi Katainen, Asger Christensen, Katri Kulmuni

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(5) Προκειμένου να διευκολυνθεί η ταχύτερη πρόσβαση στην αγορά των ουσιών βιολογικού ελέγχου και των προϊόντων που τις περιέχουν, οι ουσίες βιολογικού ελέγχου πρέπει να οριστούν και να προσδιοριστούν με μεγαλύτερη σαφήνεια στο πλαίσιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/2009. Ο ορισμός των ουσιών βιολογικού ελέγχου θα πρέπει να περιλαμβάνει τους μικροοργανισμούς, τις ανόργανες ουσίες που απαντούν στη φύση, με εξαίρεση τα βαρέα μέταλλα και τα άλατά τους, ή τις ουσίες βιολογικής προέλευσης ή τις ουσίες που παράγονται συνθετικά και είναι λειτουργικά πανομοιότυπες και δομικά παρόμοιες με αυτές, όπως οι σημειοχημικές ουσίες, τα	(5) Προκειμένου να διευκολυνθεί η ταχύτερη πρόσβαση στην αγορά των ουσιών βιολογικού ελέγχου και των προϊόντων που τις περιέχουν, οι ουσίες βιολογικού ελέγχου πρέπει να οριστούν και να προσδιοριστούν με μεγαλύτερη σαφήνεια στο πλαίσιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/2009. Ο ορισμός των ουσιών βιολογικού ελέγχου θα πρέπει να περιλαμβάνει τους μικροοργανισμούς, τις ανόργανες ουσίες που απαντούν στη φύση, με εξαίρεση τα βαρέα μέταλλα και τα άλατά τους, ή τις ουσίες βιολογικής προέλευσης ή τις ουσίες που παράγονται συνθετικά και είναι λειτουργικά πανομοιότυπες και δομικά παρόμοιες με αυτές, όπως οι σημειοχημικές ουσίες, τα

βιολογικά μακρομόρια ή μόρια που αποτελούνται από συστατικά τους, καθώς και τις ουσίες, μεταξύ άλλων άγνωστης και ασταθούς σύνθεσης, που προέρχονται από ζώντες οργανισμούς ή προκύπτουν από βιολογικές διεργασίες (π.χ. εκχυλίσματα από φυτικά προϊόντα, μεταβολίτες που παράγονται από μικροοργανισμούς).	βιολογικά μακρομόρια ή μόρια που αποτελούνται από συστατικά τους, καθώς και τις ουσίες, μεταξύ άλλων άγνωστης και ασταθούς σύνθεσης, που προέρχονται από ζώντες οργανισμούς ή προκύπτουν από βιολογικές διεργασίες (π.χ. εκχυλίσματα από φυτικά προϊόντα, μεταβολίτες που παράγονται από μικροοργανισμούς). ***Η Επιτροπή θα πρέπει να καταρτίσει κατευθυντήριες γραμμές με σκοπό να αποσαφηνίσει τη φράση «λειτουργικά πανομοιότυπες και δομικά παρόμοιες» με βάση τις συστάσεις της Αρχής.***

Or. en

Τροπολογία 106
Tilly Metz
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(5) Προκειμένου να διευκολυνθεί η ταχύτερη πρόσβαση στην αγορά των ουσιών βιολογικού ελέγχου και των προϊόντων που τις περιέχουν, οι ουσίες βιολογικού ελέγχου πρέπει να οριστούν και να προσδιοριστούν με μεγαλύτερη σαφήνεια στο πλαίσιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/2009. Ο ορισμός των ουσιών βιολογικού ελέγχου θα πρέπει να περιλαμβάνει τους μικροοργανισμούς, τις ανόργανες ουσίες που απαντούν στη φύση, με εξαίρεση τα βαρέα μέταλλα και τα άλατά τους, ή τις ουσίες βιολογικής προέλευσης ή τις ουσίες που παράγονται συνθετικά και είναι λειτουργικά πανομοιότυπες και δομικά ***παρόμοιες*** με αυτές, όπως οι σημειοχημικές ουσίες, τα βιολογικά μακρομόρια ή μόρια που αποτελούνται από συστατικά τους, καθώς και τις ουσίες, μεταξύ άλλων άγνωστης και ασταθούς σύνθεσης, που προέρχονται από ζώντες οργανισμούς ή προκύπτουν από	(5) Προκειμένου να διευκολυνθεί η ταχύτερη πρόσβαση στην αγορά των ουσιών βιολογικού ελέγχου ***χαμηλού κινδύνου*** και των προϊόντων που τις περιέχουν, οι ουσίες βιολογικού ελέγχου πρέπει να οριστούν και να προσδιοριστούν με μεγαλύτερη σαφήνεια στο πλαίσιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/2009. Ο ορισμός των ουσιών βιολογικού ελέγχου θα πρέπει να περιλαμβάνει τους μικροοργανισμούς, ***υπό τον όρο ότι δεν είναι γενετικώς τροποποιημένοι οργανισμοί κατά την έννοια της οδηγίας 2001/18/ΕΚ,*** τις ανόργανες ουσίες που απαντούν στη φύση, με εξαίρεση τα βαρέα μέταλλα και τα άλατά τους, ή τις ουσίες βιολογικής προέλευσης ή τις ουσίες που παράγονται συνθετικά και είναι λειτουργικά πανομοιότυπες και δομικά ***πανομοιότυπες*** με αυτές, όπως οι σημειοχημικές ουσίες, τα βιολογικά μακρομόρια ή μόρια που αποτελούνται

βιολογικές διεργασίες (π.χ. εκχυλίσματα από φυτικά προϊόντα, μεταβολίτες που παράγονται από μικροοργανισμούς).	από συστατικά τους, καθώς και τις ουσίες, μεταξύ άλλων άγνωστης και ασταθούς σύνθεσης, που προέρχονται από ζώντες οργανισμούς ή προκύπτουν από βιολογικές διεργασίες (π.χ. εκχυλίσματα από φυτικά προϊόντα, μεταβολίτες που παράγονται από μικροοργανισμούς).

Or. en

Τροπολογία 107
Anne-Sophie Frigout, Gilles Pennelle, Marie-Luce Brasier-Clain, Mireia Borrás Pabón, Viktória Ferenc, Mathilde Androuët

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(5) Προκειμένου να διευκολυνθεί η ταχύτερη πρόσβαση στην αγορά των ουσιών βιολογικού ελέγχου και των προϊόντων που τις περιέχουν, οι ουσίες βιολογικού ελέγχου πρέπει να οριστούν και να προσδιοριστούν με μεγαλύτερη σαφήνεια στο πλαίσιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/2009. Ο ορισμός των ουσιών βιολογικού ελέγχου θα πρέπει να περιλαμβάνει τους μικροοργανισμούς, τις ανόργανες ουσίες που απαντούν στη φύση, με εξαίρεση τα βαρέα μέταλλα και τα άλατά τους, ή τις ουσίες βιολογικής προέλευσης ή τις ουσίες που παράγονται συνθετικά και είναι λειτουργικά πανομοιότυπες και δομικά παρόμοιες με αυτές, όπως οι σημειοχημικές ουσίες, τα βιολογικά μακρομόρια ή μόρια που αποτελούνται από συστατικά τους, καθώς και τις ουσίες, μεταξύ άλλων άγνωστης και ασταθούς σύνθεσης, που προέρχονται από ζώντες οργανισμούς ή προκύπτουν από βιολογικές διεργασίες (π.χ. εκχυλίσματα από φυτικά προϊόντα, μεταβολίτες που παράγονται από μικροοργανισμούς).	(5) Προκειμένου να διευκολυνθεί η ταχύτερη πρόσβαση στην αγορά των ουσιών βιολογικού ελέγχου ***που είναι αποτελεσματικές και οικονομικά προσιτές,*** και ***στην αγορά*** των προϊόντων που τις περιέχουν, οι ουσίες βιολογικού ελέγχου πρέπει να οριστούν και να προσδιοριστούν με μεγαλύτερη σαφήνεια στο πλαίσιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/2009. Ο ορισμός των ουσιών βιολογικού ελέγχου θα πρέπει να περιλαμβάνει τους μικροοργανισμούς, τις ανόργανες ουσίες που απαντούν στη φύση, με εξαίρεση τα βαρέα μέταλλα και τα άλατά τους, ή τις ουσίες βιολογικής προέλευσης ή τις ουσίες που παράγονται συνθετικά και είναι λειτουργικά πανομοιότυπες και δομικά παρόμοιες με αυτές, όπως οι σημειοχημικές ουσίες, τα βιολογικά μακρομόρια ή μόρια που αποτελούνται από συστατικά τους, καθώς και τις ουσίες, μεταξύ άλλων άγνωστης και ασταθούς σύνθεσης, που προέρχονται από ζώντες οργανισμούς ή προκύπτουν από βιολογικές διεργασίες (π.χ. εκχυλίσματα από φυτικά προϊόντα, μεταβολίτες που παράγονται από μικροοργανισμούς).

Or. fr

Τροπολογία 108
Anna Strolenberg

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(5) Προκειμένου να διευκολυνθεί η ταχύτερη πρόσβαση στην αγορά των ουσιών βιολογικού ελέγχου και των προϊόντων που τις περιέχουν, οι ουσίες βιολογικού ελέγχου πρέπει να οριστούν και να προσδιοριστούν με μεγαλύτερη σαφήνεια στο πλαίσιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/2009. Ο ορισμός των ουσιών βιολογικού ελέγχου θα πρέπει να περιλαμβάνει τους μικροοργανισμούς, τις ανόργανες ουσίες που απαντούν στη φύση, με εξαίρεση τα βαρέα μέταλλα και τα άλατά τους, ή τις ουσίες βιολογικής προέλευσης ή τις ουσίες που παράγονται συνθετικά και είναι λειτουργικά πανομοιότυπες και δομικά ***παρόμοιες*** με αυτές, όπως οι σημειοχημικές ουσίες, τα βιολογικά μακρομόρια ή μόρια που αποτελούνται από συστατικά τους, καθώς και τις ουσίες, μεταξύ άλλων άγνωστης και ασταθούς σύνθεσης, που προέρχονται από ζώντες οργανισμούς ή προκύπτουν από βιολογικές διεργασίες (π.χ. εκχυλίσματα από φυτικά προϊόντα, μεταβολίτες που παράγονται από μικροοργανισμούς).	(5) Προκειμένου να διευκολυνθεί η ταχύτερη πρόσβαση στην αγορά των ουσιών βιολογικού ελέγχου ***χαμηλού κινδύνου*** και των προϊόντων που τις περιέχουν, οι ουσίες βιολογικού ελέγχου πρέπει να οριστούν και να προσδιοριστούν με μεγαλύτερη σαφήνεια στο πλαίσιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/2009. Ο ορισμός των ουσιών βιολογικού ελέγχου θα πρέπει να περιλαμβάνει τους μικροοργανισμούς, τις ανόργανες ουσίες που απαντούν στη φύση, με εξαίρεση τα βαρέα μέταλλα και τα άλατά τους, ή τις ουσίες βιολογικής προέλευσης ή τις ουσίες που παράγονται συνθετικά και είναι λειτουργικά πανομοιότυπες και δομικά ***πανομοιότυπες*** με αυτές, όπως οι σημειοχημικές ουσίες, τα βιολογικά μακρομόρια ή μόρια που αποτελούνται από συστατικά τους, καθώς και τις ουσίες, μεταξύ άλλων άγνωστης και ασταθούς σύνθεσης, που προέρχονται από ζώντες οργανισμούς ή προκύπτουν από βιολογικές διεργασίες (π.χ. εκχυλίσματα από φυτικά προϊόντα, μεταβολίτες που παράγονται από μικροοργανισμούς).

Or. en

Τροπολογία 109
Biljana Borzan, Annalisa Corrado, Romana Jerković, Maria Noichl, Tiemo Wölken, Delara Burkhardt, Kristian Vigenin, Thomas Bajada, Mohammed Chahim

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(5) Προκειμένου να διευκολυνθεί η ταχύτερη πρόσβαση στην αγορά των ουσιών βιολογικού ελέγχου και των προϊόντων που τις περιέχουν, οι ουσίες βιολογικού ελέγχου πρέπει να οριστούν και να προσδιοριστούν με μεγαλύτερη σαφήνεια στο πλαίσιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/2009. Ο ορισμός των ουσιών βιολογικού ελέγχου θα πρέπει να περιλαμβάνει τους μικροοργανισμούς, τις ανόργανες ουσίες που απαντούν στη φύση, ***με εξαίρεση τα βαρέα μέταλλα και τα άλατά τους, ή τις*** ουσίες βιολογικής προέλευσης ή τις ουσίες που παράγονται συνθετικά ***και είναι λειτουργικά πανομοιότυπες και δομικά παρόμοιες με αυτές***, όπως ***οι σημειοχημικές ουσίες,*** τα βιολογικά μακρομόρια ή μόρια που αποτελούνται από συστατικά τους, καθώς και τις ουσίες, μεταξύ άλλων άγνωστης και ασταθούς σύνθεσης, που προέρχονται από ζώντες οργανισμούς ή προκύπτουν από βιολογικές διεργασίες (π.χ. εκχυλίσματα από φυτικά προϊόντα, μεταβολίτες που παράγονται από μικροοργανισμούς).	(5) Προκειμένου να διευκολυνθεί η ταχύτερη πρόσβαση στην αγορά των ουσιών βιολογικού ελέγχου και των προϊόντων που τις περιέχουν, οι ουσίες βιολογικού ελέγχου πρέπει να οριστούν και να προσδιοριστούν με μεγαλύτερη σαφήνεια στο πλαίσιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/2009. Ο ορισμός των ουσιών βιολογικού ελέγχου θα πρέπει να περιλαμβάνει τους μικροοργανισμούς, ***τις σημειοχημικές ουσίες,*** τις ανόργανες ουσίες που απαντούν στη φύση, ***ή ουσίες που είναι δομικά παρόμοιες και λειτουργικά πανομοιότυπες με φυσικές*** ουσίες βιολογικής προέλευσης ή τις ουσίες που παράγονται συνθετικά, όπως τα βιολογικά μακρομόρια ή μόρια που αποτελούνται από συστατικά τους, καθώς και τις ουσίες, μεταξύ άλλων άγνωστης και ασταθούς σύνθεσης, που προέρχονται από ζώντες οργανισμούς ή προκύπτουν από βιολογικές διεργασίες (π.χ. εκχυλίσματα από φυτικά προϊόντα, μεταβολίτες που παράγονται από μικροοργανισμούς).

Or. en

Τροπολογία 110
Gerben-Jan Gerbrandy, Martin Hojsík, Pascal Canfin, Stine Bosse, Michal Wiezik, Yvan Verougstraete

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 5 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(5α) Για την περαιτέρω αποσαφήνιση του πεδίου εφαρμογής του παρόντος κανονισμού, η Επιτροπή δημοσιεύει, το αργότερο τρεις μήνες πριν από την ημερομηνία εφαρμογής του παρόντος κανονισμού, έγγραφο καθοδήγησης στο οποίο προσδιορίζεται το πεδίο εφαρμογής

του ορισμού των βιολογικών ελέγχων, όπως ορίζεται στον παρόντα κανονισμό.

Or. en

Τροπολογία 111
Tilly Metz
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 6

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(6) Δεδομένου ότι πολλές ουσίες βιολογικού ελέγχου μπορεί επίσης να διεγείρουν την ανάπτυξη των φυτών, θα πρέπει να καθοριστεί σαφέστερη διαχωριστική γραμμή όσον αφορά τα προϊόντα λίπανσης, ιδίως τους βιοδιεγέρτες φυτών, όπως αναφέρονται στον κανονισμό (ΕΕ) 2019/1009 σχετικά με τη διάθεση προϊόντων λίπανσης της ΕΕ στην αγορά[3]. Ως εκ τούτου, το πεδίο εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/2009 θα πρέπει να αποσαφηνιστεί ώστε να εξαιρεθούν οι ουσίες που επηρεάζουν θετικά τις βιολογικές διεργασίες των καλλιεργειών, καθώς οι εν λόγω ουσίες χαρακτηρίζονται ως βιοδιεγέρτες φυτών από την άποψη της φυσιολογίας των φυτών. Οι ουσίες που παρεμβαίνουν στις βιολογικές διεργασίες των φυτών και ελέγχουν την ανάπτυξη των φυτών ή μερών αυτών θα πρέπει να παραμείνουν στο πεδίο εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/2009.	(6) Δεδομένου ότι πολλές ουσίες βιολογικού ελέγχου μπορεί επίσης να διεγείρουν την ανάπτυξη των φυτών, θα πρέπει να καθοριστεί σαφέστερη διαχωριστική γραμμή όσον αφορά τα προϊόντα λίπανσης, ιδίως τους βιοδιεγέρτες φυτών, όπως αναφέρονται στον κανονισμό (ΕΕ) 2019/1009 σχετικά με τη διάθεση προϊόντων λίπανσης της ΕΕ στην αγορά[3]. Ως εκ τούτου, το πεδίο εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/2009 θα πρέπει να αποσαφηνιστεί ώστε να εξαιρεθούν οι ουσίες που επηρεάζουν θετικά τις βιολογικές διεργασίες των καλλιεργειών, καθώς οι εν λόγω ουσίες χαρακτηρίζονται ως βιοδιεγέρτες φυτών από την άποψη της φυσιολογίας των φυτών. ***Η αποσαφήνιση αυτή δεν θα πρέπει να δημιουργεί ρυθμιστικά κενά ούτε να θίγει την εφαρμογή της ενωσιακής νομοθεσίας που διέπει τους γενετικώς τροποποιημένους οργανισμούς.*** Οι ουσίες που παρεμβαίνουν στις βιολογικές διεργασίες των φυτών και ελέγχουν την ανάπτυξη των φυτών ή μερών αυτών θα πρέπει να παραμείνουν στο πεδίο εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/2009.
[3] Κανονισμός (ΕΕ) 2019/1009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 5ης Ιουνίου 2019, για τη	[3] Κανονισμός (ΕΕ) 2019/1009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 5ης Ιουνίου 2019, για τη

θέσπιση κανόνων σχετικά με τη διάθεση προϊόντων λίπανσης της ΕΕ στην αγορά και για την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 1069/2009 και (ΕΚ) αριθ. 1107/2009 και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2003/2003, PE/76/2018/REV/1 (ΕΕ L 170 της 25.6.2019, σ. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2019/1009/oj.

θέσπιση κανόνων σχετικά με τη διάθεση προϊόντων λίπανσης της ΕΕ στην αγορά και για την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 1069/2009 και (ΕΚ) αριθ. 1107/2009 και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2003/2003, PE/76/2018/REV/1 (ΕΕ L 170 της 25.6.2019, σ. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2019/1009/oj.

Or. en

Τροπολογία 112
Sander Smit, Jessika van Leeuwen

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 6

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(6) Δεδομένου ότι πολλές ουσίες βιολογικού ελέγχου μπορεί επίσης να ***διεγείρουν*** την ανάπτυξη των φυτών, θα πρέπει να καθοριστεί σαφέστερη διαχωριστική γραμμή όσον αφορά τα προϊόντα λίπανσης, ιδίως τους βιοδιεγέρτες φυτών, όπως αναφέρονται στον κανονισμό (ΕΕ) 2019/1009 σχετικά με τη διάθεση προϊόντων λίπανσης της ΕΕ στην αγορά[3]. Ως εκ τούτου, το πεδίο εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/2009 θα πρέπει να αποσαφηνιστεί ώστε να εξαιρεθούν ***οι ουσίες*** που επηρεάζουν θετικά τις βιολογικές διεργασίες των ***καλλιεργειών***, καθώς ***οι*** εν λόγω ***ουσίες*** χαρακτηρίζονται ως βιοδιεγέρτες φυτών από την άποψη της φυσιολογίας των φυτών. ***Οι ουσίες*** που παρεμβαίνουν στις βιολογικές διεργασίες των φυτών και ελέγχουν την ανάπτυξη των φυτών ή μερών αυτών θα πρέπει να παραμείνουν στο πεδίο εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/2009.	(6) Δεδομένου ότι πολλές ουσίες βιολογικού ελέγχου μπορεί επίσης να ***επιδράσουν ενισχύοντας*** την ανάπτυξη των φυτών, θα πρέπει να καθοριστεί σαφέστερη διαχωριστική γραμμή όσον αφορά τα προϊόντα λίπανσης, ιδίως τους βιοδιεγέρτες φυτών, όπως αναφέρονται στον κανονισμό (ΕΕ) 2019/1009 σχετικά με τη διάθεση προϊόντων λίπανσης της ΕΕ στην αγορά[3]. Ως εκ τούτου, το πεδίο εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/2009 θα πρέπει να αποσαφηνιστεί ώστε να εξαιρεθούν ***τα προϊόντα*** που επηρεάζουν θετικά τις βιολογικές διεργασίες των ***φυτών***, καθώς ***τα*** εν λόγω ***προϊόντα*** χαρακτηρίζονται ως βιοδιεγέρτες φυτών από την άποψη της φυσιολογίας των φυτών. ***Τα προϊόντα*** που παρεμβαίνουν στις βιολογικές διεργασίες των φυτών και ελέγχουν την ανάπτυξη των φυτών ή μερών αυτών θα πρέπει να παραμείνουν στο πεδίο εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/2009.
[3] Κανονισμός (ΕΕ) 2019/1009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του	[3] Κανονισμός (ΕΕ) 2019/1009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του

Συμβουλίου, της 5ης Ιουνίου 2019, για τη θέσπιση κανόνων σχετικά με τη διάθεση προϊόντων λίπανσης της ΕΕ στην αγορά και για την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 1069/2009 και (ΕΚ) αριθ. 1107/2009 και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2003/2003, PE/76/2018/REV/1 (ΕΕ L 170 της 25.6.2019, σ. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2019/1009/oj).	Συμβουλίου, της 5ης Ιουνίου 2019, για τη θέσπιση κανόνων σχετικά με τη διάθεση προϊόντων λίπανσης της ΕΕ στην αγορά και για την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 1069/2009 και (ΕΚ) αριθ. 1107/2009 και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2003/2003, PE/76/2018/REV/1 (ΕΕ L 170 της 25.6.2019, σ. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2019/1009/oj).

Or. nl

Αιτιολόγηση

Η διαχωριστική γραμμή μεταξύ φυτοπροστατευτικού προϊόντος και βιοδιεγέρτη χαράσσεται σε επίπεδο προϊόντος, σύμφωνα με τη διατύπωση που χρησιμοποιείται στον κανονισμό (ΕΕ) 2019/1009 για τα προϊόντα λίπανσης. Με τον τρόπο αυτό αποφεύγονται δύο αντικρουόμενοι ορισμοί για το ίδιο προϊόν και διασφαλίζεται ότι το καθεστώς στο οποίο υπάγεται ο κατασκευαστής είναι γνωστό εκ των προτέρων.

Τροπολογία 113
Cristina Maestre

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 6

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(6) Δεδομένου ότι πολλές ουσίες βιολογικού ελέγχου μπορεί επίσης να διεγείρουν την ανάπτυξη των φυτών, θα πρέπει να καθοριστεί σαφέστερη διαχωριστική γραμμή όσον αφορά τα προϊόντα λίπανσης, ιδίως τους βιοδιεγέρτες φυτών, όπως αναφέρονται στον κανονισμό (ΕΕ) 2019/1009 σχετικά με τη διάθεση προϊόντων λίπανσης της ΕΕ στην αγορά[3]. Ως εκ τούτου, το πεδίο εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/2009 θα πρέπει να αποσαφηνιστεί ώστε να εξαιρεθούν ***οι ουσίες*** που επηρεάζουν θετικά τις βιολογικές διεργασίες των ***καλλιεργειών***, καθώς ***οι εν λόγω ουσίες*** χαρακτηρίζονται ως βιοδιεγέρτες φυτών από την άποψη της φυσιολογίας των φυτών. ***Οι ουσίες*** που παρεμβαίνουν στις	(6) Δεδομένου ότι πολλές ουσίες βιολογικού ελέγχου μπορεί επίσης να διεγείρουν την ανάπτυξη των φυτών, θα πρέπει να καθοριστεί σαφέστερη διαχωριστική γραμμή όσον αφορά τα προϊόντα λίπανσης, ιδίως τους βιοδιεγέρτες φυτών, όπως αναφέρονται στον κανονισμό (ΕΕ) 2019/1009 σχετικά με τη διάθεση προϊόντων λίπανσης της ΕΕ στην αγορά[3]. Ως εκ τούτου, το πεδίο εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/2009 θα πρέπει να αποσαφηνιστεί ώστε να εξαιρεθούν ***τα προϊόντα*** που επηρεάζουν θετικά τις βιολογικές διεργασίες των ***φυτών***, καθώς ***τα εν λόγω προϊόντα*** χαρακτηρίζονται ως βιοδιεγέρτες φυτών από την άποψη της φυσιολογίας των φυτών. ***Τα προϊόντα*** που παρεμβαίνουν

βιολογικές διεργασίες των φυτών και ελέγχουν την ανάπτυξη των φυτών ή μερών αυτών θα πρέπει να παραμείνουν στο πεδίο εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/2009.

στις βιολογικές διεργασίες των φυτών και ελέγχουν την ανάπτυξη των φυτών ή μερών αυτών θα πρέπει να παραμείνουν στο πεδίο εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/2009.

---

[3] Κανονισμός (ΕΕ) 2019/1009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 5ης Ιουνίου 2019, για τη θέσπιση κανόνων σχετικά με τη διάθεση προϊόντων λίπανσης της ΕΕ στην αγορά και για την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 1069/2009 και (ΕΚ) αριθ. 1107/2009 και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2003/2003, PE/76/2018/REV/1 (ΕΕ L 170 της 25.6.2019, σ. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2019/1009/oj.

[3] Κανονισμός (ΕΕ) 2019/1009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 5ης Ιουνίου 2019, για τη θέσπιση κανόνων σχετικά με τη διάθεση προϊόντων λίπανσης της ΕΕ στην αγορά και για την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 1069/2009 και (ΕΚ) αριθ. 1107/2009 και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2003/2003, PE/76/2018/REV/1 (ΕΕ L 170 της 25.6.2019, σ. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2019/1009/oj.

[Οδηγία (ΕΚ) αριθ. 1107/2009]

Or. en

Τροπολογία 114
Seán Kelly

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 6

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(6) Δεδομένου ότι πολλές ουσίες βιολογικού ελέγχου μπορεί επίσης να διεγείρουν την ανάπτυξη των φυτών, θα πρέπει να καθοριστεί σαφέστερη διαχωριστική γραμμή όσον αφορά τα προϊόντα λίπανσης, ιδίως τους βιοδιεγέρτες φυτών, όπως αναφέρονται στον κανονισμό (ΕΕ) 2019/1009 σχετικά με τη διάθεση προϊόντων λίπανσης της ΕΕ στην αγορά[3]. Ως εκ τούτου, το πεδίο εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/2009 θα πρέπει να αποσαφηνιστεί ώστε να εξαιρεθούν ***οι ουσίες*** που επηρεάζουν θετικά τις βιολογικές διεργασίες των ***καλλιεργειών***, καθώς ***οι εν λόγω ουσίες***	(6) Δεδομένου ότι πολλές ουσίες βιολογικού ελέγχου μπορεί επίσης να διεγείρουν την ανάπτυξη των φυτών, θα πρέπει να καθοριστεί σαφέστερη διαχωριστική γραμμή όσον αφορά τα προϊόντα λίπανσης, ιδίως τους βιοδιεγέρτες φυτών, όπως αναφέρονται στον κανονισμό (ΕΕ) 2019/1009 σχετικά με τη διάθεση προϊόντων λίπανσης της ΕΕ στην αγορά[3]. Ως εκ τούτου, το πεδίο εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/2009 θα πρέπει να αποσαφηνιστεί ώστε να εξαιρεθούν ***τα προϊόντα*** που επηρεάζουν θετικά τις βιολογικές διεργασίες των ***φυτών***, καθώς ***τα εν λόγω προϊόντα***

χαρακτηρίζονται ως βιοδιεγέρτες φυτών από την άποψη της φυσιολογίας των φυτών. ***Οι ουσίες*** που παρεμβαίνουν στις βιολογικές διεργασίες των φυτών και ελέγχουν την ανάπτυξη των φυτών ή μερών αυτών θα πρέπει να παραμείνουν στο πεδίο εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/2009.	χαρακτηρίζονται ως βιοδιεγέρτες φυτών από την άποψη της φυσιολογίας των φυτών. ***Τα προϊόντα*** που παρεμβαίνουν στις βιολογικές διεργασίες των φυτών και ελέγχουν την ανάπτυξη των φυτών ή μερών αυτών θα πρέπει να παραμείνουν στο πεδίο εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/2009.
[3] Κανονισμός (ΕΕ) 2019/1009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 5ης Ιουνίου 2019, για τη θέσπιση κανόνων σχετικά με τη διάθεση προϊόντων λίπανσης της ΕΕ στην αγορά και για την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 1069/2009 και (ΕΚ) αριθ. 1107/2009 και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2003/2003, PE/76/2018/REV/1 (ΕΕ L 170 της 25.6.2019, σ. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2019/1009/oj.	[3] Κανονισμός (ΕΕ) 2019/1009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 5ης Ιουνίου 2019, για τη θέσπιση κανόνων σχετικά με τη διάθεση προϊόντων λίπανσης της ΕΕ στην αγορά και για την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 1069/2009 και (ΕΚ) αριθ. 1107/2009 και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2003/2003, PE/76/2018/REV/1 (ΕΕ L 170 της 25.6.2019, σ. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2019/1009/oj.

Or. en

Αιτιολόγηση

Βελτιώνει τη νομική σαφήνεια διασφαλίζοντας ότι η διάκριση μεταξύ βιοδιεγερτών φυτών και φυτοπροστατευτικών προϊόντων γίνεται σε επίπεδο προϊόντος, σύμφωνα με το υφιστάμενο κανονιστικό πλαίσιο της ΕΕ. Διατηρεί τον στόχο της Ευρωπαϊκής Επιτροπής να παράσχει σαφέστερο όριο μεταξύ των δύο κανονιστικών πλαισίων, αποφεύγοντας παράλληλα την ακούσια ανασφάλεια δικαίου που δημιουργεί η τρέχουσα διατύπωση στο Συμβούλιο. Παρέχει μεγαλύτερη ασφάλεια δικαίου για τις αρμόδιες αρχές, τους παρασκευαστές και τους γεωργούς, συμβάλλοντας στη διασφάλιση της συνεπούς εφαρμογής σε όλα τα κράτη μέλη.

Τροπολογία 115
Paulo do Nascimento Cabral

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 6

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(6) Δεδομένου ότι πολλές ουσίες βιολογικού ελέγχου μπορεί επίσης να διεγείρουν την ανάπτυξη των φυτών, θα πρέπει να καθοριστεί σαφέστερη	(6) Δεδομένου ότι πολλές ουσίες βιολογικού ελέγχου μπορεί επίσης να διεγείρουν την ανάπτυξη των φυτών, θα πρέπει να καθοριστεί σαφέστερη

διαχωριστική γραμμή όσον αφορά τα προϊόντα λίπανσης, ιδίως τους βιοδιεγέρτες φυτών, όπως αναφέρονται στον κανονισμό (ΕΕ) 2019/1009 σχετικά με τη διάθεση προϊόντων λίπανσης της ΕΕ στην αγορά[3]. Ως εκ τούτου, το πεδίο εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/2009 θα πρέπει να αποσαφηνιστεί ώστε να εξαιρεθούν ***οι ουσίες*** που επηρεάζουν θετικά τις βιολογικές διεργασίες των ***καλλιεργειών***, καθώς ***οι εν λόγω ουσίες*** χαρακτηρίζονται ως βιοδιεγέρτες φυτών από την άποψη της φυσιολογίας των φυτών. ***Οι ουσίες*** που παρεμβαίνουν στις βιολογικές διεργασίες των φυτών και ελέγχουν την ανάπτυξη των φυτών ή μερών αυτών θα πρέπει να παραμείνουν στο πεδίο εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/2009.

διαχωριστική γραμμή όσον αφορά τα προϊόντα λίπανσης, ιδίως τους βιοδιεγέρτες φυτών, όπως αναφέρονται στον κανονισμό (ΕΕ) 2019/1009 σχετικά με τη διάθεση προϊόντων λίπανσης της ΕΕ στην αγορά[3]. Ως εκ τούτου, το πεδίο εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/2009 θα πρέπει να αποσαφηνιστεί ώστε να εξαιρεθούν ***τα προϊόντα*** που επηρεάζουν θετικά τις βιολογικές διεργασίες των ***φυτών***, καθώς ***τα εν λόγω προϊόντα*** χαρακτηρίζονται ως βιοδιεγέρτες φυτών από την άποψη της φυσιολογίας των φυτών. ***Τα προϊόντα*** που παρεμβαίνουν στις βιολογικές διεργασίες των φυτών και ελέγχουν την ανάπτυξη των φυτών ή μερών αυτών θα πρέπει να παραμείνουν στο πεδίο εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/2009.

---

[3] Κανονισμός (ΕΕ) 2019/1009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 5ης Ιουνίου 2019, για τη θέσπιση κανόνων σχετικά με τη διάθεση προϊόντων λίπανσης της ΕΕ στην αγορά και για την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 1069/2009 και (ΕΚ) αριθ. 1107/2009 και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2003/2003, PE/76/2018/REV/1 (ΕΕ L 170 της 25.6.2019, σ. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2019/1009/oj.

[3] Κανονισμός (ΕΕ) 2019/1009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 5ης Ιουνίου 2019, για τη θέσπιση κανόνων σχετικά με τη διάθεση προϊόντων λίπανσης της ΕΕ στην αγορά και για την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 1069/2009 και (ΕΚ) αριθ. 1107/2009 και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2003/2003, PE/76/2018/REV/1 (ΕΕ L 170 της 25.6.2019, σ. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2019/1009/oj.

Or. en

Τροπολογία 116
Anne-Sophie Frigout, Mathilde Androuët

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 6

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(6) Δεδομένου ότι πολλές ουσίες βιολογικού ελέγχου μπορεί επίσης να διεγείρουν την ανάπτυξη των φυτών, θα	(6) Δεδομένου ότι πολλές ουσίες βιολογικού ελέγχου μπορεί επίσης να διεγείρουν την ανάπτυξη των φυτών, θα

πρέπει να καθοριστεί σαφέστερη διαχωριστική γραμμή όσον αφορά τα προϊόντα λίπανσης, ιδίως τους βιοδιεγέρτες φυτών, όπως αναφέρονται στον κανονισμό (ΕΕ) 2019/1009 σχετικά με τη διάθεση προϊόντων λίπανσης της ΕΕ στην αγορά[3]. Ως εκ τούτου, το πεδίο εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/2009 θα πρέπει να αποσαφηνιστεί ώστε να εξαιρεθούν ***οι ουσίες*** που επηρεάζουν θετικά τις βιολογικές διεργασίες των ***καλλιεργειών***, καθώς οι εν λόγω ουσίες χαρακτηρίζονται ως βιοδιεγέρτες φυτών από την άποψη της φυσιολογίας των φυτών. ***Οι ουσίες*** που παρεμβαίνουν στις βιολογικές διεργασίες των φυτών και ελέγχουν την ανάπτυξη των φυτών ή μερών αυτών θα πρέπει να παραμείνουν στο πεδίο εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/2009.

[3] Κανονισμός (ΕΕ) 2019/1009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 5ης Ιουνίου 2019, για τη θέσπιση κανόνων σχετικά με τη διάθεση προϊόντων λίπανσης της ΕΕ στην αγορά και για την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 1069/2009 και (ΕΚ) αριθ. 1107/2009 και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2003/2003, PE/76/2018/REV/1 (ΕΕ L 170 της 25.6.2019, σ. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2019/1009/oj).

πρέπει να καθοριστεί σαφέστερη διαχωριστική γραμμή όσον αφορά τα προϊόντα λίπανσης, ιδίως τους βιοδιεγέρτες φυτών, όπως αναφέρονται στον κανονισμό (ΕΕ) 2019/1009 σχετικά με τη διάθεση προϊόντων λίπανσης της ΕΕ στην αγορά[3]. Ως εκ τούτου, το πεδίο εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/2009 θα πρέπει να αποσαφηνιστεί ώστε να εξαιρεθούν ***τα προϊόντα*** που επηρεάζουν θετικά τις βιολογικές διεργασίες των ***φυτών***, καθώς οι εν λόγω ουσίες χαρακτηρίζονται ως βιοδιεγέρτες φυτών από την άποψη της φυσιολογίας των φυτών. ***Τα προϊόντα*** που παρεμβαίνουν στις βιολογικές διεργασίες των φυτών και ελέγχουν την ανάπτυξη των φυτών ή μερών αυτών θα πρέπει να παραμείνουν στο πεδίο εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/2009.

[3] Κανονισμός (ΕΕ) 2019/1009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 5ης Ιουνίου 2019, για τη θέσπιση κανόνων σχετικά με τη διάθεση προϊόντων λίπανσης της ΕΕ στην αγορά και για την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 1069/2009 και (ΕΚ) αριθ. 1107/2009 και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2003/2003, PE/76/2018/REV/1 (ΕΕ L 170 της 25.6.2019, σ. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2019/1009/oj).

Or. fr

Τροπολογία 117
Barry Cowen

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 6

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(6) Δεδομένου ότι πολλές ουσίες βιολογικού ελέγχου μπορεί επίσης να	(6) Δεδομένου ότι πολλές ουσίες βιολογικού ελέγχου μπορεί επίσης να

διεγείρουν την ανάπτυξη των φυτών, θα πρέπει να καθοριστεί σαφέστερη διαχωριστική γραμμή όσον αφορά τα προϊόντα λίπανσης, ιδίως τους βιοδιεγέρτες φυτών, όπως αναφέρονται στον κανονισμό (ΕΕ) 2019/1009 σχετικά με τη διάθεση προϊόντων λίπανσης της ΕΕ στην αγορά[3]. Ως εκ τούτου, το πεδίο εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/2009 θα πρέπει να αποσαφηνιστεί ώστε να εξαιρεθούν ***οι ουσίες*** που επηρεάζουν θετικά τις βιολογικές διεργασίες των ***καλλιεργειών***, καθώς ***οι εν λόγω ουσίες*** χαρακτηρίζονται ως βιοδιεγέρτες φυτών από την άποψη της φυσιολογίας των φυτών. ***Οι ουσίες*** που παρεμβαίνουν στις βιολογικές διεργασίες των φυτών και ελέγχουν την ανάπτυξη των φυτών ή μερών αυτών θα πρέπει να παραμείνουν στο πεδίο εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/2009.

[3] Κανονισμός (ΕΕ) 2019/1009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 5ης Ιουνίου 2019, για τη θέσπιση κανόνων σχετικά με τη διάθεση προϊόντων λίπανσης της ΕΕ στην αγορά και για την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 1069/2009 και (ΕΚ) αριθ. 1107/2009 και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2003/2003, PE/76/2018/REV/1 (ΕΕ L 170 της 25.6.2019, σ. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2019/1009/oj.

διεγείρουν την ανάπτυξη των φυτών, θα πρέπει να καθοριστεί σαφέστερη διαχωριστική γραμμή όσον αφορά τα προϊόντα λίπανσης, ιδίως τους βιοδιεγέρτες φυτών, όπως αναφέρονται στον κανονισμό (ΕΕ) 2019/1009 σχετικά με τη διάθεση προϊόντων λίπανσης της ΕΕ στην αγορά. Ως εκ τούτου, το πεδίο εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/2009 θα πρέπει να αποσαφηνιστεί ώστε να εξαιρεθούν ***τα προϊόντα*** που επηρεάζουν θετικά τις βιολογικές διεργασίες των ***φυτών***, καθώς ***τα εν λόγω προϊόντα*** χαρακτηρίζονται ως βιοδιεγέρτες φυτών από την άποψη της φυσιολογίας των φυτών. ***Τα προϊόντα*** που παρεμβαίνουν στις βιολογικές διεργασίες των φυτών και ελέγχουν την ανάπτυξη των φυτών ή μερών αυτών θα πρέπει να παραμείνουν στο πεδίο εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/2009.

[3] Κανονισμός (ΕΕ) 2019/1009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 5ης Ιουνίου 2019, για τη θέσπιση κανόνων σχετικά με τη διάθεση προϊόντων λίπανσης της ΕΕ στην αγορά και για την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 1069/2009 και (ΕΚ) αριθ. 1107/2009 και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2003/2003, PE/76/2018/REV/1 (ΕΕ L 170 της 25.6.2019, σ. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2019/1009/oj.

Or. en

Τροπολογία 118
Benoit Cassart, Gerben-Jan Gerbrandy, Christine Singer, Pascal Canfin, Olivier Chastel, Charles Goerens, Billy Kelleher, Barry Cowen, Jérémy Decerle, Elsi Katainen, Asger Christensen, Katri Kulmuni

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 7

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(7) Για τον ίδιο σκοπό, θα πρέπει να δίνεται προτεραιότητα στην αξιολόγηση των αιτήσεων για την έγκριση των εν λόγω δραστικών ουσιών και για την αδειοδότηση των φυτοπροστατευτικών προϊόντων που ***τις*** περιέχουν, ώστε να διασφαλίζεται η έγκαιρη προστασία των καλλιεργειών από υφιστάμενους επιβλαβείς οργανισμούς και υπάρχουσες ασθένειες.	(7) Για τον ίδιο σκοπό, θα πρέπει να δίνεται προτεραιότητα στην αξιολόγηση των αιτήσεων για την έγκριση των εν λόγω δραστικών ουσιών και για την αδειοδότηση των φυτοπροστατευτικών προϊόντων που περιέχουν ***δραστικές ουσίες βιολογικού ελέγχου και δραστικές ουσίες χαμηλού κινδύνου***, ώστε να διασφαλίζεται η έγκαιρη προστασία των καλλιεργειών από υφιστάμενους επιβλαβείς οργανισμούς και υπάρχουσες ασθένειες. ***Ενώ η επιτάχυνση της αξιολόγησης και της έγκρισης λύσεων βιολογικού ελέγχου είναι απαραίτητη για την επίτευξη των στόχων της ΕΕ όσον αφορά το περιβάλλον, την επισιτιστική ασφάλεια και την υγεία, τα μέτρα αυτά δεν θα πρέπει να οδηγούν σε περαιτέρω καθυστέρηση της αξιολόγησης κινδύνου και της έγκρισης συμβατικών δραστικών ουσιών και φυτοπροστατευτικών προϊόντων. Επιπλέον, η ιεράρχηση αυτή δεν θα πρέπει να οδηγεί σε υπερβολικές καθυστερήσεις στην επανεξέταση ουσιών και προϊόντων που κυκλοφορούν στην αγορά για περισσότερα από 10 έτη, ώστε να διασφαλίζεται η συνεπής διατήρηση υψηλού επιπέδου προστασίας της ανθρώπινης υγείας, της υγείας των ζώων και του περιβάλλοντος.***

Or. en

Τροπολογία 119
Anne-Sophie Frigout, Gilles Pennelle, Marie-Luce Brasier-Clain, Mireia Borrás Pabón, Viktória Ferenc, Mathilde Androuët

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 7

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(7) Για τον ίδιο σκοπό, θα πρέπει να ***δίνεται προτεραιότητα στην*** αξιολόγηση	(7) Για τον ίδιο σκοπό, θα πρέπει να ***γίνεται ταχύτερα η*** αξιολόγηση των

των αιτήσεων για την έγκριση των εν λόγω δραστικών ουσιών και για την αδειοδότηση των φυτοπροστατευτικών προϊόντων που τις περιέχουν, ώστε να διασφαλίζεται η έγκαιρη προστασία των καλλιεργειών από υφιστάμενους επιβλαβείς οργανισμούς και υπάρχουσες ασθένειες.

αιτήσεων για την έγκριση των εν λόγω δραστικών ουσιών ***που είναι αποτελεσματικές και οικονομικά προσιτές,*** και για την αδειοδότηση των φυτοπροστατευτικών προϊόντων που τις περιέχουν, ώστε να διασφαλίζεται η έγκαιρη προστασία των καλλιεργειών από υφιστάμενους επιβλαβείς οργανισμούς και υπάρχουσες ασθένειες. ***Προκειμένου να αυξηθεί η συχνότητα των εν λόγω εγκρίσεων, ιδίως για τις μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις, είναι επιτακτική ανάγκη να εξορθολογιστούν οι διαδικασίες αδειοδότησης και ανανέωσης, συγκεκριμένα αποφεύγοντας τη συστηματική εφαρμογή ημερομηνίας λήξης στις εγκρίσεις, εκτός από τις ουσίες όπου απαιτείται.***

Or. fr

Τροπολογία 120
Tilly Metz, Anna Strolenberg
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 7

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(7) Για τον ίδιο σκοπό, θα πρέπει να δίνεται προτεραιότητα στην αξιολόγηση των αιτήσεων για την έγκριση των εν λόγω δραστικών ουσιών και για την αδειοδότηση των φυτοπροστατευτικών προϊόντων που τις περιέχουν, ώστε να διασφαλίζεται η έγκαιρη προστασία των καλλιεργειών από υφιστάμενους επιβλαβείς οργανισμούς και υπάρχουσες ασθένειες.	(7) Για τον ίδιο σκοπό, θα πρέπει να δίνεται προτεραιότητα στην αξιολόγηση των αιτήσεων για την έγκριση των εν λόγω δραστικών ουσιών ***χαμηλού κινδύνου*** και για την αδειοδότηση των φυτοπροστατευτικών προϊόντων που τις περιέχουν***, υπό την προϋπόθεση ότι τα διαθέσιμα επιστημονικά στοιχεία αποδεικνύουν ότι πληρούν τα ισχύοντα κριτήρια για τις ουσίες χαμηλού κινδύνου και ότι η εν λόγω ιεράρχηση δεν θέτει σε κίνδυνο την ποιότητα ή τη διεξοδικότητα της επιστημονικής αξιολόγησης***, ώστε να διασφαλίζεται η έγκαιρη προστασία των καλλιεργειών από υφιστάμενους επιβλαβείς οργανισμούς και υπάρχουσες

ασθένειες.

Or. en

Τροπολογία 121
Georgiana Teodorescu

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 7 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(7α) Για την προώθηση της καινοτομίας σε λύσεις φυτοπροστασίας χαμηλού κινδύνου και βιολογικής προέλευσης, πρέπει να βελτιστοποιηθούν ο κανονιστικός φόρτος και τα χρονοδιαγράμματα διεκπεραίωσης, χωρίς να υποβαθμιστούν τα πρότυπα ασφάλειας. Η θέσπιση μιας προβλέψιμης κανονιστικής διαδικασίας, η οποία δεν θα υπερβαίνει τα τρία έτη, είναι απαραίτητη για την ενθάρρυνση των επενδύσεων στον τομέα του βιολογικού ελέγχου και για την παροχή των εργαλείων που έχουν ανάγκη οι γεωργοί για την ολοκληρωμένη φυτοπροστασία. Για την επίτευξη αυτού του στόχου, η Επιτροπή θα πρέπει να παρακολουθεί σε ετήσια βάση τη διάρκεια των διαδικασιών αδειοδότησης. Τυχόν αδυναμία επίτευξης του τριετούς μέσου στόχου πρέπει να ενεργοποιεί έναν υποχρεωτικό μηχανισμό διαφάνειας και προσφυγής, ο οποίος θα αναγκάζει την Επιτροπή να εντοπίζει τα σημεία των διαδικασιών που προκαλούν τις καθυστερήσεις και να περιγράφει συγκεκριμένες νομοθετικές ή διοικητικές δράσεις στα επικείμενα προγράμματα εργασίας της για την αντιμετώπιση των καθυστερήσεων.

Or. en

Τροπολογία 122
Tilly Metz, Anna Strolenberg
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 8

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(8) Η εκτίμηση κινδύνου των ουσιών βιολογικού ελέγχου απαιτεί ειδικές τεχνικές γνώσεις και ορισμένα κράτη μέλη δεν διαθέτουν αρκετούς εμπειρογνώμονες ειδικευμένους σε αυτό το είδος εκτίμησης. ***Ως εκ τούτου, ορισμένοι αιτούντες έγκριση ουσιών*** βιολογικού ελέγχου ***αντιμετωπίζουν δυσκολίες στην εξεύρεση*** κράτους μέλους-εισηγητή***. Προκειμένου να αυξηθεί η ικανότητα αξιολόγησης νέων ουσιών βιολογικού ελέγχου***, η Ευρωπαϊκή Αρχή για την Ασφάλεια των Τροφίμων (στο εξής: Αρχή) θα πρέπει να έχει τη δυνατότητα να ***αναλαμβάνει τον ρόλο του κράτους μέλους-εισηγητή*** για την αξιολόγηση των αιτήσεων έγκρισης και οι πόροι της Αρχής θα πρέπει να αυξηθούν αναλόγως. Η Αρχή θα πρέπει να θεσπίσει κατάλληλες διασφαλίσεις για την κατοχύρωση της ανεξαρτησίας της επακόλουθης αξιολόγησης από ομοτίμους και για την αποφυγή κάθε πιθανής σύγκρουσης συμφερόντων όσον αφορά τους εμπειρογνώμονες που συμμετέχουν στα διάφορα στάδια της αξιολόγησης.	(8) Η εκτίμηση κινδύνου των ουσιών βιολογικού ελέγχου απαιτεί ειδικές τεχνικές γνώσεις και ορισμένα κράτη μέλη δεν διαθέτουν αρκετούς εμπειρογνώμονες ειδικευμένους σε αυτό το είδος εκτίμησης. ***Ως εκ τούτου, θα πρέπει να θεσπιστούν ειδικές διαδικασίες αξιολόγησης για τις ουσίες*** βιολογικού ελέγχου***, προκειμένου να διασφαλιστεί ότι αξιολογούνται με τη χρήση μεθοδολογιών κατάλληλων για τα ιδιαίτερα χαρακτηριστικά τους, ενώ παράλληλα διατηρείται υψηλό επίπεδο προστασίας της υγείας των ανθρώπων και των ζώων, της βιοποικιλότητας και του περιβάλλοντος. Οι μεθοδολογίες αξιολόγησης βάσει επικινδυνότητας και βάσει κινδύνου που βασίζονται σε συμβατικά φυτοφάρμακα μπορούν να οδηγήσουν σε περιττές απαιτήσεις δεδομένων ή δυσανάλογους κανονιστικούς φραγμούς που δεν δικαιολογούνται επιστημονικά. Ως εκ τούτου, είναι αναγκαίο να θεσπιστεί ειδικό πλαίσιο εκτίμησης κινδύνου, στο οποίο οι απαιτήσεις δεδομένων, οι τεχνικές κατευθυντήριες γραμμές και οι αρχές αξιολόγησης θα είναι πλήρως προσαρμοσμένες και αναλογικές προς τη βιολογική φύση και την αναμενόμενη έκθεση των εν λόγω ουσιών. Επιπλέον, θα πρέπει να θεσπιστεί ειδική υποκατηγορία ουσιών βιολογικού ελέγχου χαμηλού κινδύνου για ουσίες που πληρούν τα ισχύοντα κριτήρια χαμηλού κινδύνου βάσει επιστημονικής αξιολόγησης, ώστε να είναι δυνατή η εφαρμογή απλουστευμένων διαδικασιών ανάλογων με το προφίλ κινδύνου τους. Όταν τα κράτη μέλη δεν είναι σε θέση να αναλάβουν τον ρόλο του*** κράτους μέλους-

εισηγητή, η Ευρωπαϊκή Αρχή για την Ασφάλεια των Τροφίμων (στο εξής: Αρχή) θα πρέπει να έχει τη δυνατότητα να ***ενεργεί ως εισηγητής*** για την αξιολόγηση των αιτήσεων έγκρισης και οι πόροι της Αρχής θα πρέπει να αυξηθούν αναλόγως. Η Αρχή θα πρέπει να θεσπίσει κατάλληλες διασφαλίσεις για την κατοχύρωση της ανεξαρτησίας της επακόλουθης αξιολόγησης από ομοτίμους και για την αποφυγή κάθε πιθανής σύγκρουσης συμφερόντων όσον αφορά τους εμπειρογνώμονες που συμμετέχουν στα διάφορα στάδια της αξιολόγησης.

Or. en

Τροπολογία 123
Benoit Cassart, Gerben-Jan Gerbrandy, Martin Hojsík, Christine Singer, Pascal Canfin, Olivier Chastel, Michal Wiezik, Charles Goerens, Billy Kelleher, Barry Cowen, Jérémy Decerle, Elsi Katainen, Asger Christensen, Katri Kulmuni

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 8

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(8) Η εκτίμηση κινδύνου των ουσιών βιολογικού ελέγχου απαιτεί ειδικές τεχνικές γνώσεις και ορισμένα κράτη μέλη δεν διαθέτουν αρκετούς εμπειρογνώμονες ειδικευμένους σε αυτό το είδος εκτίμησης. Ως εκ τούτου, ορισμένοι αιτούντες έγκριση ουσιών βιολογικού ελέγχου αντιμετωπίζουν δυσκολίες στην εξεύρεση κράτους μέλους-εισηγητή. Προκειμένου να αυξηθεί η ικανότητα αξιολόγησης νέων ουσιών βιολογικού ελέγχου, η Ευρωπαϊκή Αρχή για την Ασφάλεια των Τροφίμων (στο εξής: Αρχή) θα πρέπει να έχει τη δυνατότητα να αναλαμβάνει τον ρόλο του κράτους μέλους-εισηγητή για την αξιολόγηση των αιτήσεων έγκρισης και οι πόροι της Αρχής θα πρέπει να αυξηθούν αναλόγως. Η Αρχή θα πρέπει να θεσπίσει κατάλληλες διασφαλίσεις για την κατοχύρωση της ανεξαρτησίας της	(8) Η εκτίμηση κινδύνου των ουσιών βιολογικού ελέγχου απαιτεί ειδικές τεχνικές γνώσεις και ορισμένα κράτη μέλη δεν διαθέτουν αρκετούς εμπειρογνώμονες ειδικευμένους σε αυτό το είδος εκτίμησης. Ως εκ τούτου, ορισμένοι αιτούντες έγκριση ουσιών βιολογικού ελέγχου αντιμετωπίζουν δυσκολίες στην εξεύρεση κράτους μέλους-εισηγητή. Προκειμένου να αυξηθεί η ικανότητα αξιολόγησης νέων ουσιών βιολογικού ελέγχου, ***τα κράτη μέλη θα πρέπει να διασφαλίζουν ότι οι εθνικές αρμόδιες αρχές τους διαθέτουν επαρκή προϋπολογισμό, προσωπικό και εμπειρογνωσία για την εξέταση της αίτησης έγκρισης ουσιών βιολογικού ελέγχου, ώστε να διενεργούν αξιολογήσεις εντός των προβλεπόμενων προθεσμιών και να αποφεύγουν αδικαιολόγητες καθυστερήσεις. Επιπλέον,*** η Ευρωπαϊκή

επακόλουθης αξιολόγησης από ομοτίμους και για την αποφυγή κάθε πιθανής σύγκρουσης συμφερόντων όσον αφορά τους εμπειρογνώμονες που συμμετέχουν στα διάφορα στάδια της αξιολόγησης.

Αρχή για την Ασφάλεια των Τροφίμων (στο εξής: Αρχή) θα πρέπει να έχει τη δυνατότητα να αναλαμβάνει τον ρόλο του κράτους μέλους-εισηγητή για την αξιολόγηση των αιτήσεων έγκρισης και οι πόροι της Αρχής θα πρέπει να αυξηθούν αναλόγως. Η Αρχή θα πρέπει να θεσπίσει κατάλληλες διασφαλίσεις για την κατοχύρωση της ανεξαρτησίας της επακόλουθης αξιολόγησης από ομοτίμους και για την αποφυγή κάθε πιθανής σύγκρουσης συμφερόντων όσον αφορά τους εμπειρογνώμονες που συμμετέχουν στα διάφορα στάδια της αξιολόγησης.

Or. en

Τροπολογία 124
Esther Herranz García, Gabriel Mato, Raúl de la Hoz Quintano, Carmen Crespo Díaz, Dolors Montserrat, Susana Solís Pérez

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 8

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(8) Η εκτίμηση κινδύνου των ουσιών βιολογικού ελέγχου απαιτεί ειδικές τεχνικές γνώσεις και ορισμένα κράτη μέλη δεν διαθέτουν αρκετούς εμπειρογνώμονες ειδικευμένους σε αυτό το είδος εκτίμησης. Ως εκ τούτου, ορισμένοι αιτούντες έγκριση ουσιών βιολογικού ελέγχου αντιμετωπίζουν δυσκολίες στην εξεύρεση κράτους μέλους-εισηγητή. Προκειμένου να αυξηθεί η ικανότητα αξιολόγησης νέων ουσιών βιολογικού ελέγχου, η Ευρωπαϊκή Αρχή για την Ασφάλεια των Τροφίμων (στο εξής: Αρχή) θα πρέπει να έχει τη δυνατότητα να αναλαμβάνει τον ρόλο του κράτους μέλους-εισηγητή για την αξιολόγηση των αιτήσεων έγκρισης και οι πόροι της Αρχής θα πρέπει να αυξηθούν αναλόγως. Η Αρχή θα πρέπει να θεσπίσει κατάλληλες διασφαλίσεις για την κατοχύρωση της ανεξαρτησίας της επακόλουθης αξιολόγησης από ομοτίμους	(8) Η εκτίμηση κινδύνου των ουσιών βιολογικού ελέγχου απαιτεί ειδικές τεχνικές γνώσεις και ορισμένα κράτη μέλη δεν διαθέτουν αρκετούς εμπειρογνώμονες ειδικευμένους σε αυτό το είδος εκτίμησης. Ως εκ τούτου, ορισμένοι αιτούντες έγκριση ουσιών βιολογικού ελέγχου αντιμετωπίζουν δυσκολίες στην εξεύρεση κράτους μέλους-εισηγητή***, με αποτέλεσμα διαδικαστικές καθυστερήσεις και περιορισμούς στη διαδικασία αξιολόγησης***. Προκειμένου να αυξηθεί η ικανότητα αξιολόγησης νέων ουσιών βιολογικού ελέγχου, η Ευρωπαϊκή Αρχή για την Ασφάλεια των Τροφίμων (στο εξής: Αρχή) θα πρέπει να έχει τη δυνατότητα να αναλαμβάνει τον ρόλο του κράτους μέλους-εισηγητή για την αξιολόγηση των αιτήσεων έγκρισης και οι πόροι της Αρχής θα πρέπει να αυξηθούν αναλόγως. Η Αρχή θα πρέπει να θεσπίσει

και για την αποφυγή κάθε πιθανής σύγκρουσης συμφερόντων όσον αφορά τους εμπειρογνώμονες που συμμετέχουν στα διάφορα στάδια της αξιολόγησης.

κατάλληλες διασφαλίσεις για την κατοχύρωση της ανεξαρτησίας της επακόλουθης αξιολόγησης από ομοτίμους και για την αποφυγή κάθε πιθανής σύγκρουσης συμφερόντων όσον αφορά τους εμπειρογνώμονες που συμμετέχουν στα διάφορα στάδια της αξιολόγησης.

Or. en

Τροπολογία 125
Anne-Sophie Frigout, Gilles Pennelle, Marie-Luce Brasier-Clain, Mireia Borrás Pabón, Mathilde Androuët

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 8

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(8) Η εκτίμηση κινδύνου των ουσιών βιολογικού ελέγχου απαιτεί ***ειδικές*** τεχνικές γνώσεις και ορισμένα κράτη μέλη δεν διαθέτουν αρκετούς εμπειρογνώμονες ***ειδικευμένους σε αυτό το είδος εκτίμησης***. Ως εκ τούτου, ορισμένοι αιτούντες έγκριση ουσιών βιολογικού ελέγχου αντιμετωπίζουν δυσκολίες στην εξεύρεση κράτους μέλους-εισηγητή. Προκειμένου να αυξηθεί η ικανότητα αξιολόγησης νέων ουσιών βιολογικού ελέγχου, η Ευρωπαϊκή Αρχή για την Ασφάλεια των Τροφίμων (στο εξής: Αρχή) θα πρέπει να έχει τη δυνατότητα να αναλαμβάνει τον ρόλο του κράτους μέλους-εισηγητή για την αξιολόγηση των αιτήσεων έγκρισης και οι πόροι της Αρχής θα πρέπει να αυξηθούν αναλόγως. Η Αρχή θα πρέπει να θεσπίσει κατάλληλες διασφαλίσεις για την κατοχύρωση της ανεξαρτησίας της επακόλουθης αξιολόγησης από ομοτίμους και για την αποφυγή κάθε πιθανής σύγκρουσης συμφερόντων όσον αφορά τους εμπειρογνώμονες που συμμετέχουν στα διάφορα στάδια της αξιολόγησης.	(8) Η εκτίμηση κινδύνου των ουσιών***, ειδικότερα αυτών του*** βιολογικού ελέγχου***,*** απαιτεί τεχνικές γνώσεις και ορισμένα κράτη μέλη δεν διαθέτουν αρκετούς εμπειρογνώμονες. Ως εκ τούτου, ορισμένοι αιτούντες έγκριση ουσιών***, ειδικότερα ουσιών βιολογικού ελέγχου,*** αντιμετωπίζουν δυσκολίες στην εξεύρεση κράτους μέλους-εισηγητή. Προκειμένου να αυξηθεί η ικανότητα αξιολόγησης νέων ουσιών***, ειδικότερα αυτών του*** βιολογικού ελέγχου, η Ευρωπαϊκή Αρχή για την Ασφάλεια των Τροφίμων (στο εξής: Αρχή) θα πρέπει να έχει τη δυνατότητα να αναλαμβάνει τον ρόλο του κράτους μέλους-εισηγητή για την αξιολόγηση των αιτήσεων έγκρισης και οι πόροι της Αρχής θα πρέπει να αυξηθούν αναλόγως***, για όλες τις εγκρίσεις και τις ανανεώσεις έγκρισης ουσιών***. Η Αρχή θα πρέπει να θεσπίσει κατάλληλες διασφαλίσεις για την κατοχύρωση της ανεξαρτησίας της επακόλουθης αξιολόγησης από ομοτίμους και για την αποφυγή κάθε πιθανής σύγκρουσης συμφερόντων όσον αφορά τους εμπειρογνώμονες που συμμετέχουν στα διάφορα στάδια της αξιολόγησης.

Or. fr

Τροπολογία 126
Anja Hazekamp, Per Clausen, Valentina Palmisano, Sebastian Everding, Catarina Martins, Arash Saeidi, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 9

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(9) Για την επιτάχυνση της προσβασιμότητας και της διαθεσιμότητας των φυτοπροστατευτικών προϊόντων που περιέχουν νέες ουσίες βιολογικού ελέγχου για τους γεωργούς, τα κράτη μέλη θα πρέπει να έχουν τη δυνατότητα να χορηγούν προσωρινές άδειες για τα εν λόγω προϊόντα μόλις υποβάλλεται το σχέδιο έκθεσης αξιολόγησης για την αίτηση έγκρισης το οποίο καταλήγει στο συμπέρασμα ότι η ουσία μπορεί να εγκριθεί. Όταν εγκρίνεται η νέα ουσία βιολογικού ελέγχου, και προκειμένου να αποφεύγονται περιττές διοικητικές διαδικασίες, θα πρέπει να είναι δυνατή η μετατροπή των εν λόγω προσωρινών αδειών σε κανονικές άδειες χωρίς να απαιτείται επαναξιολόγηση, εκτός εάν οι όροι που καθορίζονται στην έγκριση απαιτούν τροποποίηση των όρων που καθορίζονται στην προσωρινή άδεια.	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 127
Tilly Metz, Anna Strolenberg
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 9

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(9) Για την επιτάχυνση της προσβασιμότητας και της διαθεσιμότητας των φυτοπροστατευτικών προϊόντων που περιέχουν νέες ουσίες βιολογικού ελέγχου για τους γεωργούς, τα κράτη μέλη θα πρέπει να έχουν τη δυνατότητα να χορηγούν προσωρινές άδειες για τα εν λόγω προϊόντα μόλις υποβάλλεται το σχέδιο έκθεσης αξιολόγησης για την αίτηση έγκρισης το οποίο καταλήγει στο συμπέρασμα ότι η ουσία μπορεί να εγκριθεί. Όταν εγκρίνεται η νέα ουσία βιολογικού ελέγχου, και προκειμένου να αποφεύγονται περιττές διοικητικές διαδικασίες, θα πρέπει να είναι δυνατή η μετατροπή των εν λόγω προσωρινών αδειών σε κανονικές άδειες χωρίς να απαιτείται επαναξιολόγηση, εκτός εάν οι όροι που καθορίζονται στην έγκριση απαιτούν τροποποίηση των όρων που καθορίζονται στην προσωρινή άδεια.	(9) Για την επιτάχυνση της προσβασιμότητας και της διαθεσιμότητας των φυτοπροστατευτικών προϊόντων που περιέχουν νέες ουσίες βιολογικού ελέγχου ***χαμηλού κινδύνου*** για τους γεωργούς, τα κράτη μέλη θα πρέπει να έχουν τη δυνατότητα να χορηγούν προσωρινές άδειες για τα εν λόγω προϊόντα μόλις υποβάλλεται το σχέδιο έκθεσης αξιολόγησης για την αίτηση έγκρισης το οποίο καταλήγει στο συμπέρασμα ότι η ουσία μπορεί να εγκριθεί. Όταν εγκρίνεται η νέα ουσία βιολογικού ελέγχου ***χαμηλού κινδύνου***, και προκειμένου να αποφεύγονται περιττές διοικητικές διαδικασίες, θα πρέπει να είναι δυνατή η μετατροπή των εν λόγω προσωρινών αδειών σε κανονικές άδειες χωρίς να απαιτείται επαναξιολόγηση, εκτός εάν οι όροι που καθορίζονται στην έγκριση απαιτούν τροποποίηση των όρων που καθορίζονται στην προσωρινή άδεια.

Or. en

Τροπολογία 128
Anne-Sophie Frigout, Gilles Pennelle, Marie-Luce Brasier-Clain, Mireia Borrás Pabón, Mathilde Androuët

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 9

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(9) Για την επιτάχυνση της προσβασιμότητας και της διαθεσιμότητας των φυτοπροστατευτικών προϊόντων που περιέχουν νέες ουσίες ***βιολογικού ελέγχου για τους*** γεωργούς, τα κράτη μέλη θα πρέπει να έχουν τη δυνατότητα να χορηγούν προσωρινές άδειες για τα εν λόγω προϊόντα μόλις υποβάλλεται το σχέδιο έκθεσης αξιολόγησης για την αίτηση έγκρισης το οποίο καταλήγει στο	(9) Για την επιτάχυνση της προσβασιμότητας και της διαθεσιμότητας των φυτοπροστατευτικών προϊόντων που περιέχουν νέες ουσίες ***στους*** γεωργούς, τα κράτη μέλη θα πρέπει να έχουν τη δυνατότητα να χορηγούν προσωρινές άδειες για τα εν λόγω προϊόντα μόλις υποβάλλεται το σχέδιο έκθεσης αξιολόγησης για την αίτηση έγκρισης το οποίο καταλήγει στο συμπέρασμα ότι η

συμπέρασμα ότι η ουσία μπορεί να εγκριθεί. Όταν εγκρίνεται η νέα ουσία ***βιολογικού ελέγχου***, και προκειμένου να αποφεύγονται περιττές διοικητικές διαδικασίες, θα πρέπει να είναι δυνατή η μετατροπή των εν λόγω προσωρινών αδειών σε κανονικές άδειες χωρίς να απαιτείται επαναξιολόγηση, εκτός εάν οι όροι που καθορίζονται στην έγκριση απαιτούν τροποποίηση των όρων που καθορίζονται στην προσωρινή άδεια.

ουσία μπορεί να εγκριθεί. Όταν εγκρίνεται η νέα ουσία, και προκειμένου να αποφεύγονται περιττές διοικητικές διαδικασίες, θα πρέπει να είναι δυνατή η μετατροπή των εν λόγω προσωρινών αδειών σε κανονικές άδειες χωρίς να απαιτείται επαναξιολόγηση, εκτός εάν οι όροι που καθορίζονται στην έγκριση απαιτούν τροποποίηση των όρων που καθορίζονται στην προσωρινή άδεια.

Or. fr

Τροπολογία 129
Anja Hazekamp, Per Clausen, Valentina Palmisano, Sebastian Everding, Catarina Martins, Arash Saeidi, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 10

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(10) Προκειμένου να μειωθεί ο φόρτος για τους αιτούντες και τα κράτη μέλη και να διευκολυνθεί η διαθεσιμότητα φυτοπροστατευτικών προϊόντων που περιέχουν μόνο ουσίες βιολογικού ελέγχου ή δραστικές ουσίες χαμηλού κινδύνου, η Ένωση θα πρέπει να θεωρείται μία ζώνη για τις αιτήσεις αδειοδότησης των προϊόντων αυτών. Δεδομένου επίσης ότι τα φυτοπροστατευτικά προϊόντα που περιέχουν μόνο ουσίες βιολογικού ελέγχου δεν αναμένεται να ενέχουν διαφορετικά επίπεδα κινδύνου στα διάφορα κράτη μέλη, η αμοιβαία αναγνώριση των αδειών των εν λόγω προϊόντων που χορηγούνται από ένα κράτος μέλος θα πρέπει να θεωρείται ότι παραχωρείται με σιωπηρή συμφωνία, εάν οι αποφάσεις σχετικά με τις αιτήσεις αμοιβαίας αναγνώρισης δεν εκδοθούν εντός της προβλεπόμενης προθεσμίας.	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 130
Anne-Sophie Frigout, Gilles Pennelle, Marie-Luce Brasier-Clain, Mireia Borrás Pabón, Mathilde Androuët

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 10

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(10) Προκειμένου να μειωθεί ο φόρτος για τους αιτούντες και τα κράτη μέλη και να διευκολυνθεί η διαθεσιμότητα φυτοπροστατευτικών προϊόντων που περιέχουν μόνο ουσίες βιολογικού ελέγχου ή δραστικές ουσίες χαμηλού κινδύνου, η Ένωση θα πρέπει να θεωρείται μία ζώνη για τις αιτήσεις αδειοδότησης των προϊόντων αυτών. Δεδομένου επίσης ότι ***τα*** φυτοπροστατευτικά προϊόντα ***που περιέχουν μόνο ουσίες βιολογικού ελέγχου δεν αναμένεται να ενέχουν διαφορετικά επίπεδα κινδύνου*** στα διάφορα κράτη μέλη, η αμοιβαία αναγνώριση των αδειών των εν λόγω προϊόντων που χορηγούνται από ένα κράτος μέλος θα πρέπει να θεωρείται ότι παραχωρείται με σιωπηρή συμφωνία, εάν οι αποφάσεις σχετικά με τις αιτήσεις αμοιβαίας αναγνώρισης δεν εκδοθούν εντός της προβλεπόμενης προθεσμίας.	(10) Προκειμένου να μειωθεί ο φόρτος για τους αιτούντες και τα κράτη μέλη και να διευκολυνθεί η διαθεσιμότητα φυτοπροστατευτικών προϊόντων που περιέχουν μόνο ουσίες βιολογικού ελέγχου ή δραστικές ουσίες χαμηλού κινδύνου, η Ένωση θα πρέπει να θεωρείται μία ζώνη για τις αιτήσεις αδειοδότησης των προϊόντων αυτών. Δεδομένου επίσης ότι ***είναι κατακερματισμένη η πρόσβαση στα*** φυτοπροστατευτικά προϊόντα στα διάφορα κράτη μέλη, ***προκαλώντας έντονες στρεβλώσεις του ανταγωνισμού,*** η αμοιβαία αναγνώριση των αδειών των εν λόγω προϊόντων που χορηγούνται από ένα κράτος μέλος θα πρέπει να θεωρείται ότι παραχωρείται με σιωπηρή συμφωνία, εάν οι αποφάσεις σχετικά με τις αιτήσεις αμοιβαίας αναγνώρισης δεν εκδοθούν εντός της προβλεπόμενης προθεσμίας. ***Προτού το κράτος μέλος αρνηθεί την αμοιβαία αναγνώριση στον αιτούντα, ή στο πλαίσιο έγκρισης ανά περιοχή, πρώτα θα μεριμνήσει ώστε ο αιτών να έχει όντως την ευκαιρία να παράσχει τις απαραίτητες πληροφορίες ή δεδομένα ενόσω καταρτίζεται ο φάκελος, αλλά θα μεριμνά και για την επαρκή αιτιολόγηση της άρνησης που βασίζεται στις εθνικές ιδιαιτερότητες, όπως η απουσία μέτρων μετριασμού του κινδύνου ή η ύπαρξη ιδιαίτερων αγρονομικών, φυτοϋγειονομικών ή περιβαλλοντικών περιστάσεων που δεν έχουν ληφθεί υπόψη.***

Or. fr

Τροπολογία 131
Tilly Metz, Anna Strolenberg
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 10

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(10) Προκειμένου να μειωθεί ο φόρτος για τους αιτούντες και τα κράτη μέλη και να διευκολυνθεί η διαθεσιμότητα φυτοπροστατευτικών προϊόντων που περιέχουν μόνο ουσίες βιολογικού ελέγχου ή δραστικές ουσίες χαμηλού κινδύνου, η Ένωση θα πρέπει να θεωρείται μία ζώνη για τις αιτήσεις αδειοδότησης των προϊόντων αυτών. ***Δεδομένου επίσης ότι τα φυτοπροστατευτικά προϊόντα που περιέχουν μόνο ουσίες βιολογικού ελέγχου δεν αναμένεται να ενέχουν διαφορετικά επίπεδα κινδύνου στα διάφορα*** κράτη μέλη**,** η αμοιβαία αναγνώριση των αδειών των εν λόγω προϊόντων ***που χορηγούνται από ένα κράτος μέλος θα πρέπει να θεωρείται ότι παραχωρείται με σιωπηρή συμφωνία, εάν οι αποφάσεις σχετικά με τις αιτήσεις αμοιβαίας αναγνώρισης δεν εκδοθούν εντός της προβλεπόμενης προθεσμίας***.	(10) Προκειμένου να μειωθεί ο φόρτος για τους αιτούντες και τα κράτη μέλη και να διευκολυνθεί η διαθεσιμότητα φυτοπροστατευτικών προϊόντων που περιέχουν μόνο ουσίες βιολογικού ελέγχου ***χαμηλού κινδύνου*** ή δραστικές ουσίες χαμηλού κινδύνου, η Ένωση θα πρέπει να θεωρείται μία ζώνη για τις αιτήσεις αδειοδότησης των προϊόντων αυτών. ***Η απλούστευση αυτή θα πρέπει να βασίζεται σε προηγούμενη επιστημονική αξιολόγηση που αποδεικνύει ότι πληρούνται τα ισχύοντα κριτήρια χαμηλού κινδύνου και δεν θα πρέπει να επηρεάζει την εκτίμηση των κινδύνων που ενδέχεται να προκύψουν από ειδικές περιβαλλοντικές, γεωπονικές ή κλιματικές συνθήκες σε μεμονωμένα*** κράτη μέλη**. *Ως εκ τούτου, θα πρέπει να διευκολυνθεί*** η αμοιβαία αναγνώριση των αδειών των εν λόγω προϊόντων**, *ενώ θα πρέπει παράλληλα να παρέχεται στα κράτη μέλη η δυνατότητα να προβάλλουν αντιρρήσεις όταν αυτό δικαιολογείται δεόντως βάσει ειδικών τοπικών ή περιβαλλοντικών συνθηκών***.

Or. en

Τροπολογία 132
Gerben-Jan Gerbrandy, Martin Hojsík, Pascal Canfin, Michal Wiezik, Yvan Verougstraete

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 10

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(10) Προκειμένου να μειωθεί ο φόρτος για τους αιτούντες και τα κράτη μέλη και να διευκολυνθεί η διαθεσιμότητα φυτοπροστατευτικών προϊόντων που περιέχουν μόνο ουσίες βιολογικού ελέγχου ***ή δραστικές ουσίες χαμηλού κινδύνου***, η Ένωση θα πρέπει να θεωρείται μία ζώνη για τις αιτήσεις αδειοδότησης των προϊόντων αυτών. Δεδομένου επίσης ότι τα φυτοπροστατευτικά προϊόντα που περιέχουν μόνο ουσίες βιολογικού ελέγχου δεν αναμένεται να ενέχουν διαφορετικά επίπεδα κινδύνου στα διάφορα κράτη μέλη, η αμοιβαία αναγνώριση των αδειών των εν λόγω προϊόντων που χορηγούνται από ένα κράτος μέλος θα πρέπει να θεωρείται ότι παραχωρείται με σιωπηρή συμφωνία, εάν οι αποφάσεις σχετικά με τις αιτήσεις αμοιβαίας αναγνώρισης δεν εκδοθούν εντός της προβλεπόμενης προθεσμίας.	(10) Προκειμένου να μειωθεί ο φόρτος για τους αιτούντες και τα κράτη μέλη και να διευκολυνθεί η διαθεσιμότητα φυτοπροστατευτικών προϊόντων που περιέχουν μόνο ουσίες βιολογικού ελέγχου, η Ένωση θα πρέπει να θεωρείται μία ζώνη για τις αιτήσεις αδειοδότησης των προϊόντων αυτών. Δεδομένου επίσης ότι τα φυτοπροστατευτικά προϊόντα που περιέχουν μόνο ουσίες βιολογικού ελέγχου δεν αναμένεται να ενέχουν διαφορετικά επίπεδα κινδύνου στα διάφορα κράτη μέλη, η αμοιβαία αναγνώριση των αδειών των εν λόγω προϊόντων που χορηγούνται από ένα κράτος μέλος θα πρέπει να θεωρείται ότι παραχωρείται με σιωπηρή συμφωνία, εάν οι αποφάσεις σχετικά με τις αιτήσεις αμοιβαίας αναγνώρισης δεν εκδοθούν εντός της προβλεπόμενης προθεσμίας.

Or. en

Τροπολογία 133
Benoit Cassart, Gerben-Jan Gerbrandy, Martin Hojsík, Christine Singer, Pascal Canfin, Olivier Chastel, Michal Wiezik, Charles Goerens, Billy Kelleher, Barry Cowen, Jérémy Decerle, Elsi Katainen, Asger Christensen, Katri Kulmuni

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 10 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(10α) Έχει παρατηρηθεί ότι σημαντικός αριθμός αιτήσεων για την έγκριση δραστικών ουσιών που υποβλήθηκαν στην Ευρωπαϊκή Αρχή για την Ασφάλεια των Τροφίμων είτε είναι ελλιπείς είτε δεν πληρούν τις εφαρμοστέες απαιτήσεις κανονιστικών και επιστημονικών προδιαγραφών ώστε να είναι δυνατή η βέλτιστη επιστημονική ποιοτική αξιολόγηση από την Αρχή, με αποτέλεσμα

να πρέπει να υποβάλλονται αιτήματα παροχής πρόσθετων πληροφοριών κατά τη διαδικασία αξιολόγησης του κινδύνου και, κατά συνέπεια, να προκαλούνται ορισμένες φορές σημαντικές καθυστερήσεις στην αξιολόγηση και τη διάθεση των εγκεκριμένων φυτοπροστατευτικών προϊόντων στην αγορά. Οι αιτούντες, ιδίως οι μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις, όταν καταρτίζουν τους φακέλους αιτήσεων δεν κατανοούν πάντοτε σαφώς τις ισχύουσες κανονιστικές και επιστημονικές απαιτήσεις, ιδίως όσον αφορά τους τύπους και τις λεπτομέρειες των μελετών που πρέπει να διεξαχθούν. Η Αρχή θα πρέπει, κατόπιν αιτήματος δυνητικού αιτούντος, να παρέχει συμβουλές πριν από την υποβολή της αίτησης, ώστε ο δυνητικός αιτών να λαμβάνει πληροφορίες σχετικά με τους ισχύοντες κανόνες, τα έγγραφα καθοδήγησης και τις απαιτήσεις σχετικά με τα δεδομένα, συμπεριλαμβανομένων των απαιτήσεων για τον σχεδιασμό μελετών και των στρατηγικών δοκιμών. Οι συμβουλές αυτές θα πρέπει να παρέχονται από το προσωπικό και τους εμπειρογνώμονες της Αρχής, ώστε να εξασφαλίζεται ότι οι επιστημονικές συμβουλές θα είναι οι πλέον επικαιροποιημένες.

Or. en

Τροπολογία 134
Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 10 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(10α) Για να εξασφαλιστεί αποτελεσματική λειτουργία της αδειοδότησης και αμοιβαίας αναγνώρισης αδειών εντός του συστήματος ζωνών, η οριοθέτηση των

ζωνών του παραρτήματος Ι πρέπει να αντικατοπτρίζει ανά πάσα στιγμή τις τρέχουσες γεωπονικές, κλιματικές και περιβαλλοντικές συνθήκες. Καθώς η κλιματική αλλαγή επιδρά στις γεωργικές πρακτικές, στις τάσεις γεωγραφικής κατανομής των επιβλαβών οργανισμών και στους όρους χρήσης φυτοπροστατευτικών προϊόντων, και δεδομένων των σημαντικών διαφορών μεταξύ περιφερειών του ίδιου κράτους μέλους, η Επιτροπή πρέπει να επαναξιολογεί τακτικά την οριοθέτηση των εν λόγω ζωνών και να δικαιούται να την προσαρμόζει με κατ' εξουσιοδότηση πράξεις, μεταξύ άλλων ορίζοντας υποζώνες ή εντάσσοντας κάποιες περιφέρειες σε διαφορετικές ζώνες, όταν αυτό δικαιολογείται βάσει επιστημονικών και τεχνικών κριτηρίων.

Or. ro

Τροπολογία 135
Gerben-Jan Gerbrandy, Martin Hojsík, Pascal Canfin, Stine Bosse, Michal Wiezik, Yvan Verougstraete

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 10 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(10α) Η αποτελεσματική χρήση φυτοπροστατευτικών προϊόντων που περιέχουν δραστικές ουσίες βιολογικού ελέγχου συχνά εξαρτάται από την προσαρμογή των τεχνικών εφαρμογής, γεγονός που αναδεικνύει την ανάγκη για συνεχείς και αυξημένες επενδύσεις στην κατάρτιση, τις υποδομές, καθώς και την τεχνική και συμβουλευτική υποστήριξη των γεωργών, προκειμένου να επιταχυνθεί η μετάβαση σε πιο βιώσιμες πρακτικές φυτοπροστασίας, να μειωθεί η εξάρτηση από χημικές δραστικές ουσίες και να υποστηριχθούν οι στόχοι της ολοκληρωμένης φυτοπροστασίας,

συμβάλλοντας έτσι στην προστασία της βιοποικιλότητας, των επικονιαστών, της υγείας του εδάφους και της ποιότητας των υδάτων, καθώς και στην επίτευξη των στόχων της Ένωσης για το περιβάλλον και την Πράσινη Συμφωνία.

Or. en

Τροπολογία 136
Benoit Cassart, Gerben-Jan Gerbrandy, Martin Hojsík, Christine Singer, Pascal Canfin, Olivier Chastel, Michal Wiezik, Charles Goerens, Billy Kelleher, Barry Cowen, Jérémy Decerle, Elsi Katainen, Asger Christensen, Katri Kulmuni

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 10 β (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(10β) Τα τελευταία χρόνια, η διαδικασία αίτησης για την έγκριση δραστικών ουσιών και την αδειοδότηση φυτοπροστατευτικών προϊόντων αντιμετωπίζει σημαντικές καθυστερήσεις, εν μέρει λόγω έλλειψης πόρων εντός της Αρχής και των εθνικών αρμόδιων αρχών. Ως εκ τούτου, είναι εξαιρετικά σημαντικό να διατεθούν συμπληρωματικοί πόροι, χρηματοδότηση και προσωπικό στην Αρχή και στις εθνικές αρμόδιες αρχές, προκειμένου να εκτελούν τα αντίστοιχα καθήκοντά τους εντός των ισχυουσών προθεσμιών και να επιταχύνουν την εμπορική διάθεση φυτοπροστατευτικών προϊόντων που περιέχουν δραστικές ουσίες βιολογικού ελέγχου και χαμηλού κινδύνου.

Or. en

Τροπολογία 137
Benoit Cassart, Gerben-Jan Gerbrandy, Martin Hojsík, Christine Singer, Pascal Canfin, Olivier Chastel, Andreas Glück, Michal Wiezik, Charles Goerens, Billy Kelleher, Barry Cowen, Jérémy Decerle, Elsi Katainen, Asger Christensen, Katri Kulmuni

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 10 γ (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(10γ) Η αποτελεσματική χρήση φυτοπροστατευτικών προϊόντων που περιέχουν δραστικές ουσίες βιολογικού ελέγχου συχνά εξαρτάται από την προσαρμογή των τεχνικών εφαρμογής, γεγονός που αναδεικνύει την ανάγκη για συνεχείς επενδύσεις στην κατάρτιση, τις υποδομές, καθώς και την τεχνική και συμβουλευτική υποστήριξη των γεωργών, ώστε να διασφαλιστεί η επιτυχής αξιοποίηση των φυτοπροστατευτικών προϊόντων που περιέχουν δραστικές ουσίες βιολογικού ελέγχου.

Or. en

Τροπολογία 138
Anja Hazekamp, Per Clausen, Valentina Palmisano, Sebastian Everding, Catarina Martins, Arash Saeidi, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 11

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(11) Το άρθρο 67 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/2009 ορίζει ότι οι επαγγελματίες χρήστες φυτοπροστατευτικών προϊόντων τηρούν, επί τουλάχιστον τρία έτη, αρχεία των φυτοπροστατευτικών προϊόντων που χρησιμοποιούν, τα οποία περιλαμβάνουν το όνομα του προϊόντος, τον χρόνο και τη δόση της εφαρμογής, την περιοχή και την καλλιέργεια όπου χρησιμοποιήθηκε το φυτοπροστατευτικό προϊόν, προκειμένου να ενισχυθεί η προστασία της υγείας των ανθρώπων και των ζώων, καθώς και του περιβάλλοντος, με τη διασφάλιση της ιχνηλασιμότητας και της δυνητικής έκθεσης, να αυξηθεί η αποτελεσματικότητα της	***διαγράφεται***

παρακολούθησης και του ελέγχου και να μειωθεί το κόστος παρακολούθησης της ποιότητας των υδάτων. Δεδομένου ότι οι πληροφορίες αυτές είναι λιγότερο σημαντικές για τα φυτοπροστατευτικά προϊόντα που περιέχουν ουσίες βιολογικού ελέγχου, και προκειμένου να μειωθεί ο διοικητικός φόρτος για τους γεωργούς, η υποχρέωση τήρησης αρχείων δεν θα πρέπει να ισχύει για τα φυτοπροστατευτικά προϊόντα που περιέχουν μόνο ουσίες βιολογικού ελέγχου.

Or. en

Τροπολογία 139
Céline Imart, Εμμανουήλ Κεφαλογιάννης

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 11

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(11) Το άρθρο 67 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/2009 ορίζει ότι οι επαγγελματίες χρήστες φυτοπροστατευτικών προϊόντων τηρούν, επί τουλάχιστον τρία έτη, αρχεία των φυτοπροστατευτικών προϊόντων που χρησιμοποιούν, τα οποία περιλαμβάνουν το όνομα του προϊόντος, τον χρόνο και τη δόση της εφαρμογής, την περιοχή και την καλλιέργεια όπου χρησιμοποιήθηκε το φυτοπροστατευτικό προϊόν, προκειμένου να ενισχυθεί η προστασία της υγείας των ανθρώπων και των ζώων, καθώς και του περιβάλλοντος, με τη διασφάλιση της ιχνηλασιμότητας και της δυνητικής έκθεσης, να αυξηθεί η αποτελεσματικότητα της παρακολούθησης και του ελέγχου και να μειωθεί το κόστος παρακολούθησης της ποιότητας των υδάτων. Δεδομένου ότι οι πληροφορίες αυτές είναι λιγότερο σημαντικές για τα φυτοπροστατευτικά προϊόντα που περιέχουν ουσίες βιολογικού ελέγχου, και	(11) Το άρθρο 67 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/2009 ορίζει ότι οι επαγγελματίες χρήστες φυτοπροστατευτικών προϊόντων τηρούν, επί τουλάχιστον τρία έτη, αρχεία των φυτοπροστατευτικών προϊόντων που χρησιμοποιούν, τα οποία περιλαμβάνουν το όνομα του προϊόντος, τον χρόνο και τη δόση της εφαρμογής, την περιοχή και την καλλιέργεια όπου χρησιμοποιήθηκε το φυτοπροστατευτικό προϊόν, προκειμένου να ενισχυθεί η προστασία της υγείας των ανθρώπων και των ζώων, καθώς και του περιβάλλοντος, με τη διασφάλιση της ιχνηλασιμότητας και της δυνητικής έκθεσης, να αυξηθεί η αποτελεσματικότητα της παρακολούθησης και του ελέγχου και να μειωθεί το κόστος παρακολούθησης της ποιότητας των υδάτων. Δεδομένου ότι οι πληροφορίες αυτές είναι λιγότερο σημαντικές για τα φυτοπροστατευτικά προϊόντα που περιέχουν ουσίες βιολογικού ελέγχου, και

προκειμένου να μειωθεί ο διοικητικός φόρτος για τους γεωργούς, η υποχρέωση τήρησης αρχείων δεν θα πρέπει να ισχύει για τα φυτοπροστατευτικά προϊόντα που περιέχουν μόνο ουσίες βιολογικού ελέγχου.

προκειμένου να μειωθεί ο διοικητικός φόρτος για τους γεωργούς, η υποχρέωση τήρησης αρχείων δεν θα πρέπει να ισχύει για τα φυτοπροστατευτικά προϊόντα που περιέχουν μόνο ουσίες βιολογικού ελέγχου. ***Επιπλέον, προκειμένου να μειωθεί ο διοικητικός φόρτος για τους γεωργούς, η Επιτροπή, το αργότερο εντός 18 μηνών από την έκδοση του παρόντος κανονισμού, τροποποιεί τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2023/564 προκειμένου να απλουστεύσει το περιεχόμενό του και να αφαιρέσει πληροφορίες χωρίς προστιθέμενη αξία, ιδίως τους κωδικούς EPPO και τα φαινολογικά στάδια των καλλιεργειών σύμφωνα με την κλίμακα αναφοράς BBCH (γενική φαινολογική κλίμακα ανάπτυξης των φυτών).***

Or. fr

Τροπολογία 140
Anne-Sophie Frigout, Gilles Pennelle, Marie-Luce Brasier-Clain, Mireia Borrás Pabón, Mathilde Androuët

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 11

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(11) Το άρθρο 67 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/2009 ορίζει ότι οι επαγγελματίες χρήστες φυτοπροστατευτικών προϊόντων τηρούν, επί τουλάχιστον τρία έτη, αρχεία των φυτοπροστατευτικών προϊόντων που χρησιμοποιούν, τα οποία περιλαμβάνουν το όνομα του προϊόντος, τον χρόνο και τη δόση της εφαρμογής, την περιοχή και την καλλιέργεια όπου χρησιμοποιήθηκε το φυτοπροστατευτικό προϊόν, προκειμένου να ενισχυθεί η προστασία της υγείας των ανθρώπων και των ζώων, καθώς και του περιβάλλοντος, με τη διασφάλιση της ιχνηλασιμότητας και της δυνητικής έκθεσης, να αυξηθεί η αποτελεσματικότητα της παρακολούθησης	(11) Το άρθρο 67 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/2009 ορίζει ότι οι επαγγελματίες χρήστες φυτοπροστατευτικών προϊόντων τηρούν, επί τουλάχιστον τρία έτη, αρχεία των φυτοπροστατευτικών προϊόντων που χρησιμοποιούν, τα οποία περιλαμβάνουν το όνομα του προϊόντος, τον χρόνο και τη δόση της εφαρμογής, την περιοχή και την καλλιέργεια όπου χρησιμοποιήθηκε το φυτοπροστατευτικό προϊόν, προκειμένου να ***αξιολογηθεί με βέλτιστο τρόπο πόσο αποτελεσματικό είναι το φυτοπροστατευτικό προϊόν στην προστασία των καλλιεργειών, να*** ενισχυθεί η προστασία της υγείας των ανθρώπων και των ζώων, καθώς και του

και του ελέγχου και να μειωθεί το κόστος παρακολούθησης της ποιότητας των υδάτων. ***Δεδομένου ότι οι πληροφορίες αυτές είναι λιγότερο σημαντικές για τα φυτοπροστατευτικά προϊόντα που περιέχουν ουσίες βιολογικού ελέγχου, και προκειμένου να μειωθεί ο διοικητικός φόρτος για τους γεωργούς, η υποχρέωση τήρησης αρχείων δεν θα πρέπει να ισχύει για τα φυτοπροστατευτικά προϊόντα που περιέχουν μόνο ουσίες βιολογικού ελέγχου.***

περιβάλλοντος, με τη διασφάλιση της ιχνηλασιμότητας και της δυνητικής έκθεσης, να αυξηθεί η αποτελεσματικότητα της παρακολούθησης και του ελέγχου και να μειωθεί το κόστος παρακολούθησης της ποιότητας των υδάτων.

Or. fr

Τροπολογία 141
Tilly Metz, Anna Strolenberg
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 11

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(11) Το άρθρο 67 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/2009 ορίζει ότι οι επαγγελματίες χρήστες φυτοπροστατευτικών προϊόντων τηρούν, επί τουλάχιστον τρία έτη, αρχεία των φυτοπροστατευτικών προϊόντων που χρησιμοποιούν, τα οποία περιλαμβάνουν το όνομα του προϊόντος, τον χρόνο και τη δόση της εφαρμογής, την περιοχή και την καλλιέργεια όπου χρησιμοποιήθηκε το φυτοπροστατευτικό προϊόν, προκειμένου να ενισχυθεί η προστασία της υγείας των ανθρώπων και των ζώων, καθώς και του περιβάλλοντος, με τη διασφάλιση της ιχνηλασιμότητας και της δυνητικής έκθεσης, να αυξηθεί η αποτελεσματικότητα της παρακολούθησης και του ελέγχου και να μειωθεί το κόστος παρακολούθησης της ποιότητας των υδάτων. ***Δεδομένου ότι οι πληροφορίες αυτές είναι λιγότερο σημαντικές*** για τα φυτοπροστατευτικά προϊόντα που περιέχουν ουσίες βιολογικού ελέγχου***, και***	(11) Το άρθρο 67 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/2009 ορίζει ότι οι επαγγελματίες χρήστες φυτοπροστατευτικών προϊόντων τηρούν, επί τουλάχιστον τρία έτη, αρχεία των φυτοπροστατευτικών προϊόντων που χρησιμοποιούν, τα οποία περιλαμβάνουν το όνομα του προϊόντος, τον χρόνο και τη δόση της εφαρμογής, την περιοχή και την καλλιέργεια όπου χρησιμοποιήθηκε το φυτοπροστατευτικό προϊόν, προκειμένου να ενισχυθεί η προστασία της υγείας των ανθρώπων και των ζώων, καθώς και του περιβάλλοντος, με τη διασφάλιση της ιχνηλασιμότητας και της δυνητικής έκθεσης, να αυξηθεί η αποτελεσματικότητα της παρακολούθησης και του ελέγχου και να μειωθεί το κόστος παρακολούθησης της ποιότητας των υδάτων. ***Δεδομένης της σημασίας των αξιόπιστων δεδομένων για την παρακολούθηση, την επιβολή των κανόνων και την αξιολόγηση των***

προκειμένου να μειωθεί ο διοικητικός φόρτος ***για τους γεωργούς, η υποχρέωση τήρησης αρχείων δεν*** θα πρέπει να ***ισχύει για τα φυτοπροστατευτικά προϊόντα που περιέχουν μόνο ουσίες βιολογικού ελέγχου***.	***δυνητικών κινδύνων, η υποχρέωση αυτή θα πρέπει να εξακολουθήσει να ισχύει*** για τα φυτοπροστατευτικά προϊόντα που περιέχουν ουσίες βιολογικού ελέγχου**.** Ο διοικητικός φόρτος ***που συνδέεται με την τήρηση αρχείων*** θα πρέπει να ***αντιμετωπιστεί μέσω αναλογικής και αποτελεσματικής εφαρμογής, χωρίς να τίθεται σε κίνδυνο η ιχνηλασιμότητα και η προστασία της υγείας των ανθρώπων και των ζώων, καθώς και του περιβάλλοντος***.
	Or. en

Τροπολογία 142
Tilly Metz, Anna Strolenberg
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 11 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(11α) Προκειμένου να διασφαλιστεί η καταλληλότητα του κανονιστικού πλαισίου σε μακροπρόθεσμο ορίζοντα, να διευκολυνθεί η καινοτομία στον γεωργικό τομέα και να διασφαλιστεί ότι οι Ευρωπαίοι γεωργοί έχουν πρόσβαση σε βιώσιμα εργαλεία προστασίας των καλλιεργειών με ρυθμό αντίστοιχο με άλλες σημαντικές γεωργικές περιοχές παγκοσμίως, είναι σημαντικό να αξιολογηθεί η μακροπρόθεσμη καταλληλότητα του ισχύοντος πλαισίου. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή θα πρέπει να διενεργήσει ολοκληρωμένη αξιολόγηση των διαδικασιών αδειοδότησης και έγκρισης ουσιών βιολογικού ελέγχου έως τις 31 Δεκεμβρίου 2028. Η αξιολόγηση αυτή θα πρέπει να εξετάζει κατά πόσον είναι αναγκαίο ένα αυτόνομο νομοθετικό πλαίσιο για τα προϊόντα βιολογικού ελέγχου με δυνητικά πιο συγκεντρωτική προσέγγιση για τη θέσπιση ειδικών, αναλογικών και επιστημονικά ορθών

διαδικασιών αξιολόγησης, αδειοδότησης και έγκρισης.

Or. en

Τροπολογία 143
Gerben-Jan Gerbrandy, Martin Hojsík, Pascal Canfin, Stine Bosse, Michal Wiezik, Yvan Verougstraete

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 12

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(12) Το άρθρο 22 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/2009 ορίζει τα κριτήρια για τον προσδιορισμό των δραστικών ουσιών χαμηλού κινδύνου, παραπέμποντας στα κριτήρια βάσει επικινδυνότητας για τις ουσίες, τα οποία ορίζονται στο σημείο 5 του παραρτήματος ΙΙ του εν λόγω κανονισμού, και στα κριτήρια βάσει κινδύνου για τα φυτοπροστατευτικά προϊόντα που τις περιέχουν, τα οποία ορίζονται στο άρθρο 47 του κανονισμού. Η εφαρμογή των εν λόγω διατάξεων έχει αποδειχθεί δύσκολη στην πράξη, καθώς κατά τον χρόνο της έγκρισης ή της ανανέωσης της έγκρισης των δραστικών ουσιών δεν είναι γενικά γνωστό αν πληρούνται ή όχι τα κριτήρια του άρθρου 47 σχετικά με τα προϊόντα. Ως εκ τούτου, τα κριτήρια θα πρέπει να απλουστευτούν ώστε να αναφέρονται μόνο σε εγγενείς ιδιότητες της δραστικής ουσίας. Επιπλέον, υπήρξαν περιπτώσεις στις οποίες μια δραστική ουσία δεν μπορούσε να εγκριθεί ως χαμηλού κινδύνου επειδή ορισμένα στοιχεία που σχετίζονταν με τα κριτήρια δεν μπορούσαν να αποσαφηνιστούν πλήρως κατά τη διαδικασία έγκρισης ή ανανέωσης της έγκρισης, ενώ περαιτέρω πληροφορίες οι οποίες προέκυψαν αργότερα έδειξαν ότι αυτά πληρούνται. Για την αντιμετώπιση αυτής της κατάστασης, θα πρέπει να θεσπιστεί η δυνατότητα υποβολής αίτησης για μεταβολή του	(12) Το άρθρο 22 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/2009 ορίζει τα κριτήρια για τον προσδιορισμό των δραστικών ουσιών χαμηλού κινδύνου, παραπέμποντας στα κριτήρια βάσει επικινδυνότητας για τις ουσίες, τα οποία ορίζονται στο σημείο 5 του παραρτήματος ΙΙ του εν λόγω κανονισμού, και στα κριτήρια βάσει κινδύνου για τα φυτοπροστατευτικά προϊόντα που τις περιέχουν, τα οποία ορίζονται στο άρθρο 47 του κανονισμού. Η εφαρμογή των εν λόγω διατάξεων έχει αποδειχθεί δύσκολη στην πράξη, καθώς κατά τον χρόνο της έγκρισης ή της ανανέωσης της έγκρισης των δραστικών ουσιών δεν είναι γενικά γνωστό αν πληρούνται ή όχι τα κριτήρια του άρθρου 47 σχετικά με τα προϊόντα. Ως εκ τούτου, τα κριτήρια θα πρέπει να απλουστευτούν ώστε να αναφέρονται μόνο σε εγγενείς ιδιότητες της δραστικής ουσίας***, υπό την προϋπόθεση ότι η απλούστευση αυτή δεν υποβαθμίζει το συνολικό επίπεδο προστασίας της ανθρώπινης υγείας, της υγείας των ζώων και του περιβάλλοντος, καθώς και ότι τα κριτήρια που εφαρμόζονται βάσει εγγενών κινδύνων είναι τουλάχιστον εξίσου αυστηρά με εκείνα που απαιτούνταν προηγουμένως βάσει της συνδυασμένης ερμηνείας του σημείου 5 του παραρτήματος ΙΙ και του άρθρου 47***. Επιπλέον, υπήρξαν περιπτώσεις στις οποίες μια δραστική

καθεστώτος μιας εγκεκριμένης δραστικής ουσίας σε χαμηλού κινδύνου.

ουσία δεν μπορούσε να εγκριθεί ως χαμηλού κινδύνου επειδή ορισμένα στοιχεία που σχετίζονταν με τα κριτήρια δεν μπορούσαν να αποσαφηνιστούν πλήρως κατά τη διαδικασία έγκρισης ή ανανέωσης της έγκρισης, ενώ περαιτέρω πληροφορίες οι οποίες προέκυψαν αργότερα έδειξαν ότι αυτά πληρούνται. Για την αντιμετώπιση αυτής της κατάστασης, θα πρέπει να θεσπιστεί η δυνατότητα υποβολής αίτησης για μεταβολή του καθεστώτος μιας εγκεκριμένης δραστικής ουσίας σε χαμηλού κινδύνου***, με την επιφύλαξη της ίδιας αυστηρής αξιολόγησης, των ίδιων απαιτήσεων ως προς τα αποδεικτικά στοιχεία και της πλήρους εκ νέου επαλήθευσης όλων των κριτηρίων του σημείου 5 του παραρτήματος ΙΙ που ισχύουν για την αρχική έγκριση ουσίας χαμηλού κινδύνου, και μόνο όταν η εν λόγω επαναξιολόγηση βασίζεται σε πλήρη και αξιόπιστα δεδομένα που δεν αφήνουν ανεπίλυτη επιστημονική αβεβαιότητα, προκειμένου να διασφαλιστεί ότι το καθεστώς χαμηλού κινδύνου χορηγείται μόνο όταν αυτό δικαιολογείται σαφώς και αδιαμφισβήτητα***.

Or. en

Τροπολογία 144
Tilly Metz, Anna Strolenberg
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 12

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(12) Το άρθρο 22 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/2009 ορίζει τα κριτήρια για τον προσδιορισμό των δραστικών ουσιών χαμηλού κινδύνου, παραπέμποντας στα κριτήρια βάσει επικινδυνότητας για τις ουσίες, τα οποία ορίζονται στο σημείο 5 του παραρτήματος ΙΙ του εν λόγω	(12) Το άρθρο 22 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/2009 ορίζει τα κριτήρια για τον προσδιορισμό των δραστικών ουσιών χαμηλού κινδύνου, παραπέμποντας στα κριτήρια βάσει επικινδυνότητας για τις ουσίες, τα οποία ορίζονται στο σημείο 5 του παραρτήματος ΙΙ του εν λόγω

κανονισμού, και στα κριτήρια βάσει κινδύνου για τα φυτοπροστατευτικά προϊόντα που τις περιέχουν, τα οποία ορίζονται στο άρθρο 47 του κανονισμού. Η εφαρμογή των εν λόγω διατάξεων έχει αποδειχθεί δύσκολη στην πράξη, καθώς κατά τον χρόνο της έγκρισης ή της ανανέωσης της έγκρισης των δραστικών ουσιών δεν είναι γενικά γνωστό αν πληρούνται ή όχι τα κριτήρια του άρθρου 47 σχετικά με τα προϊόντα. Ως εκ τούτου, τα κριτήρια θα πρέπει να απλουστευτούν ***ώστε να αναφέρονται μόνο σε εγγενείς ιδιότητες της δραστικής ουσίας***. Επιπλέον, υπήρξαν περιπτώσεις στις οποίες μια δραστική ουσία δεν μπορούσε να εγκριθεί ως χαμηλού κινδύνου επειδή ορισμένα στοιχεία που σχετίζονταν με τα κριτήρια δεν μπορούσαν να αποσαφηνιστούν πλήρως κατά τη διαδικασία έγκρισης ή ανανέωσης της έγκρισης, ενώ περαιτέρω πληροφορίες οι οποίες προέκυψαν αργότερα έδειξαν ότι αυτά πληρούνται. Για την αντιμετώπιση αυτής της κατάστασης, θα πρέπει να θεσπιστεί η δυνατότητα υποβολής αίτησης για μεταβολή του καθεστώτος μιας εγκεκριμένης δραστικής ουσίας σε χαμηλού κινδύνου.

κανονισμού, και στα κριτήρια βάσει κινδύνου για τα φυτοπροστατευτικά προϊόντα που τις περιέχουν, τα οποία ορίζονται στο άρθρο 47 του κανονισμού. Η εφαρμογή των εν λόγω διατάξεων έχει αποδειχθεί δύσκολη στην πράξη, καθώς κατά τον χρόνο της έγκρισης ή της ανανέωσης της έγκρισης των δραστικών ουσιών δεν είναι γενικά γνωστό αν πληρούνται ή όχι τα κριτήρια του άρθρου 47 σχετικά με τα προϊόντα. Ως εκ τούτου, τα κριτήρια θα πρέπει να ***αποσαφηνιστούν και να*** απλουστευτούν***, κατά περίπτωση, και παράλληλα να διασφαλιστεί ότι το καθεστώς χαμηλού κινδύνου βασίζεται σε αξιόπιστη επιστημονική αξιολόγηση και ότι διατηρείται υψηλό επίπεδο προστασίας της υγείας των ανθρώπων και των ζώων, καθώς και του περιβάλλοντος***. Επιπλέον, υπήρξαν περιπτώσεις στις οποίες μια δραστική ουσία δεν μπορούσε να εγκριθεί ως χαμηλού κινδύνου επειδή ορισμένα στοιχεία που σχετίζονταν με τα κριτήρια δεν μπορούσαν να αποσαφηνιστούν πλήρως κατά τη διαδικασία έγκρισης ή ανανέωσης της έγκρισης, ενώ περαιτέρω πληροφορίες οι οποίες προέκυψαν αργότερα έδειξαν ότι αυτά πληρούνται. Για την αντιμετώπιση αυτής της κατάστασης, θα πρέπει να θεσπιστεί η δυνατότητα υποβολής αίτησης για μεταβολή του καθεστώτος μιας εγκεκριμένης δραστικής ουσίας σε χαμηλού κινδύνου. ***Όταν νέα επιστημονικά στοιχεία αποδεικνύουν ότι μια δραστική ουσία δεν πληροί πλέον τα ισχύοντα κριτήρια για το καθεστώς χαμηλού κινδύνου, το καθεστώς αυτό θα πρέπει να επαναξιολογείται και, κατά περίπτωση, να ανακαλείται.***

Or. en

Τροπολογία 145
Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 12

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(12) Το άρθρο 22 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/2009 ορίζει τα κριτήρια για τον προσδιορισμό των δραστικών ουσιών χαμηλού κινδύνου, παραπέμποντας στα κριτήρια βάσει επικινδυνότητας για τις ουσίες, τα οποία ορίζονται στο σημείο 5 του παραρτήματος ΙΙ του εν λόγω κανονισμού, και στα κριτήρια βάσει κινδύνου για τα φυτοπροστατευτικά προϊόντα που τις περιέχουν, τα οποία ορίζονται στο άρθρο 47 του κανονισμού. Η εφαρμογή των εν λόγω διατάξεων έχει αποδειχθεί δύσκολη στην πράξη, καθώς κατά τον χρόνο της έγκρισης ή της ανανέωσης της έγκρισης των δραστικών ουσιών δεν είναι γενικά γνωστό αν πληρούνται ή όχι τα κριτήρια του άρθρου 47 σχετικά με τα προϊόντα. Ως εκ τούτου, τα κριτήρια θα πρέπει να απλουστευτούν ώστε να αναφέρονται μόνο σε εγγενείς ιδιότητες της δραστικής ουσίας. Επιπλέον, υπήρξαν περιπτώσεις στις οποίες μια δραστική ουσία δεν μπορούσε να εγκριθεί ως χαμηλού κινδύνου επειδή ορισμένα στοιχεία που σχετίζονταν με τα κριτήρια δεν μπορούσαν να αποσαφηνιστούν πλήρως κατά τη διαδικασία έγκρισης ή ανανέωσης της έγκρισης, ενώ περαιτέρω πληροφορίες οι οποίες προέκυψαν αργότερα έδειξαν ότι αυτά πληρούνται. Για την αντιμετώπιση αυτής της κατάστασης, θα πρέπει να θεσπιστεί η δυνατότητα υποβολής αίτησης για μεταβολή του καθεστώτος μιας εγκεκριμένης δραστικής ουσίας σε χαμηλού κινδύνου.	(12) Το άρθρο 22 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/2009 ορίζει τα κριτήρια για τον προσδιορισμό των δραστικών ουσιών χαμηλού κινδύνου, παραπέμποντας στα κριτήρια βάσει επικινδυνότητας για τις ουσίες, τα οποία ορίζονται στο σημείο 5 του παραρτήματος ΙΙ του εν λόγω κανονισμού, και στα κριτήρια βάσει κινδύνου για τα φυτοπροστατευτικά προϊόντα που τις περιέχουν, τα οποία ορίζονται στο άρθρο 47 του κανονισμού. Η εφαρμογή των εν λόγω διατάξεων έχει αποδειχθεί δύσκολη στην πράξη, καθώς κατά τον χρόνο της έγκρισης ή της ανανέωσης της έγκρισης των δραστικών ουσιών δεν είναι γενικά γνωστό αν πληρούνται ή όχι τα κριτήρια του άρθρου 47 σχετικά με τα προϊόντα. Ως εκ τούτου, τα κριτήρια θα πρέπει να απλουστευτούν ώστε να αναφέρονται μόνο σε εγγενείς ιδιότητες της δραστικής ουσίας. Επιπλέον, υπήρξαν περιπτώσεις στις οποίες μια δραστική ουσία δεν μπορούσε να εγκριθεί ως χαμηλού κινδύνου επειδή ορισμένα στοιχεία που σχετίζονταν με τα κριτήρια δεν μπορούσαν να αποσαφηνιστούν πλήρως κατά τη διαδικασία έγκρισης ή ανανέωσης της έγκρισης, ενώ περαιτέρω πληροφορίες οι οποίες προέκυψαν αργότερα έδειξαν ότι αυτά πληρούνται. Για την αντιμετώπιση αυτής της κατάστασης, θα πρέπει να θεσπιστεί η δυνατότητα υποβολής αίτησης για μεταβολή του καθεστώτος μιας εγκεκριμένης δραστικής ουσίας σε χαμηλού κινδύνου.

Or. ro

Τροπολογία 146
Tilly Metz, Anna Strolenberg
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 13

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(13) Οι διατάξεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/2009 σχετικά με τις βασικές ουσίες έχουν αποδειχθεί ασαφείς, κάτι το οποίο έχει οδηγήσει σε μη εναρμονισμένη εφαρμογή στα κράτη μέλη και εμποδίζει τη διαθεσιμότητα των εν λόγω ουσιών για τους γεωργούς. Ως εκ τούτου, θα πρέπει να συμπεριληφθεί στο άρθρο 3 σαφής ορισμός της βασικής ουσίας, με τον οποίο να διευκρινίζεται ότι στις βασικές ουσίες περιλαμβάνονται τα είδη διατροφής, όπως ορίζονται στο άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 178/2002, καθώς και οι ουσίες για τις οποίες οι σχετικές αξιολογήσεις, που διενεργούνται βάσει άλλων ενωσιακών νομοθετικών πράξεων οι οποίες ρυθμίζουν τη χρήση της εν λόγω ουσίας για σκοπούς άλλους από τη χρήση σε φυτοπροστατευτικό προϊόν, καταδεικνύουν ότι η ουσία δεν εμφανίζει άμεσες ή με καθυστέρηση επιβλαβείς επιδράσεις στην υγεία των ανθρώπων ή των ζώων ούτε έχει μη αποδεκτή επίδραση στο περιβάλλον.	(13) Οι διατάξεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/2009 σχετικά με τις βασικές ουσίες έχουν αποδειχθεί ασαφείς, κάτι το οποίο έχει οδηγήσει σε μη εναρμονισμένη εφαρμογή στα κράτη μέλη και εμποδίζει τη διαθεσιμότητα των εν λόγω ουσιών για τους γεωργούς. Ως εκ τούτου, θα πρέπει να συμπεριληφθεί στο άρθρο 3 σαφής ορισμός της βασικής ουσίας, με τον οποίο να διευκρινίζεται ότι στις βασικές ουσίες περιλαμβάνονται τα είδη διατροφής, όπως ορίζονται στο άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 178/2002, καθώς και οι ουσίες για τις οποίες οι σχετικές αξιολογήσεις, που διενεργούνται βάσει άλλων ενωσιακών νομοθετικών πράξεων οι οποίες ρυθμίζουν τη χρήση της εν λόγω ουσίας για σκοπούς άλλους από τη χρήση σε φυτοπροστατευτικό προϊόν, καταδεικνύουν ότι η ουσία δεν εμφανίζει άμεσες ή με καθυστέρηση επιβλαβείς επιδράσεις στην υγεία των ανθρώπων ή των ζώων ούτε έχει μη αποδεκτή επίδραση στο περιβάλλον***, υπό την προϋπόθεση ότι οι εν λόγω αξιολογήσεις είναι επαρκώς εκτενείς για την αξιολόγηση των σχετικών κινδύνων που απορρέουν από την ουσία ως βασική ουσία δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/2009***.

Or. en

Τροπολογία 147
Tilly Metz, Anna Strolenberg
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 13 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(13α) Ορισμένες δραστικές ουσίες που έχουν εγκριθεί δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/2009 προσδιορίζονται ως υποψήφιες για υποκατάσταση λόγω των χαρακτηριστικών υψηλότερου εγγενούς κινδύνου ή της ανθεκτικότητάς τους. Ενώ οι ουσίες αυτές μπορούν παρ' όλα αυτά να εγκριθούν υπό αυστηρές γεωργικές συνθήκες όταν δεν υπάρχουν βιώσιμες εναλλακτικές λύσεις, η χρήση τους σε μη γεωργικά περιβάλλοντα ενέχει δυσανάλογο και περιττό κίνδυνο έκθεσης για το κοινό, και ιδίως για τις ευάλωτες ομάδες. Οι ευάλωτοι πληθυσμοί, συμπεριλαμβανομένων των παιδιών, των ηλικιωμένων, των εγκύων και των ατόμων που υποβάλλονται σε θεραπεία, είναι ιδιαίτερα ευαίσθητοι στην έκθεση σε χημικές ουσίες και βρίσκονται συχνά σε συγκεκριμένους δημόσιους ή ημιδημόσιους χώρους. Προκειμένου να διασφαλιστεί υψηλό επίπεδο προστασίας της υγείας, τα φυτοπροστατευτικά προϊόντα που περιέχουν ουσίες υποψήφιες για υποκατάσταση θα πρέπει να εξαιρούνται αυστηρά από τις μη γεωργικές χρήσεις, ιδίως σε περιοχές όπου βρίσκονται αυτοί οι πληθυσμοί ή παρέχεται φροντίδα, όπως βρεφονηπιακοί σταθμοί, νηπιαγωγεία, σχολεία, παιδικές χαρές, νοσοκομεία, ιδρύματα υγειονομικής περίθαλψης, οίκοι ευγηρίας και άλλοι δημόσιοι χώροι. Η ελαχιστοποίηση της έκθεσης σε χημικές ουσίες στην πηγή σε αυτά τα ευαίσθητα περιβάλλοντα αποτελεί αναγκαίο προληπτικό μέτρο για τη διαφύλαξη της δημόσιας υγείας.

Or. en

Τροπολογία 148
Gheorghe Cârciu, Dan Nica, Ştefan Muşoiu, Vasile Dîncu, Andi Cristea, Dragoş Benea, Gabriela Firea

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 13 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(13α) Η εναρμόνιση των εγκρίσεων απεριόριστης διάρκειας για ουσίες χαμηλού κινδύνου και βιολογικού ελέγχου με τις άδειες προϊόντων απεριόριστης διάρκειας θα μπορούσε να ενισχύσει την προβλεψιμότητα για τις επιχειρήσεις και να ενθαρρύνει τις επενδύσεις στην αδειοδότηση προϊόντων και στην επέκταση των εγκεκριμένων χρήσεών τους.
	Οι εγγυήσεις για την ασφάλεια θα διατηρηθούν μέσω ad hoc επανεξετάσεων δυνάμει του άρθρου 21 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/2009, με βάση νέα επιστημονικά στοιχεία, καθώς και μέσω των μέτρων έκτακτης ανάγκης που προβλέπονται στο άρθρο 69 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/2009. Επιπλέον, χάρη στις επιλεκτικές περιοδικές επανεξετάσεις που ενεργοποιούνται με αντικειμενικά κριτήρια θα καταστεί δυνατή η αποδοτικότερη χρήση των πόρων και θα ενισχυθεί η ανταγωνιστικότητα, δεδομένου ότι αρκετές σημαντικές δικαιοδοσίες δεν απαιτούν υποχρεωτικές περιοδικές ανανεώσεις των εγκρίσεων δραστικών ουσιών.

Or. en

Τροπολογία 149
Céline Imart, Εμμανουήλ Κεφαλογιάννης

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 14 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Θα πρέπει να θεσπιστούν χωριστές	Θα πρέπει να θεσπιστούν χωριστές

διατάξεις για τα κριτήρια έγκρισης των βασικών ουσιών και τη διαδικασία υποβολής αιτήσεων, καθώς και ειδικότερες απαιτήσεις επισήμανσης για την καλύτερη ενημέρωση των χρηστών σχετικά με τους όρους χρήσης. Θα πρέπει επίσης να αποσαφηνιστεί ότι, εκτός από τη χρήση, η διάθεση εγκεκριμένων βασικών ουσιών στην αγορά για σκοπούς φυτοπροστασίας δεν απαιτεί έγκριση από τα κράτη μέλη, προκειμένου να καταστεί δυνατή η ευκολότερη πρόσβαση των γεωργών σε βασικές ουσίες με κατάλληλη μορφή. Θα πρέπει να προστεθούν μεταβατικές διατάξεις προκειμένου όλες οι βασικές ουσίες που είχαν εγκριθεί κατά την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού να μπορούν να διατίθενται στην αγορά της Ένωσης, χωρίς τους περιορισμούς που απορρέουν από τους ***αντικαταστασθέντες*** κανόνες, ώστε να διασφαλίζονται ισότιμοι όροι ανταγωνισμού για όλους τους χρήστες σε όλα τα κράτη μέλη.

διατάξεις για τα κριτήρια έγκρισης των βασικών ουσιών και τη διαδικασία υποβολής αιτήσεων, καθώς και ειδικότερες απαιτήσεις επισήμανσης για την καλύτερη ενημέρωση των χρηστών σχετικά με τους όρους χρήσης. Θα πρέπει επίσης να αποσαφηνιστεί ότι, εκτός από τη χρήση, η διάθεση εγκεκριμένων βασικών ουσιών στην αγορά για σκοπούς φυτοπροστασίας δεν απαιτεί έγκριση από τα κράτη μέλη, προκειμένου να καταστεί δυνατή η ευκολότερη πρόσβαση των γεωργών σε βασικές ουσίες με κατάλληλη μορφή. Θα πρέπει να προστεθούν μεταβατικές διατάξεις προκειμένου όλες οι βασικές ουσίες που είχαν εγκριθεί κατά την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού να μπορούν να διατίθενται στην αγορά της Ένωσης, χωρίς τους περιορισμούς που απορρέουν από τους ***αντικατασταθέντες*** κανόνες, ώστε να διασφαλίζονται ισότιμοι όροι ανταγωνισμού για όλους τους χρήστες σε όλα τα κράτη μέλη. ***Προκειμένου να υποστηριχθεί η μετάβαση σε περαιτέρω απλούστευση και εναρμόνιση της εσωτερικής αγοράς, η Ευρωπαϊκή Επιτροπή καλείται να προτείνει μια ενιαία άδεια σε επίπεδο ΕΕ για τη διάθεση φυτοπροστατευτικών προϊόντων στην αγορά, αντί ενός συστήματος που θα βασίζεται σε ευρωπαϊκή έγκριση δραστικών ουσιών ακολουθούμενη από εθνικές άδειες προϊόντων.***

Or. fr

Τροπολογία 150
Biljana Borzan, Gheorghe Cârciu, Annalisa Corrado, Romana Jerković, Maria Noichl, Tiemo Wölken, Delara Burkhardt, Kristian Vigenin, Thomas Bajada, Mohammed Chahim, Heléne Fritzon

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 14 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Θα πρέπει να θεσπιστούν χωριστές	Θα πρέπει να θεσπιστούν χωριστές

διατάξεις για τα κριτήρια έγκρισης των βασικών ουσιών και τη διαδικασία υποβολής αιτήσεων, καθώς και ειδικότερες απαιτήσεις επισήμανσης για την καλύτερη ενημέρωση των χρηστών σχετικά με τους όρους χρήσης. Θα πρέπει επίσης να αποσαφηνιστεί ότι, εκτός από τη χρήση, η διάθεση εγκεκριμένων βασικών ουσιών στην αγορά για σκοπούς φυτοπροστασίας δεν απαιτεί έγκριση από τα κράτη μέλη, προκειμένου να καταστεί δυνατή η ευκολότερη πρόσβαση των γεωργών σε βασικές ουσίες με κατάλληλη μορφή. Θα πρέπει να προστεθούν μεταβατικές διατάξεις προκειμένου όλες οι βασικές ουσίες που είχαν εγκριθεί κατά την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού να μπορούν να διατίθενται στην αγορά της Ένωσης, χωρίς τους περιορισμούς που απορρέουν από τους αντικαταστασθέντες κανόνες, ώστε να διασφαλίζονται ισότιμοι όροι ανταγωνισμού για όλους τους χρήστες σε όλα τα κράτη μέλη.

διατάξεις για τα κριτήρια έγκρισης των βασικών ουσιών και τη διαδικασία υποβολής αιτήσεων, καθώς και ειδικότερες απαιτήσεις επισήμανσης για την καλύτερη ενημέρωση των χρηστών σχετικά με τους όρους χρήσης. Θα πρέπει επίσης να αποσαφηνιστεί ότι, εκτός από τη χρήση ***τους***, η διάθεση εγκεκριμένων βασικών ουσιών στην αγορά για σκοπούς φυτοπροστασίας δεν απαιτεί έγκριση από τα κράτη μέλη, προκειμένου να καταστεί δυνατή η ευκολότερη πρόσβαση των γεωργών σε βασικές ουσίες με κατάλληλη μορφή. Θα πρέπει να προστεθούν μεταβατικές διατάξεις προκειμένου όλες οι βασικές ουσίες που είχαν εγκριθεί κατά την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού να μπορούν να διατίθενται στην αγορά της Ένωσης, χωρίς τους περιορισμούς που απορρέουν από τους αντικαταστασθέντες κανόνες, ώστε να διασφαλίζονται ισότιμοι όροι ανταγωνισμού για όλους τους χρήστες σε όλα τα κράτη μέλη.

Or. en

Τροπολογία 151
Christophe Clergeau, Gheorghe Cârciu

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 14 – παράγραφος 1 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	Η Ευρωπαϊκή Αρχή για την Ασφάλεια των Τροφίμων (EFSA) βρίσκεται στο επίκεντρο του ενωσιακού συστήματος αξιολόγησης κινδύνου για τις δραστικές ουσίες που χρησιμοποιούνται σε φυτοπροστατευτικά προϊόντα. Η EFSA ανέφερε ότι η ενίσχυσή της με περίπου 50 επιπλέον μέλη προσωπικού και 15 εκατ. EUR ετησίως θα της επέτρεπε να εκκαθαρίσει τις υφιστάμενες εκκρεμότητες σε διάστημα περίπου τριών ετών. Ως εκ τούτου, η ανάλογη ενίσχυση

	του προσωπικού και των οικονομικών πόρων της EFSA είναι απαραίτητη για τη διασφάλιση της έγκαιρης έκδοσης επιστημονικών πορισμάτων, τη διατήρηση της ποιότητας και της ανεξαρτησίας των εκτιμήσεων κινδύνου, όπως απαιτείται βάσει του παρόντος κανονισμού.

Or. en

Τροπολογία 152
Céline Imart, Εμμανουήλ Κεφαλογιάννης

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 14 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Προκειμένου να υποστηριχθεί η μετάβαση σε πιο βιώσιμες δραστικές ουσίες και αντίστοιχα φυτοπροστατευτικά προϊόντα, οι πόροι των κρατών μελών που επί του παρόντος διατίθενται για τις διαδικασίες ανανέωσης θα πρέπει να αφιερώνονται στην αξιολόγηση των αιτήσεων για νέες δραστικές ουσίες και νέα προϊόντα. Ως εκ τούτου, οι εγκρίσεις των δραστικών ουσιών θα πρέπει να καταστούν απεριόριστης διάρκειας, με εξαίρεση τις δραστικές ουσίες που είναι υποψήφιες για υποκατάσταση, εκείνες που έχουν εγκριθεί δυνάμει του άρθρου 4 παράγραφος 7 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/2009, καθώς αυτές έχουν ιδιότητες που προκαλούν ανησυχία όσον αφορά είτε την υγεία των ανθρώπων ή των ζώων είτε το περιβάλλον, και εκείνες που έχουν εγκριθεί για περιορισμένο χρονικό διάστημα για λόγους που συνδέονται με τα αποτελέσματα της εκτίμησης κινδύνου. Θα πρέπει να εξακολουθήσει να είναι δυνατό να περιορίζεται χρονικά η διάρκεια των εγκρίσεων, εάν αυτό κρίνεται σκόπιμο με βάση το αποτέλεσμα της εκτίμησης κινδύνου που διενεργείται	***διαγράφεται***

πριν από τη λήψη απόφασης σχετικά με την έγκριση. Η Επιτροπή θα πρέπει επίσης να είναι σε θέση να προσδιορίζει δραστικές ουσίες με έγκριση απεριόριστης διάρκειας για τις οποίες θα πρέπει να διενεργείται διαδικασία πλήρους ανανέωσης ή να προσδιορίζει δραστικές ουσίες με έγκριση απεριόριστης ή περιορισμένης διάρκειας για στοχευμένη επαναξιολόγηση. Ο προσδιορισμός των δραστικών ουσιών θα πρέπει να βασίζεται σε πολλαπλά κριτήρια και σε αιτήματα των κρατών μελών. Επιπροσθέτως, θα πρέπει να διατηρηθεί η δυνατότητα για ad hoc επανεξετάσεις των δραστικών ουσιών ανά πάσα στιγμή, όπως προβλέπεται ήδη στο άρθρο 21 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/2009.

Or. fr

Τροπολογία 153
Tilly Metz
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 14 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Προκειμένου να υποστηριχθεί η μετάβαση σε πιο βιώσιμες δραστικές ουσίες και αντίστοιχα φυτοπροστατευτικά προϊόντα, οι πόροι των κρατών μελών που επί του παρόντος διατίθενται για τις διαδικασίες ανανέωσης θα πρέπει να αφιερώνονται στην αξιολόγηση των αιτήσεων για νέες δραστικές ουσίες και νέα προϊόντα. Ως εκ τούτου, οι εγκρίσεις των δραστικών ουσιών θα πρέπει να καταστούν απεριόριστης διάρκειας, με εξαίρεση τις δραστικές ουσίες που είναι υποψήφιες για υποκατάσταση, εκείνες που έχουν εγκριθεί δυνάμει του άρθρου 4 παράγραφος 7 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ.	***διαγράφεται***

1107/2009, καθώς αυτές έχουν ιδιότητες που προκαλούν ανησυχία όσον αφορά είτε την υγεία των ανθρώπων ή των ζώων είτε το περιβάλλον, και εκείνες που έχουν εγκριθεί για περιορισμένο χρονικό διάστημα για λόγους που συνδέονται με τα αποτελέσματα της εκτίμησης κινδύνου. Θα πρέπει να εξακολουθήσει να είναι δυνατό να περιορίζεται χρονικά η διάρκεια των εγκρίσεων, εάν αυτό κρίνεται σκόπιμο με βάση το αποτέλεσμα της εκτίμησης κινδύνου που διενεργείται πριν από τη λήψη απόφασης σχετικά με την έγκριση. Η Επιτροπή θα πρέπει επίσης να είναι σε θέση να προσδιορίζει δραστικές ουσίες με έγκριση απεριόριστης διάρκειας για τις οποίες θα πρέπει να διενεργείται διαδικασία πλήρους ανανέωσης ή να προσδιορίζει δραστικές ουσίες με έγκριση απεριόριστης ή περιορισμένης διάρκειας για στοχευμένη επαναξιολόγηση. Ο προσδιορισμός των δραστικών ουσιών θα πρέπει να βασίζεται σε πολλαπλά κριτήρια και σε αιτήματα των κρατών μελών. Επιπροσθέτως, θα πρέπει να διατηρηθεί η δυνατότητα για ad hoc επανεξετάσεις των δραστικών ουσιών ανά πάσα στιγμή, όπως προβλέπεται ήδη στο άρθρο 21 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/2009.

Or. en

Αιτιολόγηση

Η περιοδική επανεξέταση των δραστικών ουσιών είναι απαραίτητη. Από το 2011 η διαδικασία ανανέωσης έχει οδηγήσει στη μη έγκριση ή την ανάκληση 54 δραστικών ουσιών λόγω κινδύνων που εντοπίστηκαν για την ανθρώπινη υγεία ή το περιβάλλον. Χωρίς περιοδική επανεξέταση, ίσως να είχαν παραμείνει επιβλαβείς ουσίες στην αγορά. Επίσης, η θέσπιση εγκρίσεων απεριόριστης διάρκειας μεταθέτει το βάρος του εντοπισμού επιβλαβών ιδιοτήτων στις δημόσιες αρχές και στις δημόσια χρηματοδοτούμενες έρευνες, με αποτέλεσμα το κόστος να μετατοπίζεται από τη βιομηχανία στους φορολογούμενους.

Τροπολογία 154
Anja Hazekamp, Per Clausen, Sebastian Everding, Catarina Martins, Arash Saeidi, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 14 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Προκειμένου να υποστηριχθεί η μετάβαση σε πιο βιώσιμες δραστικές ουσίες και αντίστοιχα φυτοπροστατευτικά προϊόντα, οι πόροι των κρατών μελών που επί του παρόντος διατίθενται για τις διαδικασίες ανανέωσης θα πρέπει να αφιερώνονται στην αξιολόγηση των αιτήσεων για νέες δραστικές ουσίες και νέα προϊόντα. Ως εκ τούτου, οι εγκρίσεις των δραστικών ουσιών θα πρέπει να καταστούν απεριόριστης διάρκειας, με εξαίρεση τις δραστικές ουσίες που είναι υποψήφιες για υποκατάσταση, εκείνες που έχουν εγκριθεί δυνάμει του άρθρου 4 παράγραφος 7 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/2009, καθώς αυτές έχουν ιδιότητες που προκαλούν ανησυχία όσον αφορά είτε την υγεία των ανθρώπων ή των ζώων είτε το περιβάλλον, και εκείνες που έχουν εγκριθεί για περιορισμένο χρονικό διάστημα για λόγους που συνδέονται με τα αποτελέσματα της εκτίμησης κινδύνου. Θα πρέπει να εξακολουθήσει να είναι δυνατό να περιορίζεται χρονικά η διάρκεια των εγκρίσεων, εάν αυτό κρίνεται σκόπιμο με βάση το αποτέλεσμα της εκτίμησης κινδύνου που διενεργείται πριν από τη λήψη απόφασης σχετικά με την έγκριση. Η Επιτροπή θα πρέπει επίσης να είναι σε θέση να προσδιορίζει δραστικές ουσίες με έγκριση απεριόριστης διάρκειας για τις οποίες θα πρέπει να διενεργείται διαδικασία πλήρους ανανέωσης ή να προσδιορίζει δραστικές ουσίες με έγκριση απεριόριστης ή περιορισμένης διάρκειας για στοχευμένη επαναξιολόγηση. Ο προσδιορισμός των δραστικών ουσιών θα πρέπει να βασίζεται σε πολλαπλά κριτήρια και σε αιτήματα των κρατών μελών. Επιπροσθέτως, θα πρέπει να διατηρηθεί η δυνατότητα για ad hoc	***διαγράφεται***

επανεξετάσεις των δραστικών ουσιών ανά πάσα στιγμή, όπως προβλέπεται ήδη στο άρθρο 21 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/2009.

Or. en

Τροπολογία 155
Biljana Borzan, Christophe Clergeau, Annalisa Corrado, Romana Jerković, Maria Noichl, Tiemo Wölken, Delara Burkhardt, Kristian Vigenin, Σάκης Αρναούτογλου, Thomas Bajada, Mohammed Chahim, Heléne Fritzon

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 14 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Προκειμένου να υποστηριχθεί η μετάβαση σε πιο βιώσιμες δραστικές ουσίες και αντίστοιχα φυτοπροστατευτικά προϊόντα, οι πόροι των κρατών μελών που επί του παρόντος διατίθενται για τις διαδικασίες ανανέωσης θα πρέπει να αφιερώνονται στην αξιολόγηση των αιτήσεων για νέες δραστικές ουσίες και νέα προϊόντα. ***Ως εκ τούτου, οι εγκρίσεις των δραστικών ουσιών*** θα πρέπει να ***καταστούν απεριόριστης διάρκειας, με εξαίρεση τις δραστικές ουσίες που είναι υποψήφιες για υποκατάσταση, εκείνες που έχουν εγκριθεί δυνάμει του άρθρου 4 παράγραφος 7 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/2009, καθώς αυτές έχουν ιδιότητες που προκαλούν ανησυχία όσον αφορά είτε την υγεία των ανθρώπων ή των ζώων είτε το περιβάλλον, και εκείνες που έχουν εγκριθεί για περιορισμένο χρονικό διάστημα για λόγους που συνδέονται με τα αποτελέσματα της εκτίμησης κινδύνου. Θα πρέπει να εξακολουθήσει να είναι δυνατό να περιορίζεται χρονικά η διάρκεια των εγκρίσεων, εάν αυτό κρίνεται σκόπιμο με βάση το αποτέλεσμα της εκτίμησης κινδύνου που διενεργείται πριν από τη λήψη απόφασης σχετικά με την έγκριση. Η Επιτροπή θα πρέπει επίσης να είναι σε θέση να προσδιορίζει***	Προκειμένου να υποστηριχθεί η μετάβαση σε πιο βιώσιμες δραστικές ουσίες και αντίστοιχα φυτοπροστατευτικά προϊόντα, οι πόροι των κρατών μελών που επί του παρόντος διατίθενται για τις διαδικασίες ανανέωσης θα πρέπει να αφιερώνονται στην αξιολόγηση των αιτήσεων για νέες δραστικές ουσίες και νέα προϊόντα. ***Η διοικητική απλούστευση δεν*** θα πρέπει να ***αποδυναμώνει το προληπτικό, επιστημονικά τεκμηριωμένο σύστημα περιοδικής επανεξέτασης*** των δραστικών ουσιών***. Ως εκ τούτου, οι εγκρίσεις*** θα πρέπει να ***παραμείνουν χρονικά περιορισμένες και να υπόκεινται σε περιοδική ανανέωση σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό. Κατά περίπτωση, μπορούν να προβλέπονται μεγαλύτερες περίοδοι έγκρισης για δραστικές ουσίες χαμηλού κινδύνου, υπό την προϋπόθεση ότι εξακολουθούν να πληρούνται τα ισχύοντα κριτήρια έγκρισης. Η περιοδική ανανέωση παραμένει ο κατάλληλος μηχανισμός για να διασφαλιστεί ότι οι εγκρίσεις εξακολουθούν να ανταποκρίνονται στις πλέον πρόσφατες επιστημονικές και τεχνικές γνώσεις, επιτρέποντας παράλληλα στις αρμόδιες αρχές να δίνουν προτεραιότητα στην αξιολόγηση καινοτόμων δραστικών***

δραστικές ουσίες με έγκριση απεριόριστης διάρκειας για τις οποίες θα πρέπει να διενεργείται διαδικασία πλήρους ανανέωσης ή να προσδιορίζει δραστικές ουσίες με έγκριση απεριόριστης ή περιορισμένης διάρκειας για στοχευμένη επαναξιολόγηση. Ο προσδιορισμός των δραστικών ουσιών θα πρέπει να ***βασίζεται σε πολλαπλά κριτήρια και σε αιτήματα των κρατών μελών. Επιπροσθέτως, θα πρέπει να διατηρηθεί η δυνατότητα για ad hoc επανεξετάσεις των δραστικών ουσιών ανά πάσα στιγμή, όπως προβλέπεται ήδη στο άρθρο 21 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/2009***.	***ουσιών χαμηλότερου κινδύνου.***

Or. en

Αιτιολόγηση

Η απλούστευση θα πρέπει να μειώσει τον διοικητικό φόρτο χωρίς να αποδυναμώσει το προληπτικό, επιστημονικά τεκμηριωμένο σύστημα για την αξιολόγηση των δραστικών ουσιών. Η περιοδική ανανέωση εξακολουθεί να αποτελεί ουσιαστική εγγύηση για να διασφαλίζεται ότι οι εγκρίσεις ανταποκρίνονται στα πλέον πρόσφατα επιστημονικά στοιχεία, στηρίζοντας παράλληλα την ταχύτερη πρόσβαση σε καινοτόμες λύσεις, χαμηλού κινδύνου και βιολογικού ελέγχου.

Τροπολογία 156
Anna Strolenberg

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 14 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Προκειμένου να υποστηριχθεί η μετάβαση σε πιο βιώσιμες δραστικές ουσίες και αντίστοιχα φυτοπροστατευτικά προϊόντα, οι πόροι ***των κρατών μελών που επί του παρόντος διατίθενται για τις διαδικασίες ανανέωσης*** θα πρέπει να αφιερώνονται στην αξιολόγηση των αιτήσεων για νέες δραστικές ουσίες και νέα προϊόντα. Ως εκ τούτου, οι εγκρίσεις των δραστικών ουσιών θα πρέπει να καταστούν απεριόριστης διάρκειας***, με εξαίρεση τις***	Προκειμένου να υποστηριχθεί η μετάβαση σε πιο βιώσιμες δραστικές ουσίες και αντίστοιχα φυτοπροστατευτικά προϊόντα, οι πόροι θα πρέπει να αφιερώνονται στην αξιολόγηση των αιτήσεων για νέες δραστικές ουσίες και νέα προϊόντα. Ως εκ τούτου, οι εγκρίσεις των δραστικών ουσιών ***χαμηλού κινδύνου και των ουσιών βιολογικού ελέγχου χαμηλού κινδύνου*** θα πρέπει να καταστούν απεριόριστης διάρκειας, καθώς αυτές έχουν ιδιότητες

δραστικές ουσίες που είναι υποψήφιες για υποκατάσταση, εκείνες που έχουν εγκριθεί δυνάμει του άρθρου 4 παράγραφος 7 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/2009, καθώς αυτές έχουν ιδιότητες που προκαλούν ανησυχία όσον αφορά είτε την υγεία των ανθρώπων ή των ζώων είτε το περιβάλλον***, και εκείνες που έχουν εγκριθεί για περιορισμένο χρονικό διάστημα για λόγους που συνδέονται με τα αποτελέσματα της εκτίμησης κινδύνου. Θα πρέπει να εξακολουθήσει να είναι δυνατό να περιορίζεται χρονικά η διάρκεια των εγκρίσεων, εάν αυτό κρίνεται σκόπιμο με βάση το αποτέλεσμα της εκτίμησης κινδύνου που διενεργείται πριν από τη λήψη απόφασης σχετικά με την έγκριση***. Η Επιτροπή θα πρέπει επίσης να είναι σε θέση να προσδιορίζει δραστικές ουσίες με έγκριση απεριόριστης διάρκειας για τις οποίες θα πρέπει να διενεργείται διαδικασία πλήρους ανανέωσης ή να προσδιορίζει δραστικές ουσίες με έγκριση απεριόριστης ή περιορισμένης διάρκειας για στοχευμένη επαναξιολόγηση. Ο προσδιορισμός των δραστικών ουσιών θα πρέπει να βασίζεται σε πολλαπλά κριτήρια και σε αιτήματα των κρατών μελών. Επιπροσθέτως, θα πρέπει να διατηρηθεί η δυνατότητα για ad hoc επανεξετάσεις των δραστικών ουσιών ανά πάσα στιγμή, όπως προβλέπεται ήδη στο άρθρο 21 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/2009.

που προκαλούν ***μικρή*** ανησυχία όσον αφορά είτε την υγεία των ανθρώπων ή των ζώων είτε το περιβάλλον. Η Επιτροπή θα πρέπει επίσης να είναι σε θέση να προσδιορίζει δραστικές ουσίες με έγκριση απεριόριστης διάρκειας για τις οποίες θα πρέπει να διενεργείται διαδικασία πλήρους ανανέωσης ή να προσδιορίζει δραστικές ουσίες ***και ουσίες βιολογικού ελέγχου χαμηλού κινδύνου*** με έγκριση απεριόριστης ή περιορισμένης διάρκειας για στοχευμένη επαναξιολόγηση. Ο προσδιορισμός των δραστικών ουσιών ***και των ουσιών βιολογικού ελέγχου χαμηλού κινδύνου*** θα πρέπει να βασίζεται σε πολλαπλά κριτήρια και σε αιτήματα των κρατών μελών. Επιπροσθέτως, θα πρέπει να διατηρηθεί η δυνατότητα για ad hoc επανεξετάσεις των δραστικών ουσιών ***και των ουσιών βιολογικού ελέγχου χαμηλού κινδύνου*** ανά πάσα στιγμή, όπως προβλέπεται ήδη στο άρθρο 21 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/2009.

Or. en

Τροπολογία 157
Anne-Sophie Frigout, Gilles Pennelle, Marie-Luce Brasier-Clain, Mathilde Androuët

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 14 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Προκειμένου να υποστηριχθεί η μετάβαση σε πιο βιώσιμες δραστικές ουσίες και	Προκειμένου να υποστηριχθεί η μετάβαση σε πιο βιώσιμες***, σύγχρονες και***

αντίστοιχα φυτοπροστατευτικά προϊόντα, οι πόροι των κρατών μελών που επί του παρόντος διατίθενται για τις διαδικασίες ανανέωσης θα πρέπει να αφιερώνονται στην αξιολόγηση των αιτήσεων για νέες δραστικές ουσίες και νέα προϊόντα. Ως εκ τούτου, οι εγκρίσεις των δραστικών ουσιών θα πρέπει να ***καταστούν απεριόριστης διάρκειας***, με εξαίρεση τις δραστικές ουσίες που είναι υποψήφιες για υποκατάσταση, εκείνες που έχουν εγκριθεί δυνάμει του άρθρου 4 παράγραφος 7 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/2009, καθώς αυτές έχουν ιδιότητες που προκαλούν ανησυχία όσον αφορά είτε την υγεία των ανθρώπων ή των ζώων είτε το περιβάλλον, και εκείνες που έχουν εγκριθεί για περιορισμένο χρονικό διάστημα για λόγους που συνδέονται με τα αποτελέσματα της εκτίμησης κινδύνου. Θα πρέπει να εξακολουθήσει να είναι δυνατό να περιορίζεται χρονικά η διάρκεια των εγκρίσεων, εάν αυτό κρίνεται σκόπιμο με βάση το αποτέλεσμα της εκτίμησης κινδύνου που διενεργείται πριν από τη λήψη απόφασης σχετικά με την έγκριση. Η Επιτροπή θα πρέπει επίσης να είναι σε θέση να προσδιορίζει δραστικές ουσίες με έγκριση ***απεριόριστης διάρκειας*** για τις οποίες θα πρέπει να διενεργείται διαδικασία πλήρους ανανέωσης ή να προσδιορίζει δραστικές ουσίες με έγκριση ***απεριόριστης ή περιορισμένης διάρκειας*** για στοχευμένη επαναξιολόγηση. Ο προσδιορισμός των δραστικών ουσιών θα πρέπει να βασίζεται σε πολλαπλά κριτήρια και σε αιτήματα των κρατών μελών. Επιπροσθέτως, θα πρέπει να διατηρηθεί η δυνατότητα για ad hoc επανεξετάσεις των δραστικών ουσιών ανά πάσα στιγμή, όπως προβλέπεται ήδη στο άρθρο 21 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/2009.

αποτελεσματικές δραστικές ουσίες και αντίστοιχα φυτοπροστατευτικά προϊόντα, οι πόροι των κρατών μελών που επί του παρόντος διατίθενται για τις διαδικασίες ανανέωσης θα πρέπει να αφιερώνονται στην αξιολόγηση των αιτήσεων για νέες δραστικές ουσίες και νέα προϊόντα. Ως εκ τούτου, οι εγκρίσεις των δραστικών ουσιών ***δεν*** θα πρέπει να ***ακολουθούν ημερολογιακή λογική με καθορισμένη ημερομηνία λήξεως***, με εξαίρεση τις δραστικές ουσίες που είναι υποψήφιες για υποκατάσταση, εκείνες που έχουν εγκριθεί δυνάμει του άρθρου 4 παράγραφος 7 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/2009, καθώς αυτές έχουν ιδιότητες που προκαλούν ανησυχία όσον αφορά είτε την υγεία των ανθρώπων ή των ζώων είτε το περιβάλλον, και εκείνες που έχουν εγκριθεί για περιορισμένο χρονικό διάστημα για λόγους που συνδέονται με τα αποτελέσματα της εκτίμησης κινδύνου. Θα πρέπει να εξακολουθήσει να είναι δυνατό να περιορίζεται χρονικά η διάρκεια των εγκρίσεων, εάν αυτό κρίνεται σκόπιμο με βάση το αποτέλεσμα της εκτίμησης κινδύνου που διενεργείται πριν από τη λήψη απόφασης σχετικά με την έγκριση. ***Επομένως, δεν πρόκειται για απεριόριστο χρονικό διάστημα αλλά για έλλειψη προκαθορισμένης ημερομηνίας λήξεως.*** Η Επιτροπή θα πρέπει επίσης να είναι σε θέση να προσδιορίζει δραστικές ουσίες με έγκριση ***χωρίς καθορισμένη ημερομηνία λήξης,*** για τις οποίες θα πρέπει να διενεργείται διαδικασία πλήρους ανανέωσης ή να προσδιορίζει δραστικές ουσίες με έγκριση ***χρονικού διαστήματος όπου καθορίζεται, ή δεν καθορίζεται, ημερομηνία λήξης,*** για στοχευμένη επαναξιολόγηση. Ο προσδιορισμός των δραστικών ουσιών θα πρέπει να βασίζεται σε πολλαπλά κριτήρια και σε αιτήματα των κρατών μελών***, χωρίς πίεση από τα ενδιαφερόμενα μέρη***. Επιπροσθέτως, θα πρέπει να διατηρηθεί η δυνατότητα για ad hoc επανεξετάσεις των δραστικών ουσιών ανά πάσα στιγμή, όπως προβλέπεται ήδη στο άρθρο 21 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ.

Τροπολογία 158
Benoit Cassart, Gerben-Jan Gerbrandy, Pascal Canfin, Olivier Chastel, Billy Kelleher, Barry Cowen, Jérémy Decerle, Elsi Katainen, Asger Christensen

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 14 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Προκειμένου να υποστηριχθεί η μετάβαση σε πιο βιώσιμες δραστικές ουσίες και αντίστοιχα φυτοπροστατευτικά προϊόντα, οι πόροι των κρατών μελών που επί του παρόντος διατίθενται για τις διαδικασίες ανανέωσης θα πρέπει να αφιερώνονται στην αξιολόγηση των αιτήσεων για νέες δραστικές ουσίες και νέα προϊόντα. Ως εκ τούτου, οι εγκρίσεις των δραστικών ουσιών θα πρέπει να καταστούν απεριόριστης διάρκειας***, με εξαίρεση*** τις δραστικές ουσίες ***που είναι υποψήφιες για υποκατάσταση, εκείνες που έχουν εγκριθεί δυνάμει του άρθρου 4 παράγραφος 7 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/2009, καθώς αυτές έχουν ιδιότητες που προκαλούν ανησυχία όσον αφορά είτε την υγεία των ανθρώπων ή των ζώων είτε το περιβάλλον, και εκείνες που έχουν εγκριθεί για περιορισμένο χρονικό διάστημα για λόγους που συνδέονται με τα αποτελέσματα της εκτίμησης κινδύνου***. Θα πρέπει να εξακολουθήσει να είναι δυνατό να περιορίζεται χρονικά η διάρκεια των εγκρίσεων, εάν αυτό κρίνεται σκόπιμο με βάση το αποτέλεσμα της εκτίμησης κινδύνου που διενεργείται πριν από τη λήψη απόφασης σχετικά με την έγκριση. Η Επιτροπή θα πρέπει επίσης να είναι σε θέση να προσδιορίζει δραστικές ουσίες με έγκριση απεριόριστης διάρκειας για τις οποίες θα πρέπει να διενεργείται διαδικασία πλήρους ανανέωσης ή να προσδιορίζει δραστικές ουσίες με έγκριση	Προκειμένου να υποστηριχθεί η μετάβαση σε πιο βιώσιμες δραστικές ουσίες και αντίστοιχα φυτοπροστατευτικά προϊόντα, οι πόροι των κρατών μελών που επί του παρόντος διατίθενται για τις διαδικασίες ανανέωσης θα πρέπει να αφιερώνονται στην αξιολόγηση των αιτήσεων για νέες δραστικές ουσίες και νέα προϊόντα. Ως εκ τούτου, οι εγκρίσεις των δραστικών ουσιών θα πρέπει να καταστούν απεριόριστης διάρκειας ***μόνο για*** τις δραστικές ουσίες ***βιολογικού ελέγχου και τις δραστικές ουσίες χαμηλού κινδύνου, καθώς και για τα φυτοπροστατευτικά προϊόντα που τις περιέχουν***. Θα πρέπει να εξακολουθήσει να είναι δυνατό να περιορίζεται χρονικά η διάρκεια των εγκρίσεων, εάν αυτό κρίνεται σκόπιμο με βάση το αποτέλεσμα της εκτίμησης κινδύνου που διενεργείται πριν από τη λήψη απόφασης σχετικά με την έγκριση. Η Επιτροπή θα πρέπει επίσης να είναι σε θέση να προσδιορίζει δραστικές ουσίες με έγκριση απεριόριστης διάρκειας για τις οποίες θα πρέπει να διενεργείται διαδικασία πλήρους ανανέωσης ή να προσδιορίζει δραστικές ουσίες με έγκριση απεριόριστης ή περιορισμένης διάρκειας για στοχευμένη επαναξιολόγηση. Ο προσδιορισμός των δραστικών ουσιών θα πρέπει να βασίζεται σε πολλαπλά κριτήρια και σε αιτήματα των κρατών μελών. Επιπροσθέτως, θα πρέπει να διατηρηθεί η δυνατότητα για ad hoc επανεξετάσεις των

απεριόριστης ή περιορισμένης διάρκειας για στοχευμένη επαναξιολόγηση. Ο προσδιορισμός των δραστικών ουσιών θα πρέπει να βασίζεται σε πολλαπλά κριτήρια και σε αιτήματα των κρατών μελών. Επιπροσθέτως, θα πρέπει να διατηρηθεί η δυνατότητα για ad hoc επανεξετάσεις των δραστικών ουσιών ανά πάσα στιγμή, όπως προβλέπεται ήδη στο άρθρο 21 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/2009.

δραστικών ουσιών ανά πάσα στιγμή, όπως προβλέπεται ήδη στο άρθρο 21 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/2009.

Or. en

Τροπολογία 159
Maria Grapini

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 14 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Προκειμένου να υποστηριχθεί η μετάβαση σε πιο βιώσιμες δραστικές ουσίες και αντίστοιχα φυτοπροστατευτικά προϊόντα, οι πόροι των κρατών μελών που επί του παρόντος διατίθενται για τις διαδικασίες ανανέωσης θα πρέπει να αφιερώνονται στην αξιολόγηση των αιτήσεων για νέες δραστικές ουσίες και νέα προϊόντα. Ως εκ τούτου, οι εγκρίσεις των δραστικών ουσιών θα πρέπει να καταστούν απεριόριστης διάρκειας, με εξαίρεση τις δραστικές ουσίες που είναι υποψήφιες για υποκατάσταση, εκείνες που έχουν εγκριθεί δυνάμει του άρθρου 4 παράγραφος 7 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/2009, καθώς αυτές έχουν ιδιότητες που προκαλούν ανησυχία όσον αφορά είτε την υγεία των ανθρώπων ή των ζώων είτε το περιβάλλον, και εκείνες που έχουν εγκριθεί για περιορισμένο χρονικό διάστημα για λόγους που συνδέονται με τα αποτελέσματα της εκτίμησης κινδύνου. Θα πρέπει να εξακολουθήσει να είναι δυνατό να περιορίζεται χρονικά η διάρκεια των εγκρίσεων, εάν αυτό κρίνεται σκόπιμο με βάση το αποτέλεσμα της εκτίμησης	Προκειμένου να υποστηριχθεί η μετάβαση σε πιο βιώσιμες δραστικές ουσίες και αντίστοιχα φυτοπροστατευτικά προϊόντα, οι πόροι των κρατών μελών που επί του παρόντος διατίθενται για τις διαδικασίες ανανέωσης θα πρέπει να αφιερώνονται στην αξιολόγηση των αιτήσεων για νέες δραστικές ουσίες και νέα προϊόντα. Ως εκ τούτου, οι εγκρίσεις των δραστικών ουσιών θα πρέπει να καταστούν απεριόριστης διάρκειας, με εξαίρεση τις δραστικές ουσίες που είναι υποψήφιες για υποκατάσταση, εκείνες που έχουν εγκριθεί δυνάμει του άρθρου 4 παράγραφος 7 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/2009, καθώς αυτές έχουν ιδιότητες που προκαλούν ανησυχία όσον αφορά είτε την υγεία των ανθρώπων ή των ζώων είτε το περιβάλλον, και εκείνες που έχουν εγκριθεί για περιορισμένο χρονικό διάστημα για λόγους που συνδέονται με τα αποτελέσματα της εκτίμησης κινδύνου. Θα πρέπει να εξακολουθήσει να είναι δυνατό να περιορίζεται ***σε εύλογα*** χρονικά ***πλαίσια*** η διάρκεια των εγκρίσεων, εάν αυτό κρίνεται σκόπιμο με βάση το αποτέλεσμα της

κινδύνου που διενεργείται πριν από τη λήψη απόφασης σχετικά με την έγκριση. Η Επιτροπή θα πρέπει επίσης να είναι σε θέση να προσδιορίζει δραστικές ουσίες με έγκριση απεριόριστης διάρκειας για τις οποίες θα πρέπει να διενεργείται διαδικασία πλήρους ανανέωσης ή να προσδιορίζει δραστικές ουσίες με έγκριση απεριόριστης ή περιορισμένης διάρκειας για στοχευμένη επαναξιολόγηση. Ο προσδιορισμός των δραστικών ουσιών θα πρέπει να βασίζεται σε πολλαπλά κριτήρια και σε αιτήματα των κρατών μελών. Επιπροσθέτως, θα πρέπει να διατηρηθεί η δυνατότητα για ad hoc επανεξετάσεις των δραστικών ουσιών ανά πάσα στιγμή, όπως προβλέπεται ήδη στο άρθρο 21 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/2009.

εκτίμησης κινδύνου που διενεργείται πριν από τη λήψη απόφασης σχετικά με την έγκριση. Η Επιτροπή θα πρέπει επίσης να είναι σε θέση να προσδιορίζει δραστικές ουσίες με έγκριση απεριόριστης διάρκειας για τις οποίες θα πρέπει να διενεργείται διαδικασία πλήρους ανανέωσης ή να προσδιορίζει δραστικές ουσίες με έγκριση απεριόριστης ή περιορισμένης διάρκειας για στοχευμένη επαναξιολόγηση. Ο προσδιορισμός των δραστικών ουσιών θα πρέπει να βασίζεται σε πολλαπλά κριτήρια και σε αιτήματα των κρατών μελών. Επιπροσθέτως, θα πρέπει να διατηρηθεί η δυνατότητα για ad hoc επανεξετάσεις των δραστικών ουσιών ανά πάσα στιγμή, όπως προβλέπεται ήδη στο άρθρο 21 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/2009***, και η ταυτοποίηση δραστικών ουσιών με αίτημα κράτους μέλους, θα πρέπει να ισχύει σε όλα τα κράτη μέλη***.

Or. ro

Τροπολογία 160
Biljana Borzan, Christophe Clergeau, Annalisa Corrado, Romana Jerković, Maria Noichl, Tiemo Wölken, Delara Burkhardt, Kristian Vigenin, Thomas Bajada, Mohammed Chahim, Heléne Fritzon

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 14 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Προκειμένου να υποστηριχθεί η μετάβαση σε πιο βιώσιμες δραστικές ουσίες και αντίστοιχα φυτοπροστατευτικά προϊόντα, οι πόροι των κρατών μελών που επί του παρόντος διατίθενται για τις διαδικασίες ανανέωσης θα πρέπει να αφιερώνονται στην αξιολόγηση των αιτήσεων για νέες δραστικές ουσίες και νέα προϊόντα. Ως εκ τούτου, οι εγκρίσεις των δραστικών ουσιών θα πρέπει να ***καταστούν απεριόριστης διάρκειας, με εξαίρεση*** τις δραστικές ουσίες που είναι υποψήφιες για υποκατάσταση, εκείνες που έχουν εγκριθεί	Προκειμένου να υποστηριχθεί η μετάβαση σε πιο βιώσιμες δραστικές ουσίες και αντίστοιχα φυτοπροστατευτικά προϊόντα, οι πόροι των κρατών μελών που επί του παρόντος διατίθενται για τις διαδικασίες ανανέωσης θα πρέπει να αφιερώνονται στην αξιολόγηση των αιτήσεων για νέες δραστικές ουσίες και νέα προϊόντα. Ως εκ τούτου, οι εγκρίσεις των δραστικών ουσιών θα πρέπει να ***χορηγούνται για διάστημα που δεν υπερβαίνει τα 15 έτη, με μικρότερες περιόδους έγκρισης για*** τις δραστικές ουσίες που είναι υποψήφιες για

δυνάμει του άρθρου 4 παράγραφος 7 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/2009, καθώς αυτές έχουν ιδιότητες που προκαλούν ανησυχία όσον αφορά είτε την υγεία των ανθρώπων ή των ζώων είτε το περιβάλλον, και εκείνες που έχουν εγκριθεί για περιορισμένο χρονικό διάστημα για λόγους που συνδέονται με τα αποτελέσματα της εκτίμησης κινδύνου. Θα πρέπει να εξακολουθήσει να είναι δυνατό να περιορίζεται χρονικά η διάρκεια των εγκρίσεων, εάν αυτό κρίνεται σκόπιμο με βάση το αποτέλεσμα της εκτίμησης κινδύνου που διενεργείται πριν από τη λήψη απόφασης σχετικά με την έγκριση. Η Επιτροπή θα πρέπει επίσης να είναι σε θέση να προσδιορίζει δραστικές ουσίες ***με έγκριση απεριόριστης διάρκειας*** για τις οποίες θα πρέπει να διενεργείται διαδικασία πλήρους ανανέωσης ή να προσδιορίζει δραστικές ουσίες με έγκριση ***απεριόριστης ή*** περιορισμένης διάρκειας για στοχευμένη επαναξιολόγηση. Ο προσδιορισμός των δραστικών ουσιών θα πρέπει να βασίζεται σε πολλαπλά κριτήρια και σε αιτήματα των κρατών μελών. Επιπροσθέτως, θα πρέπει να διατηρηθεί η δυνατότητα για ad hoc επανεξετάσεις των δραστικών ουσιών ανά πάσα στιγμή, όπως προβλέπεται ήδη στο άρθρο 21 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/2009.

υποκατάσταση, εκείνες που έχουν εγκριθεί δυνάμει του άρθρου 4 παράγραφος 7 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/2009, καθώς αυτές έχουν ιδιότητες που προκαλούν ανησυχία όσον αφορά είτε την υγεία των ανθρώπων ή των ζώων είτε το περιβάλλον, και εκείνες που έχουν εγκριθεί για περιορισμένο χρονικό διάστημα για λόγους που συνδέονται με τα αποτελέσματα της εκτίμησης κινδύνου. Θα πρέπει να εξακολουθήσει να είναι δυνατό να περιορίζεται χρονικά η διάρκεια των εγκρίσεων ***σε μικρότερη περίοδο, εντός της εν λόγω μέγιστης περιόδου***, εάν αυτό κρίνεται σκόπιμο με βάση το αποτέλεσμα της εκτίμησης κινδύνου που διενεργείται πριν από τη λήψη απόφασης σχετικά με την έγκριση. Η Επιτροπή θα πρέπει επίσης να είναι σε θέση να προσδιορίζει δραστικές ουσίες ***που πλησιάζουν στη λήξη της περιόδου έγκρισής τους*** για τις οποίες θα πρέπει να διενεργείται διαδικασία πλήρους ανανέωσης ή να προσδιορίζει δραστικές ουσίες με έγκριση περιορισμένης διάρκειας για στοχευμένη επαναξιολόγηση. Ο προσδιορισμός των δραστικών ουσιών θα πρέπει να βασίζεται σε πολλαπλά κριτήρια και σε αιτήματα των κρατών μελών. Επιπροσθέτως, θα πρέπει να διατηρηθεί η δυνατότητα για ad hoc επανεξετάσεις των δραστικών ουσιών ανά πάσα στιγμή, όπως προβλέπεται ήδη στο άρθρο 21 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/2009.

Or. en

Τροπολογία 161
Gheorghe Cârciu, Dan Nica, Ştefan Muşoiu, Vasile Dîncu, Andi Cristea, Dragoş Benea, Gabriela Firea

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 14 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Προκειμένου να υποστηριχθεί η μετάβαση	Προκειμένου να υποστηριχθεί η μετάβαση

σε πιο βιώσιμες δραστικές ουσίες και αντίστοιχα φυτοπροστατευτικά προϊόντα, οι πόροι των κρατών μελών που επί του παρόντος διατίθενται για τις διαδικασίες ανανέωσης θα πρέπει να αφιερώνονται στην αξιολόγηση των αιτήσεων για νέες δραστικές ουσίες και νέα προϊόντα. Ως εκ τούτου, οι εγκρίσεις των δραστικών ουσιών θα πρέπει να καταστούν απεριόριστης διάρκειας, με εξαίρεση τις δραστικές ουσίες που είναι υποψήφιες για υποκατάσταση, εκείνες που έχουν εγκριθεί δυνάμει του άρθρου 4 παράγραφος 7 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/2009, καθώς αυτές έχουν ιδιότητες που προκαλούν ανησυχία όσον αφορά είτε την υγεία των ανθρώπων ή των ζώων είτε το περιβάλλον, και εκείνες που έχουν εγκριθεί για περιορισμένο χρονικό διάστημα για λόγους που συνδέονται με τα αποτελέσματα της εκτίμησης κινδύνου. Θα πρέπει να εξακολουθήσει να είναι δυνατό να περιορίζεται χρονικά η διάρκεια των εγκρίσεων, εάν αυτό κρίνεται σκόπιμο με βάση το αποτέλεσμα της εκτίμησης κινδύνου που διενεργείται πριν από τη λήψη απόφασης σχετικά με την έγκριση. Η Επιτροπή θα πρέπει επίσης να είναι σε θέση να προσδιορίζει δραστικές ουσίες με έγκριση απεριόριστης διάρκειας για τις οποίες θα πρέπει να διενεργείται διαδικασία πλήρους ανανέωσης ή να προσδιορίζει δραστικές ουσίες με έγκριση απεριόριστης ή περιορισμένης διάρκειας για στοχευμένη επαναξιολόγηση. Ο προσδιορισμός των δραστικών ουσιών θα πρέπει να βασίζεται σε πολλαπλά κριτήρια και σε αιτήματα των κρατών μελών. Επιπροσθέτως, θα πρέπει να διατηρηθεί η δυνατότητα για ad hoc επανεξετάσεις των δραστικών ουσιών ανά πάσα στιγμή, όπως προβλέπεται ήδη στο άρθρο 21 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/2009.

σε πιο βιώσιμες δραστικές ουσίες και αντίστοιχα φυτοπροστατευτικά προϊόντα, οι πόροι των κρατών μελών που επί του παρόντος διατίθενται για τις διαδικασίες ανανέωσης θα πρέπει να αφιερώνονται στην αξιολόγηση των αιτήσεων για νέες δραστικές ουσίες και νέα προϊόντα. Ως εκ τούτου, οι εγκρίσεις των δραστικών ουσιών θα πρέπει να καταστούν απεριόριστης διάρκειας, με εξαίρεση τις δραστικές ουσίες που είναι υποψήφιες για υποκατάσταση, εκείνες που έχουν εγκριθεί δυνάμει του άρθρου 4 παράγραφος 7 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/2009, καθώς αυτές έχουν ιδιότητες που προκαλούν ανησυχία όσον αφορά είτε την υγεία των ανθρώπων ή των ζώων είτε το περιβάλλον, και εκείνες που έχουν εγκριθεί για περιορισμένο χρονικό διάστημα για λόγους που συνδέονται με τα αποτελέσματα της εκτίμησης κινδύνου. Θα πρέπει να εξακολουθήσει να είναι δυνατό να περιορίζεται χρονικά η διάρκεια των εγκρίσεων, εάν αυτό κρίνεται σκόπιμο με βάση το αποτέλεσμα της εκτίμησης κινδύνου που διενεργείται πριν από τη λήψη απόφασης σχετικά με την έγκριση. Η Επιτροπή θα πρέπει επίσης να είναι σε θέση να προσδιορίζει δραστικές ουσίες ***χαμηλού κινδύνου*** με έγκριση απεριόριστης διάρκειας για τις οποίες θα πρέπει να διενεργείται διαδικασία πλήρους ανανέωσης ή να προσδιορίζει δραστικές ουσίες με έγκριση απεριόριστης ή περιορισμένης διάρκειας για στοχευμένη επαναξιολόγηση. Ο προσδιορισμός των δραστικών ουσιών θα πρέπει να βασίζεται σε πολλαπλά κριτήρια και σε αιτήματα των κρατών μελών. Επιπροσθέτως, θα πρέπει να διατηρηθεί η δυνατότητα για ad hoc επανεξετάσεις των δραστικών ουσιών ανά πάσα στιγμή, όπως προβλέπεται ήδη στο άρθρο 21 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/2009.

Or. en

Τροπολογία 162
Gerben-Jan Gerbrandy, Martin Hojsík, Pascal Canfin, Sigrid Friis, Michal Wiezik, Yvan Verougstraete

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 14 – παράγραφος 2 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	Για κάθε φυτοπροστατευτικό προϊόν χαμηλού κινδύνου και βιολογικού ελέγχου που εγκρίνεται για απεριόριστη διάρκεια, η Ευρωπαϊκή Αρχή για την Ασφάλεια των Τροφίμων θα πρέπει, σε συνεργασία με την Επιτροπή και τα κράτη μέλη, να διαμορφώσει ειδικό πρωτόκολλο ανίχνευσης ανά προϊόν, με βάση το παράδειγμα των συστημάτων παρακολούθησης βάσει κινδύνου που έχουν θεσπιστεί για τα φάρμακα. Το εν λόγω πρωτόκολλο θα πρέπει να συνοδεύεται από παραμέτρους παρακολούθησης, συμπεριλαμβανομένων σχετικών δεικτών, τιμών ενεργοποίησης και κριτηρίων παρακολούθησης, προκειμένου να διασφαλίζεται ότι τα μέτρα παρακολούθησης βάσει κινδύνου ενεργοποιούνται με βάση τα δεδομένα μετά την καταχώριση και τα σήματα ασφάλειας, κατά τρόπο ανάλογο με τα συστήματα φαρμακοεπαγρύπνησης που χρησιμοποιούνται για τη συνεχή παρακολούθηση της ασφάλειας των φαρμάκων μετά τη διάθεσή τους στην αγορά.

Or. en

Τροπολογία 163
Benoit Cassart, Christine Singer, Pascal Canfin, Olivier Chastel, Ciaran Mullooly, Asger Christensen

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 14 – παράγραφος 2 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	Επιπλέον, προκειμένου να μειωθεί ο διοικητικός φόρτος για την Αρχή, τις εθνικές αρμόδιες αρχές και τους οικονομικούς φορείς, και παράλληλα να διασφαλιστεί ένα σταθερό και προβλέψιμο πλαίσιο για τους γεωργούς, οι δραστικές ουσίες που δεν είναι ούτε βιολογικού ελέγχου ούτε χαμηλού κινδύνου θα πρέπει να επωφελούνται από μεγαλύτερη περίοδο για την πρώτη έγκριση και τις μεταγενέστερες ανανεώσεις της έγκρισης, εκτός από τις δραστικές ουσίες που είναι υποψήφιες για υποκατάσταση, εκείνες που έχουν εγκριθεί σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 7 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/2009 και εκείνες που έχουν εγκριθεί για περιορισμένο χρονικό διάστημα για λόγους που συνδέονται με τα αποτελέσματα της εκτίμησης κινδύνου, οι οποίες παραμένουν αμετάβλητες.

Or. en

Τροπολογία 164
Jessica Polfjärd

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 15

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(15) Για λόγους προβλεψιμότητας, αποτελεσματικότητας, συνέπειας και διαφάνειας, θα πρέπει επίσης να θεσπιστούν κανόνες σχετικά με τον καθορισμό των διατάξεων που απαιτούνται για την υλοποίηση των στοχευμένων επαναξιολογήσεων.	(15) Για λόγους προβλεψιμότητας, αποτελεσματικότητας, συνέπειας και διαφάνειας, θα πρέπει επίσης να θεσπιστούν κανόνες σχετικά με τον καθορισμό των διατάξεων που απαιτούνται για την υλοποίηση των στοχευμένων επαναξιολογήσεων. ***Προκειμένου να διατηρηθεί υψηλό επίπεδο προστασίας της υγείας και του περιβάλλοντος, η Επιτροπή θα πρέπει να***

έχει τη δυνατότητα να ζητεί από την Αρχή να επανεξετάζει τη σχετική επιστημονική βιβλιογραφία και τα δεδομένα παρακολούθησης, όταν είναι διαθέσιμα, σχετικά με τις εγκεκριμένες δραστικές ουσίες. Θα πρέπει να διενεργούνται στοχευμένες επαναξιολογήσεις μέσω ειδικού προγράμματος εργασίας. Το εν λόγω πρόγραμμα εργασίας θα πρέπει να κοινοποιείται με διαφάνεια, με σαφή σχεδιασμό και χρονοδιαγράμματα, ώστε οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών και οι οικονομικοί φορείς να μπορούν να προγραμματίζουν αναλόγως.

Or. en

Τροπολογία 165
Gerben-Jan Gerbrandy, Pascal Canfin, Martin Hojsík, Michal Wiezik, Yvan Verougstraete

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 15 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(15α) Μετά τη στοχευμένη επαναξιολόγηση δραστικής ουσίας, αντιφυτοτοξικού ή συνεργιστικού, τα υφιστάμενα φυτοπροστατευτικά προϊόντα που περιέχουν τις εν λόγω ουσίες θα πρέπει επίσης να επαναξιολογηθούν για να ελεγχθεί αν συμμορφώνονται με τους όρους έγκρισης της δραστικής ουσίας, του αντιφυτοτοξικού ή του συνεργιστικού που περιέχονται σε αυτά, καθώς και με τις απαιτήσεις αδειοδότησης φυτοπροστατευτικών προϊόντων που ορίζονται στο άρθρο 29 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/2009. Οι αιτούντες θα πρέπει να παρέχουν τις απαραίτητες πληροφορίες για την απόδειξη της εν λόγω συμμόρφωσης και τα κράτη μέλη θα πρέπει να τις αξιολογούν.

Τροπολογία 166
Anja Hazekamp, Per Clausen, Sebastian Everding, Catarina Martins, Arash Saeidi, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 16

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(16) Το άρθρο 4 παράγραφος 7 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/2009 προβλέπει παρέκκλιση ώστε να επιτρέπεται η έγκριση δραστικών ουσιών που δεν πληρούν τα κριτήρια έγκρισης τα οποία ορίζονται στο άρθρο 4 και στο παράρτημα ΙΙ, όταν αυτό είναι αναγκαίο λόγω σοβαρού κινδύνου για την υγεία των φυτών που δεν μπορεί να αντιμετωπιστεί με άλλα εύλογα μέσα, συμπεριλαμβανομένων χημικών και μη χημικών μεθόδων με συγκρίσιμο κόστος, διαθεσιμότητα και αποτελεσματικότητα, με εξαίρεση τις δραστικές ουσίες που έχουν ιδιαίτερα επικίνδυνες ιδιότητες. Η πείρα έχει δείξει ότι είναι αναγκαίο να αποσαφηνιστεί το πεδίο εφαρμογής των κριτηρίων βάσει των οποίων είναι δυνατή η εν λόγω παρέκκλιση. Μια εναρμονισμένη παρέκκλιση, σε ορισμένες περιπτώσεις όπου ένας σοβαρός κίνδυνος για την υγεία των φυτών δεν μπορεί να αντιμετωπιστεί με άλλα εύλογα μέσα, θα μειώσει τον διοικητικό φόρτο των κρατών μελών που αδειοδοτούν φυτοπροστατευτικά προϊόντα τα οποία περιέχουν τέτοιες δραστικές ουσίες σύμφωνα με το άρθρο 53 και θα συμβάλει στη μείωση της ανισότητας μεταξύ των γεωργών που βρίσκονται σε διαφορετικά κράτη μέλη όσον αφορά την πρόσβαση σε φυτοπροστατευτικά προϊόντα που περιέχουν τις εν λόγω ουσίες. Όταν εξετάζεται η δυνατότητα χορήγησης παρέκκλισης, θα πρέπει επίσης να είναι δυνατόν, εκτός από τις πληροφορίες που	***διαγράφεται***

περιλαμβάνονται στην αίτηση για έγκριση ή ανανέωση της έγκρισης δραστικής ουσίας, να λαμβάνεται υπόψη και κάθε άλλη πληροφορία η οποία παρέχεται κατά τη διάρκεια της διαδικασίας έγκρισης.

Or. en

Τροπολογία 167
Tilly Metz, Anna Strolenberg
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 16

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(16) Το άρθρο 4 παράγραφος 7 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/2009 προβλέπει παρέκκλιση ώστε να επιτρέπεται η έγκριση δραστικών ουσιών που δεν πληρούν τα κριτήρια έγκρισης τα οποία ορίζονται στο άρθρο 4 και στο παράρτημα ΙΙ, όταν ***αυτό είναι αναγκαίο*** λόγω σοβαρού κινδύνου για την υγεία των φυτών που δεν μπορεί να αντιμετωπιστεί με άλλα εύλογα μέσα, συμπεριλαμβανομένων ***χημικών και*** μη χημικών μεθόδων ***με συγκρίσιμο κόστος, διαθεσιμότητα και αποτελεσματικότητα, με εξαίρεση τις*** δραστικές ουσίες ***που έχουν ιδιαίτερα επικίνδυνες ιδιότητες***. Η πείρα έχει δείξει ότι είναι αναγκαίο να αποσαφηνιστεί το πεδίο εφαρμογής των κριτηρίων βάσει των οποίων είναι δυνατή η εν λόγω παρέκκλιση. Μια εναρμονισμένη παρέκκλιση, σε ορισμένες περιπτώσεις όπου ένας σοβαρός κίνδυνος για την υγεία των φυτών δεν μπορεί να αντιμετωπιστεί με άλλα εύλογα μέσα, θα μειώσει τον διοικητικό φόρτο των κρατών μελών που αδειοδοτούν φυτοπροστατευτικά προϊόντα τα οποία περιέχουν τέτοιες δραστικές ουσίες σύμφωνα με το άρθρο 53 και θα συμβάλει στη μείωση της ανισότητας μεταξύ των γεωργών που βρίσκονται σε διαφορετικά	(16) Το άρθρο 4 παράγραφος 7 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/2009 προβλέπει παρέκκλιση ώστε να επιτρέπεται η έγκριση δραστικών ουσιών που δεν πληρούν τα κριτήρια έγκρισης τα οποία ορίζονται στο άρθρο 4 και στο παράρτημα ΙΙ ***μόνο σε αυστηρά εξαιρετικές και χρονικά περιορισμένες περιστάσεις***, όταν ***έχει αποδειχθεί ανεξάρτητα, βάσει τεκμηριωμένων στοιχείων που περιλαμβάνονται στην αίτηση ή παρέχονται κατά τη διάρκεια της διαδικασίας έγκρισης και επαληθεύονται από την Ευρωπαϊκή Αρχή για την Ασφάλεια των Τροφίμων, ότι η εν λόγω έγκριση είναι αναγκαία*** λόγω σοβαρού κινδύνου για την υγεία των φυτών που δεν μπορεί να αντιμετωπιστεί με άλλα εύλογα μέσα, συμπεριλαμβανομένων ***μεθόδων ολοκληρωμένης φυτοπροστασίας, ανθεκτικών ποικιλιών καλλιεργειών, γεωπονικών πρακτικών, βιολογικού ελέγχου και άλλων*** μη χημικών μεθόδων ***ή μεθόδων χαμηλότερου κινδύνου. Η παρέκκλιση αυτή δεν θα πρέπει να υπονομεύει τα κριτήρια έγκρισης που ορίζονται στο άρθρο 4 και στο παράρτημα ΙΙ, ούτε θα πρέπει να εφαρμόζεται σε*** δραστικές ουσίες ***που***

κράτη μέλη όσον αφορά την πρόσβαση σε φυτοπροστατευτικά προϊόντα που περιέχουν τις εν λόγω ουσίες. Όταν εξετάζεται η δυνατότητα χορήγησης παρέκκλισης, θα πρέπει επίσης να είναι δυνατόν, εκτός από τις πληροφορίες που περιλαμβάνονται στην αίτηση για έγκριση ή ανανέωση της έγκρισης δραστικής ουσίας, να λαμβάνεται υπόψη και κάθε άλλη πληροφορία η οποία παρέχεται κατά τη διάρκεια της διαδικασίας έγκρισης.

πληρούν τα κριτήρια αποκλεισμού βάσει επικινδυνότητας, όπως θεσπίζονται με τον παρόντα κανονισμό. Η πείρα έχει δείξει ότι είναι αναγκαίο να αποσαφηνιστεί το πεδίο εφαρμογής των κριτηρίων βάσει των οποίων είναι δυνατή η εν λόγω παρέκκλιση ***και οι όροι υπό τους οποίους μπορεί να εφαρμοστεί, ώστε να διασφαλίζεται ότι η παρέκκλιση εξακολουθεί να αποτελεί εξαίρεση και δεν υποβαθμίζει το επίπεδο προστασίας της υγείας του ανθρώπου και των ζώων, καθώς και του περιβάλλοντος***. Μια εναρμονισμένη παρέκκλιση, σε ορισμένες περιπτώσεις όπου ένας σοβαρός κίνδυνος για την υγεία των φυτών δεν μπορεί να αντιμετωπιστεί με άλλα εύλογα μέσα, θα μειώσει τον διοικητικό φόρτο των κρατών μελών που αδειοδοτούν φυτοπροστατευτικά προϊόντα τα οποία περιέχουν τέτοιες δραστικές ουσίες σύμφωνα με το άρθρο 53 και θα συμβάλει στη μείωση της ανισότητας μεταξύ των γεωργών που βρίσκονται σε διαφορετικά κράτη μέλη όσον αφορά την πρόσβαση σε φυτοπροστατευτικά προϊόντα που περιέχουν τις εν λόγω ουσίες. ***Οι εγκρίσεις αυτές θα πρέπει να περιορίζονται αυστηρά στις καλλιέργειες, τους στοχευόμενους οργανισμούς, τις γεωγραφικές περιοχές και τη διάρκεια που απαιτούνται για την αντιμετώπιση του κινδύνου που εντοπίζεται, θα πρέπει δε να υπόκεινται σε κατάλληλα μέτρα άμβλυνσης του κινδύνου και τακτική επανεξέταση.*** Όταν εξετάζεται η δυνατότητα χορήγησης παρέκκλισης, θα πρέπει επίσης να είναι δυνατόν, εκτός από τις πληροφορίες που περιλαμβάνονται στην αίτηση για έγκριση ή ανανέωση της έγκρισης δραστικής ουσίας, να λαμβάνεται υπόψη και κάθε άλλη πληροφορία η οποία παρέχεται κατά τη διάρκεια της διαδικασίας έγκρισης. ***Οι εγκρίσεις που χορηγούνται σύμφωνα με την εν λόγω παρέκκλιση θα πρέπει να συνοδεύονται από μέτρα για την προώθηση της ανάπτυξης, της αξιολόγησης και της εφαρμογής βιώσιμων εναλλακτικών***

λύσεων, με σκοπό τη σταδιακή κατάργηση της χρήσης των εν λόγω δραστικών ουσιών.

Or. en

Τροπολογία 168
Anne-Sophie Frigout, Gilles Pennelle, Marie-Luce Brasier-Clain, Mireia Borrás Pabón, Mathilde Androuët

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 16

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(16) Το άρθρο 4 παράγραφος 7 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/2009 προβλέπει παρέκκλιση ώστε να επιτρέπεται η έγκριση δραστικών ουσιών που δεν πληρούν τα κριτήρια έγκρισης τα οποία ορίζονται στο άρθρο 4 και στο παράρτημα ΙΙ, όταν αυτό είναι αναγκαίο λόγω σοβαρού κινδύνου για την υγεία των φυτών που δεν μπορεί να αντιμετωπιστεί με άλλα εύλογα μέσα, συμπεριλαμβανομένων χημικών και μη χημικών μεθόδων με συγκρίσιμο κόστος, διαθεσιμότητα και αποτελεσματικότητα, με εξαίρεση τις δραστικές ουσίες που έχουν ιδιαίτερα επικίνδυνες ιδιότητες. Η πείρα έχει δείξει ότι είναι αναγκαίο να αποσαφηνιστεί το πεδίο εφαρμογής των κριτηρίων βάσει των οποίων είναι δυνατή η εν λόγω παρέκκλιση. Μια εναρμονισμένη παρέκκλιση, σε ορισμένες περιπτώσεις όπου ένας σοβαρός κίνδυνος για την υγεία των φυτών δεν μπορεί να αντιμετωπιστεί με άλλα εύλογα μέσα, θα μειώσει τον διοικητικό φόρτο των κρατών μελών που αδειοδοτούν φυτοπροστατευτικά προϊόντα τα οποία περιέχουν τέτοιες δραστικές ουσίες σύμφωνα με το άρθρο 53 και θα συμβάλει στη μείωση της ανισότητας μεταξύ των γεωργών που βρίσκονται σε διαφορετικά κράτη μέλη όσον αφορά την πρόσβαση σε φυτοπροστατευτικά προϊόντα που	(16) Το άρθρο 4 παράγραφος 7 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/2009 προβλέπει παρέκκλιση ώστε να επιτρέπεται η έγκριση δραστικών ουσιών που δεν πληρούν τα κριτήρια έγκρισης τα οποία ορίζονται στο άρθρο 4 και στο παράρτημα ΙΙ, όταν αυτό είναι αναγκαίο λόγω σοβαρού κινδύνου για την υγεία των φυτών που δεν μπορεί να αντιμετωπιστεί με άλλα εύλογα μέσα, συμπεριλαμβανομένων χημικών και μη χημικών μεθόδων με συγκρίσιμο κόστος, διαθεσιμότητα και αποτελεσματικότητα, με εξαίρεση τις δραστικές ουσίες που έχουν ιδιαίτερα επικίνδυνες ιδιότητες. Η πείρα έχει δείξει ότι είναι αναγκαίο να αποσαφηνιστεί το πεδίο εφαρμογής των κριτηρίων βάσει των οποίων είναι δυνατή η εν λόγω παρέκκλιση***, καθώς στην παρούσα κατάσταση δεν έχει υπάρξει παρέκκλιση. Ως έχει, η παρέκκλιση αυτή μπορεί να ζητηθεί μόνο κατά τη διάρκεια διαδικασίας έγκρισης ή ανανέωσης έγκρισης της δραστικής ουσίας, ακόμη και αν οι επιστημονικές γνώσεις, οι περιπτώσεις ανθεκτικότητας ή η διαθεσιμότητα εναλλακτικών λύσεων ενδέχεται να εμφανιστούν ανά πάσα στιγμή κατά τη διάρκεια της περιόδου έγκρισης. Συνεπώς είναι δέον να δίνεται στον κάτοχο η δυνατότητα να υποβάλει αίτηση για την εν λόγω παρέκκλιση ανά***

περιέχουν τις εν λόγω ουσίες. Όταν εξετάζεται η δυνατότητα χορήγησης παρέκκλισης, θα πρέπει επίσης να είναι δυνατόν, εκτός από τις πληροφορίες που περιλαμβάνονται στην αίτηση για έγκριση ή ανανέωση της έγκρισης δραστικής ουσίας, να λαμβάνεται υπόψη και κάθε άλλη πληροφορία η οποία παρέχεται κατά τη διάρκεια της διαδικασίας έγκρισης.

πάσα στιγμή κατά τη διάρκεια της εν λόγω περιόδου. Μια εναρμονισμένη παρέκκλιση, σε ορισμένες περιπτώσεις όπου ένας σοβαρός κίνδυνος για την υγεία των φυτών δεν μπορεί να αντιμετωπιστεί με άλλα εύλογα μέσα, θα μειώσει τον διοικητικό φόρτο των κρατών μελών που αδειοδοτούν φυτοπροστατευτικά προϊόντα τα οποία περιέχουν τέτοιες δραστικές ουσίες σύμφωνα με το άρθρο 53 και θα συμβάλει στη μείωση της ανισότητας μεταξύ των γεωργών που βρίσκονται σε διαφορετικά κράτη μέλη όσον αφορά την πρόσβαση σε φυτοπροστατευτικά προϊόντα που περιέχουν τις εν λόγω ουσίες. Όταν εξετάζεται η δυνατότητα χορήγησης παρέκκλισης, θα πρέπει επίσης να είναι δυνατόν, εκτός από τις πληροφορίες που περιλαμβάνονται στην αίτηση για έγκριση ή ανανέωση της έγκρισης δραστικής ουσίας, να λαμβάνεται υπόψη και κάθε άλλη πληροφορία η οποία παρέχεται κατά τη διάρκεια της διαδικασίας έγκρισης.

Or. fr

Τροπολογία 169
Biljana Borzan, Christophe Clergeau, Annalisa Corrado, Romana Jerković, Maria Noichl, Tiemo Wölken, Delara Burkhardt, Kristian Vigenin, Thomas Bajada, Mohammed Chahim, Heléne Fritzon

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 16

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(16) Το άρθρο 4 παράγραφος 7 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/2009 προβλέπει παρέκκλιση ώστε να επιτρέπεται η έγκριση δραστικών ουσιών που δεν πληρούν τα κριτήρια έγκρισης τα οποία ορίζονται στο άρθρο 4 και στο παράρτημα ΙΙ, όταν αυτό είναι αναγκαίο λόγω σοβαρού κινδύνου για την υγεία των φυτών που δεν μπορεί να αντιμετωπιστεί με άλλα εύλογα μέσα, συμπεριλαμβανομένων χημικών και μη	(16) Το άρθρο 4 παράγραφος 7 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/2009 προβλέπει παρέκκλιση ώστε να επιτρέπεται η έγκριση δραστικών ουσιών που δεν πληρούν τα κριτήρια έγκρισης τα οποία ορίζονται στο άρθρο 4 και στο παράρτημα ΙΙ, όταν αυτό είναι αναγκαίο λόγω σοβαρού κινδύνου για την υγεία των φυτών που δεν μπορεί να αντιμετωπιστεί με άλλα εύλογα μέσα, συμπεριλαμβανομένων χημικών και μη

χημικών μεθόδων με συγκρίσιμο κόστος, διαθεσιμότητα και αποτελεσματικότητα, με εξαίρεση τις δραστικές ουσίες που έχουν ιδιαίτερα επικίνδυνες ιδιότητες. Η πείρα έχει δείξει ότι ***είναι αναγκαίο*** να αποσαφηνιστεί το πεδίο εφαρμογής ***των κριτηρίων βάσει των οποίων είναι δυνατή η εν λόγω παρέκκλιση. Μια εναρμονισμένη*** παρέκκλιση***, σε ορισμένες*** περιπτώσεις όπου ***ένας σοβαρός κίνδυνος για την υγεία των φυτών δεν μπορεί να αντιμετωπιστεί με*** άλλα εύλογα μέσα***, θα μειώσει τον διοικητικό φόρτο των κρατών μελών που αδειοδοτούν φυτοπροστατευτικά προϊόντα τα οποία περιέχουν τέτοιες*** δραστικές ουσίες ***σύμφωνα με το άρθρο 53 και θα*** συμβάλει ***στη μείωση της ανισότητας μεταξύ των γεωργών που βρίσκονται σε διαφορετικά κράτη μέλη όσον αφορά την πρόσβαση σε φυτοπροστατευτικά προϊόντα που περιέχουν τις εν λόγω*** ουσίες***. Όταν εξετάζεται η δυνατότητα χορήγησης παρέκκλισης, θα πρέπει επίσης να είναι δυνατόν, εκτός από τις πληροφορίες που περιλαμβάνονται στην αίτηση για έγκριση ή ανανέωση της έγκρισης δραστικής ουσίας, να λαμβάνεται υπόψη και κάθε άλλη πληροφορία η οποία παρέχεται κατά τη διάρκεια της διαδικασίας έγκρισης***.

χημικών μεθόδων με συγκρίσιμο κόστος, διαθεσιμότητα και αποτελεσματικότητα, με εξαίρεση τις δραστικές ουσίες που έχουν ιδιαίτερα επικίνδυνες ιδιότητες. Η πείρα έχει δείξει ότι ***θα πρέπει*** να αποσαφηνιστεί το πεδίο εφαρμογής ***αυτής της παρέκκλισης, και παράλληλα να διατηρηθεί ο εξαιρετικός χαρακτήρας της. Η*** παρέκκλιση ***θα πρέπει να περιορίζεται σε*** περιπτώσεις όπου ***δεν υπάρχουν*** άλλα εύλογα μέσα ***ελέγχου και δεν θα πρέπει να επεκτείνεται σε*** δραστικές ουσίες ***με τις πλέον επικίνδυνες ιδιότητες. Η υποχρέωση των κρατών μελών να καταρτίσουν σχέδιο σταδιακής κατάργησης θα πρέπει να διατηρηθεί προκειμένου να υποστηριχθεί η σταδιακή αντικατάσταση των εν λόγω ουσιών με ασφαλέστερες εναλλακτικές λύσεις. Ωστόσο, χωρίς την υποχρέωση των εταιρειών να υποβάλλουν επικαιροποιημένα δεδομένα τοξικότητας σε τακτά χρονικά διαστήματα, θα παράγονται πολύ λιγότερα νέα επιστημονικά δεδομένα. Το επίπεδο γνώσεων θα μπορούσε τότε να εξελιχθεί μόνο μέσω ανεξάρτητης επιστημονικής βιβλιογραφίας, χωρίς η βιομηχανία να υποχρεούται να*** συμβάλει ***σε αυτό. Οι εξαιρέσεις που προβλέπονται για τις υποψήφιες για υποκατάσταση ή για τις δραστικές*** ουσίες ***που εμπίπτουν στην παρέκκλιση του άρθρου 4 παράγραφος 7 δεν επαρκούν, από μόνες τους, για την εξασφάλιση αποδεκτού επιπέδου προστασίας, καθώς θα αφορούσαν μικρό μόνο ποσοστό δραστικών ουσιών***.

Or. en

Αιτιολόγηση

Το άρθρο 4 παράγραφος 7 αποτελεί εξαιρετική παρέκκλιση και θα πρέπει να παραμείνει αυστηρά καθορισμένο. Η αποσαφήνιση του πεδίου εφαρμογής του δεν θα πρέπει να έχει ως αποτέλεσμα την ευρύτερη πρόσβαση σε παρεκκλίσεις ή την κατάργηση των διασφαλίσεων που αποσκοπούν στην προώθηση της υποκατάστασης των πλέον επικίνδυνων δραστικών ουσιών.

Τροπολογία 170
Jessica Polfjärd

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 16

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(16) Το άρθρο 4 παράγραφος 7 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/2009 προβλέπει παρέκκλιση ώστε να επιτρέπεται η έγκριση δραστικών ουσιών που δεν πληρούν τα κριτήρια έγκρισης τα οποία ορίζονται στο άρθρο 4 και στο παράρτημα ΙΙ, όταν αυτό είναι αναγκαίο λόγω σοβαρού κινδύνου για την υγεία των φυτών που δεν μπορεί να αντιμετωπιστεί με άλλα εύλογα μέσα, συμπεριλαμβανομένων χημικών και μη χημικών μεθόδων με συγκρίσιμο κόστος, διαθεσιμότητα και αποτελεσματικότητα, με εξαίρεση τις δραστικές ουσίες που έχουν ιδιαίτερα επικίνδυνες ιδιότητες. Η πείρα έχει δείξει ότι είναι αναγκαίο να αποσαφηνιστεί το πεδίο εφαρμογής των κριτηρίων βάσει των οποίων είναι δυνατή η εν λόγω παρέκκλιση. Μια εναρμονισμένη παρέκκλιση, σε ορισμένες περιπτώσεις όπου ένας σοβαρός κίνδυνος για την υγεία των φυτών δεν μπορεί να αντιμετωπιστεί με άλλα εύλογα μέσα, θα μειώσει τον διοικητικό φόρτο των κρατών μελών που αδειοδοτούν φυτοπροστατευτικά προϊόντα τα οποία περιέχουν τέτοιες δραστικές ουσίες σύμφωνα με το άρθρο 53 και θα συμβάλει στη μείωση της ανισότητας μεταξύ των γεωργών που βρίσκονται σε διαφορετικά κράτη μέλη όσον αφορά την πρόσβαση σε φυτοπροστατευτικά προϊόντα που περιέχουν τις εν λόγω ουσίες. Όταν εξετάζεται η δυνατότητα χορήγησης παρέκκλισης, θα πρέπει επίσης να είναι δυνατόν, εκτός από τις πληροφορίες που περιλαμβάνονται στην αίτηση για έγκριση ή ανανέωση της έγκρισης δραστικής ουσίας, να λαμβάνεται υπόψη και κάθε άλλη πληροφορία η οποία παρέχεται κατά	(16) Το άρθρο 4 παράγραφος 7 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/2009 προβλέπει παρέκκλιση ώστε να επιτρέπεται η έγκριση δραστικών ουσιών που δεν πληρούν τα κριτήρια έγκρισης τα οποία ορίζονται στο άρθρο 4 και στο παράρτημα ΙΙ, όταν αυτό είναι αναγκαίο λόγω σοβαρού κινδύνου για την υγεία των φυτών που δεν μπορεί να αντιμετωπιστεί με άλλα εύλογα μέσα ***με συγκρίσιμο κόστος και συγκρίσιμη αποδοτικότητα***, συμπεριλαμβανομένων χημικών και μη χημικών μεθόδων με συγκρίσιμο κόστος, διαθεσιμότητα και αποτελεσματικότητα, με εξαίρεση τις δραστικές ουσίες που έχουν ιδιαίτερα επικίνδυνες ιδιότητες. Η πείρα έχει δείξει ότι είναι αναγκαίο να αποσαφηνιστεί το πεδίο εφαρμογής των κριτηρίων βάσει των οποίων είναι δυνατή η εν λόγω παρέκκλιση. Μια εναρμονισμένη παρέκκλιση, σε ορισμένες περιπτώσεις όπου ένας σοβαρός κίνδυνος για την υγεία των φυτών δεν μπορεί να αντιμετωπιστεί με άλλα εύλογα μέσα, θα μειώσει τον διοικητικό φόρτο των κρατών μελών που αδειοδοτούν φυτοπροστατευτικά προϊόντα τα οποία περιέχουν τέτοιες δραστικές ουσίες σύμφωνα με το άρθρο 53 και θα συμβάλει στη μείωση της ανισότητας μεταξύ των γεωργών που βρίσκονται σε διαφορετικά κράτη μέλη όσον αφορά την πρόσβαση σε φυτοπροστατευτικά προϊόντα που περιέχουν τις εν λόγω ουσίες. Όταν εξετάζεται η δυνατότητα χορήγησης παρέκκλισης, θα πρέπει επίσης να είναι δυνατόν, εκτός από τις πληροφορίες που περιλαμβάνονται στην αίτηση για έγκριση ή ανανέωση της έγκρισης δραστικής ουσίας, να λαμβάνεται υπόψη και κάθε άλλη πληροφορία η οποία παρέχεται κατά

τη διάρκεια της διαδικασίας έγκρισης.	τη διάρκεια της διαδικασίας έγκρισης.

Or. en

Τροπολογία 171
Gerben-Jan Gerbrandy, Martin Hojsík, Pascal Canfin, Michal Wiezik, Yvan Verougstraete

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 16 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(16α) Για λόγους προβλεψιμότητας, αποτελεσματικότητας, συνέπειας και διαφάνειας, θα πρέπει επίσης να θεσπιστούν πάραυτα δεσμευτικοί κανόνες που θα καθορίζουν τις αναγκαίες διατάξεις για την υλοποίηση στοχευμένων επαναξιολογήσεων, ώστε να επαληθεύεται, βάσει πλήρων και αξιόπιστων δεδομένων που δεν αφήνουν ανεπίλυτη επιστημονική αβεβαιότητα, αν εξακολουθούν να πληρούνται τα υφιστάμενα κριτήρια ή αν πληρούνται νέα κριτήρια. Οι εν λόγω επαναξιολογήσεις θα πρέπει να διενεργούνται συστηματικά και σε υποχρεωτική βάση, κάθε φορά που νέες επιστημονικές ή τεχνικές γνώσεις, συμπεριλαμβανομένων δεδομένων παρακολούθησης μετά την καταχώριση ή σημάτων ασφαλείας, υποδεικνύουν ότι ίσως να μην ισχύει κάτι τέτοιο. Θα πρέπει να διενεργούνται στοχευμένες επαναξιολογήσεις μέσω ειδικού προγράμματος εργασίας που είναι νομικά δεσμευτικό για την Αρχή και την Επιτροπή. Το εν λόγω πρόγραμμα εργασίας θα πρέπει να δημοσιεύεται και να κοινοποιείται με διαφάνεια, με σαφή σχεδιασμό και χρονοδιαγράμματα, συμπεριλαμβανομένων δεσμευτικών προθεσμιών για την ολοκλήρωση κάθε επαναξιολόγησης, ώστε οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών να μπορούν να προγραμματίζουν αναλόγως και να μην διατηρείται το καθεστώς χαμηλού

κινδύνου ή άλλο καθεστώς πέραν του χρονικού σημείου στο οποίο αιτιολογείται επιστημονικά.

Or. en

Τροπολογία 172
Krzysztof Hetman, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Adam Jarubas

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 16 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(16α) Οι μικρές καλλιέργειες και οι χρήσεις ήσσονος σημασίας συχνά αντιμετωπίζουν περιορισμένη διαθεσιμότητα εγκεκριμένων φυτοπροστατευτικών προϊόντων λόγω του υψηλού κόστους και του διοικητικού φόρτου που συνδέεται με την παραγωγή των στοιχείων που απαιτούνται για την άδεια. Προκειμένου να βελτιωθεί η διαθεσιμότητα λύσεων φυτοπροστασίας για τις εν λόγω καλλιέργειες και χρήσεις, το εν λόγω κόστος και οι διοικητικές απαιτήσεις θα πρέπει να ελαχιστοποιηθούν. Επιπλέον, τα κράτη μέλη θα πρέπει να θεσπίσουν ελάχιστα τέλη για την αξιολόγηση των υποβαλλόμενων δεδομένων. Όταν είναι αναγκαίο, τα κράτη μέλη μπορούν να αξιοποιούν και μελέτες που έχουν στην κατοχή τους και οι οποίες απαιτούνται για την έγκριση φυτοπροστατευτικού προϊόντος για χρήσεις ήσσονος σημασίας, υπό την προϋπόθεση ότι οι αιτούντες είναι επιστημονικοί φορείς, ιδρύματα γεωργικής έρευνας ή επαγγελματικές γεωργικές οργανώσεις.

Or. en

Αιτιολόγηση

Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή και τα κράτη μέλη δεν θα πρέπει να χρησιμοποιούν δημόσιους πόρους για την παραγωγή δεδομένων με σκοπό την καταχώριση φυτοπροστατευτικών προϊόντων που

ωφελούν πρωτίστως τις εμπορικές εταιρείες. Ωστόσο, τα κράτη μέλη μπορούν να μειώσουν το κόστος αξιολόγησης και τις απαιτήσεις δεδομένων για χρήσεις ήσσονος σημασίας, υπό την προϋπόθεση ότι διατηρείται η ασφάλεια. Η δυνατότητα χρήσης υφιστάμενων δεδομένων που ανήκουν στον κλάδο από δημόσιους φορείς, ερευνητικά ιδρύματα και οργανώσεις γεωργών θα διευκόλυνε τις διαδικασίες καταχώρισης, καθώς συχνά είναι περιττή η διεξαγωγή νέων μελετών. Για παράδειγμα, τα δεδομένα καταλοίπων για τα καρότα συχνά μπορούν να παρεκταθούν και στην παστινάκη.

Τροπολογία 173
Esther Herranz García, Gabriel Mato, Raúl de la Hoz Quintano, Carmen Crespo Díaz, Dolors Montserrat, Susana Solís Pérez

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 16 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(16α) Η γεωργική γη διαδραματίζει θεμελιώδη ρόλο στη διασφάλιση της παραγωγής τροφίμων, ζωοτροφών και πρώτων υλών και είναι απαραίτητη για την επισιτιστική ασφάλεια, την ανταγωνιστικότητα και τη στρατηγική αυτονομία της Ένωσης. Τα φυτοπροστατευτικά προϊόντα συμβάλλουν στη διασφάλιση της γεωργικής παραγωγής και θα πρέπει να στηρίζουν την αειφόρο χρήση της γεωργικής γης για τους σκοπούς αυτούς.

Or. en

Τροπολογία 174
Esther Herranz García, Gabriel Mato, Raúl de la Hoz Quintano, Carmen Crespo Díaz, Dolors Montserrat, Susana Solís Pérez

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 16 β (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(16β) Σε εξαιρετικές περιπτώσεις, η μη έγκριση ή η μη ανανέωση μιας δραστικής ουσίας μπορεί να έχει δυσανάλογες συνέπειες για τη βιωσιμότητα της

γεωργίας, την παραγωγή τροφίμων ή την επισιτιστική ασφάλεια σε σύγκριση με τους κινδύνους που απορρέουν από τη χρήση της. Αυτό μπορεί να συμβεί όταν ενδημικοί επιβλαβείς οργανισμοί του εδάφους προκαλούν επανειλημμένες απώλειες καλλιεργειών, όταν δεν υπάρχουν αποτελεσματικές εναλλακτικές λύσεις και η επεξεργασία των σπόρων παραμένει το μόνο τεχνικά βιώσιμο προληπτικό μέτρο. Στις περιπτώσεις αυτές, θα πρέπει να είναι δυνατή η έγκριση ή η ανανέωση, υπό την προϋπόθεση ότι εφαρμόζονται κατάλληλα μέτρα άμβλυνσης του κινδύνου.

Or. en

Τροπολογία 175
Esther Herranz García, Gabriel Mato, Raúl de la Hoz Quintano, Carmen Crespo Díaz, Dolors Montserrat, Susana Solís Pérez

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 16 γ (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(16γ) Η αποτελεσματικότητα και η εκτίμηση κινδύνου των δραστικών ουσιών θα πρέπει να αντικατοπτρίζουν επαρκώς την ποικιλομορφία των γεωπονικών, κλιματικών και περιβαλλοντικών συνθηκών σε ολόκληρη την Ένωση. Όταν μια προβλεπόμενη χρήση αφορά βιογεωγραφικές περιοχές με ειδικές εδαφοκλιματικές συνθήκες που δεν καλύπτονται από το κράτος μέλος-εισηγητή, θα πρέπει να ζητείται η γνώμη των οικείων κρατών μελών, των αρμόδιων αρχών και των ερευνητικών ιδρυμάτων, ώστε να διασφαλίζεται ότι οι περιφερειακές ιδιαιτερότητες, η επιστημονική εμπειρογνωσία και τα διαθέσιμα δεδομένα παρακολούθησης λαμβάνονται δεόντως υπόψη και ότι τυχόν κενά δεδομένων εντοπίζονται πριν από την ολοκλήρωση της αξιολόγησης

από ομοτίμους.

Or. en

Τροπολογία 176
Esther Herranz García, Gabriel Mato, Raúl de la Hoz Quintano, Carmen Crespo Díaz, Dolors Montserrat, Susana Solís Pérez

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 16 δ (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(16δ) Οι μικρές καλλιέργειες και οι χρήσεις ήσσονος σημασίας συχνά αντιμετωπίζουν περιορισμένη διαθεσιμότητα εγκεκριμένων φυτοπροστατευτικών προϊόντων λόγω του υψηλού κόστους και του διοικητικού φόρτου που συνδέεται με την παραγωγή των στοιχείων που απαιτούνται για την άδεια. Για να βελτιωθεί η διαθεσιμότητα λύσεων φυτοπροστασίας για τις εν λόγω καλλιέργειες και χρήσεις, το εν λόγω κόστος και οι διοικητικές απαιτήσεις θα πρέπει να ελαχιστοποιηθούν και η Επιτροπή θα πρέπει να στηρίξει την παραγωγή των αναγκαίων δεδομένων και την αδειοδότηση των εν λόγω φυτοπροστατευτικών προϊόντων για χρήσεις ήσσονος σημασίας.

Or. en

Τροπολογία 177
Tilly Metz, Anna Strolenberg
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 17 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(17α) Προκειμένου να μειωθεί ο διοικητικός φόρτος και να περιοριστεί

σημαντικά ο χρόνος αναμονής για την πρόσβαση στην αγορά, είναι ουσιώδες να διασφαλιστεί ότι οι αιτήσεις για την έγκριση ή την τροποποίηση δραστικών ουσιών είναι απολύτως πλήρεις και υψηλής ποιότητας κατά την αρχική τους υποβολή. Οι φάκελοι που είναι ελλιπείς ή ανεπαρκούς ποιότητας προκαλούν συμφόρηση στο κανονιστικό σύστημα και δημιουργούν συστημικές καθυστερήσεις που εξαντλούν τους δημόσιους πόρους και καθυστερούν τους καινοτόμους νεοεισερχόμενους στην αγορά. Ως εκ τούτου, τα κράτη μέλη θα πρέπει να ελέγχουν αυστηρά το παραδεκτό και να απορρίπτουν τις αιτήσεις που δεν πληρούν τα απαιτούμενα πρότυπα ποιότητας. Προκειμένου να διασφαλιστεί η συνέπεια και η διαφάνεια σε ολόκληρη την Ένωση, η Επιτροπή θα πρέπει να καθορίσει λεπτομερή κριτήρια για την πληρότητα και την ποιότητα των φακέλων. Για να διευκολυνθεί η διαδικασία αυτή, οι αιτούντες θα πρέπει να έχουν πρόσβαση σε συμβουλές πριν από την υποβολή. Αυτός ο συμβουλευτικός μηχανισμός θα πρέπει να αξιοποιεί την τεχνητή νοημοσύνη (ΤΝ) και προηγμένα ψηφιακά εργαλεία με σκοπό τη βελτιστοποίηση της προετοιμασίας των φακέλων, την πρόβλεψη κενών στα δεδομένα και την αυτοματοποίηση των ελέγχων συμμόρφωσης. Επιπλέον, στο πλαίσιο της παροχής συμβουλών πριν από την υποβολή, θα πρέπει να δίνεται ιδιαίτερη έμφαση και να παρέχεται εξατομικευμένη διοικητική στήριξη στις μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις (ΜΜΕ) και τις νεοφυείς επιχειρήσεις, οι οποίες συχνά αντιμετωπίζουν περιορισμούς όσον αφορά τους πόρους, ώστε να διασφαλίζεται η ανταγωνιστικότητα και να προωθείται η τεχνολογική καινοτομία στον αγροδιατροφικό τομέα.

Or. en

(κανονισμός 1107/2009, άρθρο 7)

Τροπολογία 178
Biljana Borzan, Christophe Clergeau, Gheorghe Cârciu, Annalisa Corrado, Romana Jerković, Maria Noichl, Tiemo Wölken, Delara Burkhardt, Kristian Vigenin, Σάκης Αρναούτογλου, Thomas Bajada, Mohammed Chahim, Heléne Fritzon

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 17 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(17α) Οι έγκαιρες επιστημονικές αξιολογήσεις υψηλής ποιότητας εξαρτώνται από τη διαθεσιμότητα επαρκούς ανεξάρτητης επιστημονικής εμπειρογνωσίας και επαρκών πόρων στην Ευρωπαϊκή Αρχή για την Ασφάλεια των Τροφίμων. Ως εκ τούτου, η διοικητική απλούστευση θα πρέπει να συνοδεύεται από επαρκή χρηματοδότηση και στελέχωση της Αρχής. Οι ελλιπείς φάκελοι που υποβάλλονται από τους αιτούντες δεν θα πρέπει να καθυστερούν την κανονιστική διαδικασία ούτε να θέτουν σε κίνδυνο την προστασία της ανθρώπινης υγείας ή του περιβάλλοντος.

Or. en

Αιτιολόγηση

Η Ένωση, αντί να βασίζεται πρωτίστως στην απλούστευση των διαδικασιών, θα πρέπει να διασφαλίσει ότι η EFSA διαθέτει επαρκείς πόρους για τη διενέργεια έγκαιρων και υψηλής ποιότητας επιστημονικών αξιολογήσεων. Οι καθυστερήσεις που οφείλονται σε ελλιπείς φακέλους θα πρέπει να παραμείνουν ευθύνη των αιτούντων και δεν θα πρέπει να θέτουν σε κίνδυνο την προληπτική προσέγγιση.

Τροπολογία 179
Gerben-Jan Gerbrandy, Martin Hojsík, Pascal Canfin, Stine Bosse, Michal Wiezik, Yvan Verougstraete

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 18

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(18) Κατόπιν μη ανανέωσης της έγκρισης δραστικής ουσίας, τα κράτη μέλη πρέπει να ανακαλέσουν όλες τις άδειες των φυτοπροστατευτικών προϊόντων που περιέχουν την εν λόγω δραστική ουσία και οι γεωργοί πρέπει να σταματήσουν να χρησιμοποιούν τα προϊόντα αυτά. Στις περιπτώσεις αυτές, τα κράτη μέλη χρειάζονται χρόνο για την εφαρμογή της ανάκλησης αδειών προϊόντων και τα υφιστάμενα αποθέματα προϊόντων καθίστανται απόβλητα, εκτός εάν προβλέπονται περίοδοι χάριτος κατά τις οποίες επιτρέπεται η διάθεση των εν λόγω αποθεμάτων στην αγορά, καθώς και η χρήση τους. Επιπλέον, οι γεωργοί χρειάζονται χρόνο για να βρουν εναλλακτικές λύσεις για τα προϊόντα που δεν είναι πλέον εγκεκριμένα. Το άρθρο 20 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/2009 προβλέπει τη δυνατότητα της Επιτροπής να καθορίζει, σε ορισμένες περιπτώσεις, μέγιστες περιόδους χάριτος για τη διάθεση στην αγορά και τη χρήση των υφιστάμενων αποθεμάτων φυτοπροστατευτικών προϊόντων για τα οποία οι άδειες πρέπει να ανακληθούν. Ωστόσο, οι όροι που καθορίζονται στο άρθρο 20 για το πότε μπορούν να χορηγούνται οι εν λόγω μέγιστες περίοδοι χάριτος θα πρέπει να τροποποιηθούν ώστε να διευκρινιστεί ότι είναι γενικά δυνατό να καθορίζεται μέγιστη περίοδος χάριτος για τη διανομή και τη χρήση των υφιστάμενων αποθεμάτων φυτοπροστατευτικών προϊόντων για τα οποία οι άδειες πρέπει να ανακληθούν, εκτός από τις περιπτώσεις όπου υπάρχουν άμεσες και σοβαρές ανησυχίες είτε για την υγεία των ανθρώπων ή των ζώων είτε για το περιβάλλον, καθώς και να αποσαφηνιστεί η σύνδεση με το άρθρο 46. Επιπλέον, η προθεσμία των 18 μηνών για τις περιόδους χάριτος είναι ανεπαρκής στις περιπτώσεις που δεν υπάρχουν διαθέσιμα εναλλακτικά	***διαγράφεται***

φυτοπροστατευτικά προϊόντα στην αγορά συγκεκριμένου κράτους μέλους κατά τον χρόνο ανάκλησης των αδειών. Ως εκ τούτου, η μέγιστη διάρκεια των περιόδων χάριτος που μπορούν να καθορίσουν τα κράτη μέλη θα πρέπει να αυξηθεί σε συνολική περίοδο 3 ετών στις περιπτώσεις αυτές, ώστε να δοθεί στα κράτη μέλη επαρκής χρόνος για την αδειοδότηση εναλλακτικών φυτοπροστατευτικών προϊόντων και να παρασχεθεί η δυνατότητα στους γεωργούς να προσαρμόσουν τις λύσεις τους για την προστασία των καλλιεργειών. Για τους ίδιους λόγους, οι περίοδοι χάριτος τις οποίες μπορούν να χορηγούν τα κράτη μέλη δυνάμει του άρθρου 46 μετά από ανακλήσεις ή τροποποιήσεις αδειών θα πρέπει να ευθυγραμμιστούν με τις μέγιστες δυνατές βάσει του άρθρου 20.

Or. en

Τροπολογία 180
Anja Hazekamp, Per Clausen, Valentina Palmisano, Sebastian Everding, Catarina Martins, Arash Saeidi, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 18

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(18) Κατόπιν μη ανανέωσης της έγκρισης δραστικής ουσίας, τα κράτη μέλη πρέπει να ανακαλέσουν όλες τις άδειες των φυτοπροστατευτικών προϊόντων που περιέχουν την εν λόγω δραστική ουσία και οι γεωργοί πρέπει να σταματήσουν να χρησιμοποιούν τα προϊόντα αυτά. Στις περιπτώσεις αυτές, τα κράτη μέλη χρειάζονται χρόνο για την εφαρμογή της ανάκλησης αδειών προϊόντων και τα υφιστάμενα αποθέματα προϊόντων καθίστανται απόβλητα, εκτός εάν προβλέπονται περίοδοι χάριτος κατά τις οποίες επιτρέπεται η διάθεση των εν	***διαγράφεται***

λόγω αποθεμάτων στην αγορά, καθώς και η χρήση τους. Επιπλέον, οι γεωργοί χρειάζονται χρόνο για να βρουν εναλλακτικές λύσεις για τα προϊόντα που δεν είναι πλέον εγκεκριμένα. Το άρθρο 20 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/2009 προβλέπει τη δυνατότητα της Επιτροπής να καθορίζει, σε ορισμένες περιπτώσεις, μέγιστες περιόδους χάριτος για τη διάθεση στην αγορά και τη χρήση των υφιστάμενων αποθεμάτων φυτοπροστατευτικών προϊόντων για τα οποία οι άδειες πρέπει να ανακληθούν. Ωστόσο, οι όροι που καθορίζονται στο άρθρο 20 για το πότε μπορούν να χορηγούνται οι εν λόγω μέγιστες περίοδοι χάριτος θα πρέπει να τροποποιηθούν ώστε να διευκρινιστεί ότι είναι γενικά δυνατό να καθορίζεται μέγιστη περίοδος χάριτος για τη διανομή και τη χρήση των υφιστάμενων αποθεμάτων φυτοπροστατευτικών προϊόντων για τα οποία οι άδειες πρέπει να ανακληθούν, εκτός από τις περιπτώσεις όπου υπάρχουν άμεσες και σοβαρές ανησυχίες είτε για την υγεία των ανθρώπων ή των ζώων είτε για το περιβάλλον, καθώς και να αποσαφηνιστεί η σύνδεση με το άρθρο 46. Επιπλέον, η προθεσμία των 18 μηνών για τις περιόδους χάριτος είναι ανεπαρκής στις περιπτώσεις που δεν υπάρχουν διαθέσιμα εναλλακτικά φυτοπροστατευτικά προϊόντα στην αγορά συγκεκριμένου κράτους μέλους κατά τον χρόνο ανάκλησης των αδειών. Ως εκ τούτου, η μέγιστη διάρκεια των περιόδων χάριτος που μπορούν να καθορίσουν τα κράτη μέλη θα πρέπει να αυξηθεί σε συνολική περίοδο 3 ετών στις περιπτώσεις αυτές, ώστε να δοθεί στα κράτη μέλη επαρκής χρόνος για την αδειοδότηση εναλλακτικών φυτοπροστατευτικών προϊόντων και να παρασχεθεί η δυνατότητα στους γεωργούς να προσαρμόσουν τις λύσεις τους για την προστασία των καλλιεργειών. Για τους ίδιους λόγους, οι περίοδοι χάριτος τις οποίες μπορούν να χορηγούν τα κράτη μέλη δυνάμει του

άρθρου 46 μετά από ανακλήσεις ή τροποποιήσεις αδειών θα πρέπει να ευθυγραμμιστούν με τις μέγιστες δυνατές βάσει του άρθρου 20.

Or. en

Τροπολογία 181
Tilly Metz, Anna Strolenberg
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 18

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(18) Κατόπιν μη ανανέωσης της έγκρισης δραστικής ουσίας, τα κράτη μέλη πρέπει να ανακαλέσουν όλες τις άδειες των φυτοπροστατευτικών προϊόντων που περιέχουν την εν λόγω δραστική ουσία και οι γεωργοί πρέπει να σταματήσουν να χρησιμοποιούν τα προϊόντα αυτά. Στις περιπτώσεις αυτές, τα κράτη μέλη χρειάζονται χρόνο για την εφαρμογή της ανάκλησης αδειών προϊόντων και τα υφιστάμενα αποθέματα προϊόντων καθίστανται απόβλητα, εκτός εάν προβλέπονται περίοδοι χάριτος κατά τις οποίες επιτρέπεται η διάθεση των εν λόγω αποθεμάτων στην αγορά, καθώς και η χρήση τους. Επιπλέον, οι γεωργοί χρειάζονται χρόνο για να βρουν εναλλακτικές λύσεις για τα προϊόντα που δεν είναι πλέον εγκεκριμένα. Το άρθρο 20 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/2009 προβλέπει τη δυνατότητα της Επιτροπής να καθορίζει, σε ορισμένες περιπτώσεις, μέγιστες περιόδους χάριτος ***για τη διάθεση στην αγορά και τη χρήση των υφιστάμενων αποθεμάτων*** φυτοπροστατευτικών προϊόντων ***για τα οποία οι άδειες πρέπει να ανακληθούν***. Ωστόσο, οι όροι που καθορίζονται στο άρθρο 20 για το πότε μπορούν να χορηγούνται οι εν λόγω μέγιστες περίοδοι χάριτος θα πρέπει να τροποποιηθούν ώστε	(18) Κατόπιν μη ανανέωσης της έγκρισης δραστικής ουσίας, τα κράτη μέλη πρέπει να ανακαλέσουν όλες τις άδειες των φυτοπροστατευτικών προϊόντων που περιέχουν την εν λόγω δραστική ουσία και οι γεωργοί πρέπει να σταματήσουν να χρησιμοποιούν τα προϊόντα αυτά. Στις περιπτώσεις αυτές, τα κράτη μέλη χρειάζονται χρόνο για την εφαρμογή της ανάκλησης αδειών προϊόντων και τα υφιστάμενα αποθέματα προϊόντων καθίστανται απόβλητα, εκτός εάν προβλέπονται περίοδοι χάριτος κατά τις οποίες επιτρέπεται η διάθεση των εν λόγω αποθεμάτων στην αγορά, καθώς και η χρήση τους. Επιπλέον, οι γεωργοί χρειάζονται χρόνο για να βρουν εναλλακτικές λύσεις για τα προϊόντα που δεν είναι πλέον εγκεκριμένα. Το άρθρο 20 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/2009 προβλέπει τη δυνατότητα της Επιτροπής να καθορίζει, σε ορισμένες περιπτώσεις, μέγιστες περιόδους χάριτος ***τις οποίες μπορούν να εφαρμόζουν τα κράτη μέλη κατά την ανάκληση ή την τροποποίηση αδειών*** φυτοπροστατευτικών προϊόντων ***μετά τη μη ανανέωση της έγκρισης δραστικής ουσίας. Οι εν λόγω περίοδοι χάριτος θα πρέπει να είναι χρονικά περιορισμένες και να διασφαλίζουν ότι δεν παρατείνονται οι κίνδυνοι για την***

να ***διευκρινιστεί ότι είναι γενικά δυνατό να καθορίζεται μέγιστη*** περίοδος χάριτος ***για τη διανομή και τη χρήση των υφιστάμενων αποθεμάτων φυτοπροστατευτικών προϊόντων για τα οποία οι άδειες πρέπει να ανακληθούν, εκτός από τις περιπτώσεις όπου υπάρχουν άμεσες και σοβαρές ανησυχίες είτε για την υγεία των ανθρώπων ή των ζώων είτε για το περιβάλλον, καθώς και να αποσαφηνιστεί η σύνδεση με το άρθρο 46. Επιπλέον, η προθεσμία των 18 μηνών για τις περιόδους χάριτος είναι ανεπαρκής στις περιπτώσεις που δεν υπάρχουν διαθέσιμα εναλλακτικά φυτοπροστατευτικά προϊόντα στην αγορά συγκεκριμένου κράτους μέλους κατά τον χρόνο ανάκλησης των αδειών. Ως εκ τούτου, η μέγιστη διάρκεια των περιόδων χάριτος που μπορούν να καθορίσουν τα κράτη μέλη θα πρέπει να αυξηθεί σε συνολική περίοδο 3 ετών στις περιπτώσεις αυτές, ώστε να δοθεί στα κράτη μέλη επαρκής χρόνος για την αδειοδότηση εναλλακτικών φυτοπροστατευτικών προϊόντων και να παρασχεθεί η δυνατότητα στους γεωργούς να προσαρμόσουν τις λύσεις τους για την προστασία των καλλιεργειών***. Για τους ίδιους λόγους, οι περίοδοι χάριτος ***τις οποίες μπορούν να χορηγούν τα κράτη μέλη*** δυνάμει του άρθρου 46 μετά από ανακλήσεις ***ή*** τροποποιήσεις αδειών θα πρέπει να ευθυγραμμιστούν με τις μέγιστες ***δυνατές*** βάσει του άρθρου 20.

υγεία των ανθρώπων και των ζώων και για το περιβάλλον. Ωστόσο, οι όροι που καθορίζονται στο άρθρο 20 για το πότε μπορούν να χορηγούνται οι εν λόγω μέγιστες περίοδοι χάριτος θα πρέπει να τροποποιηθούν ώστε να ***καθοριστούν σαφή όρια και να διασφαλιστεί ότι δεν είναι δυνατό να καθοριστεί*** περίοδος χάριτος ***όταν η μη ανανέωση της έγκρισης βασίζεται στα κριτήρια εξαίρεσης που ορίζονται στο παράρτημα ΙΙ, συμπεριλαμβανομένων κριτηρίων που σχετίζονται με την ικανότητα καρκινογένεσης, τη ικανότητα μεταλλαξιγένεσης, την τοξικότητα στην αναπαραγωγή, την ενδοκρινική διαταραχή, την ανθεκτικότητα, τη βιοσυσσώρευση, την κινητικότητα ή άλλες ιδιότητες που προκαλούν ιδιαίτερη ανησυχία***. Για τους ίδιους λόγους, οι περίοδοι χάριτος ***που προβλέπονται*** δυνάμει του άρθρου 46 μετά από ανακλήσεις***,*** τροποποιήσεις ***ή μη ανανεώσεις*** αδειών θα πρέπει να ευθυγραμμιστούν με τις μέγιστες ***περιόδους χάριτος που καθορίζονται*** βάσει του άρθρου 20 ***και θα πρέπει να τηρούν τους ίδιους περιορισμούς***.

Or. en

Τροπολογία 182
Anne-Sophie Frigout, Gilles Pennelle, Marie-Luce Brasier-Clain, Mireia Borrás Pabón, Mathilde Androuët

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 18

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(18) Κατόπιν μη ανανέωσης της έγκρισης δραστικής ουσίας, τα κράτη μέλη πρέπει να ανακαλέσουν όλες τις άδειες των φυτοπροστατευτικών προϊόντων που περιέχουν την εν λόγω δραστική ουσία και οι γεωργοί πρέπει να σταματήσουν να χρησιμοποιούν τα προϊόντα αυτά. Στις περιπτώσεις αυτές, τα κράτη μέλη χρειάζονται χρόνο για την εφαρμογή της ανάκλησης αδειών προϊόντων και τα υφιστάμενα αποθέματα προϊόντων καθίστανται απόβλητα, εκτός εάν προβλέπονται περίοδοι χάριτος κατά τις οποίες επιτρέπεται η διάθεση των εν λόγω αποθεμάτων στην αγορά, καθώς και η χρήση τους. Επιπλέον, οι γεωργοί χρειάζονται χρόνο για να βρουν εναλλακτικές λύσεις για τα προϊόντα που δεν είναι πλέον εγκεκριμένα. Το άρθρο 20 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/2009 προβλέπει τη δυνατότητα της Επιτροπής να καθορίζει, σε ορισμένες περιπτώσεις, μέγιστες περιόδους χάριτος για τη διάθεση στην αγορά και τη χρήση των υφιστάμενων αποθεμάτων φυτοπροστατευτικών προϊόντων για τα οποία οι άδειες πρέπει να ανακληθούν. Ωστόσο, οι όροι που καθορίζονται στο άρθρο 20 για το πότε μπορούν να χορηγούνται οι εν λόγω μέγιστες περίοδοι χάριτος θα πρέπει να τροποποιηθούν ώστε να διευκρινιστεί ότι είναι γενικά δυνατό να καθορίζεται μέγιστη περίοδος χάριτος για τη διανομή και τη χρήση των υφιστάμενων αποθεμάτων φυτοπροστατευτικών προϊόντων για τα οποία οι άδειες πρέπει να ανακληθούν, εκτός από τις περιπτώσεις όπου υπάρχουν άμεσες και σοβαρές ανησυχίες είτε για την υγεία των ανθρώπων ή των ζώων είτε για το περιβάλλον, καθώς και να αποσαφηνιστεί η σύνδεση με το άρθρο 46. Επιπλέον, η προθεσμία των 18 μηνών για τις περιόδους χάριτος είναι ανεπαρκής στις περιπτώσεις που δεν υπάρχουν διαθέσιμα εναλλακτικά φυτοπροστατευτικά προϊόντα στην αγορά	(18) Κατόπιν μη ανανέωσης της έγκρισης δραστικής ουσίας, τα κράτη μέλη πρέπει να ανακαλέσουν όλες τις άδειες των φυτοπροστατευτικών προϊόντων που περιέχουν την εν λόγω δραστική ουσία και οι γεωργοί πρέπει να σταματήσουν να χρησιμοποιούν τα προϊόντα αυτά. Στις περιπτώσεις αυτές, τα κράτη μέλη χρειάζονται χρόνο για την εφαρμογή της ανάκλησης αδειών προϊόντων και τα υφιστάμενα αποθέματα προϊόντων καθίστανται απόβλητα, εκτός εάν προβλέπονται περίοδοι χάριτος κατά τις οποίες επιτρέπεται η διάθεση των εν λόγω αποθεμάτων στην αγορά, καθώς και η χρήση τους. Επιπλέον, οι γεωργοί χρειάζονται ***τον απαραίτητο*** χρόνο για να βρουν εναλλακτικές λύσεις ***αποτελεσματικές και οικονομικά προσιτές*** για τα προϊόντα που δεν είναι πλέον εγκεκριμένα ***και, στην καλύτερη περίπτωση, πολύ πριν από την παύση της παρέκκλισης για τη χρήση του προϊόντος***. Το άρθρο 20 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/2009 προβλέπει τη δυνατότητα της Επιτροπής να καθορίζει, σε ορισμένες περιπτώσεις, μέγιστες περιόδους χάριτος για τη διάθεση στην αγορά και τη χρήση των υφιστάμενων αποθεμάτων φυτοπροστατευτικών προϊόντων για τα οποία οι άδειες πρέπει να ανακληθούν. Ωστόσο, οι όροι που καθορίζονται στο άρθρο 20 για το πότε μπορούν να χορηγούνται οι εν λόγω μέγιστες περίοδοι χάριτος θα πρέπει να τροποποιηθούν ώστε να διευκρινιστεί ότι είναι γενικά δυνατό να καθορίζεται μέγιστη περίοδος χάριτος για τη διανομή και τη χρήση των υφιστάμενων αποθεμάτων φυτοπροστατευτικών προϊόντων για τα οποία οι άδειες πρέπει να ανακληθούν, εκτός από τις περιπτώσεις όπου υπάρχουν άμεσες και σοβαρές ανησυχίες είτε για την υγεία των ανθρώπων ή των ζώων είτε για το περιβάλλον, καθώς και να αποσαφηνιστεί η σύνδεση με το άρθρο 46. Επιπλέον, η

συγκεκριμένου κράτους μέλους κατά τον χρόνο ανάκλησης των αδειών. Ως εκ τούτου, η μέγιστη διάρκεια των περιόδων χάριτος που μπορούν να καθορίσουν τα κράτη μέλη θα πρέπει να αυξηθεί σε συνολική περίοδο 3 ετών στις περιπτώσεις αυτές, ώστε να δοθεί στα κράτη μέλη επαρκής χρόνος για την αδειοδότηση εναλλακτικών φυτοπροστατευτικών προϊόντων και να παρασχεθεί η δυνατότητα στους γεωργούς να προσαρμόσουν τις λύσεις τους για την προστασία των καλλιεργειών. ***Για τους ίδιους λόγους, οι περίοδοι χάριτος τις οποίες μπορούν να χορηγούν τα κράτη μέλη δυνάμει του άρθρου 46 μετά από ανακλήσεις ή τροποποιήσεις αδειών θα πρέπει να ευθυγραμμιστούν με τις μέγιστες δυνατές βάσει του άρθρου 20.***

προθεσμία των 18 μηνών για τις περιόδους χάριτος είναι ανεπαρκής στις περιπτώσεις που δεν υπάρχουν διαθέσιμα εναλλακτικά φυτοπροστατευτικά προϊόντα στην αγορά συγκεκριμένου κράτους μέλους κατά τον χρόνο ανάκλησης των αδειών. Ως εκ τούτου, η μέγιστη διάρκεια των περιόδων χάριτος που μπορούν να καθορίσουν τα κράτη μέλη θα πρέπει να αυξηθεί σε συνολική περίοδο 3 ετών ***με δυνατότητα άπαξ ανανέωσης,*** στις περιπτώσεις αυτές, ***εκτός αν εκφράζεται άμεσος και σοβαρός προβληματισμός για την ανθρώπινη υγεία ή την υγεία των ζώων ή για το περιβάλλον,*** ώστε να δοθεί στα κράτη μέλη επαρκής χρόνος για την αδειοδότηση εναλλακτικών φυτοπροστατευτικών προϊόντων και να παρασχεθεί η δυνατότητα στους γεωργούς να προσαρμόσουν τις λύσεις τους για την προστασία των καλλιεργειών.

Or. fr

Τροπολογία 183
Maria Grapini

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 18

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(18) Κατόπιν μη ανανέωσης της έγκρισης δραστικής ουσίας, τα κράτη μέλη πρέπει να ανακαλέσουν όλες τις άδειες των φυτοπροστατευτικών προϊόντων που περιέχουν την εν λόγω δραστική ουσία και οι γεωργοί πρέπει να σταματήσουν να χρησιμοποιούν τα προϊόντα αυτά. Στις περιπτώσεις αυτές, τα κράτη μέλη χρειάζονται χρόνο για την εφαρμογή της ανάκλησης αδειών προϊόντων και τα υφιστάμενα αποθέματα προϊόντων καθίστανται απόβλητα, εκτός εάν προβλέπονται περίοδοι χάριτος κατά τις οποίες επιτρέπεται η διάθεση των εν λόγω αποθεμάτων στην αγορά, καθώς και η	(18) Κατόπιν μη ανανέωσης της έγκρισης δραστικής ουσίας, τα κράτη μέλη πρέπει να ανακαλέσουν όλες τις άδειες των φυτοπροστατευτικών προϊόντων που περιέχουν την εν λόγω δραστική ουσία και οι γεωργοί πρέπει να σταματήσουν να χρησιμοποιούν τα προϊόντα αυτά ***μετά από περίοδο προειδοποίησης 30 ημερών***. Στις περιπτώσεις αυτές, τα κράτη μέλη χρειάζονται χρόνο για την εφαρμογή της ανάκλησης αδειών προϊόντων και τα υφιστάμενα αποθέματα προϊόντων καθίστανται απόβλητα, εκτός εάν προβλέπονται περίοδοι χάριτος κατά τις οποίες επιτρέπεται η διάθεση των εν λόγω

χρήση τους. Επιπλέον, οι γεωργοί χρειάζονται χρόνο για να βρουν εναλλακτικές λύσεις για τα προϊόντα που δεν είναι πλέον εγκεκριμένα. Το άρθρο 20 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/2009 προβλέπει τη δυνατότητα της Επιτροπής να καθορίζει, σε ορισμένες περιπτώσεις, μέγιστες περιόδους χάριτος για τη διάθεση στην αγορά και τη χρήση των υφιστάμενων αποθεμάτων φυτοπροστατευτικών προϊόντων για τα οποία οι άδειες πρέπει να ανακληθούν. Ωστόσο, οι όροι που καθορίζονται στο άρθρο 20 για το πότε μπορούν να χορηγούνται οι εν λόγω μέγιστες περίοδοι χάριτος θα πρέπει να τροποποιηθούν ώστε να διευκρινιστεί ότι είναι γενικά δυνατό να καθορίζεται μέγιστη περίοδος χάριτος για τη διανομή και τη χρήση των υφιστάμενων αποθεμάτων φυτοπροστατευτικών προϊόντων για τα οποία οι άδειες πρέπει να ανακληθούν, εκτός από τις περιπτώσεις όπου υπάρχουν άμεσες και σοβαρές ανησυχίες είτε για την υγεία των ανθρώπων ή των ζώων είτε για το περιβάλλον, καθώς και να αποσαφηνιστεί η σύνδεση με το άρθρο 46. Επιπλέον, η προθεσμία των 18 μηνών για τις περιόδους χάριτος είναι ανεπαρκής στις περιπτώσεις που δεν υπάρχουν διαθέσιμα εναλλακτικά φυτοπροστατευτικά προϊόντα στην αγορά συγκεκριμένου κράτους μέλους κατά τον χρόνο ανάκλησης των αδειών. Ως εκ τούτου, η μέγιστη διάρκεια των περιόδων χάριτος που μπορούν να καθορίσουν τα κράτη μέλη θα πρέπει να αυξηθεί σε συνολική περίοδο 3 ετών στις περιπτώσεις αυτές, ώστε να δοθεί στα κράτη μέλη επαρκής χρόνος για την αδειοδότηση εναλλακτικών φυτοπροστατευτικών προϊόντων και να παρασχεθεί η δυνατότητα στους γεωργούς να προσαρμόσουν τις λύσεις τους για την προστασία των καλλιεργειών. Για τους ίδιους λόγους, οι περίοδοι χάριτος τις οποίες μπορούν να χορηγούν τα κράτη μέλη δυνάμει του άρθρου 46 μετά από ανακλήσεις ή τροποποιήσεις αδειών θα πρέπει να ευθυγραμμιστούν με τις μέγιστες

χρήση τους. Επιπλέον, οι γεωργοί χρειάζονται χρόνο για να βρουν εναλλακτικές λύσεις για τα προϊόντα που δεν είναι πλέον εγκεκριμένα. Το άρθρο 20 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/2009 προβλέπει τη δυνατότητα της Επιτροπής να καθορίζει, σε ορισμένες περιπτώσεις, μέγιστες περιόδους χάριτος για τη διάθεση στην αγορά και τη χρήση των υφιστάμενων αποθεμάτων φυτοπροστατευτικών προϊόντων για τα οποία οι άδειες πρέπει να ανακληθούν. Ωστόσο, οι όροι που καθορίζονται στο άρθρο 20 για το πότε μπορούν να χορηγούνται οι εν λόγω μέγιστες περίοδοι χάριτος θα πρέπει να τροποποιηθούν ώστε να διευκρινιστεί ότι είναι γενικά δυνατό να καθορίζεται μέγιστη περίοδος χάριτος για τη διανομή και τη χρήση των υφιστάμενων αποθεμάτων φυτοπροστατευτικών προϊόντων για τα οποία οι άδειες πρέπει να ανακληθούν, εκτός από τις περιπτώσεις όπου υπάρχουν άμεσες και σοβαρές ανησυχίες είτε για την υγεία των ανθρώπων ή των ζώων είτε για το περιβάλλον, καθώς και να αποσαφηνιστεί η σύνδεση με το άρθρο 46. Επιπλέον, η προθεσμία των 18 μηνών για τις περιόδους χάριτος είναι ανεπαρκής στις περιπτώσεις που δεν υπάρχουν διαθέσιμα εναλλακτικά φυτοπροστατευτικά προϊόντα στην αγορά συγκεκριμένου κράτους μέλους κατά τον χρόνο ανάκλησης των αδειών. Ως εκ τούτου, η μέγιστη διάρκεια των περιόδων χάριτος που μπορούν να καθορίσουν τα κράτη μέλη θα πρέπει να αυξηθεί σε συνολική περίοδο 3 ετών στις περιπτώσεις αυτές, ώστε να δοθεί στα κράτη μέλη επαρκής χρόνος για την αδειοδότηση εναλλακτικών φυτοπροστατευτικών προϊόντων και να παρασχεθεί η δυνατότητα στους γεωργούς να προσαρμόσουν τις λύσεις τους για την προστασία των καλλιεργειών. Για τους ίδιους λόγους, οι περίοδοι χάριτος τις οποίες μπορούν να χορηγούν τα κράτη μέλη δυνάμει του άρθρου 46 μετά από ανακλήσεις ή τροποποιήσεις αδειών θα

δυνατές βάσει του άρθρου 20.	πρέπει να ευθυγραμμιστούν με τις μέγιστες δυνατές βάσει του άρθρου 20.

Or. ro

Τροπολογία 184
Tilly Metz, Anna Strolenberg
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 19

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(19) Η απαίτηση να λαμβάνουν υπόψη τα κράτη μέλη τις τελευταίες επιστημονικές και τεχνικές γνώσεις σχετικά με τη δραστική ουσία στο πλαίσιο της αδειοδότησης των προϊόντων έχει οδηγήσει σε κάποια σύγχυση και σε αποκλίνουσες ερμηνείες μεταξύ των κρατών μελών, σε διαφορετικά αποτελέσματα των εκτιμήσεων κινδύνου και, κατά συνέπεια, σε άνιση πρόσβαση των γεωργών σε φυτοπροστατευτικά προϊόντα ανάλογα με το κράτος μέλος εγκατάστασής τους. Ως εκ τούτου, είναι αναγκαίο να διευκρινιστεί ότι τα κράτη μέλη θα πρέπει κανονικά να βασίζονται στις τελευταίες αξιολογήσεις των δραστικών ουσιών σε επίπεδο Ένωσης, ενώ παράλληλα να αναγνωρίζεται ότι ενδέχεται να απαιτούνται επικαιροποιήσεις και, στις περιπτώσεις αυτές, τα κράτη μέλη θα πρέπει να ενημερώνουν την Επιτροπή, ώστε οι επιστημονικές και τεχνικές γνώσεις να αξιολογούνται με εναρμονισμένο τρόπο.	***διαγράφεται***

Or. en

Αιτιολόγηση

Η παρούσα πρόταση έρχεται σε αντίθεση με τη νομολογία της ΕΕ και με εθνική απόφαση (εφετείο Παρισίων) που ορίζει ότι τα κράτη μέλη υποχρεούνται να λαμβάνουν υπόψη τα πλέον επικαιροποιημένα επιστημονικά στοιχεία. Επιπλέον, η πρόταση ενδέχεται να αντιβαίνει στην αρχή της επικουρικότητας, καθώς θα μπορούσε να υπονομεύσει αδικαιολόγητα την εξουσία των

εθνικών αρχών να αξιολογούν πλήρως την τοξικότητα των προϊόντων. https://curia.europa.eu/juris/document/document.jsf%3Bjsessionid%3DEE470B7CF12503FB294CCF661F3BE6AB?cid=1198324&dir=&docid=285185&doclang=EN&mode=lst&occ=first&pageIndex=0&part=1&text=&utm

Τροπολογία 185
Anja Hazekamp, Per Clausen, Valentina Palmisano, Sebastian Everding, Catarina Martins, Arash Saeidi, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 19

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(19) Η απαίτηση να λαμβάνουν υπόψη τα κράτη μέλη τις τελευταίες επιστημονικές και τεχνικές γνώσεις σχετικά με τη δραστική ουσία στο πλαίσιο της αδειοδότησης των προϊόντων έχει οδηγήσει σε κάποια σύγχυση και σε αποκλίνουσες ερμηνείες μεταξύ των κρατών μελών, σε διαφορετικά αποτελέσματα των εκτιμήσεων κινδύνου και, κατά συνέπεια, σε άνιση πρόσβαση των γεωργών σε φυτοπροστατευτικά προϊόντα ανάλογα με το κράτος μέλος εγκατάστασής τους. Ως εκ τούτου, είναι αναγκαίο να διευκρινιστεί ότι τα κράτη μέλη θα πρέπει κανονικά να βασίζονται στις τελευταίες αξιολογήσεις των δραστικών ουσιών σε επίπεδο Ένωσης, ενώ παράλληλα να αναγνωρίζεται ότι ενδέχεται να απαιτούνται επικαιροποιήσεις και, στις περιπτώσεις αυτές, τα κράτη μέλη θα πρέπει να ενημερώνουν την Επιτροπή, ώστε οι επιστημονικές και τεχνικές γνώσεις να αξιολογούνται με εναρμονισμένο τρόπο.	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 186
Tilly Metz, Anna Strolenberg
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 19 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(19α) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1107/2009 θεσπίζει σύστημα για την έγκριση δραστικών ουσιών και την αδειοδότηση φυτοπροστατευτικών προϊόντων βάσει επιστημονικής εκτίμησης κινδύνου. Ωστόσο, οι αξιολογήσεις πριν από τη διάθεση στην αγορά ενδέχεται να μην αποτυπώνουν πλήρως τα πρότυπα έκθεσης σε πραγματικές συνθήκες, ιδίως για τους κατοίκους, τους παρευρισκόμενους και τις ευάλωτες ομάδες. Οι ευάλωτες ομάδες, συμπεριλαμβανομένων των παιδιών, των εγκύων και των ατόμων με αυξημένη ευαισθησία σε ορισμένες ουσίες, ενδέχεται να χρήζουν ιδιαίτερης προσοχής σύμφωνα με την αρχή της προφύλαξης. Ως εκ τούτου, η συντονισμένη παρακολούθηση μετά τη διάθεση στην αγορά θα πρέπει να συμπληρώνει τα υφιστάμενα συστήματα παρακολούθησης της Ένωσης αξιολογώντας την έκθεση των ανθρώπων και του περιβάλλοντος, συμπεριλαμβανομένης της σωρευτικής και συνδυασμένης έκθεσης, μεταξύ άλλων σε περιοχές όπου ενδέχεται να εκτεθούν κάτοικοι και ευάλωτες ομάδες, όπως κατοικημένες περιοχές που γειτνιάζουν με αγρούς στους οποίους έχει χρησιμοποιηθεί το προϊόν, σχολεία, εγκαταστάσεις παιδικής φροντίδας, ιδρύματα υγειονομικής περίθαλψης και δημόσιοι χώροι, και να παρέχει σχετικές πληροφορίες για την επανεξέταση των εγκρίσεων και των αδειών όταν ενδέχεται να μην πληρούνται πλέον τα κριτήρια που θεσπίζονται δυνάμει του παρόντος κανονισμού.

Or. en

Τροπολογία 187
Georgiana Teodorescu

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 19 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(19α) Κατόπιν της απόφασης του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης στην υπόθεση C-162/21, η οποία περιόρισε τη χρήση αδειών έκτακτης ανάγκης δυνάμει του άρθρου 53 για ουσίες που υπόκεινται σε περιορισμούς από την Ένωση, έχει προκύψει επιχειρησιακό και νομικό αδιέξοδο όσον αφορά την επεξεργασία σπόρων σε περιοχές που αντιμετωπίζουν χρόνιες και τεκμηριωμένες πιέσεις από επιβλαβείς οργανισμούς. Σύμφωνα με την αρχή της αποτελεσματικότητας (effet utile), είναι επιτακτική ανάγκη να θεσπιστεί ένα διαρθρωτικό, εναλλακτικό νομικό πλαίσιο που θα επιτρέπει την ασφαλή, αυστηρά ελεγχόμενη χρήση επεξεργασμένων σπόρων σε συγκεκριμένες βιογεωγραφικές περιοχές, όπως η περιοχή Steppe, των οποίων οι διακριτές εδαφοκλιματικές συνθήκες δεν αντιπροσωπεύονται επαρκώς από τυποποιημένες παραμέτρους δοκιμών. Για την πρόληψη συστημικών διαταραχών κατά την εφαρμογή αυτού του μακροπρόθεσμου πλαισίου, τα κράτη μέλη θα πρέπει να συνεχίσουν να έχουν πρόσβαση σε έναν συμπληρωματικό, χρονικά περιορισμένο μηχανισμό έκτακτης ανάγκης βάσει του άρθρου 53 ώστε να μπορούν να αντιμετωπίσουν οξείες απειλές για την υγεία των φυτών.

Or. en

Τροπολογία 188
Georgiana Teodorescu

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 19 β (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(19β) Τα κράτη μέλη των οποίων τα εξωτερικά σύνορα συμπίπτουν με τα εξωτερικά σύνορα της Ένωσης αντιμετωπίζουν εξαιρετικές και ασύμμετρες φυτοϋγειονομικές προκλήσεις. Οι εν λόγω παραμεθόριες περιοχές είναι άμεσα εκτεθειμένες σε διασυνοριακούς βιολογικούς κινδύνους από γειτονικές τρίτες χώρες, όπου γίνονται ανεκτές πολύ υψηλότερες πυκνότητες θηρευτών και επιβλαβών οργανισμών ανά τετραγωνικό μέτρο και όπου εξακολουθεί να γίνεται εκτεταμένη χρήση δραστικών ουσιών που απαγορεύονται στην Ένωση. Λόγω αυτής της ασυμμετρίας στα ρυθμιστικά πλαίσια, οι εξαιρετικά ανθεκτικοί και χωροκατακτητικοί επιβλαβείς για τη γεωργία οργανισμοί διασχίζουν συστηματικά αυτά τα εξωτερικά σύνορα, προσβάλλοντας εκτεταμένα και με ταχύτατο ρυθμό τις καλλιέργειες στα εδάφη γειτονικών κρατών μελών. Για τη διασφάλιση της επισιτιστικής ασφάλειας της Ένωσης και της οικονομικής βιωσιμότητας των γεωργικών τομέων στις παραμεθόριες περιοχές, είναι αναγκαίο να θεσπιστούν ειδικά προσαρμοσμένοι ρυθμιστικοί μηχανισμοί και παρεκκλίσεις που θα επιτρέπουν στα εν λόγω κράτη μέλη πρώτης γραμμής να περιορίζουν αποτελεσματικά τις διασυνοριακές μετακινήσεις επιβλαβών οργανισμών υπό αυστηρές και ελεγχόμενες συνθήκες.

Or. en

Τροπολογία 189
Anja Hazekamp, Per Clausen, Sebastian Everding, Catarina Martins, Arash Saeidi, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 20

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(20) Ο κανονισμός (ΕΕ) 2016/2031[4] αποσκοπεί στην πρόληψη της εγκατάστασης ή της εξάπλωσης επιβλαβών οργανισμών που θα είχαν μη αποδεκτές οικονομικές, περιβαλλοντικές ή κοινωνικές επιπτώσεις στην επικράτεια της Ένωσης, συμπεριλαμβανομένων των επιπτώσεων στη γεωργική παραγωγή. Η έγκαιρη διαθεσιμότητα εγκεκριμένων χρήσεων φυτοπροστατευτικών προϊόντων είναι απαραίτητη για την εφαρμογή των διατάξεων του παρόντος κανονισμού. Τα κράτη μέλη έχουν επανειλημμένα αναφέρει δυσκολίες ως προς αυτό και, ως εκ τούτου, θα πρέπει να διευκολυνθεί η έγκαιρη διαθεσιμότητα εγκεκριμένων χρήσεων φυτοπροστατευτικών προϊόντων σε όλα τα κράτη μέλη, με σκοπό την πρόληψη της εισόδου και της εξάπλωσης επιβλαβών οργανισμών που είναι καταγεγραμμένοι σύμφωνα με το άρθρο 5 παράγραφος 2, το άρθρο 30 παράγραφος 1, το άρθρο 32 παράγραφος 3 και το άρθρο 37 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/2031 στην Ένωση.	***διαγράφεται***
[4] Κανονισμός (ΕΕ) 2016/2031 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 26ης Οκτωβρίου 2016, σχετικά με προστατευτικά μέτρα κατά των επιβλαβών για τα φυτά οργανισμών, την τροποποίηση των κανονισμών του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ) αριθ. 228/2013, (ΕΕ) αριθ. 652/2014 και (ΕΕ) αριθ. 1143/2014, και την κατάργηση των οδηγιών του Συμβουλίου 69/464/ΕΟΚ, 74/647/ΕΟΚ, 93/85/ΕΟΚ, 98/57/ΕΚ, 2000/29/ΕΚ, 2006/91/ΕΚ και 2007/33/ΕΚ (ΕΕ L 317 της 23.11.2016, σ. 4, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2016/2031/oj).	

Τροπολογία 190
Anja Hazekamp, Per Clausen, Sebastian Everding, Catarina Martins, Arash Saeidi, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 21

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(21) Προκειμένου να αποφευχθεί η κατάχρηση του συστήματος αμοιβαίας αναγνώρισης υπό το πρίσμα των διαφορετικών τελών που καθορίζονται από τα κράτη μέλη για την απόκτηση αδειών φυτοπροστατευτικών προϊόντων, η υποβολή αιτήσεων για αμοιβαία αναγνώριση άδειας προϊόντος θα πρέπει να είναι δυνατή μόνο εάν το προϊόν για το οποίο ζητείται άδεια μέσω αμοιβαίας αναγνώρισης διατίθεται πράγματι στην αγορά του κράτους μέλους αναφοράς. ***Επιπλέον, στις περιπτώσεις που οι εταιρείες αποφασίζουν να υποβάλουν αίτηση για αδειοδότηση φυτοπροστατευτικού προϊόντος μόνο σε ορισμένα κράτη μέλη, αλλά όχι σε άλλα, θα πρέπει να καταστεί ευκολότερο για τους επίσημους ή επιστημονικούς φορείς που δραστηριοποιούνται στον γεωργικό τομέα ή τις επαγγελματικές αγροτικές οργανώσεις να υποβάλλουν αίτηση αμοιβαίας αναγνώρισης της άδειας του προϊόντος στα εν λόγω άλλα κράτη μέλη, με την άρση της υποχρέωσης για εξασφάλιση της συγκατάθεσης του κατόχου της άδειας. Επιπλέον, ο διοικητικός φόρτος για τους εν λόγω αιτούντες, καθώς και για τους αιτούντες διεύρυνση των αδειών προϊόντων για χρήσεις ήσσονος σημασίας, θα πρέπει να μειωθεί, με την κατάργηση της υποχρέωσης να προσκομίζουν, στο πλαίσιο των αιτήσεων, ορισμένα έγγραφα τα οποία μπορούν να ληφθούν απευθείας από το κράτος μέλος αναφοράς που***	(21) Προκειμένου να αποφευχθεί η κατάχρηση του συστήματος αμοιβαίας αναγνώρισης υπό το πρίσμα των διαφορετικών τελών που καθορίζονται από τα κράτη μέλη για την απόκτηση αδειών φυτοπροστατευτικών προϊόντων, η υποβολή αιτήσεων για αμοιβαία αναγνώριση άδειας προϊόντος θα πρέπει να είναι δυνατή μόνο εάν το προϊόν για το οποίο ζητείται άδεια μέσω αμοιβαίας αναγνώρισης διατίθεται πράγματι στην αγορά του κράτους μέλους αναφοράς.

χορήγησε την άδεια για την οποία ζητείται αμοιβαία αναγνώριση ή διεύρυνση.

Or. en

Τροπολογία 191
Anne-Sophie Frigout, Mireia Borrás Pabón, Gilles Pennelle, Marie-Luce Brasier-Clain, Mathilde Androuët

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 22

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(22) Οι αποκλίνουσες απόψεις μεταξύ των κρατών μελών σχετικά με το αν η σπορά σπόρων που έχουν υποστεί επέμβαση συνιστά χρήση φυτοπροστατευτικών προϊόντων έχουν δημιουργήσει σύγχυση στους παραγωγούς επεξεργασμένων σπόρων, στους γεωργούς και στις αρμόδιες αρχές. Επιπλέον, υπάρχουν διαφορετικές ερμηνείες σχετικά με το αν η διάταξη για τους σπόρους που έχουν υποστεί επέμβαση καλύπτει και άλλους τύπους φυτικού αναπαραγωγικού υλικού, όπως κόνδυλοι, βολβοί ή σπόροι γεωμήλου. Η έλλειψη σαφήνειας δημιουργεί εμπόδια στην ελεύθερη κυκλοφορία σπόρων και φυτικού αναπαραγωγικού υλικού που έχουν υποστεί επέμβαση και, ταυτόχρονα, έχει προκαλέσει διαφορές μεταξύ των κρατών μελών όσον αφορά τις εισαγωγές σπόρων που έχουν υποστεί επέμβαση με δραστικές ουσίες οι οποίες δεν έχουν εγκριθεί για χρήση στην Ένωση, καθώς και τη σπορά τους. Ως εκ τούτου, θα πρέπει να αποσαφηνιστούν οι σχετικές διατάξεις, προκειμένου να αυξηθεί η εναρμόνιση μεταξύ των κρατών μελών. Τα μέτρα δεν θα δημιουργήσουν πρόσθετη επιβάρυνση για τη βιομηχανία επέμβασης σε σπόρους, καθώς οι ίδιοι οι σπόροι που έχουν υποστεί επέμβαση δεν πρέπει να θεωρούνται	***διαγράφεται***

φυτοπροστατευτικό προϊόν. Ο διοικητικός φόρτος για τους γεωργούς θα πρέπει να περιοριστεί και, ως εκ τούτου, θα πρέπει να προβλεφθεί ειδική παρέκκλιση για τα μηχανήματα που χρησιμοποιούνται για τη σπορά σπόρων που έχουν υποστεί επέμβαση, ώστε να μη θεωρούνται εξοπλισμός εφαρμογής γεωργικών φαρμάκων κατά την έννοια της οδηγίας 2009/128/ΕΚ[5] σχετικά με την ορθολογική χρήση των γεωργικών φαρμάκων.

---

[5] Οδηγία 2009/128/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 21ης Οκτωβρίου 2009, σχετικά με τον καθορισμό πλαισίου κοινοτικής δράσης με σκοπό την επίτευξη ορθολογικής χρήσης των γεωργικών φαρμάκων (ΕΕ L 309 της 24.11.2009, σ. 71, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2009/128/oj).

Or. fr

Τροπολογία 192
Anja Hazekamp, Per Clausen, Sebastian Everding, Catarina Martins, Arash Saeidi, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 22

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(22) Οι αποκλίνουσες απόψεις μεταξύ των κρατών μελών σχετικά με το αν η σπορά σπόρων που έχουν υποστεί επέμβαση συνιστά χρήση φυτοπροστατευτικών προϊόντων έχουν δημιουργήσει σύγχυση στους παραγωγούς επεξεργασμένων σπόρων, στους γεωργούς και στις αρμόδιες αρχές. Επιπλέον, υπάρχουν διαφορετικές ερμηνείες σχετικά με το αν η διάταξη για τους σπόρους που έχουν υποστεί επέμβαση καλύπτει και άλλους τύπους φυτικού αναπαραγωγικού υλικού, όπως κόνδυλοι, βολβοί ή σπόροι	(22) Οι αποκλίνουσες απόψεις μεταξύ των κρατών μελών σχετικά με το αν η σπορά σπόρων που έχουν υποστεί επέμβαση συνιστά χρήση φυτοπροστατευτικών προϊόντων έχουν δημιουργήσει σύγχυση στους παραγωγούς επεξεργασμένων σπόρων, στους γεωργούς και στις αρμόδιες αρχές. Επιπλέον, υπάρχουν διαφορετικές ερμηνείες σχετικά με το αν η διάταξη για τους σπόρους που έχουν υποστεί επέμβαση καλύπτει και άλλους τύπους φυτικού αναπαραγωγικού υλικού, όπως κόνδυλοι, βολβοί ή σπόροι

γεωμήλου. Η έλλειψη σαφήνειας δημιουργεί εμπόδια στην ελεύθερη κυκλοφορία σπόρων και φυτικού αναπαραγωγικού υλικού που έχουν υποστεί επέμβαση και, ταυτόχρονα, έχει προκαλέσει διαφορές μεταξύ των κρατών μελών όσον αφορά τις εισαγωγές σπόρων που έχουν υποστεί επέμβαση με δραστικές ουσίες οι οποίες δεν έχουν εγκριθεί για χρήση στην Ένωση, καθώς και τη σπορά τους. Ως εκ τούτου, θα πρέπει να αποσαφηνιστούν οι σχετικές διατάξεις, προκειμένου να αυξηθεί η εναρμόνιση μεταξύ των κρατών μελών. Τα μέτρα δεν θα δημιουργήσουν πρόσθετη επιβάρυνση για τη βιομηχανία επέμβασης σε σπόρους, καθώς οι ίδιοι οι σπόροι που έχουν υποστεί επέμβαση δεν πρέπει να θεωρούνται φυτοπροστατευτικό προϊόν. ***Ο διοικητικός φόρτος για τους γεωργούς θα πρέπει να περιοριστεί και, ως εκ τούτου, θα πρέπει να προβλεφθεί ειδική παρέκκλιση για τα μηχανήματα που χρησιμοποιούνται για τη σπορά σπόρων που έχουν υποστεί επέμβαση, ώστε να μη θεωρούνται εξοπλισμός εφαρμογής γεωργικών φαρμάκων κατά την έννοια της οδηγίας 2009/128/ΕΚ[5] σχετικά με την ορθολογική χρήση των γεωργικών φαρμάκων.***

[5] Οδηγία 2009/128/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 21ης Οκτωβρίου 2009, σχετικά με τον καθορισμό πλαισίου κοινοτικής δράσης με σκοπό την επίτευξη ορθολογικής χρήσης των γεωργικών φαρμάκων (ΕΕ L 309 της 24.11.2009, σ. 71, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2009/128/oj)

γεωμήλου. Η έλλειψη σαφήνειας δημιουργεί εμπόδια στην ελεύθερη κυκλοφορία σπόρων και φυτικού αναπαραγωγικού υλικού που έχουν υποστεί επέμβαση και, ταυτόχρονα, έχει προκαλέσει διαφορές μεταξύ των κρατών μελών όσον αφορά τις εισαγωγές σπόρων που έχουν υποστεί επέμβαση με δραστικές ουσίες οι οποίες δεν έχουν εγκριθεί για χρήση στην Ένωση, καθώς και τη σπορά τους. Ως εκ τούτου, θα πρέπει να αποσαφηνιστούν οι σχετικές διατάξεις, προκειμένου να αυξηθεί η εναρμόνιση μεταξύ των κρατών μελών. Τα μέτρα δεν θα δημιουργήσουν πρόσθετη επιβάρυνση για τη βιομηχανία επέμβασης σε σπόρους, καθώς οι ίδιοι οι σπόροι που έχουν υποστεί επέμβαση δεν πρέπει να θεωρούνται φυτοπροστατευτικό προϊόν.

[5] Οδηγία 2009/128/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 21ης Οκτωβρίου 2009, σχετικά με τον καθορισμό πλαισίου κοινοτικής δράσης με σκοπό την επίτευξη ορθολογικής χρήσης των γεωργικών φαρμάκων (ΕΕ L 309 της 24.11.2009, σ. 71, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2009/128/oj)

Or. en

Τροπολογία 193
Maria Grapini

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 22

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(22) Οι αποκλίνουσες απόψεις μεταξύ των κρατών μελών σχετικά με το αν η σπορά σπόρων που έχουν υποστεί επέμβαση συνιστά χρήση φυτοπροστατευτικών προϊόντων έχουν δημιουργήσει σύγχυση στους παραγωγούς επεξεργασμένων σπόρων, στους γεωργούς και στις αρμόδιες αρχές. Επιπλέον, υπάρχουν διαφορετικές ερμηνείες σχετικά με το αν η διάταξη για τους σπόρους που έχουν υποστεί επέμβαση καλύπτει και άλλους τύπους φυτικού αναπαραγωγικού υλικού, όπως κόνδυλοι, βολβοί ή σπόροι γεωμήλου. Η έλλειψη σαφήνειας δημιουργεί εμπόδια στην ελεύθερη κυκλοφορία σπόρων και φυτικού αναπαραγωγικού υλικού που έχουν υποστεί επέμβαση και, ταυτόχρονα, έχει προκαλέσει διαφορές μεταξύ των κρατών μελών όσον αφορά τις εισαγωγές σπόρων που έχουν υποστεί επέμβαση με δραστικές ουσίες οι οποίες δεν έχουν εγκριθεί για χρήση στην Ένωση, καθώς και τη σπορά τους. Ως εκ τούτου, θα πρέπει να αποσαφηνιστούν οι σχετικές διατάξεις, προκειμένου να αυξηθεί η εναρμόνιση μεταξύ των κρατών μελών. Τα μέτρα δεν θα δημιουργήσουν πρόσθετη επιβάρυνση για τη βιομηχανία επέμβασης σε σπόρους, καθώς οι ίδιοι οι σπόροι που έχουν υποστεί επέμβαση δεν πρέπει να θεωρούνται φυτοπροστατευτικό προϊόν. Ο διοικητικός φόρτος για τους γεωργούς θα πρέπει να περιοριστεί και, ως εκ τούτου, θα πρέπει να προβλεφθεί ειδική παρέκκλιση για τα μηχανήματα που χρησιμοποιούνται για τη σπορά σπόρων που έχουν υποστεί επέμβαση, ώστε να μη θεωρούνται εξοπλισμός εφαρμογής γεωργικών φαρμάκων κατά την έννοια της οδηγίας 2009/128/ΕΚ[49] σχετικά με την ορθολογική χρήση των γεωργικών φαρμάκων.	(22) Οι αποκλίνουσες απόψεις μεταξύ των κρατών μελών σχετικά με το αν η σπορά σπόρων που έχουν υποστεί επέμβαση συνιστά χρήση φυτοπροστατευτικών προϊόντων έχουν δημιουργήσει σύγχυση στους παραγωγούς επεξεργασμένων σπόρων, στους γεωργούς και στις αρμόδιες αρχές. Επιπλέον, υπάρχουν διαφορετικές ερμηνείες σχετικά με το αν η διάταξη για τους σπόρους που έχουν υποστεί επέμβαση καλύπτει και άλλους τύπους φυτικού αναπαραγωγικού υλικού, όπως κόνδυλοι, βολβοί ή σπόροι γεωμήλου. Η έλλειψη σαφήνειας δημιουργεί εμπόδια στην ελεύθερη κυκλοφορία σπόρων και φυτικού αναπαραγωγικού υλικού που έχουν υποστεί επέμβαση και, ταυτόχρονα, έχει προκαλέσει ***κατακερματισμό της εσωτερικής αγοράς και*** διαφορές μεταξύ των κρατών μελών όσον αφορά τις εισαγωγές σπόρων που έχουν υποστεί επέμβαση με δραστικές ουσίες οι οποίες δεν έχουν εγκριθεί για χρήση στην Ένωση, καθώς και τη σπορά τους. Ως εκ τούτου, θα πρέπει να αποσαφηνιστούν οι σχετικές διατάξεις, προκειμένου να αυξηθεί η εναρμόνιση μεταξύ των κρατών μελών. Τα μέτρα δεν θα δημιουργήσουν πρόσθετη επιβάρυνση για τη βιομηχανία επέμβασης σε σπόρους, καθώς οι ίδιοι οι σπόροι που έχουν υποστεί επέμβαση δεν πρέπει να θεωρούνται φυτοπροστατευτικό προϊόν. Ο διοικητικός φόρτος για τους γεωργούς θα πρέπει να περιοριστεί και, ως εκ τούτου, θα πρέπει να προβλεφθεί ειδική παρέκκλιση για τα μηχανήματα που χρησιμοποιούνται για τη σπορά σπόρων που έχουν υποστεί επέμβαση, ώστε να μη θεωρούνται εξοπλισμός εφαρμογής γεωργικών φαρμάκων κατά την έννοια της οδηγίας 2009/128/ΕΚ[49] σχετικά με την ορθολογική χρήση των γεωργικών φαρμάκων.
_____	_____

[49] Οδηγία 2009/128/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 21ης Οκτωβρίου 2009, σχετικά με τον καθορισμό πλαισίου κοινοτικής δράσης με σκοπό την επίτευξη ορθολογικής χρήσης των γεωργικών φαρμάκων (ΕΕ L 309 της 24.11.2009, σ. 71, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2009/128/oj).

[49] Οδηγία 2009/128/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 21ης Οκτωβρίου 2009, σχετικά με τον καθορισμό πλαισίου κοινοτικής δράσης με σκοπό την επίτευξη ορθολογικής χρήσης των γεωργικών φαρμάκων (ΕΕ L 309 της 24.11.2009, σ. 71, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2009/128/oj).

Or. ro

Τροπολογία 194
Gheorghe Cârciu, Dan Nica, Ştefan Muşoiu, Vasile Dîncu, Andi Cristea, Dragoş Benea, Gabriela Firea

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 22

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(22) Οι αποκλίνουσες απόψεις μεταξύ των κρατών μελών σχετικά με το αν η σπορά σπόρων που έχουν υποστεί επέμβαση συνιστά χρήση φυτοπροστατευτικών προϊόντων έχουν δημιουργήσει σύγχυση στους παραγωγούς επεξεργασμένων σπόρων, στους γεωργούς και στις αρμόδιες αρχές. Επιπλέον, υπάρχουν διαφορετικές ερμηνείες σχετικά με το αν η διάταξη για τους σπόρους που έχουν υποστεί επέμβαση καλύπτει και άλλους τύπους φυτικού αναπαραγωγικού υλικού, όπως κόνδυλοι, βολβοί ή σπόροι γεωμήλου. Η έλλειψη σαφήνειας δημιουργεί εμπόδια στην ελεύθερη κυκλοφορία σπόρων και φυτικού αναπαραγωγικού υλικού που έχουν υποστεί επέμβαση και, ταυτόχρονα, έχει προκαλέσει διαφορές μεταξύ των κρατών μελών όσον αφορά τις εισαγωγές σπόρων που έχουν υποστεί επέμβαση με δραστικές ουσίες οι οποίες δεν έχουν εγκριθεί για χρήση στην Ένωση, καθώς και τη σπορά τους. Ως εκ τούτου, θα πρέπει να αποσαφηνιστούν οι σχετικές διατάξεις, προκειμένου να αυξηθεί η εναρμόνιση μεταξύ των κρατών μελών. Τα μέτρα δεν	(22) Οι αποκλίνουσες απόψεις μεταξύ των κρατών μελών σχετικά με το αν η σπορά σπόρων που έχουν υποστεί επέμβαση συνιστά χρήση φυτοπροστατευτικών προϊόντων έχουν δημιουργήσει σύγχυση στους παραγωγούς επεξεργασμένων σπόρων, στους γεωργούς και στις αρμόδιες αρχές. Επιπλέον, υπάρχουν διαφορετικές ερμηνείες σχετικά με το αν η διάταξη για τους σπόρους που έχουν υποστεί επέμβαση καλύπτει και άλλους τύπους φυτικού αναπαραγωγικού υλικού, όπως κόνδυλοι, βολβοί ή σπόροι γεωμήλου. Η έλλειψη σαφήνειας δημιουργεί εμπόδια στην ελεύθερη κυκλοφορία σπόρων και φυτικού αναπαραγωγικού υλικού που έχουν υποστεί επέμβαση και, ταυτόχρονα, έχει προκαλέσει διαφορές μεταξύ των κρατών μελών όσον αφορά τις εισαγωγές σπόρων που έχουν υποστεί επέμβαση με δραστικές ουσίες οι οποίες δεν έχουν εγκριθεί για χρήση στην Ένωση, καθώς και τη σπορά τους. Ως εκ τούτου, θα πρέπει να αποσαφηνιστούν οι σχετικές διατάξεις, προκειμένου να αυξηθεί η εναρμόνιση μεταξύ των κρατών μελών. Τα μέτρα δεν

θα δημιουργήσουν πρόσθετη επιβάρυνση για τη βιομηχανία επέμβασης σε σπόρους, καθώς οι ίδιοι οι σπόροι που έχουν υποστεί επέμβαση δεν πρέπει να θεωρούνται φυτοπροστατευτικό προϊόν. Ο διοικητικός φόρτος για τους γεωργούς θα πρέπει να περιοριστεί και, ως εκ τούτου, θα πρέπει να προβλεφθεί ειδική παρέκκλιση για τα μηχανήματα που χρησιμοποιούνται για τη σπορά σπόρων που έχουν υποστεί επέμβαση, ώστε να μη θεωρούνται εξοπλισμός εφαρμογής γεωργικών φαρμάκων κατά την έννοια της οδηγίας 2009/128/ΕΚ[5] σχετικά με την ορθολογική χρήση των γεωργικών φαρμάκων.

[5] Οδηγία 2009/128/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 21ης Οκτωβρίου 2009, σχετικά με τον καθορισμό πλαισίου κοινοτικής δράσης με σκοπό την επίτευξη ορθολογικής χρήσης των γεωργικών φαρμάκων (ΕΕ L 309 της 24.11.2009, σ. 71, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2009/128/oj)

θα δημιουργήσουν πρόσθετη επιβάρυνση για τη βιομηχανία επέμβασης σε σπόρους, καθώς οι ίδιοι οι σπόροι που έχουν υποστεί επέμβαση δεν πρέπει να θεωρούνται φυτοπροστατευτικό προϊόν. Ο διοικητικός φόρτος για τους γεωργούς θα πρέπει να περιοριστεί και, ως εκ τούτου, θα πρέπει να προβλεφθεί ειδική παρέκκλιση για ***ανοιχτούς χώρους, για*** τα μηχανήματα που χρησιμοποιούνται για τη σπορά σπόρων που έχουν υποστεί επέμβαση, ώστε να μη θεωρούνται εξοπλισμός εφαρμογής γεωργικών φαρμάκων κατά την έννοια της οδηγίας 2009/128/ΕΚ[5] σχετικά με την ορθολογική χρήση των γεωργικών φαρμάκων.

[5] Οδηγία 2009/128/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 21ης Οκτωβρίου 2009, σχετικά με τον καθορισμό πλαισίου κοινοτικής δράσης με σκοπό την επίτευξη ορθολογικής χρήσης των γεωργικών φαρμάκων (ΕΕ L 309 της 24.11.2009, σ. 71, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2009/128/oj)

Or. en

Τροπολογία 195
Jacek Ozdoba

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 22 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(22α) Προκειμένου να διασφαλιστεί σταθερή, σαφής και αναλογική εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/2009, πρέπει να ληφθεί υπόψη η περίπτωση προϊόντων των οποίων η κανονιστική ταξινόμηση δεν προκύπτει σαφώς από το γράμμα του παρόντος κανονισμού και μπορεί να εξαρτάται από την ερμηνευτική πρακτική των αρμόδιων αρχών. Ειδικότερα νοούνται ξένα προϊόντα που

έχουν διατεθεί στην αγορά ή χρησιμοποιηθεί σε ένα ή περισσότερα κράτη μέλη για σημαντικό χρονικό διάστημα εντός καθορισμένου κανονιστικού πλαισίου, όπως είναι μεταξύ άλλων οι ισχύουσες κατευθυντήριες γραμμές, τα έγγραφα εργασίας της Επιτροπής, οι πρακτικές των εθνικών αρχών ή άλλες θέσεις που αποσκοπούν σε εναρμόνιση των προσεγγίσεων των κρατών μελών. Οι φορείς εκμετάλλευσης και οι χρήστες εύλογο ήταν να υποθέσουν ότι το κανονιστικό καθεστώς των εν λόγω προϊόντων δεν απαιτεί την υπαγωγή τους στο πεδίο εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/2009, ιδίως εάν οι αρμόδιες αρχές δεν έχουν προηγουμένως αμφισβητήσει την παρουσία τους στην αγορά. Εάν αλλάξει η ερμηνευτική προσέγγιση ή επέλθουν τροποποιήσεις στα έγγραφα εργασίας, τις κατευθυντήριες γραμμές ή τις θέσεις των αρμόδιων αρχών, ώστε να θεωρείται ότι τα εν λόγω προϊόντα εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/2009, οι συνέπειες της αλλαγής ή των τροποποιήσεων θα πρέπει να εφαρμόζονται με εύτακτο και αναλογικό τρόπο. Συνεπώς απαιτείται να επιδιωχθεί όχι μόνον η προστασία της υγείας των ανθρώπων, των ζώων και του περιβάλλοντος αλλά και των νομίμων συμφερόντων των χρηστών και να αποφευχθούν αιφνίδιες και υπερβολικές διαταραχές της οικονομικής δραστηριότητας.

Or. pl

Τροπολογία 196
Anja Hazekamp, Per Clausen, Valentina Palmisano, Sebastian Everding, Catarina Martins, Arash Saeidi, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 23

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(23) Ορισμένοι από τους όρους για την απόκτηση αδειών φυτοπροστατευτικών προϊόντων για χρήσεις ήσσονος σημασίας που ορίζονται στο άρθρο 51 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/2009 έχουν αποδειχθεί υπερβολικά περιοριστικοί και θα πρέπει να καταργηθούν, προκειμένου να διατεθούν περισσότερα προϊόντα στους γεωργούς. Επιπλέον, η εφαρμογή του εν λόγω άρθρου διαφέρει σημαντικά μεταξύ των κρατών μελών. Ως εκ τούτου, θα πρέπει να βελτιωθεί η διαφάνεια, καθώς και να ανατεθεί στην Επιτροπή η εξουσία να εκδίδει εκτελεστικές πράξεις για την εναρμόνιση των διαδικασιών χορήγησης διεύρυνσης αδειών για χρήσεις ήσσονος σημασίας και αδειών μέσω αμοιβαίας αναγνώρισης, προκειμένου να επιτευχθεί πιο εναρμονισμένη διαθεσιμότητα φυτοπροστατευτικών προϊόντων για χρήσεις ήσσονος σημασίας.	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 197
Biljana Borzan, Gheorghe Cârciu, Christophe Clergeau, Annalisa Corrado, Romana Jerković, Maria Noichl, Tiemo Wölken, Delara Burkhardt, Kristian Vigenin, Σάκης Αρναούτογλου, Thomas Bajada, Mohammed Chahim, Heléne Fritzon

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 23 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(23α) Θεσπίζεται διαδικασία αξιολόγησης κατά προτεραιότητα για τα προϊόντα βιολογικού ελέγχου που παρουσιάζουν ευνοϊκό προφίλ κινδύνου, προκειμένου να επιταχυνθεί η διαθεσιμότητά τους στους γεωργούς ως υποκατάστατων συνθετικών ουσιών υψηλότερου κινδύνου, με την επιφύλαξη της πλήρους επιστημονικής αξιολόγησης

που απαιτείται βάσει του παρόντος κανονισμού. Τα υφιστάμενα ανώτατα όρια καταλοίπων εξακολουθούν να υπόκεινται σε περιοδική επανεξέταση σύμφωνα με το άρθρο 12, λαμβανομένων υπόψη των πλέον πρόσφατων επιστημονικών και τεχνικών γνώσεων, των δεδομένων παρακολούθησης, των στοιχείων βιολογικής παρακολούθησης και των νέων τοξικολογικών πληροφοριών. Η Επιτροπή δημοσιεύει δημόσια προσβάσιμη επισκόπηση όλων των υπό εξέλιξη επανεξετάσεων των ανώτατων ορίων καταλοίπων, αναφέροντας την επιστημονική βάση της επανεξέτασης και το αναμενόμενο χρονοδιάγραμμα ολοκλήρωσής της.

Or. en

Αιτιολόγηση

Η διατήρηση της προβλεπόμενης στο άρθρο 12 περιοδικής επανεξέτασης των ανώτατων ορίων καταλοίπων, η οποία βασίζεται ρητά σε δεδομένα παρακολούθησης, στοιχεία βιολογικής παρακολούθησης και νέα τοξικολογικά δεδομένα, αποτελεί τη δικλίδα ασφαλείας που δεν πρέπει να θυσιαστεί για χάρη άλλων στοιχείων της δέσμης μέτρων. Στον βαθμό που η παρέκκλιση δυνάμει του άρθρου 4 παράγραφος 7 και η κατάργηση της υποχρέωσης περιοδικής υποβολής νέων τοξικολογικών δεδομένων για τις εγκεκριμένες ουσίες αποδυναμώνουν την επιστημονική τεκμηρίωση στα αρχικά στάδια της διαδικασίας, ο μηχανισμός επανεξέτασης των ΑΟΚ, ο οποίος εξακολουθεί να ανταποκρίνεται σε νέα δεδομένα στα μεταγενέστερα στάδια, καθίσταται ακόμη σημαντικότερος ως τελευταίο επίπεδο ελέγχου.

Τροπολογία 198
Biljana Borzan, Christophe Clergeau, Annalisa Corrado, Romana Jerković, Maria Noichl, Tiemo Wölken, Delara Burkhardt, Kristian Vigenin, Σάκης Αρναούτογλου, Thomas Bajada, Mohammed Chahim, Heléne Fritzon

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 23 β (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(23β) Η περιοδική επανεξέταση θα πρέπει να διατηρηθεί για όλες τις δραστικές ουσίες, ανεξάρτητα από το προφίλ κινδύνου τους, δεδομένου ότι η διαθεσιμότητα πιο έξυπνων και πιο

στοχευμένων μεθόδων δοκιμών μειώνει τον διοικητικό και τεχνικό φόρτο της εν λόγω επανεξέτασης χωρίς να απαιτείται η κατάργησή της. Η αρχή της προφύλαξης στην οποία βασίζεται το ισχύον νομοθετικό πλαίσιο θα πρέπει να συνεχίσει να καθοδηγεί την έγκριση και την ανανέωση των δραστικών ουσιών, το δε βάρος της απόδειξης θα πρέπει να το φέρουν οι παραγωγοί για να αποδείξουν ότι μια ουσία πληροί τα ισχύοντα κριτήρια ασφάλειας. Ταυτόχρονα, η απλούστευση θα πρέπει να επιδιωχθεί μέσω της διαφοροποίησης και όχι μέσω της μείωσης των διασφαλίσεων: θα πρέπει να θεσπιστούν ειδικές «πράσινες λωρίδες» για τα προϊόντα βιολογικού ελέγχου, χάρη στις οποίες θα είναι δυνατή η διενέργεια εκτιμήσεων κινδύνου κατά τρόπο προσαρμοσμένο στα ειδικά χαρακτηριστικά αυτής της κατηγορίας ουσιών, ώστε να επισπευσθεί η διαθεσιμότητά τους στους γεωργούς ως εναλλακτικών λύσεων χαμηλότερου κινδύνου αντί των συνθετικών ουσιών.

Or. en

Αιτιολόγηση

Η αρχή της προφύλαξης και η πρόβλεψη ότι το βάρος απόδειξης βαρύνει τους παραγωγούς αποτελούν το δομικό θεμέλιο του ισχύοντος συστήματος και δεν πρέπει να θιγούν από την παρούσα δέσμη μέτρων. Η μετάθεση αυτού του βάρους, ακόμη και έμμεσα μέσω της χαλάρωσης των υποχρεώσεων υποβολής στοιχείων ή της επέκτασης των κατηγοριών έγκρισης απεριόριστης διάρκειας, θα σηματοδοτούσε μια αλλαγή στη βασική φιλοσοφία της νομοθεσίας της ΕΕ για τα τρόφιμα και την προστασία των φυτών, και όχι απλώς μια διαδικαστική προσαρμογή, η οποία μάλιστα υπερβαίνει την εντολή απλούστευσης που επικαλέστηκε η Επιτροπή.

Τροπολογία 199
Anne-Sophie Frigout, Gilles Pennelle, Marie-Luce Brasier-Clain, Mireia Borrás Pabón, Mathilde Androuët

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 24

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(24) Η πείρα έχει δείξει ότι οι διατάξεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/2009 σχετικά με την προστασία των δεδομένων στο πλαίσιο των εκθέσεων δοκιμών και μελετών που υποβάλλονται για την αδειοδότηση φυτοπροστατευτικών προϊόντων είναι πολύπλοκες, εμποδίζουν την είσοδο νέων προμηθευτών φυτοπροστατευτικών προϊόντων στην αγορά και προκαλούν άνιση κατανομή και διαφορετικό κόστος των φυτοπροστατευτικών προϊόντων ανάλογα με το μέγεθος των κρατών μελών, δημιουργώντας έτσι αθέμιτο ανταγωνισμό μεταξύ των παρασκευαστών φυτοπροστατευτικών προϊόντων και των γεωργών. Επιπλέον, το καθεστώς προστασίας των δεδομένων στερείται διαφάνειας όσον αφορά το πότε λήγει η προστασία των δεδομένων για μια δεδομένη έκθεση δοκιμής ή μελέτης στα διάφορα κράτη μέλη, ιδίως για μελέτες ή δοκιμές οι οποίες χρησιμοποιούνται για την ανανέωση εγκρίσεων ή την επέκταση αδειών για χρήσεις ήσσονος σημασίας. Ως εκ τούτου, οι σχετικές διατάξεις θα πρέπει να τροποποιηθούν, προκειμένου να ***καθορίζεται ίδια περίοδος προστασίας των δεδομένων για μια δεδομένη μελέτη ή δοκιμή σε ολόκληρη την Ένωση ώστε να ενισχυθεί η διαφάνεια και να*** διευκολυνθεί η πρόσβαση εναλλακτικών προμηθευτών στην αγορά, με σκοπό να αυξηθεί η διαθεσιμότητα φυτοπροστατευτικών προϊόντων με συγκρίσιμο κόστος για τους γεωργούς, ανεξάρτητα από το κράτος μέλος στο οποίο είναι εγκατεστημένοι.	(24) Η πείρα έχει δείξει ότι οι διατάξεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/2009 σχετικά με την προστασία των δεδομένων στο πλαίσιο των εκθέσεων δοκιμών και μελετών που υποβάλλονται για την αδειοδότηση φυτοπροστατευτικών προϊόντων είναι πολύπλοκες, εμποδίζουν την είσοδο νέων προμηθευτών φυτοπροστατευτικών προϊόντων στην αγορά και προκαλούν άνιση κατανομή και διαφορετικό κόστος των φυτοπροστατευτικών προϊόντων ανάλογα με το μέγεθος των κρατών μελών, δημιουργώντας έτσι αθέμιτο ανταγωνισμό μεταξύ των παρασκευαστών φυτοπροστατευτικών προϊόντων και των γεωργών. Επιπλέον, το καθεστώς προστασίας των δεδομένων στερείται διαφάνειας όσον αφορά το πότε λήγει η προστασία των δεδομένων για μια δεδομένη έκθεση δοκιμής ή μελέτης στα διάφορα κράτη μέλη, ιδίως για μελέτες ή δοκιμές οι οποίες χρησιμοποιούνται για την ανανέωση εγκρίσεων ή την επέκταση αδειών για χρήσεις ήσσονος σημασίας. Ως εκ τούτου, οι σχετικές διατάξεις θα πρέπει να τροποποιηθούν, προκειμένου να διευκολυνθεί η πρόσβαση εναλλακτικών προμηθευτών στην αγορά, με σκοπό να αυξηθεί η διαθεσιμότητα φυτοπροστατευτικών προϊόντων με συγκρίσιμο κόστος για τους γεωργούς, ανεξάρτητα από το κράτος μέλος στο οποίο είναι εγκατεστημένοι***, χωρίς ωστόσο να πλήττεται η ανταγωνιστικότητα των επιχειρήσεων με πολύ σημαντικό κόστος παραγωγής δεδομένων που απαιτεί επαρκή προστασία***.

Or. fr

Τροπολογία 200
Anja Hazekamp, Per Clausen, Valentina Palmisano, Sebastian Everding, Catarina Martins, Arash Saeidi, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 25

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(25) Η υποχρέωση των κρατών μελών βάσει του άρθρου 68 να διαβιβάζουν στην Επιτροπή εκθέσεις σχετικά με τους επίσημους ελέγχους για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/2009 έχει ήδη αντικατασταθεί από την υποχρέωση διαβίβασης ετήσιων εκθέσεων σύμφωνα με το άρθρο 113 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) 2017/625. Ως εκ τούτου, το άρθρο 68 θα πρέπει να απαλειφθεί προκειμένου να αποφευχθούν η σύγχυση και ο περιττός διοικητικός φόρτος για τα κράτη μέλη.	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 201
Tilly Metz, Anna Strolenberg
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 25

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(25) Η υποχρέωση των κρατών μελών βάσει του άρθρου 68 να διαβιβάζουν στην Επιτροπή εκθέσεις σχετικά με τους επίσημους ελέγχους για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/2009 έχει ήδη αντικατασταθεί από την υποχρέωση διαβίβασης ετήσιων εκθέσεων σύμφωνα με το άρθρο 113 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) 2017/625. Ως εκ τούτου, το άρθρο 68 θα πρέπει να απαλειφθεί προκειμένου να αποφευχθούν η σύγχυση και ο περιττός διοικητικός φόρτος για τα κράτη μέλη.	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 202
Niels Flemming Hansen

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 26

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(26) Απαιτούνται μεταβατικές διατάξεις προκειμένου να διασφαλιστεί η ***ομαλή μετάβαση για τις εκκρεμείς*** διαδικασίες ***έγκρισης και ανανέωσης έγκρισης δραστικών ουσιών που χρησιμοποιούνται σε φυτοπροστατευτικά προϊόντα, ώστε να ολοκληρωθούν σύμφωνα με τους ισχύοντες κανόνες, αλλά η διάρκεια έγκρισης χορηγείται σύμφωνα με τους νέους κανόνες. Είναι επίσης αναγκαία μια μεταβατική διάταξη προκειμένου να διασφαλιστεί ότι μια έκθεση δοκιμής ή μελέτης της οποίας η προστασία των δεδομένων ξεκίνησε βάσει των παλαιών κανόνων δεν τυγχάνει διπλής προστασίας στο ίδιο κράτος μέλος βάσει των νέων κανόνων σε επίπεδο ΕΕ. Διευκρινίζεται περαιτέρω ότι όλες οι βασικές ουσίες που είχαν εγκριθεί*** κατά την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού ***θα μπορούν να διατεθούν στην αγορά, ανεξάρτητα από την έγκρισή τους ως συνήθων δραστικών ουσιών, προκειμένου να διασφαλιστούν η ίση μεταχείριση και ο θεμιτός ανταγωνισμός για όλες τις βασικές ουσίες και για όλους τους γεωργούς ανεξάρτητα από το κράτος μέλος στο οποίο είναι εγκατεστημένοι***.	(26) Απαιτούνται μεταβατικές διατάξεις προκειμένου να διασφαλιστεί η ***ασφάλεια δικαίου για τις*** διαδικασίες ***που βρίσκονται ήδη σε εξέλιξη*** κατά την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού***. Οι χρονικά περιορισμένες εγκρίσεις έχουν προστατευτικό ρόλο, καθώς διασφαλίζουν ότι οι δραστικές ουσίες επαναξιολογούνται πριν από τη συνέχιση της έγκρισής τους, λαμβανομένων υπόψη των εξελισσόμενων επιστημονικών γνώσεων και των νέων στοιχείων. Οποιαδήποτε μεταβατική ρύθμιση πρέπει να διατηρεί την απρόσκοπτη συνέχεια του ελέγχου ασφάλειας και δεν χρησιμοποιείται για τη μετατροπή των υφιστάμενων χρονικά περιορισμένων εγκρίσεων σε απεριόριστης διάρκειας***.

Or. en

Τροπολογία 203
Anja Hazekamp, Per Clausen, Sebastian Everding, Catarina Martins, Arash Saeidi, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 26

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(26) ***Απαιτούνται μεταβατικές διατάξεις προκειμένου να διασφαλιστεί η ομαλή μετάβαση για τις εκκρεμείς διαδικασίες έγκρισης και ανανέωσης έγκρισης δραστικών ουσιών που χρησιμοποιούνται σε φυτοπροστατευτικά προϊόντα, ώστε να ολοκληρωθούν σύμφωνα με τους ισχύοντες κανόνες, αλλά η διάρκεια έγκρισης χορηγείται σύμφωνα με τους νέους κανόνες.*** Είναι ***επίσης*** αναγκαία μια μεταβατική διάταξη προκειμένου να διασφαλιστεί ότι μια έκθεση δοκιμής ή μελέτης της οποίας η προστασία των δεδομένων ξεκίνησε βάσει των παλαιών κανόνων δεν τυγχάνει διπλής προστασίας στο ίδιο κράτος μέλος βάσει των νέων κανόνων σε επίπεδο ΕΕ. Διευκρινίζεται περαιτέρω ότι όλες οι βασικές ουσίες που είχαν εγκριθεί κατά την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού θα μπορούν να διατεθούν στην αγορά, ανεξάρτητα από την έγκρισή τους ως συνήθων δραστικών ουσιών, προκειμένου να διασφαλιστούν η ίση μεταχείριση και ο θεμιτός ανταγωνισμός για όλες τις βασικές ουσίες και για όλους τους γεωργούς ανεξάρτητα από το κράτος μέλος στο οποίο είναι εγκατεστημένοι.	(26) Είναι αναγκαία μια μεταβατική διάταξη προκειμένου να διασφαλιστεί ότι μια έκθεση δοκιμής ή μελέτης της οποίας η προστασία των δεδομένων ξεκίνησε βάσει των παλαιών κανόνων δεν τυγχάνει διπλής προστασίας στο ίδιο κράτος μέλος βάσει των νέων κανόνων σε επίπεδο ΕΕ. Διευκρινίζεται περαιτέρω ότι όλες οι βασικές ουσίες που είχαν εγκριθεί κατά την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού θα μπορούν να διατεθούν στην αγορά, ανεξάρτητα από την έγκρισή τους ως συνήθων δραστικών ουσιών, προκειμένου να διασφαλιστούν η ίση μεταχείριση και ο θεμιτός ανταγωνισμός για όλες τις βασικές ουσίες και για όλους τους γεωργούς ανεξάρτητα από το κράτος μέλος στο οποίο είναι εγκατεστημένοι.

Or. en

Τροπολογία 204
Anne-Sophie Frigout, Gilles Pennelle, Marie-Luce Brasier-Clain, Mireia Borrás Pabón, Viktória Ferenc, Mathilde Androuët

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 26 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(26α) Λόγω της επείγουσας ανάγκης ανάκαμψης της παραγωγής τροφίμων με τον εξορθολογισμό των διαδικασιών έγκρισης φυτοπροστατευτικών ουσιών

και προϊόντων, και προκειμένου να σχηματιστεί σαφής εικόνα των επιπτώσεων των νέων διατάξεων, η Επιτροπή πρέπει, τουλάχιστον δύο έτη μετά την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού και στη συνέχεια ανά διετία, να εκπονήσει εκτίμηση των επιπτώσεών του, ιδίως όσον αφορά τη διαθεσιμότητα φυτοπροστατευτικών ουσιών και προϊόντων. Εάν από την εν λόγω εκτίμηση διαπιστωθεί ότι οι στόχοι που επιδιώκονται με τον παρόντα κανονισμό δεν επιτυγχάνονται, η Επιτροπή θα πρέπει να υποβάλει, εντός έξι μηνών, νομοθετική πρόταση για την αναθεώρηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/2009 και τη θέσπιση πρόσθετων μέτρων απλούστευσης.

Or. fr

Τροπολογία 205
Benoit Cassart, Gerben-Jan Gerbrandy, Martin Hojsík, Christine Singer, Olivier Chastel, Michal Wiezik, Charles Goerens, Billy Kelleher, Barry Cowen, Elsi Katainen, Katri Kulmuni

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 27

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(27) Στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 396/2005[6] καθορίζεται η διαδικασία για τον προσδιορισμό των ανώτατων ορίων καταλοίπων (στο εξής: ΑΟΚ) φυτοφαρμάκων μέσα η πάνω στα τρόφιμα και στις ζωοτροφές φυτικής και ζωικής προέλευσης. Στο όραμα για τη γεωργία και τα τρόφιμα η Επιτροπή ανακοίνωσε ότι θα επιδιώξει μεγαλύτερη ευθυγράμμιση των προτύπων παραγωγής που εφαρμόζονται στα εισαγόμενα προϊόντα, ιδίως όσον αφορά τα φυτοφάρμακα, και, τηρώντας τις διεθνείς υποχρεώσεις της ΕΕ, θα θεσπίσει την αρχή σύμφωνα με την οποία τα πλέον επικίνδυνα φυτοφάρμακα που απαγορεύονται στην ΕΕ για υγειονομικούς	(27) Στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 396/2005[6] καθορίζεται η διαδικασία για τον προσδιορισμό των ανώτατων ορίων καταλοίπων (στο εξής: ΑΟΚ) φυτοφαρμάκων μέσα η πάνω στα τρόφιμα και στις ζωοτροφές φυτικής και ζωικής προέλευσης. Στο όραμα για τη γεωργία και τα τρόφιμα η Επιτροπή ανακοίνωσε ότι θα επιδιώξει μεγαλύτερη ευθυγράμμιση των προτύπων παραγωγής που εφαρμόζονται στα εισαγόμενα προϊόντα, ιδίως όσον αφορά τα φυτοφάρμακα, και, τηρώντας τις διεθνείς υποχρεώσεις της ΕΕ, θα θεσπίσει την αρχή σύμφωνα με την οποία τα πλέον επικίνδυνα φυτοφάρμακα που απαγορεύονται στην ΕΕ για υγειονομικούς

και περιβαλλοντικούς λόγους δεν θα πρέπει να επιτρέπεται να επιστρέφουν στην ΕΕ μέσω εισαγόμενων προϊόντων. Για να σημειωθεί πρόοδος στο θέμα αυτό, η Επιτροπή δρομολόγησε τον Νοέμβριο του 2025 μελέτη για την εκπόνηση εκτίμησης των επιπτώσεων που θα εξετάζει τις επιπτώσεις στην ανταγωνιστική θέση της ΕΕ και τις διεθνείς επιπτώσεις και, κατά περίπτωση, θα προτείνει τροποποιήσεις στο νομικό πλαίσιο. Εν τω μεταξύ, ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 396/2005 θα πρέπει να έχει ήδη τροποποιηθεί ώστε να προβλέπει ότι, για ουσίες που δεν έχουν εγκριθεί στην Ένωση και έχουν ορισμένες ιδιαίτερα επικίνδυνες ιδιότητες, τα ΑΟΚ που έχουν καθοριστεί με βάση τις ορθές γεωργικές πρακτικές που εφαρμόζονται σε τρίτες χώρες ή τα ανώτατα όρια του Codex ***μπορούν*** να καθορίζονται στο όριο ποσοτικού προσδιορισμού (τεχνικώς μηδενικό επίπεδο).

και περιβαλλοντικούς λόγους δεν θα πρέπει να επιτρέπεται να επιστρέφουν στην ΕΕ μέσω εισαγόμενων προϊόντων. Για ***να εξασφαλιστούν ισότιμοι όροι ανταγωνισμού για τους Ευρωπαίους γεωργούς και να ικανοποιηθεί το αίτημά τους για μεγαλύτερη συνοχή μεταξύ των ευρωπαϊκών εμπορικών, περιβαλλοντικών και γεωργικών πολιτικών, είναι αναγκαίο να θεσπιστούν μέτρα για την εφαρμογή της αρχής της αμοιβαιότητας, ώστε να διασφαλιστεί ότι στην ευρωπαϊκή αγορά δεν διατίθενται εισαγόμενα προϊόντα που δεν πληρούν τα ευρωπαϊκά πρότυπα. Για*** να σημειωθεί πρόοδος στο θέμα αυτό, η Επιτροπή δρομολόγησε τον Νοέμβριο του 2025 μελέτη για την εκπόνηση εκτίμησης των επιπτώσεων που θα εξετάζει τις επιπτώσεις στην ανταγωνιστική θέση της ΕΕ***, την επισιτιστική της ασφάλεια*** και τις διεθνείς επιπτώσεις και, κατά περίπτωση, θα προτείνει τροποποιήσεις στο νομικό πλαίσιο. Εν τω μεταξύ, ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 396/2005***, κατόπιν εκτίμησης επιπτώσεων για την αξιολόγηση των επιπτώσεων στους γεωργούς και στην ανταγωνιστικότητά τους, στην αλυσίδα τροφίμων και ζωοτροφών, στο περιβάλλον και στην ανθρώπινη υγεία,*** θα πρέπει να έχει ήδη τροποποιηθεί ώστε να προβλέπει ότι, για ουσίες που δεν έχουν εγκριθεί στην Ένωση και έχουν ορισμένες ιδιαίτερα επικίνδυνες ιδιότητες, ***έχουν αρνητικές επιπτώσεις στις μέλισσες ή συσσωρεύονται στα υπόγεια ύδατα,*** τα ΑΟΚ που έχουν καθοριστεί με βάση τις ορθές γεωργικές πρακτικές που εφαρμόζονται σε τρίτες χώρες ή τα ανώτατα όρια του Codex ***θα πρέπει*** να καθορίζονται στο όριο ποσοτικού προσδιορισμού (τεχνικώς μηδενικό επίπεδο) ***για τα τρόφιμα που προορίζονται για ανθρώπινη κατανάλωση***. ***Όσον αφορά τις ζωοτροφές, μπορούν να καθορίζονται ΑΟΚ με βάση ορθές γεωργικές πρακτικές σε τρίτες χώρες ή τα ανώτατα όρια του Codex, εφόσον από την εκτίμηση επιπτώσεων προκύπτει ότι το εν λόγω***

μέτρο δεν θα προκαλέσει δυσανάλογες διαταραχές στην αλυσίδα εφοδιασμού ζωοτροφών, υπό την προϋπόθεση ότι τα κατάλοιπα στις ζωοτροφές δεν θα έχουν ως αποτέλεσμα την παρουσία καταλοίπων σε τρόφιμα που προορίζονται για ανθρώπινη κατανάλωση, λαμβανομένων υπόψη των επιστημονικών γνώσεων.

---

[6] Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 396/2005 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Φεβρουαρίου 2005, για τα ανώτατα όρια καταλοίπων φυτοφαρμάκων μέσα η πάνω στα τρόφιμα και τις ζωοτροφές φυτικής και ζωικής προέλευσης και για την τροποποίηση της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 70, 16.3.2005, σ. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2005/396/oj)

---

[6] Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 396/2005 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Φεβρουαρίου 2005, για τα ανώτατα όρια καταλοίπων φυτοφαρμάκων μέσα η πάνω στα τρόφιμα και τις ζωοτροφές φυτικής και ζωικής προέλευσης και για την τροποποίηση της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 70, 16.3.2005, σ. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2005/396/oj)

Or. en

Τροπολογία 206
Anne-Sophie Frigout, Gilles Pennelle, Marie-Luce Brasier-Clain, Mireia Borrás Pabón, Viktória Ferenc, Mathilde Androuët

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 27

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(27) Στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 396/2005[6] καθορίζεται η διαδικασία για τον προσδιορισμό των ανώτατων ορίων καταλοίπων (στο εξής: ΑΟΚ) φυτοφαρμάκων μέσα η πάνω στα τρόφιμα και στις ζωοτροφές φυτικής και ζωικής προέλευσης. Στο όραμα για τη γεωργία και τα τρόφιμα η Επιτροπή ***ανακοίνωσε*** ότι θα επιδιώξει μεγαλύτερη ευθυγράμμιση των προτύπων παραγωγής που εφαρμόζονται στα εισαγόμενα προϊόντα, ιδίως όσον αφορά τα φυτοφάρμακα, και***, τηρώντας τις διεθνείς υποχρεώσεις της ΕΕ,*** θα θεσπίσει την αρχή σύμφωνα με την οποία	(27) Στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 396/2005[6] καθορίζεται η διαδικασία για τον προσδιορισμό των ανώτατων ορίων καταλοίπων (στο εξής: ΑΟΚ) φυτοφαρμάκων μέσα η πάνω στα τρόφιμα και στις ζωοτροφές φυτικής και ζωικής προέλευσης. Στο όραμα για τη γεωργία και τα τρόφιμα η Επιτροπή ***δεσμεύθηκε*** ότι θα επιδιώξει μεγαλύτερη ευθυγράμμιση των προτύπων παραγωγής που εφαρμόζονται στα εισαγόμενα προϊόντα, ιδίως όσον αφορά τα φυτοφάρμακα, και θα θεσπίσει την αρχή σύμφωνα με την οποία τα επικίνδυνα φυτοφάρμακα που

τα ***πλέον*** επικίνδυνα φυτοφάρμακα που απαγορεύονται στην ΕΕ για υγειονομικούς και περιβαλλοντικούς λόγους δεν θα πρέπει να επιτρέπεται να επιστρέφουν στην ΕΕ μέσω εισαγόμενων προϊόντων. Για να σημειωθεί πρόοδος στο θέμα αυτό, η Επιτροπή δρομολόγησε τον Νοέμβριο του 2025 μελέτη για την εκπόνηση εκτίμησης των επιπτώσεων που θα εξετάζει τις επιπτώσεις στην ανταγωνιστική θέση της ΕΕ και τις διεθνείς επιπτώσεις και, ***κατά περίπτωση***, θα προτείνει τροποποιήσεις στο νομικό πλαίσιο. Εν τω μεταξύ, ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 396/2005 θα ***πρέπει να*** έχει ήδη τροποποιηθεί ώστε να προβλέπει ότι***, για ουσίες που δεν έχουν εγκριθεί στην Ένωση και έχουν ορισμένες ιδιαίτερα επικίνδυνες ιδιότητες, τα*** ΑΟΚ ***που έχουν καθοριστεί με βάση τις ορθές γεωργικές πρακτικές που εφαρμόζονται σε τρίτες χώρες ή τα ανώτατα όρια του Codex μπορούν να καθορίζονται στο όριο ποσοτικού προσδιορισμού (τεχνικώς μηδενικό επίπεδο)***.

απαγορεύονται στην ΕΕ για υγειονομικούς και περιβαλλοντικούς λόγους δεν θα πρέπει να επιτρέπεται να επιστρέφουν στην ΕΕ μέσω εισαγόμενων προϊόντων. ***Η προσέγγιση βάσει κινδύνου του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 396/2005 δεν ήταν στην πραγματικότητα συνεπής με την προσέγγιση βάσει κινδύνου του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/2009. Η ασυνέπεια αυτή οδήγησε στη διατήρηση των ανώτατων ορίων καταλοίπων και των ορίων ανοχής κατά την εισαγωγή, για ορισμένες ουσίες των οποίων η χρήση απαγορεύεται στην ΕΕ, σε αντίθεση με τα υγειονομικά και περιβαλλοντικά ενωσιακά πρότυπα, με παράλληλη εφαρμογή πολύ αυστηρών κανόνων για την έγκριση δραστικών ουσιών, γεγονός που αύξησε τον αθέμιτο ανταγωνισμό.*** Για να σημειωθεί πρόοδος στο θέμα αυτό, η Επιτροπή δρομολόγησε τον Νοέμβριο του 2025 μελέτη για την εκπόνηση εκτίμησης των επιπτώσεων που θα εξετάζει τις επιπτώσεις στην ανταγωνιστική θέση της ΕΕ και τις διεθνείς επιπτώσεις και, ***στη συνέχεια***, θα προτείνει τροποποιήσεις στο νομικό πλαίσιο. Εν τω μεταξύ, ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 396/2005 θα έχει ήδη τροποποιηθεί ώστε να προβλέπει ότι ***καθίσταται γενική αρχή η μείωση των*** ΑΟΚ ***και των ανοχών κατά την εισαγωγή στο όριο ανίχνευσης, μόλις μια δραστική ουσία δεν εγκρίνεται πλέον στην ΕΕ, με εξαίρεση της κατηγορίας ουσιών που προορίζονται για εξωτικές καλλιέργειες και η ΕΕ δεν μπορεί να διασφαλίσει την παραγωγή τους· θα προβλέπεται επίσης η δυνατότητα λήψης έκτακτων μέτρων για συγκεκριμένες ουσίες που συνεπάγονται εξάρτηση ορισμένων τομέων από εισαγωγές, με την επιφύλαξη της υλοποίησης σχεδίων για την ανάκαμψη της ευρωπαϊκής παραγωγής, με στόχο την επείγουσα αποκατάσταση της οικονομικής μας ανάπτυξης και της γεωργικής και επισιτιστικής μας ανεξαρτησίας***.

[6] Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 396/2005 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Φεβρουαρίου 2005, για τα ανώτατα όρια καταλοίπων φυτοφαρμάκων μέσα η πάνω στα τρόφιμα και τις ζωοτροφές φυτικής και ζωικής προέλευσης και για την τροποποίηση της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 70, 16.3.2005, σ. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2005/396/oj).

[6] Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 396/2005 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Φεβρουαρίου 2005, για τα ανώτατα όρια καταλοίπων φυτοφαρμάκων μέσα η πάνω στα τρόφιμα και τις ζωοτροφές φυτικής και ζωικής προέλευσης και για την τροποποίηση της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 70, 16.3.2005, σ. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2005/396/oj).

Or. fr

Τροπολογία 207
Sander Smit, Jessika van Leeuwen

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 27

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(27) Στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 396/2005[6] καθορίζεται η διαδικασία για τον προσδιορισμό των ανώτατων ορίων καταλοίπων (στο εξής: ΑΟΚ) φυτοφαρμάκων μέσα η πάνω στα τρόφιμα και στις ζωοτροφές φυτικής και ζωικής προέλευσης. Στο όραμα για τη γεωργία και τα τρόφιμα η Επιτροπή ανακοίνωσε ότι θα επιδιώξει μεγαλύτερη ευθυγράμμιση των προτύπων παραγωγής που εφαρμόζονται στα εισαγόμενα προϊόντα, ιδίως όσον αφορά τα φυτοφάρμακα, και, τηρώντας τις διεθνείς υποχρεώσεις της ΕΕ, θα θεσπίσει την αρχή σύμφωνα με την οποία τα πλέον επικίνδυνα φυτοφάρμακα που απαγορεύονται στην ΕΕ για υγειονομικούς και περιβαλλοντικούς λόγους δεν θα πρέπει να επιτρέπεται να επιστρέφουν στην ΕΕ μέσω εισαγόμενων προϊόντων. Για να σημειωθεί πρόοδος στο θέμα αυτό, η Επιτροπή δρομολόγησε τον Νοέμβριο του 2025 μελέτη για την εκπόνηση εκτίμησης των επιπτώσεων που θα εξετάζει τις επιπτώσεις στην ανταγωνιστική θέση της	(27) Στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 396/2005[6] καθορίζεται η διαδικασία για τον προσδιορισμό των ανώτατων ορίων καταλοίπων (στο εξής: ΑΟΚ) φυτοφαρμάκων μέσα η πάνω στα τρόφιμα και στις ζωοτροφές φυτικής και ζωικής προέλευσης. Στο όραμα για τη γεωργία και τα τρόφιμα η Επιτροπή ανακοίνωσε ότι θα επιδιώξει μεγαλύτερη ευθυγράμμιση των προτύπων παραγωγής που εφαρμόζονται στα εισαγόμενα προϊόντα, ιδίως όσον αφορά τα φυτοφάρμακα, και, τηρώντας τις διεθνείς υποχρεώσεις της ΕΕ, θα θεσπίσει την αρχή σύμφωνα με την οποία τα πλέον επικίνδυνα φυτοφάρμακα που απαγορεύονται στην ΕΕ για υγειονομικούς και περιβαλλοντικούς λόγους δεν θα πρέπει να επιτρέπεται να επιστρέφουν στην ΕΕ μέσω εισαγόμενων προϊόντων. Για να σημειωθεί πρόοδος στο θέμα αυτό, η Επιτροπή δρομολόγησε τον Νοέμβριο του 2025 μελέτη για την εκπόνηση εκτίμησης των επιπτώσεων που θα εξετάζει τις επιπτώσεις στην ανταγωνιστική θέση της

ΕΕ και τις διεθνείς επιπτώσεις και, κατά περίπτωση, θα προτείνει τροποποιήσεις στο νομικό πλαίσιο. Εν τω μεταξύ, ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 396/2005 θα πρέπει να έχει ήδη τροποποιηθεί ώστε να προβλέπει ότι, για ουσίες που δεν έχουν εγκριθεί στην Ένωση και έχουν ορισμένες ιδιαίτερα επικίνδυνες ιδιότητες, τα ΑΟΚ που έχουν καθοριστεί με βάση τις ορθές γεωργικές πρακτικές που εφαρμόζονται σε τρίτες χώρες ή τα ανώτατα όρια του Codex μπορούν να καθορίζονται στο όριο ποσοτικού προσδιορισμού (τεχνικώς μηδενικό επίπεδο).

[6] Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 396/2005 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Φεβρουαρίου 2005, για τα ανώτατα όρια καταλοίπων φυτοφαρμάκων μέσα η πάνω στα τρόφιμα και τις ζωοτροφές φυτικής και ζωικής προέλευσης και για την τροποποίηση της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 70, 16.3.2005, σ. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2005/396/oj).

ΕΕ και τις διεθνείς επιπτώσεις και, κατά περίπτωση, θα προτείνει τροποποιήσεις στο νομικό πλαίσιο. Εν τω μεταξύ, ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 396/2005 θα πρέπει να έχει ήδη τροποποιηθεί ώστε να προβλέπει ότι, για ουσίες που δεν έχουν εγκριθεί στην Ένωση και έχουν ορισμένες ιδιαίτερα επικίνδυνες ιδιότητες, τα ΑΟΚ που έχουν καθοριστεί με βάση τις ορθές γεωργικές πρακτικές που εφαρμόζονται σε τρίτες χώρες ή τα ανώτατα όρια του Codex μπορούν να καθορίζονται στο όριο ποσοτικού προσδιορισμού (τεχνικώς μηδενικό επίπεδο)***, εάν κρίνεται σκόπιμο με βάση το πόρισμα της εκτίμησης επιπτώσεων. Σε κάθε τέτοια εκτίμηση επιπτώσεων ανά ουσία, θα πρέπει να εξετάζονται ειδικότερα: η εξάρτηση της ΕΕ από τις εισαγωγές των εξεταζομένων γεωργικών πρώτων υλών· οι ιδιότητες και ανάγκες της ενωσιακής αλυσίδας εφοδιασμού τροφίμων και ζωοτροφών — μεταξύ των οποίων η ευπάθεια σε καταστάσεις κρίσης όπως οι γεωπολιτικές διαταραχές· οι επιπτώσεις που θα αντιμετώπιζαν, αν μειωθούν τα ΑΟΚ στο όριο ποσοτικού προσδιορισμού, όλοι οι παράγοντες της αλυσίδας εφοδιασμού τροφίμων και ζωοτροφών, όπως καλλιεργητές και κτηνοτρόφοι, έμποροι, μεταποιητές, λιανοπωλητές, πάροχοι υπηρεσιών και καταναλωτές· και η συμβατότητα τέτοιων μέτρων με τους κανόνες του ΠΟΕ.***

[6] Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 396/2005 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Φεβρουαρίου 2005, για τα ανώτατα όρια καταλοίπων φυτοφαρμάκων μέσα η πάνω στα τρόφιμα και τις ζωοτροφές φυτικής και ζωικής προέλευσης και για την τροποποίηση της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 70, 16.3.2005, σ. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2005/396/oj).

Or. nl

Αιτιολόγηση

Προτού η «ανοχή κατά την εισαγωγή» μιας ιδιαίτερα επικίνδυνης ουσίας που δεν έχει εγκριθεί στην ΕΕ μειωθεί στο όριο ποσοτικού προσδιορισμού, πρέπει να διενεργείται εκτίμηση επιπτώσεων για την εκάστοτε ουσία. Κατά την εκτίμηση θα συνυπολογίζονται η εξάρτηση της ΕΕ από τις εισαγωγές, ο αντίκτυπος σε ολόκληρη την αλυσίδα τροφίμων και ζωοτροφών (εξετάζοντας και την ευπάθεια σε κρίσεις), η θέση στο πλαίσιο του ανταγωνισμού και οι κανόνες του ΠΟΕ, ώστε να διασφαλιστεί ότι το μηδενικό επίπεδο δεν βλάπτει ακούσια το εμπόριο και τον εφοδιασμό.

Τροπολογία 208
Flavio Tosi, Massimiliano Salini, Salvatore De Meo

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 27

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(27) Στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 396/2005[6] καθορίζεται η διαδικασία για τον προσδιορισμό των ανώτατων ορίων καταλοίπων (στο εξής: ΑΟΚ) φυτοφαρμάκων μέσα η πάνω στα τρόφιμα και στις ζωοτροφές φυτικής και ζωικής προέλευσης. Στο όραμα για τη γεωργία και τα τρόφιμα η Επιτροπή ανακοίνωσε ότι θα επιδιώξει μεγαλύτερη ευθυγράμμιση των προτύπων παραγωγής που εφαρμόζονται στα εισαγόμενα προϊόντα, ιδίως όσον αφορά τα φυτοφάρμακα, και, τηρώντας τις διεθνείς υποχρεώσεις της ΕΕ, θα θεσπίσει την αρχή σύμφωνα με την οποία τα πλέον επικίνδυνα φυτοφάρμακα που απαγορεύονται στην ΕΕ για υγειονομικούς και περιβαλλοντικούς λόγους δεν θα πρέπει να επιτρέπεται να επιστρέφουν στην ΕΕ μέσω εισαγόμενων προϊόντων. Για να σημειωθεί πρόοδος στο θέμα αυτό, η Επιτροπή δρομολόγησε τον Νοέμβριο του 2025 μελέτη για την εκπόνηση εκτίμησης των επιπτώσεων που θα εξετάζει τις επιπτώσεις στην ανταγωνιστική θέση της ΕΕ και τις διεθνείς επιπτώσεις και, κατά περίπτωση, θα προτείνει τροποποιήσεις στο νομικό πλαίσιο. Εν τω μεταξύ, ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 396/2005 θα πρέπει να έχει ήδη τροποποιηθεί ώστε να	(27) Στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 396/2005[6] καθορίζεται η διαδικασία για τον προσδιορισμό των ανώτατων ορίων καταλοίπων (στο εξής: ΑΟΚ) φυτοφαρμάκων μέσα η πάνω στα τρόφιμα και στις ζωοτροφές φυτικής και ζωικής προέλευσης. Στο όραμα για τη γεωργία και τα τρόφιμα η Επιτροπή ανακοίνωσε ότι θα επιδιώξει μεγαλύτερη ευθυγράμμιση των προτύπων παραγωγής που εφαρμόζονται στα εισαγόμενα προϊόντα, ιδίως όσον αφορά τα φυτοφάρμακα, και, τηρώντας τις διεθνείς υποχρεώσεις της ΕΕ, θα θεσπίσει την αρχή σύμφωνα με την οποία τα πλέον επικίνδυνα φυτοφάρμακα που απαγορεύονται στην ΕΕ για υγειονομικούς και περιβαλλοντικούς λόγους δεν θα πρέπει να επιτρέπεται να επιστρέφουν στην ΕΕ μέσω εισαγόμενων προϊόντων. Για να σημειωθεί πρόοδος στο θέμα αυτό, η Επιτροπή δρομολόγησε τον Νοέμβριο του 2025 μελέτη για την εκπόνηση εκτίμησης των επιπτώσεων που θα εξετάζει τις επιπτώσεις στην ανταγωνιστική θέση της ΕΕ και τις διεθνείς επιπτώσεις και, κατά περίπτωση, θα προτείνει τροποποιήσεις στο νομικό πλαίσιο. Εν τω μεταξύ, ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 396/2005 θα πρέπει να έχει ήδη τροποποιηθεί ώστε να

προβλέπει ότι, για ουσίες που δεν έχουν εγκριθεί στην Ένωση και έχουν ορισμένες ιδιαίτερα επικίνδυνες ιδιότητες, τα ΑΟΚ που έχουν καθοριστεί με βάση τις ορθές γεωργικές πρακτικές που εφαρμόζονται σε τρίτες χώρες ή τα ανώτατα όρια του Codex μπορούν να καθορίζονται στο όριο ποσοτικού προσδιορισμού (τεχνικώς μηδενικό επίπεδο).

προβλέπει ότι, για ουσίες που δεν έχουν εγκριθεί στην Ένωση και έχουν ορισμένες ιδιαίτερα επικίνδυνες ιδιότητες, τα ΑΟΚ που έχουν καθοριστεί με βάση τις ορθές γεωργικές πρακτικές που εφαρμόζονται σε τρίτες χώρες ή τα ανώτατα όρια του Codex μπορούν να καθορίζονται στο όριο ποσοτικού προσδιορισμού (τεχνικώς μηδενικό επίπεδο)***, εάν κρίνεται σκόπιμο με βάση το αποτέλεσμα εκτίμησης των επιπτώσεων για συγκεκριμένη ουσία. Η εν λόγω αξιολόγηση λαμβάνει ιδίως υπόψη την εξάρτηση της ΕΕ από τις εισαγωγές των σχετικών γεωργικών προϊόντων· τις ιδιαιτερότητες και τις ανάγκες ανθεκτικότητας της αλυσίδας εφοδιασμού τροφίμων και ζωοτροφών της ΕΕ, συμπεριλαμβανομένης της ευπάθειάς της σε καταστάσεις κρίσης, όπως γεωπολιτικές διαταραχές· τις επιπτώσεις της μείωσης των ΑΟΚ στο όριο ποσοτικού προσδιορισμού σε όλους τους παράγοντες της αλυσίδας εφοδιασμού τροφίμων και ζωοτροφών, συμπεριλαμβανομένων των καλλιεργητών και των κτηνοτρόφων, των εμπόρων, των μεταποιητών, των εμπόρων λιανικής πώλησης, των παρόχων υπηρεσιών και των καταναλωτών· καθώς και τη συμβατότητα των μέτρων αυτών με τους κανόνες του ΠΟΕ.***

---

[6] Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 396/2005 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Φεβρουαρίου 2005, για τα ανώτατα όρια καταλοίπων φυτοφαρμάκων μέσα η πάνω στα τρόφιμα και τις ζωοτροφές φυτικής και ζωικής προέλευσης και για την τροποποίηση της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 70, 16.3.2005, σ. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2005/396/oj)

[6] Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 396/2005 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Φεβρουαρίου 2005, για τα ανώτατα όρια καταλοίπων φυτοφαρμάκων μέσα η πάνω στα τρόφιμα και τις ζωοτροφές φυτικής και ζωικής προέλευσης και για την τροποποίηση της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 70, 16.3.2005, σ. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2005/396/oj)

Or. en

Αιτιολόγηση

Θα πρέπει να διενεργηθεί εκτίμηση επιπτώσεων πριν από τη μείωση των ΑΟΚ στο όριο

ποσοτικού προσδιορισμού, η οποία θα λαμβάνει υπόψη τις επιπτώσεις σε όλους τους παράγοντες της αλυσίδας εφοδιασμού τροφίμων και ζωοτροφών της ΕΕ, καθώς και άλλες σχετικές οικονομικές και εμπορικές παραμέτρους.

Τροπολογία 209
Asger Christensen, Christine Singer

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 27

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(27) Στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 396/2005[6] καθορίζεται η διαδικασία για τον προσδιορισμό των ανώτατων ορίων καταλοίπων (στο εξής: ΑΟΚ) φυτοφαρμάκων μέσα η πάνω στα τρόφιμα και στις ζωοτροφές φυτικής και ζωικής προέλευσης. Στο όραμα για τη γεωργία και τα τρόφιμα η Επιτροπή ανακοίνωσε ότι θα επιδιώξει μεγαλύτερη ευθυγράμμιση των προτύπων παραγωγής που εφαρμόζονται στα εισαγόμενα προϊόντα, ιδίως όσον αφορά τα φυτοφάρμακα, και, τηρώντας τις διεθνείς υποχρεώσεις της ΕΕ, θα θεσπίσει την αρχή σύμφωνα με την οποία τα πλέον επικίνδυνα φυτοφάρμακα που απαγορεύονται στην ΕΕ για υγειονομικούς και περιβαλλοντικούς λόγους δεν θα πρέπει να επιτρέπεται να επιστρέφουν στην ΕΕ μέσω εισαγόμενων προϊόντων. Για να σημειωθεί πρόοδος στο θέμα αυτό, η Επιτροπή δρομολόγησε τον Νοέμβριο του 2025 μελέτη για την εκπόνηση εκτίμησης των επιπτώσεων που θα εξετάζει τις επιπτώσεις στην ανταγωνιστική θέση της ΕΕ και τις διεθνείς επιπτώσεις και, κατά περίπτωση, θα προτείνει τροποποιήσεις στο νομικό πλαίσιο. Εν τω μεταξύ, ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 396/2005 θα πρέπει να έχει ήδη τροποποιηθεί ώστε να προβλέπει ότι, για ουσίες που δεν έχουν εγκριθεί στην Ένωση και έχουν ορισμένες ιδιαίτερα επικίνδυνες ιδιότητες, τα ΑΟΚ που έχουν καθοριστεί με βάση τις ορθές γεωργικές πρακτικές που εφαρμόζονται σε τρίτες χώρες ή τα ανώτατα όρια του Codex	(27) Στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 396/2005[6] καθορίζεται η διαδικασία για τον προσδιορισμό των ανώτατων ορίων καταλοίπων (στο εξής: ΑΟΚ) φυτοφαρμάκων μέσα η πάνω στα τρόφιμα και στις ζωοτροφές φυτικής και ζωικής προέλευσης. Στο όραμα για τη γεωργία και τα τρόφιμα η Επιτροπή ανακοίνωσε ότι θα επιδιώξει μεγαλύτερη ευθυγράμμιση των προτύπων παραγωγής που εφαρμόζονται στα εισαγόμενα προϊόντα, ιδίως όσον αφορά τα φυτοφάρμακα, και, τηρώντας τις διεθνείς υποχρεώσεις της ΕΕ, θα θεσπίσει την αρχή σύμφωνα με την οποία τα πλέον επικίνδυνα φυτοφάρμακα που απαγορεύονται στην ΕΕ για υγειονομικούς και περιβαλλοντικούς λόγους δεν θα πρέπει να επιτρέπεται να επιστρέφουν στην ΕΕ μέσω εισαγόμενων προϊόντων. Για να σημειωθεί πρόοδος στο θέμα αυτό, η Επιτροπή δρομολόγησε τον Νοέμβριο του 2025 μελέτη για την εκπόνηση εκτίμησης των επιπτώσεων που θα εξετάζει τις επιπτώσεις στην ανταγωνιστική θέση της ΕΕ και τις διεθνείς επιπτώσεις και, κατά περίπτωση, θα προτείνει τροποποιήσεις στο νομικό πλαίσιο. Εν τω μεταξύ, ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 396/2005 θα πρέπει να έχει ήδη τροποποιηθεί ώστε να προβλέπει ότι, για ουσίες που δεν έχουν εγκριθεί στην Ένωση και έχουν ορισμένες ιδιαίτερα επικίνδυνες ιδιότητες, τα ΑΟΚ που έχουν καθοριστεί με βάση τις ορθές γεωργικές πρακτικές που εφαρμόζονται σε τρίτες χώρες ή τα ανώτατα όρια του Codex

μπορούν να καθορίζονται στο όριο ποσοτικού προσδιορισμού (τεχνικώς μηδενικό επίπεδο).	μπορούν να καθορίζονται στο όριο ποσοτικού προσδιορισμού (τεχνικώς μηδενικό επίπεδο)***, εάν κρίνεται σκόπιμο με βάση το αποτέλεσμα εκτίμησης των επιπτώσεων. Μια τέτοια εκτίμηση επιπτώσεων ανά ουσία θα πρέπει να εξετάζει, ειδικότερα, την εξάρτηση της ΕΕ από τις εισαγωγές των στοχευμένων γεωργικών προϊόντων, τις ιδιαιτερότητες και τις ανάγκες της αλυσίδας εφοδιασμού τροφίμων και ζωοτροφών της ΕΕ, συμπεριλαμβανομένης της ευπάθειάς της σε καταστάσεις κρίσης, όπως γεωπολιτικές διαταραχές, τις αντίστοιχες επιπτώσεις της μείωσης των ΑΟΚ στο όριο ποσοτικού προσδιορισμού σε όλους τους παράγοντες της αλυσίδας εφοδιασμού τροφίμων και ζωοτροφών, όπως οι καλλιεργητές και οι κτηνοτρόφοι, οι έμποροι, οι μεταποιητές, οι έμποροι λιανικής πώλησης, οι πάροχοι υπηρεσιών και οι καταναλωτές, καθώς και τη συμβατότητα των εν λόγω μέτρων με τους κανόνες του ΠΟΕ.***
[6] Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 396/2005 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Φεβρουαρίου 2005, για τα ανώτατα όρια καταλοίπων φυτοφαρμάκων μέσα η πάνω στα τρόφιμα και τις ζωοτροφές φυτικής και ζωικής προέλευσης και για την τροποποίηση της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 70, 16.3.2005, σ. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2005/396/oj)	[6] Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 396/2005 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Φεβρουαρίου 2005, για τα ανώτατα όρια καταλοίπων φυτοφαρμάκων μέσα η πάνω στα τρόφιμα και τις ζωοτροφές φυτικής και ζωικής προέλευσης και για την τροποποίηση της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 70, 16.3.2005, σ. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2005/396/oj)

Or. en

Αιτιολόγηση

Το άρθρο 3 παράγραφος 4 της δέσμης μέτρων για την ασφάλεια των τροφίμων και των ζωοτροφών (FFS Omnibus), με το οποίο τροποποιείται το άρθρο 14 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 396/2005, εξαρτά τη μείωση των ΑΟΚ σε τεχνικώς μηδενικό επίπεδο για τις επικίνδυνες ουσίες που δεν έχουν εγκριθεί στην ΕΕ από εκτίμηση επιπτώσεων, η οποία μπορεί να καταλήξει στο κατά πόσον μια τέτοια μείωση είναι σκόπιμη. Η προϋπόθεση αυτή αποτελεί ουσιώδες στοιχείο της πρότασης και, ως εκ τούτου, θα πρέπει να αντικατοπτρίζεται στην αιτιολογική σκέψη 27.

Τροπολογία 210
Bert-Jan Ruissen

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 27

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(27) Στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 396/2005[6] καθορίζεται η διαδικασία για τον προσδιορισμό των ανώτατων ορίων καταλοίπων (στο εξής: ΑΟΚ) φυτοφαρμάκων μέσα η πάνω στα τρόφιμα και στις ζωοτροφές φυτικής και ζωικής προέλευσης. Στο όραμα για τη γεωργία και τα τρόφιμα η Επιτροπή ανακοίνωσε ότι θα επιδιώξει μεγαλύτερη ευθυγράμμιση των προτύπων παραγωγής που εφαρμόζονται στα εισαγόμενα προϊόντα, ιδίως όσον αφορά τα φυτοφάρμακα, και, τηρώντας τις διεθνείς υποχρεώσεις της ΕΕ, θα θεσπίσει την αρχή σύμφωνα με την οποία τα πλέον επικίνδυνα φυτοφάρμακα που απαγορεύονται στην ΕΕ για υγειονομικούς και περιβαλλοντικούς λόγους δεν θα πρέπει να επιτρέπεται να επιστρέφουν στην ΕΕ μέσω εισαγόμενων προϊόντων. Για να σημειωθεί πρόοδος στο θέμα αυτό, η Επιτροπή δρομολόγησε τον Νοέμβριο του 2025 μελέτη για την εκπόνηση εκτίμησης των επιπτώσεων που θα εξετάζει τις επιπτώσεις στην ανταγωνιστική θέση της ΕΕ και τις διεθνείς επιπτώσεις και, κατά περίπτωση, θα προτείνει τροποποιήσεις στο νομικό πλαίσιο. Εν τω μεταξύ, ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 396/2005 θα πρέπει να έχει ήδη τροποποιηθεί ώστε να προβλέπει ότι, για ουσίες που δεν έχουν εγκριθεί στην Ένωση και έχουν ορισμένες ιδιαίτερα επικίνδυνες ιδιότητες, τα ΑΟΚ που έχουν καθοριστεί με βάση τις ορθές γεωργικές πρακτικές που εφαρμόζονται σε τρίτες χώρες ή τα ανώτατα όρια του Codex μπορούν να καθορίζονται στο όριο ποσοτικού προσδιορισμού (τεχνικώς μηδενικό επίπεδο).	(27) Στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 396/2005[6] καθορίζεται η διαδικασία για τον προσδιορισμό των ανώτατων ορίων καταλοίπων (στο εξής: ΑΟΚ) φυτοφαρμάκων μέσα η πάνω στα τρόφιμα και στις ζωοτροφές φυτικής και ζωικής προέλευσης. Στο όραμα για τη γεωργία και τα τρόφιμα η Επιτροπή ανακοίνωσε ότι θα επιδιώξει μεγαλύτερη ευθυγράμμιση των προτύπων παραγωγής που εφαρμόζονται στα εισαγόμενα προϊόντα, ιδίως όσον αφορά τα φυτοφάρμακα, και, τηρώντας τις διεθνείς υποχρεώσεις της ΕΕ, θα θεσπίσει την αρχή σύμφωνα με την οποία τα πλέον επικίνδυνα φυτοφάρμακα που απαγορεύονται στην ΕΕ για υγειονομικούς και περιβαλλοντικούς λόγους δεν θα πρέπει να επιτρέπεται να επιστρέφουν στην ΕΕ μέσω εισαγόμενων προϊόντων. Για να σημειωθεί πρόοδος στο θέμα αυτό, η Επιτροπή δρομολόγησε τον Νοέμβριο του 2025 μελέτη για την εκπόνηση εκτίμησης των επιπτώσεων που θα εξετάζει τις επιπτώσεις στην ανταγωνιστική θέση της ΕΕ και τις διεθνείς επιπτώσεις και, κατά περίπτωση, θα προτείνει τροποποιήσεις στο νομικό πλαίσιο. Εν τω μεταξύ, ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 396/2005 θα πρέπει να έχει ήδη τροποποιηθεί ώστε να προβλέπει ότι, για ουσίες που δεν έχουν εγκριθεί στην Ένωση και έχουν ορισμένες ιδιαίτερα επικίνδυνες ιδιότητες, τα ΑΟΚ που έχουν καθοριστεί με βάση τις ορθές γεωργικές πρακτικές που εφαρμόζονται σε τρίτες χώρες ή τα ανώτατα όρια του Codex μπορούν να καθορίζονται στο όριο ποσοτικού προσδιορισμού (τεχνικώς μηδενικό επίπεδο)***, εάν κρίνεται σκόπιμο με βάση το αποτέλεσμα εκτίμησης των***

	επιπτώσεων. Μια τέτοια εκτίμηση επιπτώσεων ανά ουσία θα πρέπει να εξετάζει, ειδικότερα, την εξάρτηση της ΕΕ από τις εισαγωγές των στοχευμένων γεωργικών προϊόντων, τις ιδιαιτερότητες και τις ανάγκες της αλυσίδας εφοδιασμού τροφίμων και ζωοτροφών της ΕΕ, συμπεριλαμβανομένης της ευπάθειάς της σε καταστάσεις κρίσης, όπως γεωπολιτικές διαταραχές, τις αντίστοιχες επιπτώσεις της μείωσης των ΑΟΚ στο όριο ποσοτικού προσδιορισμού σε όλους τους παράγοντες της αλυσίδας εφοδιασμού τροφίμων και ζωοτροφών, όπως οι καλλιεργητές και οι κτηνοτρόφοι, οι έμποροι, οι μεταποιητές, οι έμποροι λιανικής πώλησης, οι πάροχοι υπηρεσιών και οι καταναλωτές, καθώς και τη συμβατότητα των εν λόγω μέτρων με τους κανόνες του ΠΟΕ.
[6] Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 396/2005 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Φεβρουαρίου 2005, για τα ανώτατα όρια καταλοίπων φυτοφαρμάκων μέσα η πάνω στα τρόφιμα και τις ζωοτροφές φυτικής και ζωικής προέλευσης και για την τροποποίηση της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 70, 16.3.2005, σ. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2005/396/oj)	[6] Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 396/2005 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Φεβρουαρίου 2005, για τα ανώτατα όρια καταλοίπων φυτοφαρμάκων μέσα η πάνω στα τρόφιμα και τις ζωοτροφές φυτικής και ζωικής προέλευσης και για την τροποποίηση της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 70, 16.3.2005, σ. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2005/396/oj)
	Or. en

Τροπολογία 211
Christine Singer

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 27

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(27) Στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 396/2005[6] καθορίζεται η διαδικασία για τον προσδιορισμό των ανώτατων ορίων καταλοίπων (στο εξής: ΑΟΚ)	(27) Στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 396/2005[6] καθορίζεται η διαδικασία για τον προσδιορισμό των ανώτατων ορίων καταλοίπων (στο εξής: ΑΟΚ)

φυτοφαρμάκων μέσα η πάνω στα τρόφιμα και στις ζωοτροφές φυτικής και ζωικής προέλευσης. Στο όραμα για τη γεωργία και τα τρόφιμα η Επιτροπή ανακοίνωσε ότι θα επιδιώξει μεγαλύτερη ευθυγράμμιση των προτύπων παραγωγής που εφαρμόζονται στα εισαγόμενα προϊόντα, ιδίως όσον αφορά τα φυτοφάρμακα, και, τηρώντας τις διεθνείς υποχρεώσεις της ΕΕ, θα θεσπίσει την αρχή σύμφωνα με την οποία τα πλέον επικίνδυνα φυτοφάρμακα που απαγορεύονται στην ΕΕ για υγειονομικούς και περιβαλλοντικούς λόγους δεν θα πρέπει να επιτρέπεται να επιστρέφουν στην ΕΕ μέσω εισαγόμενων προϊόντων. Για να σημειωθεί πρόοδος στο θέμα αυτό, η Επιτροπή δρομολόγησε τον Νοέμβριο του 2025 μελέτη για την εκπόνηση εκτίμησης των επιπτώσεων που θα εξετάζει τις επιπτώσεις στην ανταγωνιστική θέση της ΕΕ και τις διεθνείς επιπτώσεις και, κατά περίπτωση, θα προτείνει τροποποιήσεις στο νομικό πλαίσιο. Εν τω μεταξύ, ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 396/2005 θα πρέπει να έχει ήδη τροποποιηθεί ώστε να προβλέπει ότι, για ουσίες που δεν έχουν εγκριθεί στην Ένωση και έχουν ορισμένες ιδιαίτερα επικίνδυνες ιδιότητες, τα ΑΟΚ που έχουν καθοριστεί με βάση τις ορθές γεωργικές πρακτικές που εφαρμόζονται σε τρίτες χώρες ή τα ανώτατα όρια του Codex μπορούν να καθορίζονται στο όριο ποσοτικού προσδιορισμού (τεχνικώς μηδενικό επίπεδο).

φυτοφαρμάκων μέσα η πάνω στα τρόφιμα και στις ζωοτροφές φυτικής και ζωικής προέλευσης. Στο όραμα για τη γεωργία και τα τρόφιμα η Επιτροπή ανακοίνωσε ότι θα επιδιώξει μεγαλύτερη ευθυγράμμιση των προτύπων παραγωγής που εφαρμόζονται στα εισαγόμενα προϊόντα, ιδίως όσον αφορά τα φυτοφάρμακα, και, τηρώντας τις διεθνείς υποχρεώσεις της ΕΕ, θα θεσπίσει την αρχή σύμφωνα με την οποία τα πλέον επικίνδυνα φυτοφάρμακα που απαγορεύονται στην ΕΕ για υγειονομικούς και περιβαλλοντικούς λόγους δεν θα πρέπει να επιτρέπεται να επιστρέφουν στην ΕΕ μέσω εισαγόμενων προϊόντων. Για να σημειωθεί πρόοδος στο θέμα αυτό, η Επιτροπή δρομολόγησε τον Νοέμβριο του 2025 μελέτη για την εκπόνηση εκτίμησης των επιπτώσεων που θα εξετάζει τις επιπτώσεις στην ανταγωνιστική θέση της ΕΕ και τις διεθνείς επιπτώσεις και, κατά περίπτωση, θα προτείνει τροποποιήσεις στο νομικό πλαίσιο. Εν τω μεταξύ, ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 396/2005 θα πρέπει να έχει ήδη τροποποιηθεί ώστε να προβλέπει ότι, για ουσίες που δεν έχουν εγκριθεί στην Ένωση και έχουν ορισμένες ιδιαίτερα επικίνδυνες ιδιότητες, τα ΑΟΚ που έχουν καθοριστεί με βάση τις ορθές γεωργικές πρακτικές που εφαρμόζονται σε τρίτες χώρες ή τα ανώτατα όρια του Codex μπορούν να καθορίζονται στο όριο ποσοτικού προσδιορισμού (τεχνικώς μηδενικό επίπεδο). ***Το σύστημα για την εφαρμογή του ορίου ποσοτικού προσδιορισμού που καθορίζεται στον παρόντα κανονισμό δεν θα πρέπει να εφαρμόζεται στις πρώτες ύλες ζωοτροφών που διατίθενται στην αγορά αποκλειστικά για ζωοτροφές, προκειμένου να αποφεύγονται δυσανάλογες επιβαρύνσεις και φραγμοί στο εμπόριο που μπορούν να αποφευχθούν. Η παρακολούθηση και η διαχείριση κινδύνου των εν λόγω πρώτων υλών ζωοτροφών διασφαλίζονται ήδη με ειδικές απαιτήσεις και με την επακόλουθη αξιολόγηση της μεταφοράς καταλοίπων σε προϊόντα ζωικής***

προέλευσης.

[6] Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 396/2005 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Φεβρουαρίου 2005, για τα ανώτατα όρια καταλοίπων φυτοφαρμάκων μέσα η πάνω στα τρόφιμα και τις ζωοτροφές φυτικής και ζωικής προέλευσης και για την τροποποίηση της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 70, 16.3.2005, σ. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2005/396/oj)

[6] Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 396/2005 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Φεβρουαρίου 2005, για τα ανώτατα όρια καταλοίπων φυτοφαρμάκων μέσα η πάνω στα τρόφιμα και τις ζωοτροφές φυτικής και ζωικής προέλευσης και για την τροποποίηση της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 70, 16.3.2005, σ. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2005/396/oj)

Or. en

Τροπολογία 212
Stefan Köhler, Norbert Lins, Andrea Wechsler, Lena Düpont

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 27

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(27) Στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 396/2005[6] καθορίζεται η διαδικασία για τον προσδιορισμό των ανώτατων ορίων καταλοίπων (στο εξής: ΑΟΚ) φυτοφαρμάκων μέσα η πάνω στα τρόφιμα και στις ζωοτροφές φυτικής και ζωικής προέλευσης. Στο όραμα για τη γεωργία και τα τρόφιμα η Επιτροπή ανακοίνωσε ότι θα επιδιώξει μεγαλύτερη ευθυγράμμιση των προτύπων παραγωγής που εφαρμόζονται στα εισαγόμενα προϊόντα, ιδίως όσον αφορά τα φυτοφάρμακα, και, τηρώντας τις διεθνείς υποχρεώσεις της ΕΕ, θα θεσπίσει την αρχή σύμφωνα με την οποία τα πλέον επικίνδυνα φυτοφάρμακα που απαγορεύονται στην ΕΕ για υγειονομικούς και περιβαλλοντικούς λόγους δεν θα πρέπει να επιτρέπεται να επιστρέφουν στην ΕΕ μέσω εισαγόμενων προϊόντων. Για να σημειωθεί πρόοδος στο θέμα αυτό, η Επιτροπή δρομολόγησε τον Νοέμβριο του 2025 μελέτη για την εκπόνηση εκτίμησης των επιπτώσεων που θα εξετάζει τις	(27) Στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 396/2005[6] καθορίζεται η διαδικασία για τον προσδιορισμό των ανώτατων ορίων καταλοίπων (στο εξής: ΑΟΚ) φυτοφαρμάκων μέσα η πάνω στα τρόφιμα και στις ζωοτροφές φυτικής και ζωικής προέλευσης. Στο όραμα για τη γεωργία και τα τρόφιμα η Επιτροπή ανακοίνωσε ότι θα επιδιώξει μεγαλύτερη ευθυγράμμιση των προτύπων παραγωγής που εφαρμόζονται στα εισαγόμενα προϊόντα, ιδίως όσον αφορά τα φυτοφάρμακα, και, τηρώντας τις διεθνείς υποχρεώσεις της ΕΕ, θα θεσπίσει την αρχή σύμφωνα με την οποία τα πλέον επικίνδυνα φυτοφάρμακα που απαγορεύονται στην ΕΕ για υγειονομικούς και περιβαλλοντικούς λόγους δεν θα πρέπει να επιτρέπεται να επιστρέφουν στην ΕΕ μέσω εισαγόμενων προϊόντων. Για να σημειωθεί πρόοδος στο θέμα αυτό, η Επιτροπή δρομολόγησε τον Νοέμβριο του 2025 μελέτη για την εκπόνηση εκτίμησης των επιπτώσεων που θα εξετάζει τις

επιπτώσεις στην ανταγωνιστική θέση της ΕΕ και τις διεθνείς επιπτώσεις και, κατά περίπτωση, θα προτείνει τροποποιήσεις στο νομικό πλαίσιο. Εν τω μεταξύ, ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 396/2005 θα πρέπει να έχει ήδη τροποποιηθεί ώστε να προβλέπει ότι, για ουσίες που δεν έχουν εγκριθεί στην Ένωση και έχουν ορισμένες ιδιαίτερα επικίνδυνες ιδιότητες, τα ΑΟΚ που έχουν καθοριστεί με βάση τις ορθές γεωργικές πρακτικές που εφαρμόζονται σε τρίτες χώρες ή τα ανώτατα όρια του Codex μπορούν να καθορίζονται στο όριο ποσοτικού προσδιορισμού (τεχνικώς μηδενικό επίπεδο).

[6] Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 396/2005 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Φεβρουαρίου 2005, για τα ανώτατα όρια καταλοίπων φυτοφαρμάκων μέσα η πάνω στα τρόφιμα και τις ζωοτροφές φυτικής και ζωικής προέλευσης και για την τροποποίηση της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 70, 16.3.2005, σ. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2005/396/oj)

επιπτώσεις στην ανταγωνιστική θέση της ΕΕ και τις διεθνείς επιπτώσεις και, κατά περίπτωση, θα προτείνει τροποποιήσεις στο νομικό πλαίσιο. Εν τω μεταξύ, ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 396/2005 θα πρέπει να έχει ήδη τροποποιηθεί ώστε να προβλέπει ότι, για ουσίες που δεν έχουν εγκριθεί στην Ένωση και έχουν ορισμένες ιδιαίτερα επικίνδυνες ιδιότητες, τα ΑΟΚ που έχουν καθοριστεί με βάση τις ορθές γεωργικές πρακτικές που εφαρμόζονται σε τρίτες χώρες ή τα ανώτατα όρια του Codex μπορούν να καθορίζονται στο όριο ποσοτικού προσδιορισμού (τεχνικώς μηδενικό επίπεδο) ***ή σε υψηλότερο όριο, με βάση προηγούμενη εκτίμηση επιπτώσεων***. ***Η εκτίμηση επιπτώσεων θα πρέπει να ακολουθεί συγκεκριμένα κριτήρια, λαμβάνοντας ιδίως υπόψη την εκτίμηση κινδύνου που διενεργεί η Αρχή σχετικά με το αν θα μπορούσαν να προκύψουν ασφαλή ΑΟΚ (CXL ή ΟΓΠ), τη συμβατότητα με τις απαιτήσεις του ΠΟΕ και τις υγειονομικές και φυτοϋγειονομικές απαιτήσεις, τον αντίκτυπο στα κράτη μέλη της ΕΕ, καθώς και σε τρίτες χώρες, και τις ανάγκες ολόκληρης της αλυσίδας τροφίμων και ζωοτροφών.***

[6] Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 396/2005 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Φεβρουαρίου 2005, για τα ανώτατα όρια καταλοίπων φυτοφαρμάκων μέσα η πάνω στα τρόφιμα και τις ζωοτροφές φυτικής και ζωικής προέλευσης και για την τροποποίηση της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 70, 16.3.2005, σ. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2005/396/oj)

Or. en

Τροπολογία 213
Anja Hazekamp, Per Clausen, Sebastian Everding, Catarina Martins, Arash Saeidi, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 27

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(27) Στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 396/2005[6] καθορίζεται η διαδικασία για τον προσδιορισμό των ανώτατων ορίων καταλοίπων (στο εξής: ΑΟΚ) φυτοφαρμάκων μέσα η πάνω στα τρόφιμα και στις ζωοτροφές φυτικής και ζωικής προέλευσης. Στο όραμα για τη γεωργία και τα τρόφιμα η Επιτροπή ανακοίνωσε ότι θα επιδιώξει μεγαλύτερη ευθυγράμμιση των προτύπων παραγωγής που εφαρμόζονται στα εισαγόμενα προϊόντα, ιδίως όσον αφορά τα φυτοφάρμακα, και, τηρώντας τις διεθνείς υποχρεώσεις της ΕΕ, θα θεσπίσει την αρχή σύμφωνα με την οποία τα πλέον επικίνδυνα φυτοφάρμακα που απαγορεύονται στην ΕΕ για υγειονομικούς και περιβαλλοντικούς λόγους δεν θα πρέπει να επιτρέπεται να επιστρέφουν στην ΕΕ μέσω εισαγόμενων προϊόντων. Για να σημειωθεί πρόοδος στο θέμα αυτό, η Επιτροπή δρομολόγησε τον Νοέμβριο του 2025 μελέτη για την εκπόνηση εκτίμησης των επιπτώσεων που θα εξετάζει τις επιπτώσεις στην ανταγωνιστική θέση της ΕΕ και τις διεθνείς επιπτώσεις και, κατά περίπτωση, θα προτείνει τροποποιήσεις στο νομικό πλαίσιο. Εν τω μεταξύ, ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 396/2005 θα πρέπει να έχει ήδη τροποποιηθεί ώστε να προβλέπει ότι, για ουσίες που δεν έχουν εγκριθεί στην Ένωση ***και έχουν ορισμένες ιδιαίτερα επικίνδυνες ιδιότητες***, τα ΑΟΚ που έχουν καθοριστεί με βάση τις ορθές γεωργικές πρακτικές που εφαρμόζονται σε τρίτες χώρες ή τα ανώτατα όρια του Codex ***μπορούν*** να καθορίζονται στο όριο ποσοτικού προσδιορισμού (τεχνικώς μηδενικό επίπεδο).	(27) Στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 396/2005[6] καθορίζεται η διαδικασία για τον προσδιορισμό των ανώτατων ορίων καταλοίπων (στο εξής: ΑΟΚ) φυτοφαρμάκων μέσα η πάνω στα τρόφιμα και στις ζωοτροφές φυτικής και ζωικής προέλευσης. Στο όραμα για τη γεωργία και τα τρόφιμα η Επιτροπή ανακοίνωσε ότι θα επιδιώξει μεγαλύτερη ευθυγράμμιση των προτύπων παραγωγής που εφαρμόζονται στα εισαγόμενα προϊόντα, ιδίως όσον αφορά τα φυτοφάρμακα, και, τηρώντας τις διεθνείς υποχρεώσεις της ΕΕ, θα θεσπίσει την αρχή σύμφωνα με την οποία τα πλέον επικίνδυνα φυτοφάρμακα που απαγορεύονται στην ΕΕ για υγειονομικούς και περιβαλλοντικούς λόγους δεν θα πρέπει να επιτρέπεται να επιστρέφουν στην ΕΕ μέσω εισαγόμενων προϊόντων. Για να σημειωθεί πρόοδος στο θέμα αυτό, η Επιτροπή δρομολόγησε τον Νοέμβριο του 2025 μελέτη για την εκπόνηση εκτίμησης των επιπτώσεων που θα εξετάζει τις επιπτώσεις στην ανταγωνιστική θέση της ΕΕ και τις διεθνείς επιπτώσεις και, κατά περίπτωση, θα προτείνει τροποποιήσεις στο νομικό πλαίσιο. Εν τω μεταξύ, ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 396/2005 θα πρέπει να έχει ήδη τροποποιηθεί ώστε να προβλέπει ότι, για ουσίες που δεν έχουν εγκριθεί στην Ένωση, τα ΑΟΚ που έχουν καθοριστεί με βάση τις ορθές γεωργικές πρακτικές που εφαρμόζονται σε τρίτες χώρες ή τα ανώτατα όρια του Codex ***θα πρέπει*** να καθορίζονται στο όριο ποσοτικού προσδιορισμού (τεχνικώς μηδενικό επίπεδο).
[6] Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 396/2005 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Φεβρουαρίου 2005,	[6] Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 396/2005 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Φεβρουαρίου 2005,

για τα ανώτατα όρια καταλοίπων φυτοφαρμάκων μέσα η πάνω στα τρόφιμα και τις ζωοτροφές φυτικής και ζωικής προέλευσης και για την τροποποίηση της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 70, 16.3.2005, σ. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2005/396/oj)

για τα ανώτατα όρια καταλοίπων φυτοφαρμάκων μέσα η πάνω στα τρόφιμα και τις ζωοτροφές φυτικής και ζωικής προέλευσης και για την τροποποίηση της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 70, 16.3.2005, σ. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2005/396/oj)

Or. en

Τροπολογία 214
Céline Imart, Εμμανουήλ Κεφαλογιάννης

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 27

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(27) Στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 396/2005[6] καθορίζεται η διαδικασία για τον προσδιορισμό των ανώτατων ορίων καταλοίπων (στο εξής: ΑΟΚ) φυτοφαρμάκων μέσα η πάνω στα τρόφιμα και στις ζωοτροφές φυτικής και ζωικής προέλευσης. Στο όραμα για τη γεωργία και τα τρόφιμα η Επιτροπή ανακοίνωσε ότι θα επιδιώξει μεγαλύτερη ευθυγράμμιση των προτύπων παραγωγής που εφαρμόζονται στα εισαγόμενα προϊόντα, ιδίως όσον αφορά τα φυτοφάρμακα, και, τηρώντας τις διεθνείς υποχρεώσεις της ΕΕ, θα θεσπίσει την αρχή σύμφωνα με την οποία τα πλέον επικίνδυνα φυτοφάρμακα που απαγορεύονται στην ΕΕ για υγειονομικούς και περιβαλλοντικούς λόγους δεν θα πρέπει να επιτρέπεται να επιστρέφουν στην ΕΕ μέσω εισαγόμενων προϊόντων. Για να σημειωθεί πρόοδος στο θέμα αυτό, η Επιτροπή δρομολόγησε τον Νοέμβριο του 2025 μελέτη για την εκπόνηση εκτίμησης των επιπτώσεων που θα εξετάζει τις επιπτώσεις στην ανταγωνιστική θέση της ΕΕ και τις διεθνείς επιπτώσεις και, κατά περίπτωση, θα προτείνει τροποποιήσεις στο νομικό πλαίσιο. Εν τω μεταξύ, ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 396/2005 θα πρέπει να έχει ήδη τροποποιηθεί ώστε να	(27) Στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 396/2005[6] καθορίζεται η διαδικασία για τον προσδιορισμό των ανώτατων ορίων καταλοίπων (στο εξής: ΑΟΚ) φυτοφαρμάκων μέσα η πάνω στα τρόφιμα και στις ζωοτροφές φυτικής και ζωικής προέλευσης. Στο όραμα για τη γεωργία και τα τρόφιμα η Επιτροπή ανακοίνωσε ότι θα επιδιώξει μεγαλύτερη ευθυγράμμιση των προτύπων παραγωγής που εφαρμόζονται στα εισαγόμενα προϊόντα, ιδίως όσον αφορά τα φυτοφάρμακα, και, τηρώντας τις διεθνείς υποχρεώσεις της ΕΕ, θα θεσπίσει την αρχή σύμφωνα με την οποία τα πλέον επικίνδυνα φυτοφάρμακα που απαγορεύονται στην ΕΕ για υγειονομικούς και περιβαλλοντικούς λόγους δεν θα πρέπει να επιτρέπεται να επιστρέφουν στην ΕΕ μέσω εισαγόμενων προϊόντων. Για να σημειωθεί πρόοδος στο θέμα αυτό, η Επιτροπή δρομολόγησε τον Νοέμβριο του 2025 μελέτη για την εκπόνηση εκτίμησης των επιπτώσεων που θα εξετάζει τις επιπτώσεις στην ανταγωνιστική θέση της ΕΕ και τις διεθνείς επιπτώσεις και, κατά περίπτωση, θα προτείνει τροποποιήσεις στο νομικό πλαίσιο. Εν τω μεταξύ, ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 396/2005 θα πρέπει να έχει ήδη τροποποιηθεί ώστε να

προβλέπει ότι***, για ουσίες που δεν έχουν εγκριθεί στην Ένωση και έχουν ορισμένες ιδιαίτερα επικίνδυνες ιδιότητες, τα*** ΑΟΚ ***που έχουν καθοριστεί με βάση τις ορθές γεωργικές πρακτικές που εφαρμόζονται σε τρίτες χώρες ή τα ανώτατα όρια του Codex μπορούν να καθορίζονται στο όριο ποσοτικού προσδιορισμού (τεχνικώς μηδενικό επίπεδο)***.

---

[6] Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 396/2005 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Φεβρουαρίου 2005, για τα ανώτατα όρια καταλοίπων φυτοφαρμάκων μέσα η πάνω στα τρόφιμα και τις ζωοτροφές φυτικής και ζωικής προέλευσης και για την τροποποίηση της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 70, 16.3.2005, σ. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2005/396/oj).

προβλέπει ότι ***καθίσταται γενική αρχή η μείωση των*** ΑΟΚ ***και των ανοχών κατά την εισαγωγή στο όριο ανίχνευσης, όταν μια δραστική ουσία δεν είναι πλέον εγκεκριμένη στην Ευρωπαϊκή Ένωση. Θα μπορούσε να προβλεφθεί ένα περιθώριο ασφαλείας για τα κατάλοιπα στο περιβάλλον εντός Ευρώπης.***

---

[6] Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 396/2005 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Φεβρουαρίου 2005, για τα ανώτατα όρια καταλοίπων φυτοφαρμάκων μέσα η πάνω στα τρόφιμα και τις ζωοτροφές φυτικής και ζωικής προέλευσης και για την τροποποίηση της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 70, 16.3.2005, σ. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2005/396/oj).

Or. fr

Τροπολογία 215
Alexander Bernhuber

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 27 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(27α) Στο όραμά της για τη γεωργία και τα τρόφιμα, η Επιτροπή ανακοίνωσε ότι θα κατοχυρώσει την εξής αρχή: τα πλέον επικίνδυνα φυτοπροστατευτικά προϊόντα που απαγορεύονται στην Ένωση για λόγους υγείας και περιβάλλοντος, δεν θα επανέρχονται στην Ένωση μέσω εισαγόμενων προϊόντων. Η αρχή αυτή δεν αποσκοπεί μόνο στην προστασία των καταναλωτών, αλλά και στη διασφάλιση της ισοδυναμίας των προτύπων παραγωγής και, ως εκ τούτου, της δικαιοσύνης έναντι των παραγωγών της Ένωσης που πληρούν τις υψηλότερες απαιτήσεις στον κόσμο. Δεν είναι

αποδεκτό να απαιτείται από τις εκμεταλλεύσεις στην Ένωση να παραιτηθούν από τη χρήση μιας δραστικής ουσίας, ενώ την ίδια στιγμή τα προϊόντα από τρίτες χώρες που παράγονται με τη χρήση της ίδιας δραστικής ουσίας επιτρέπεται να διατίθενται ανεμπόδιστα στην αγορά.

Or. de

Τροπολογία 216
Esther Herranz García, Gabriel Mato, Raúl de la Hoz Quintano, Carmen Crespo Díaz, Dolors Montserrat, Susana Solís Pérez

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 27 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(27α) Για να εξασφαλιστούν ισότιμοι όροι ανταγωνισμού μεταξύ των παραγωγών της Ένωσης και των παραγωγών τρίτων χωρών και να διατηρηθούν οι υψηλοί στόχοι της Ένωσης για το περιβάλλον και την υγεία, είναι αναγκαίο να αναπτυχθεί περαιτέρω η αρχή της αμοιβαιότητας στα πρότυπα παραγωγής. Η Επιτροπή, μετά την ολοκλήρωση της εν εξελίξει εκτίμησης επιπτώσεων που δρομολογήθηκε τον Νοέμβριο του 2025, αξιολογεί την ανάγκη θέσπισης επίσημου ορισμού και πλαισίου αμοιβαιότητας. Το πλαίσιο αυτό θα πρέπει να διασφαλίζει ότι τα εισαγόμενα προϊόντα υπόκεινται σε απαιτήσεις ισοδύναμες με εκείνες που ισχύουν στην Ένωση, ιδίως όσον αφορά τη χρήση φυτοφαρμάκων με παγκόσμιες περιβαλλοντικές επιπτώσεις, όπως αυτές που επηρεάζουν τη βιοποικιλότητα και το κλίμα, σύμφωνα με τις διεθνείς υποχρεώσεις της Ένωσης.

Or. en

Τροπολογία 217
Alexander Bernhuber

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 27 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(27α) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 396/2005 και ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1107/2009 αποτελούν συμπληρωματικά στοιχεία του ενωσιακού πλαισίου που διέπει τα φυτοπροστατευτικά προϊόντα και τα κατάλοιπα φυτοφαρμάκων. Ως εκ τούτου, οι αποφάσεις που εκδίδονται σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1107/2009 σχετικά με την έγκριση, τη μη ανανέωση ή την ανάκληση της έγκρισης δραστικών ουσιών θα πρέπει να αντικατοπτρίζονται δεόντως στην επανεξέταση των αντίστοιχων ανώτατων ορίων καταλοίπων που θεσπίζονται δυνάμει του παρόντος κανονισμού, διατηρώντας παράλληλα την επιστημονική βάση των αξιολογήσεων των καταλοίπων.

Or. en

Τροπολογία 218
Biljana Borzan, Christophe Clergeau, Gheorghe Cârciu, Annalisa Corrado, Romana Jerković, Maria Noichl, Tiemo Wölken, Delara Burkhardt, Kristian Vigenin, Σάκης Αρναούτογλου, Thomas Bajada, Mohammed Chahim, Heléne Fritzon

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 27 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(27α) Ο καθορισμός και η επανεξέταση των ανώτατων ορίων καταλοίπων θα πρέπει να εξασφαλίζουν ότι η προστασία των καταναλωτών συμβαδίζει με τις επιστημονικές εξελίξεις. Η απλούστευση των κανονιστικών πλαισίων δεν θα πρέπει να μειώνει τη συχνότητα ούτε να υποβαθμίζει την ποιότητα της επιστημονικής επανεξέτασης. Η

εφαρμογή του παρόντος κανονισμού εξασφαλίζει υψηλό επίπεδο προστασίας της ανθρώπινης υγείας, σύμφωνα με το άρθρο 114 παράγραφος 3 και τα άρθρα 168 και 191 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Or. en

Τροπολογία 219
Alexander Bernhuber

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 27 β (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(27β) Η σταδιακή μείωση των δραστικών ουσιών που διατίθενται στην Ένωση έχει ήδη επιβαρύνει σημαντικά τον γεωργικό της πληθυσμό και έχει οδηγήσει σε κενά φυτοπροστασίας στο πλαίσιο ορισμένων καλλιεργειών. Ως εκ τούτου, η ευθυγράμμιση των απαιτήσεων που ισχύουν για τα εισαγόμενα προϊόντα με εκείνες που ισχύουν στην Ένωση δεν συνεπάγεται πρόσθετη επιβάρυνση για την ενωσιακή γεωργία αλλά εξαλείφει την τρέχουσα στρέβλωση του ανταγωνισμού που αποβαίνει εις βάρος της. Συμβάλλει ουσιαστικά στην ανταγωνιστικότητα και την εισοδηματική στήριξη των γεωργικών εκμεταλλεύσεων της Ένωσης και στη διασφάλιση της ενωσιακής επισιτιστικής κυριαρχίας.

Or. de

Τροπολογία 220
Alexander Bernhuber

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 27 β (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(27β) Όταν μια δραστική ουσία δεν εγκρίνεται πλέον σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1107/2009, τα αντίστοιχα ανώτατα όρια καταλοίπων θα πρέπει να επανεξετάζονται χωρίς αδικαιολόγητη καθυστέρηση, λαμβανομένων δεόντως υπόψη των επιστημονικών πορισμάτων και των κανονιστικών ζητημάτων στα οποία βασίζεται η εν λόγω απόφαση, διασφαλίζοντας παράλληλα υψηλό επίπεδο προστασίας των καταναλωτών.

Or. en

Τροπολογία 221
Alexander Bernhuber

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 27 γ (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(27γ) Εάν επί τρία συναπτά έτη δεν χορηγήσει κανένα κράτος μέλος άδεια έκτακτης ανάγκης σύμφωνα με το άρθρο 53 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/2009 για δραστική ουσία που δεν έχει εγκριθεί στην Ένωση, αυτό συνιστά αντικειμενικό, επαληθεύσιμο και ενωσιακά ενιαίο αποδεικτικό στοιχείο ότι στην Ένωση δεν υπάρχει πλέον γεωργική ζήτηση για την εν λόγω δραστική ουσία, υπάρχουν όμως εναλλακτικές λύσεις. Στην προκειμένη περίπτωση δεν συντρέχει πλέον λόγος να διατηρούνται μέγιστα επιτρεπτά επίπεδα για τα εισαγόμενα προϊόντα, με βάση τα όρια του Codex ή την ορθή γεωργική πρακτική σε τρίτες χώρες. Προτείνεται επομένως να μειώνονται τα μέγιστα επιτρεπτά επίπεδα αυτομάτως στο όριο προσδιορισμού χωρίς να απαιτείται ειδική απόφαση για κάθε μεμονωμένη

περίπτωση.

Or. de

Τροπολογία 222
Alexander Bernhuber

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 27 δ (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(27δ) Ο αγροτικός τομέας της Ένωσης πρέπει να είναι σε θέση να αντιμετωπίζει αναδυόμενους επιβλαβείς οργανισμούς, την αντοχή στα φυτοπροστατευτικά προϊόντα και τις εξελίξεις των ασθενειών που σχετίζονται με το κλίμα. Όταν, μετά από μείωση των επιτρεπτών επιπέδων, ένα κράτος μέλος χορηγεί εκ νέου άδεια έκτακτης ανάγκης σύμφωνα με το άρθρο 53 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/2009, αυτό αποδεικνύει ότι υπάρχει εκ νέου ζήτηση στον αγροτικό τομέα. Σε τέτοιες περιπτώσεις προτείνεται να επανέρχεται αυτομάτως σε ισχύ το ανώτατο επίπεδο που ίσχυε προηγουμένως και αξιολογήθηκε ως προς τον κίνδυνο από την Αρχή. Διαφορετικά θα μπορούσε να προκύψει παράδοξη κατάσταση: οι παραγωγοί της Ένωσης θα επιτρεπόταν νομίμως να χρησιμοποιήσουν μια δραστική ουσία αλλά δεν θα μπορούσαν να διαθέσουν στο εμπόριο τη συγκομιδή τους λόγω μηδενισμού του ανώτατου ορίου. Συνεπώς πρέπει ο μηχανισμός να είναι αποτελεσματικός προς αμφότερες τις κατευθύνσεις και να διασφαλίζει ίση μεταχείριση της εγχώριας παραγωγής και των εισαγωγών.

Or. de

Τροπολογία 223
Alexander Bernhuber

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 27 ε (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(27ε) Δεν υπάρχει κανένα επίπεδο έκθεσης αιτιολογημένα ασφαλές όταν οι δραστικές ουσίες έχουν μία ή περισσότερες από τις ιδιότητες που αναφέρονται στο παράρτημα ΙΙ σημεία 3.6.2 έως 3.6.5, 3.7.1 έως 3.7.3 και 3.8.2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/2009, ιδίως μεταλλαξιογόνες, καρκινογόνες, τοξικές για την αναπαραγωγή, ιδιότητες ενδοκρινικής διαταραχής, ανθεκτικότητα, βιοσυσσώρευση και τοξικότητα. Για τις εν λόγω δραστικές ουσίες, η μείωση στο όριο προσδιορισμού θα πρέπει να είναι υποχρεωτική και μόνιμη· η εκ νέου αύξηση επιπέδων μετά από νέα άδεια έκτακτης ανάγκης αποκλείεται. Από την Επιτροπή προτείνεται η δυνατότητα λήψης απόφασης κατά περίπτωση, βάσει εκτίμησης επιπτώσεων· αυτό όμως δεν αντικατοπτρίζει το ενωσιακό επίπεδο προστασίας που επέβαλε η ίδια η Ένωση.

Or. de

Τροπολογία 224
Alexander Bernhuber

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 27 στ (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(27στ) Ένα μέγιστο επίπεδο που μειώνεται στο όριο ποσοτικού προσδιορισμού θα έχει αποτέλεσμα μόνον εάν ελέγχεται ουσιαστικά κατά πόσον τηρείται στα εισαγόμενα προϊόντα. Τα τρέχοντα ποσοστά δειγματοληψίας στις

εισαγωγές δεν επαρκούν για τον σκοπό αυτό. Ως εκ τούτου, τα κράτη μέλη θα πρέπει να υποχρεούνται να ορίζουν στα εθνικά τους προγράμματα ελέγχου ελάχιστο αριθμό δειγμάτων από τις εισαγωγές τουλάχιστον ίσο με το μερίδιο που καταλαμβάνουν οι εισαγωγές στην κατανάλωση των αντίστοιχων προϊόντων και να δημοσιοποιούν τα πορίσματα ετησίως.

Or. de

Τροπολογία 225
Alexander Bernhuber

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 27 ζ (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(27ζ) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό βασίζονται στα επιστημονικά κριτήρια κινδύνου που καθορίζονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1107/2009 και σε αντικειμενικά επαληθεύσιμα πορίσματα σχετικά με την απουσία ζήτησης στον αγροτικό τομέα της Ένωσης. Εφαρμόζονται εξίσου στα ενωσιακά και στα εισαγόμενα προϊόντα, οπότε δεν συνιστούν μέσο αυθαίρετων ή αδικαιολόγητων διακρίσεων ούτε συγκεκαλυμμένο περιορισμό του διεθνούς εμπορίου. Προκειμένου να επιτευχθεί ομαλή προσαρμογή των εμπορικών εταίρων της Ένωσης, θα πρέπει να προβλέπονται κατάλληλες προθεσμίες μετάβασης στις μειώσεις και να κοινοποιούνται εγκαίρως στον Παγκόσμιο Οργανισμό Εμπορίου.

Or. de

Τροπολογία 226
Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 28

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(28) Αυτό αφορά ουσίες με μεταλλαξιογόνες, καρκινογόνες ή τοξικές για την αναπαραγωγή ιδιότητες, καθώς και ενδοκρινικούς διαταράκτες οι οποίοι ***μπορούν να προκαλέσουν*** δυσμενείς επιδράσεις στον άνθρωπο. Ως εκ τούτου, δεν θα πρέπει να επιτρέπεται κανένα επίπεδο καταλοίπων το οποίο να οδηγεί σε έκθεση των καταναλωτών, προκειμένου να διασφαλίζεται υψηλό επίπεδο προστασίας των καταναλωτών στην Ένωση.	(28) Αυτό αφορά ουσίες με μεταλλαξιογόνες, καρκινογόνες ή τοξικές για την αναπαραγωγή ιδιότητες, καθώς και ενδοκρινικούς διαταράκτες οι οποίοι ***προκαλούν*** δυσμενείς επιδράσεις στον άνθρωπο. Ως εκ τούτου, δεν θα πρέπει να επιτρέπεται κανένα επίπεδο καταλοίπων το οποίο να οδηγεί σε έκθεση των καταναλωτών, προκειμένου να διασφαλίζεται υψηλό επίπεδο προστασίας των καταναλωτών στην Ένωση.

Or. ro

Τροπολογία 227
Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 29

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(29) Επιπλέον, τα ανωτέρω αφορούν ουσίες που είναι έμμονοι οργανικοί ρύποι (POP), ανθεκτικές, βιοσυσσωρεύσιμες και τοξικές (ABT) ουσίες και άκρως ανθεκτικές και άκρως βιοσυσσωρεύσιμες (αΑαΒ) ουσίες, καθώς και ουσίες με ιδιότητες ενδοκρινικής διαταραχής οι οποίες μπορούν να προκαλέσουν δυσμενείς επιδράσεις σε μη στοχευόμενους οργανισμούς. Οι ανθεκτικές ουσίες, από την ίδια τους τη φύση, ανθίστανται στην αποδόμηση, με αποτέλεσμα την παρατεταμένη παρουσία τους στο περιβάλλον. Η συσσώρευσή τους συνιστά σημαντική απειλή για τα οικοσυστήματα, θέτοντας σε κίνδυνο τη βιοποικιλότητα, τη γεωργική παραγωγή και την επισιτιστική ασφάλεια. Ομοίως, οι ενδοκρινικοί διαταράκτες	***διαγράφεται***

παρεμβαίνουν στα ορμονικά συστήματα των ζώντων οργανισμών, προκαλώντας αρνητικές επιπτώσεις όχι μόνο σε μεμονωμένα είδη, συμπεριλαμβανομένων των μεταναστευτικών ειδών, αλλά και σε ολόκληρα οικοσυστήματα πέραν των εθνικών συνόρων. Ως εκ τούτου, οι ουσίες αυτές δημιουργούν περιβαλλοντικές ανησυχίες παγκόσμιου χαρακτήρα οι οποίες συνδέονται με την επικράτεια της Ένωσης. Η απαγόρευση της παρουσίας καταλοίπων των εν λόγω ουσιών στα τρόφιμα στην Ένωση ευθυγραμμίζεται με τις διεθνείς προσπάθειες για την καταπολέμηση της ρύπανσης και υποστηρίζει παγκόσμιες πρωτοβουλίες που αποσκοπούν στη βιώσιμη ανάπτυξη και τη διατήρηση της βιοποικιλότητας[7].

---

[7] Σύμβαση της Στοκχόλμης για τους έμμονους οργανικούς ρύπους (POP), https://www.pops.int/· Σύμβαση για τη βιολογική ποικιλότητα, https://www.cbd.int/.

Or. ro

Αιτιολόγηση

Η αιτιολογική σκέψη 29 προτείνεται να διαγραφεί διότι εισάγει την αρχή της «μη έκθεσης» σε επικίνδυνη ουσία, αρχή ασυμβίβαστη με την προσέγγιση «βάσει κινδύνου και έκθεσης» που διέπει τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 396/2005, και επίσης ασυμβίβαστη με το άρθρο 5 της Συμφωνίας ΥΦΠ του ΠΟΕ.

Τροπολογία 228
Gerben-Jan Gerbrandy, Martin Hojsík, Pascal Canfin, Karin Karlsbro, Michal Wiezik, Yvan Verougstraete

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 29

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(29) Επιπλέον, τα ανωτέρω αφορούν ουσίες που είναι έμμονοι οργανικοί ρύποι (POP), ανθεκτικές, βιοσυσσωρεύσιμες και	(29) Επιπλέον, τα ανωτέρω αφορούν ουσίες που είναι έμμονοι οργανικοί ρύποι (POP), ανθεκτικές, βιοσυσσωρεύσιμες και

τοξικές (ΑΒΤ) ουσίες και άκρως ανθεκτικές και άκρως βιοσυσσωρεύσιμες (αΑαΒ) ουσίες, καθώς και ουσίες με ιδιότητες ενδοκρινικής διαταραχής οι οποίες μπορούν να προκαλέσουν δυσμενείς επιδράσεις σε μη στοχευόμενους οργανισμούς. Οι ανθεκτικές ουσίες, από την ίδια τους τη φύση, ανθίστανται στην αποδόμηση, με αποτέλεσμα την παρατεταμένη παρουσία τους στο περιβάλλον. Η συσσώρευσή τους συνιστά σημαντική απειλή για τα οικοσυστήματα, θέτοντας σε κίνδυνο τη βιοποικιλότητα, τη γεωργική παραγωγή και την επισιτιστική ασφάλεια. Ομοίως, οι ενδοκρινικοί διαταράκτες παρεμβαίνουν στα ορμονικά συστήματα των ζώντων οργανισμών, προκαλώντας αρνητικές επιπτώσεις όχι μόνο σε μεμονωμένα είδη, συμπεριλαμβανομένων των μεταναστευτικών ειδών, αλλά και σε ολόκληρα οικοσυστήματα πέραν των εθνικών συνόρων. Ως εκ τούτου, οι ουσίες αυτές δημιουργούν περιβαλλοντικές ανησυχίες παγκόσμιου χαρακτήρα οι οποίες συνδέονται με την επικράτεια της Ένωσης. Η απαγόρευση της παρουσίας καταλοίπων των εν λόγω ουσιών στα τρόφιμα στην Ένωση ευθυγραμμίζεται με τις διεθνείς προσπάθειες για την καταπολέμηση της ρύπανσης και υποστηρίζει παγκόσμιες πρωτοβουλίες που αποσκοπούν στη βιώσιμη ανάπτυξη και τη διατήρηση της βιοποικιλότητας[7].

τοξικές (ΑΒΤ) ουσίες και άκρως ανθεκτικές και άκρως βιοσυσσωρεύσιμες (αΑαΒ) ουσίες, καθώς και ουσίες με ιδιότητες ενδοκρινικής διαταραχής οι οποίες μπορούν να προκαλέσουν δυσμενείς επιδράσεις σε μη στοχευόμενους οργανισμούς. Οι ανθεκτικές ουσίες, από την ίδια τους τη φύση, ανθίστανται στην αποδόμηση, με αποτέλεσμα την παρατεταμένη παρουσία τους στο περιβάλλον. Η συσσώρευσή τους συνιστά σημαντική απειλή για τα οικοσυστήματα, θέτοντας σε κίνδυνο τη βιοποικιλότητα, ***τους πληθυσμούς των επικονιαστών,*** τη γεωργική παραγωγή και την επισιτιστική ασφάλεια***. Ειδικότερα, οι δραστικές ουσίες που έχουν μη αποδεκτές επιδράσεις στις μέλισσες ή στην επιβίωση ή την ανάπτυξη των αποικιών τους προκαλούν σοβαρή ανησυχία, δεδομένης της αυξανόμενης παγκόσμιας αναγνώρισης ότι η μείωση των επικονιαστών συνιστά κρίσιμη απειλή για τη βιοποικιλότητα, την ανθεκτικότητα των οικοσυστημάτων και την παγκόσμια επισιτιστική ασφάλεια, αλλά και δεδομένου του ουσιαστικού ρόλου που διαδραματίζουν οι επικονιαστές στη διατήρηση της παραγωγικότητας της γεωργίας***. Ομοίως, οι ενδοκρινικοί διαταράκτες παρεμβαίνουν στα ορμονικά συστήματα των ζώντων οργανισμών, προκαλώντας αρνητικές επιπτώσεις όχι μόνο σε μεμονωμένα είδη, συμπεριλαμβανομένων των μεταναστευτικών ειδών, αλλά και σε ολόκληρα οικοσυστήματα πέραν των εθνικών συνόρων***. Επιπλέον, τα παραπάνω αφορούν δραστικές ουσίες των οποίων οι συνήθεις συνθήκες χρήσης θα οδηγούσαν σε συγκέντρωση της δραστικής ουσίας, ή των μεταβολιτών της ή των προϊόντων αποδόμησης ή αντίδρασής της, στα υπόγεια ή επιφανειακά ύδατα σε επίπεδο που δεν συμμορφώνεται με τα κριτήρια έγκρισης δραστικών ουσιών. Η ρύπανση των υδάτων από τέτοιες ουσίες είναι συχνά δύσκολο, και μάλιστα σε ορισμένες***

περιπτώσεις αδύνατο, να αντιστραφεί. Όταν υπάρχει μόλυνση, το κόστος που συνεπάγεται η επεξεργασία και ο καθαρισμός του νερού, τα οποία είναι αναγκαία για την αποκατάσταση του νερού που προορίζεται για κατανάλωση από τον άνθρωπο ή για περιβαλλοντική χρήση σε ασφαλές πρότυπο, βαρύνει συνήθως τις δημόσιες αρχές, τις υπηρεσίες ύδρευσης και, κατ' επέκταση, τους καταναλωτές και τους φορολογούμενους, και όχι τις επιχειρήσεις που διαθέτουν τις ουσίες στην αγορά. Ως εκ τούτου, είναι αναγκαίο να προληφθεί η εν λόγω μόλυνση στην πηγή. Ως εκ τούτου, οι ουσίες αυτές δημιουργούν περιβαλλοντικές ανησυχίες παγκόσμιου χαρακτήρα οι οποίες συνδέονται με την επικράτεια της Ένωσης. Η απαγόρευση της παρουσίας καταλοίπων των εν λόγω ουσιών στα τρόφιμα στην Ένωση ευθυγραμμίζεται με τις διεθνείς προσπάθειες για την καταπολέμηση της ρύπανσης και υποστηρίζει παγκόσμιες πρωτοβουλίες που αποσκοπούν στη βιώσιμη ανάπτυξη και τη διατήρηση της βιοποικιλότητας[7].

[7] Σύμβαση της Στοκχόλμης για τους έμμονους οργανικούς ρύπους (POP), https://www.pops.int/· Σύμβαση για τη βιολογική ποικιλότητα, https://www.cbd.int/.

[7] Σύμβαση της Στοκχόλμης για τους έμμονους οργανικούς ρύπους (POP), https://www.pops.int/· Σύμβαση για τη βιολογική ποικιλότητα, https://www.cbd.int/.

Or. en

Τροπολογία 229
Martine Kemp

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 29 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(29α) Για λόγους συνοχής και προκειμένου να μην υπονομευθούν οι

προσπάθειες που έχουν ήδη καταβληθεί στην Ένωση για την εξασφάλιση υψηλού επιπέδου προστασίας της ανθρώπινης υγείας και του περιβάλλοντος, είναι σημαντικό να εφαρμοστεί αυστηρή προσέγγιση για τα κατάλοιπα σε εισαγόμενα προϊόντα, σύμφωνα με τις διεθνείς υποχρεώσεις. Στόχος είναι η ενίσχυση της προστασίας της υγείας των καταναλωτών και ο θεμιτός ανταγωνισμός για τους γεωργούς. Ως εκ τούτου, θα πρέπει να απαιτείται κατά περίπτωση εκτίμηση επιπτώσεων προκειμένου να δικαιολογείται η διατήρηση ή ο καθορισμός ΑΟΚ εισαγωγής, τα οποία δεν θα πρέπει σε καμία περίπτωση να συμβάλλουν σημαντικά στην έκθεση των καταναλωτών. Το μέτρο αυτό δεν θα εφαρμόζεται σε ουσίες που παραμένουν εγκεκριμένες σε ευρωπαϊκό επίπεδο, συμπεριλαμβανομένων εκείνων που εγκρίνονται κατά παρέκκλιση. Η απόφαση για τον καθορισμό ή τη μείωση των ΑΟΚ θα πρέπει να λαμβάνει υπόψη, εκτός από την εκτίμηση κινδύνου της Αρχής, εκτίμηση των επιπτώσεων στην αλυσίδα τροφίμων και ζωοτροφών στα κράτη μέλη, σύμφωνα με τις διεθνείς υποχρεώσεις, και ιδίως τη Γενική Συμφωνία Δασμών και Εμπορίου (GATT) του 1994 και τη Συμφωνία για την εφαρμογή μέτρων υγειονομικής και φυτοϋγειονομικής προστασίας.

Or. en

Τροπολογία 230
Tilly Metz, Anna Strolenberg
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 29 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(29α) Όταν μια δραστική ουσία δεν εγκρίνεται ή όταν η έγκρισή της ανακαλείται ή δεν ανανεώνεται σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1107/2009, τα αντίστοιχα ανώτατα όρια καταλοίπων θα πρέπει να συνάδουν με το κανονιστικό καθεστώς της εν λόγω δραστικής ουσίας. Ως εκ τούτου, τα αντίστοιχα ανώτατα όρια καταλοίπων θα πρέπει να τροποποιηθούν στην τιμή που αναφέρεται στο άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχείο β), εκτός εάν η δικαιολογείται η διατήρηση άλλης τιμής σε ειδικές περιστάσεις βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 396/2005. Δεδομένου ότι οι τροποποιήσεις αυτές απορρέουν από κανονιστική απόφαση που έχει ήδη εκδοθεί δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/2009 και δεν συνιστούν νέα επιστημονική αξιολόγηση των κινδύνων που προκύπτουν από τα κατάλοιπα, δεν θα πρέπει να απαιτείται χωριστή γνώμη της Ευρωπαϊκής Αρχής για την Ασφάλεια των Τροφίμων για τον σκοπό αυτόν.

Or. en

Τροπολογία 231
Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 30 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(30α) Σύμφωνα με τη Συμφωνία του Παγκόσμιου Οργανισμού Εμπορίου για την εφαρμογή μέτρων υγειονομικής και φυτοϋγειονομικής προστασίας (ΥΦΠ), τα μέτρα που έχουν αντίκτυπο στα ανώτατα όρια καταλοίπων πρέπει να βασίζονται σε επιστημονικές αρχές και σε εκτίμηση κινδύνου, να λαμβάνουν υπόψη τα συναφή διεθνή πρότυπα,

συμπεριλαμβανομένων των ανώτατων ορίων καταλοίπων του Codex, και να μην περιορίζουν το εμπόριο περισσότερο από όσο είναι αναγκαίο για την επίτευξη του κατάλληλου ενωσιακού επιπέδου προστασίας. Όταν η Ένωση κρίνει αναγκαία την απόκλιση από το ανώτατο όριο καταλοίπων του Codex ή από το ανώτατο όριο καταλοίπων βάσει ορθών γεωργικών πρακτικών που εφαρμόζονται σε τρίτη χώρα, η απόφαση θα πρέπει να είναι διαφανής, να βασίζεται σε εκτίμηση κινδύνου και να είναι ανάλογη προς το επίπεδο κινδύνου.

Or. ro

Τροπολογία 232
Raffaele Stancanelli, Silvia Sardone, Isabella Tovaglieri, Mireia Borrás Pabón, Anne-Sophie Frigout, Marie-Luce Brasier-Clain, Roman Haider, Gilles Pennelle, Ton Diepeveen

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 30 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(30α) Ενώ οι γεωργοί της Ένωσης υποχρεούνται να συμμορφώνονται με αυστηρά πρότυπα παραγωγής, τα γεωργικά προϊόντα που εισάγονται από τρίτες χώρες στην Ένωση ενδεχομένως να περιέχουν κατάλοιπα ουσιών που απαγορεύονται στην Ένωση, για τις οποίες ισχύουν, βάσει ανοχών κατά την εισαγωγή, συγκεκριμένα ανώτατα όρια καταλοίπων (ΑΟΚ). Η κατάσταση αυτή θέτει τους παραγωγούς της Ένωσης σε μειονεκτική ανταγωνιστική θέση και υπονομεύει τον θεμιτό ανταγωνισμό και τον στόχο της αμοιβαιότητας. Ως εκ τούτου, δεν θα πρέπει πλέον να χορηγούνται ανοχές κατά την εισαγωγή που καθορίζουν ΑΟΚ για δραστικές ουσίες οι οποίες δεν είναι πλέον εγκεκριμένες στην Ένωση.

Τροπολογία 233
Anne-Sophie Frigout, Gilles Pennelle, Marie-Luce Brasier-Clain, Mireia Borrás Pabón, Mathilde Androuët

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 31

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(31) Κατά τη μείωση των ΑΟΚ βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 396/2005, θα πρέπει να μεσολαβεί ***εύλογο*** χρονικό διάστημα πριν από την έναρξη εφαρμογής των νέων ΑΟΚ, ώστε να μπορούν τα κράτη μέλη, οι τρίτες χώρες και οι υπεύθυνοι επιχειρήσεων τροφίμων να προσαρμόζονται στις νέες απαιτήσεις. Αναγνωρίζεται ότι τα νωπά προϊόντα, ως αλλοιώσιμα, πωλούνται και καταναλώνονται συνήθως πριν από την ημερομηνία εφαρμογής των νέων ΑΟΚ. Ωστόσο, τα προϊόντα με παρατεταμένη διάρκεια ζωής, τα οποία είναι συχνά μεταποιημένα, ενδέχεται να εξακολουθούν να διατίθενται στην αγορά όταν τεθούν σε ισχύ τα νέα χαμηλότερα ΑΟΚ. Προκειμένου να διασφαλιστεί η ασφάλεια δικαίου και να αποφευχθούν περιττές οικονομικές απώλειες για τους γεωργούς και τους υπευθύνους επιχειρήσεων τροφίμων, καθώς και να αποτραπεί η σπατάλη τροφίμων, θεωρείται αναλογικό να επιτρέπεται να παραμείνουν στην αγορά προϊόντα που έχουν διατεθεί νόμιμα στην αγορά της Ένωσης πριν από την ημερομηνία εφαρμογής του νέου μέτρου και συμμορφώνονται με τα ΑΟΚ που ίσχυαν κατά τον χρόνο της διάθεσής τους στην αγορά της Ένωσης, εκτός εάν διακυβεύεται η ασφάλεια των τροφίμων.	(31) Κατά τη μείωση των ΑΟΚ βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 396/2005, θα πρέπει να μεσολαβεί χρονικό διάστημα πριν από την έναρξη εφαρμογής των νέων ΑΟΚ, ώστε να μπορούν τα κράτη μέλη, οι τρίτες χώρες και οι υπεύθυνοι επιχειρήσεων τροφίμων να προσαρμόζονται στις νέες απαιτήσεις. Αναγνωρίζεται ότι τα νωπά προϊόντα, ως αλλοιώσιμα, πωλούνται και καταναλώνονται συνήθως πριν από την ημερομηνία εφαρμογής των νέων ΑΟΚ. Ωστόσο, τα προϊόντα με παρατεταμένη διάρκεια ζωής, τα οποία είναι συχνά μεταποιημένα, ενδέχεται να εξακολουθούν να διατίθενται στην αγορά όταν τεθούν σε ισχύ τα νέα χαμηλότερα ΑΟΚ. Προκειμένου να διασφαλιστεί η ασφάλεια δικαίου και να αποφευχθούν περιττές οικονομικές απώλειες για τους γεωργούς και τους υπευθύνους επιχειρήσεων τροφίμων, καθώς και να αποτραπεί η σπατάλη τροφίμων, θεωρείται αναλογικό να επιτρέπεται να παραμείνουν στην αγορά προϊόντα που έχουν διατεθεί νόμιμα στην αγορά της Ένωσης πριν από την ημερομηνία εφαρμογής του νέου μέτρου και συμμορφώνονται με τα ΑΟΚ που ίσχυαν κατά τον χρόνο της διάθεσής τους στην αγορά της Ένωσης, εκτός εάν διακυβεύεται η ασφάλεια των τροφίμων. ***Με βάση την αρχή της μείωσης του ορίου ποσοτικού προσδιορισμού (τεχνικό μηδέν) για τα εισαγόμενα προϊόντα που περιέχουν κατάλοιπα δραστικών ουσιών οι οποίες απαγορεύονται στην ΕΕ, δέον***

είναι να προβλεφθεί εύλογο χρονικό διάστημα ώστε τα προϊόντα που έχουν ήδη εισαχθεί πριν από τη μείωση να εξακολουθήσουν να είναι εμπορεύσιμα για ένα δεδομένο χρονικό διάστημα, αποφεύγοντας έτσι την υπερβολική αποσταθεροποίηση της διατροφικής αλυσίδας και τη σπατάλη τροφίμων.

Or. fr

Τροπολογία 234
Tilly Metz, Anna Strolenberg
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 31

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(31) ***Κατά τη μείωση των ΑΟΚ βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 396/2005, θα πρέπει να μεσολαβεί εύλογο χρονικό διάστημα πριν από την έναρξη εφαρμογής των νέων ΑΟΚ, ώστε να μπορούν τα κράτη μέλη, οι τρίτες χώρες και οι υπεύθυνοι επιχειρήσεων τροφίμων να προσαρμόζονται στις νέες απαιτήσεις. Αναγνωρίζεται ότι τα νωπά προϊόντα, ως αλλοιώσιμα, πωλούνται και καταναλώνονται συνήθως πριν από την ημερομηνία εφαρμογής των νέων ΑΟΚ***. ***Ωστόσο,*** τα προϊόντα ***με παρατεταμένη διάρκεια ζωής, τα οποία είναι συχνά μεταποιημένα, ενδέχεται να εξακολουθούν να διατίθενται στην αγορά όταν τεθούν σε ισχύ τα νέα χαμηλότερα ΑΟΚ. Προκειμένου να διασφαλιστεί η ασφάλεια δικαίου και να αποφευχθούν περιττές οικονομικές απώλειες για τους γεωργούς και τους υπευθύνους επιχειρήσεων τροφίμων, καθώς και να αποτραπεί η σπατάλη τροφίμων, θεωρείται αναλογικό να επιτρέπεται*** να παραμείνουν στην αγορά ***προϊόντα που έχουν διατεθεί νόμιμα στην αγορά της Ένωσης πριν από την ημερομηνία***	(31) ***Καθορίζονται ανώτατα όρια καταλοίπων για την προστασία των καταναλωτών από την έκθεση σε κατάλοιπα φυτοφαρμάκων στα τρόφιμα. Όταν τα ανώτατα όρια καταλοίπων μειώνονται για λόγους ασφάλειας, συμπεριλαμβανομένων τοξικολογικών δεδομένων που εντοπίστηκαν πρόσφατα ή αναθεωρημένων εκτιμήσεων έκθεσης, η προστασία των καταναλωτών αποτελεί το πρωταρχικό μέλημα και υπερισχύει των οικονομικών συμφερόντων***. Τα προϊόντα ***που δεν συμμορφώνονται πλέον με τα ισχύοντα ανώτατα όρια καταλοίπων που έχουν καθοριστεί για λόγους ασφάλειας δεν πρέπει*** να παραμείνουν στην αγορά ***πέραν της ελάχιστης περιόδου που είναι απολύτως αναγκαία για την απόσυρσή τους***.

εφαρμογής του νέου μέτρου και συμμορφώνονται με τα ΑΟΚ που ίσχυαν κατά τον χρόνο της διάθεσής τους στην αγορά της Ένωσης, εκτός εάν διακυβεύεται η ασφάλεια των τροφίμων.

Or. en

Τροπολογία 235
Anja Hazekamp, Per Clausen, Sebastian Everding, Catarina Martins, Arash Saeidi, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 31

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(31) Κατά τη μείωση των ΑΟΚ βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 396/2005, θα πρέπει να μεσολαβεί εύλογο χρονικό διάστημα πριν από την έναρξη εφαρμογής των νέων ΑΟΚ, ώστε να μπορούν τα κράτη μέλη, οι τρίτες χώρες και οι υπεύθυνοι επιχειρήσεων τροφίμων να προσαρμόζονται στις νέες απαιτήσεις. Αναγνωρίζεται ότι τα νωπά προϊόντα, ως αλλοιώσιμα, πωλούνται και καταναλώνονται συνήθως πριν από την ημερομηνία εφαρμογής των νέων ΑΟΚ. Ωστόσο, τα προϊόντα με παρατεταμένη διάρκεια ζωής, τα οποία είναι συχνά μεταποιημένα, ενδέχεται να εξακολουθούν να διατίθενται στην αγορά όταν τεθούν σε ισχύ τα νέα χαμηλότερα ΑΟΚ. Προκειμένου να διασφαλιστεί η ασφάλεια δικαίου και να αποφευχθούν περιττές οικονομικές απώλειες για τους γεωργούς και τους υπευθύνους επιχειρήσεων τροφίμων, καθώς και να αποτραπεί η σπατάλη τροφίμων, θεωρείται αναλογικό να επιτρέπεται να παραμείνουν στην αγορά προϊόντα που έχουν διατεθεί νόμιμα στην αγορά της Ένωσης πριν από την ημερομηνία εφαρμογής του νέου μέτρου και συμμορφώνονται με τα ΑΟΚ που ίσχυαν κατά τον χρόνο της διάθεσής τους στην αγορά της Ένωσης, εκτός εάν	(31) Κατά τη μείωση των ΑΟΚ βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 396/2005, θα πρέπει να μεσολαβεί εύλογο χρονικό διάστημα πριν από την έναρξη εφαρμογής των νέων ΑΟΚ, ώστε να μπορούν τα κράτη μέλη, οι τρίτες χώρες και οι υπεύθυνοι επιχειρήσεων τροφίμων να προσαρμόζονται στις νέες απαιτήσεις. Αναγνωρίζεται ότι τα νωπά προϊόντα, ως αλλοιώσιμα, πωλούνται και καταναλώνονται συνήθως πριν από την ημερομηνία εφαρμογής των νέων ΑΟΚ. Ωστόσο, τα προϊόντα με παρατεταμένη διάρκεια ζωής, τα οποία είναι συχνά μεταποιημένα, ενδέχεται να εξακολουθούν να διατίθενται στην αγορά όταν τεθούν σε ισχύ τα νέα χαμηλότερα ΑΟΚ. Προκειμένου να διασφαλιστεί η ασφάλεια δικαίου και να αποφευχθούν περιττές οικονομικές απώλειες για τους γεωργούς και τους υπευθύνους επιχειρήσεων τροφίμων, καθώς και να αποτραπεί η σπατάλη τροφίμων, θεωρείται αναλογικό να επιτρέπεται να παραμείνουν στην αγορά προϊόντα που έχουν διατεθεί νόμιμα στην αγορά της Ένωσης πριν από την ημερομηνία εφαρμογής του νέου μέτρου και συμμορφώνονται με τα ΑΟΚ που ίσχυαν κατά τον χρόνο της διάθεσής τους στην αγορά της Ένωσης, εκτός εάν

διακυβεύεται η ασφάλεια των τροφίμων.

διακυβεύεται η ασφάλεια των τροφίμων***, για περίοδο που δεν υπερβαίνει τους 6 μήνες***.

Or. en

Τροπολογία 236
Tilly Metz, Anna Strolenberg
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 32

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(32) ***Στο άρθρο 16 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 396/2005 ορίζεται η διαδικασία για τον καθορισμό προσωρινών ΑΟΚ με βάση τα δεδομένα παρακολούθησης, με υποχρεωτική επανεξέταση που προγραμματίζεται εντός καθορισμένου χρονικού πλαισίου, το οποίο δεν υπερβαίνει τα δέκα έτη. Ωστόσο, ορισμένα ΑΟΚ*** που βασίζονται σε δεδομένα παρακολούθησης ***αφορούν δραστικές ουσίες*** που δεν ***έχουν εγκριθεί*** στην Ένωση ***εδώ και αρκετές δεκαετίες και για τις οποίες τα επίπεδα*** καταλοίπων ***έχουν παραμείνει σταθερά*** με την πάροδο του χρόνου. ***Η επανεξέταση των εν λόγω προσωρινών ΑΟΚ ανά δεκαετία συνεπάγεται περιττό φόρτο για τα κράτη μέλη, τους υπευθύνους επιχειρήσεων τροφίμων και την Αρχή όσον αφορά την παραγωγή και την ανάλυση δεδομένων. Δεδομένου ότι τα ΑΟΚ μπορούν να επανεξεταστούν ανά πάσα στιγμή σύμφωνα με το άρθρο 43 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 396/2005, είναι σκόπιμο να προβλεφθεί ο καθορισμός ΑΟΚ με βάση τα δεδομένα παρακολούθησης σε μόνιμη βάση.***	(32) ***Τα ανώτατα όρια καταλοίπων*** που βασίζονται σε δεδομένα παρακολούθησης ***χρησιμεύουν για τον περιορισμό της έκθεσης των καταναλωτών σε κατάλοιπα ουσιών*** που δεν ***είναι πλέον εγκεκριμένες για χρήση*** στην Ένωση***. Η επιστημονική βάση για τα όρια αυτά πρέπει να αντικατοπτρίζει τα βέλτιστα διαθέσιμα στοιχεία σχετικά με τα επίπεδα έκθεσης και τις μακροπρόθεσμες επιπτώσεις στην υγεία. Οποιαδήποτε αναθεώρηση του διαδικαστικού πλαισίου που διέπει τα συγκεκριμένα όρια πρέπει να διατηρεί την υποχρέωση επικαιροποίησής τους με δεδομένες τις νέες τοξικολογικές γνώσεις και δεν πρέπει να λειτουργεί ως αντικίνητρο για την ελαχιστοποίηση των επιπέδων*** καταλοίπων με την πάροδο του χρόνου.

Or. en

Τροπολογία 237
Benoit Cassart, Gerben-Jan Gerbrandy, Christine Singer, Olivier Chastel, Andreas Glück, Billy Kelleher, Barry Cowen, Jérémy Decerle, Elsi Katainen, Asger Christensen, Katri Kulmuni

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 32

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(32) Στο άρθρο 16 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 396/2005 ορίζεται η διαδικασία για τον καθορισμό προσωρινών ΑΟΚ με βάση τα δεδομένα παρακολούθησης, με υποχρεωτική επανεξέταση που προγραμματίζεται εντός καθορισμένου χρονικού πλαισίου, το οποίο δεν υπερβαίνει τα δέκα έτη. Ωστόσο, ορισμένα ΑΟΚ που βασίζονται σε δεδομένα παρακολούθησης αφορούν δραστικές ουσίες που δεν έχουν εγκριθεί στην Ένωση εδώ και αρκετές δεκαετίες και για τις οποίες τα επίπεδα καταλοίπων έχουν παραμείνει σταθερά με την πάροδο του χρόνου. Η επανεξέταση των εν λόγω προσωρινών ΑΟΚ ανά δεκαετία συνεπάγεται περιττό φόρτο για τα κράτη μέλη, τους υπευθύνους επιχειρήσεων τροφίμων και την Αρχή όσον αφορά την παραγωγή και την ανάλυση δεδομένων. Δεδομένου ότι τα ΑΟΚ μπορούν να επανεξεταστούν ανά πάσα στιγμή σύμφωνα με το άρθρο 43 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 396/2005, είναι σκόπιμο να προβλεφθεί ο καθορισμός ΑΟΚ με βάση τα δεδομένα παρακολούθησης σε μόνιμη βάση.	(32) Στο άρθρο 16 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 396/2005 ορίζεται η διαδικασία για τον καθορισμό προσωρινών ΑΟΚ με βάση τα δεδομένα παρακολούθησης, με υποχρεωτική επανεξέταση που προγραμματίζεται εντός καθορισμένου χρονικού πλαισίου, το οποίο δεν υπερβαίνει τα δέκα έτη. Ωστόσο, ορισμένα ΑΟΚ που βασίζονται σε δεδομένα παρακολούθησης αφορούν δραστικές ουσίες που δεν έχουν εγκριθεί στην Ένωση εδώ και αρκετές δεκαετίες και για τις οποίες τα επίπεδα καταλοίπων έχουν παραμείνει σταθερά με την πάροδο του χρόνου. Η επανεξέταση των εν λόγω προσωρινών ΑΟΚ ανά δεκαετία συνεπάγεται περιττό φόρτο για τα κράτη μέλη, τους υπευθύνους επιχειρήσεων τροφίμων και την Αρχή όσον αφορά την παραγωγή και την ανάλυση δεδομένων. Δεδομένου ότι τα ΑΟΚ μπορούν να επανεξεταστούν ανά πάσα στιγμή σύμφωνα με το άρθρο 43 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 396/2005, είναι σκόπιμο να προβλεφθεί ο καθορισμός ΑΟΚ με βάση τα δεδομένα παρακολούθησης σε μόνιμη βάση.

Or. en

Τροπολογία 238
Tilly Metz
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 34

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(34) Στον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 528/2012[8] καθορίζονται οι διαδικασίες για την έγκριση δραστικών ουσιών σε βιοκτόνα, τη χορήγηση αδειών για βιοκτόνα, τη διάθεση στην αγορά και τη χρήση βιοκτόνων. Η ολοκλήρωση του προγράμματος επανεξέτασης των υπαρχουσών δραστικών ουσιών σε βιοκτόνα που προβλέπεται στο άρθρο 89 του εν λόγω κανονισμού παρουσιάζει σημαντικές καθυστερήσεις. Προκειμένου να διασφαλιστεί ότι τα κράτη μέλη μπορούν να διαθέτουν τους πόρους τους για την ολοκλήρωση του προγράμματος επανεξέτασης, είναι σκόπιμο εγκρίνονται οι δραστικές ουσίες για απεριόριστη διάρκεια, εκτός από τις δραστικές ουσίες που πληρούν τα κριτήρια εξαίρεσης ή υποκατάστασης σύμφωνα με το άρθρο 5 παράγραφος 1 ή το άρθρο 10 του εν λόγω κανονισμού, καθώς αυτές έχουν ιδιότητες που προκαλούν ανησυχία όσον αφορά είτε την υγεία των ανθρώπων ή των ζώων είτε το περιβάλλον, και εκτός από τις δραστικές ουσίες για τις οποίες θεωρείται αναγκαία έγκριση περιορισμένης χρονικής διάρκειας με βάση το αποτέλεσμα της εκτίμησης κινδύνου που διενεργείται πριν από τη λήψη απόφασης σχετικά με την έγκριση. Η έγκριση δραστικών ουσιών που έχουν ήδη εγκριθεί θα πρέπει να μετατραπεί σε έγκριση απεριόριστης διάρκειας σύμφωνα με αυτούς τους νέους κανόνες, με εξαίρεση τις δραστικές ουσίες που διαπιστώνεται ότι πληρούν τα κριτήρια εξαίρεσης ή υποκατάστασης σύμφωνα με το άρθρο 5 παράγραφος 1 ή το άρθρο 10 του εν λόγω κανονισμού, τις δραστικές ουσίες για τις οποίες η εξέταση της ανανέωσης έχει ήδη ξεκινήσει και η αξιολόγηση της ανανέωσης θα συνεχιστεί ή εκείνες για τις οποίες η έγκριση θα πρέπει να λήξει εφόσον δεν έχει υποβληθεί αίτηση εντός της προθεσμίας. Θα πρέπει να προβλέπεται η δυνατότητα	***διαγράφεται***

της Επιτροπής να επιλέγει, σε τακτά χρονικά διαστήματα και με βάση συγκεκριμένα κριτήρια, ορισμένες δραστικές ουσίες για τις οποίες θα πρέπει να ενεργοποιείται διαδικασία ανανέωσης, ενώ παράλληλα να διατηρείται η δυνατότητα έναρξης έγκαιρης επανεξέτασης σύμφωνα με το άρθρο 15 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 528/2012. Τα κριτήρια για την επιλογή των δραστικών ουσιών που υπόκεινται στη διαδικασία ανανέωσης θα πρέπει να περιλαμβάνουν, μεταξύ άλλων, σχετικές νέες ή επικαιροποιημένες απαιτήσεις υποβολής δεδομένων ή σχετικά νέα ή επικαιροποιημένα έγγραφα καθοδήγησης, ενδείξεις για ζητήματα ασφάλειας όσον αφορά είτε την υγεία των ανθρώπων ή των ζώων είτε το περιβάλλον, νέες επιστημονικές ή τεχνικές γνώσεις και διαθέσιμα δεδομένα παρακολούθησης, ενώ μπορούν επίσης να λαμβάνονται υπόψη τα αιτήματα των κρατών μελών.

---

[8] Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 528/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 22ας Μαΐου 2012, σχετικά με τη διάθεση στην αγορά και τη χρήση βιοκτόνων (ΕΕ L 167 της 27.6.2012, σ. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2012/528/oj)

Or. en

Τροπολογία 239
Anja Hazekamp, Per Clausen, Valentina Palmisano, Sebastian Everding, Catarina Martins, Arash Saeidi, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 34

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(34) Στον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 528/2012[8] καθορίζονται οι διαδικασίες για την έγκριση δραστικών ουσιών σε	(34) Στον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 528/2012[8] καθορίζονται οι διαδικασίες για την έγκριση δραστικών ουσιών σε

βιοκτόνα, τη χορήγηση αδειών για βιοκτόνα, τη διάθεση στην αγορά και τη χρήση βιοκτόνων. Η ολοκλήρωση του προγράμματος επανεξέτασης των υπαρχουσών δραστικών ουσιών σε βιοκτόνα που προβλέπεται στο άρθρο 89 του εν λόγω κανονισμού παρουσιάζει σημαντικές καθυστερήσεις. Προκειμένου να διασφαλιστεί ότι τα κράτη μέλη ***μπορούν να*** διαθέτουν τους πόρους τους για την ολοκλήρωση του προγράμματος επανεξέτασης, είναι σκόπιμο ***εγκρίνονται οι δραστικές ουσίες για απεριόριστη διάρκεια, εκτός από τις δραστικές ουσίες που πληρούν τα κριτήρια εξαίρεσης ή υποκατάστασης σύμφωνα με το άρθρο 5 παράγραφος 1 ή το άρθρο 10 του εν λόγω κανονισμού, καθώς αυτές έχουν ιδιότητες που προκαλούν ανησυχία όσον αφορά είτε την υγεία των ανθρώπων ή των ζώων είτε το περιβάλλον, και εκτός από τις δραστικές ουσίες για τις οποίες θεωρείται αναγκαία έγκριση περιορισμένης χρονικής διάρκειας με βάση το αποτέλεσμα της εκτίμησης κινδύνου που διενεργείται πριν από τη λήψη απόφασης σχετικά με την έγκριση. Η έγκριση δραστικών ουσιών που έχουν ήδη εγκριθεί θα πρέπει να μετατραπεί σε έγκριση απεριόριστης διάρκειας σύμφωνα με αυτούς τους νέους κανόνες, με εξαίρεση τις δραστικές ουσίες που διαπιστώνεται ότι πληρούν τα κριτήρια εξαίρεσης ή υποκατάστασης σύμφωνα με το άρθρο 5 παράγραφος 1 ή το άρθρο 10 του εν λόγω κανονισμού, τις δραστικές ουσίες για τις οποίες η εξέταση της ανανέωσης έχει ήδη ξεκινήσει και η αξιολόγηση της ανανέωσης θα συνεχιστεί ή εκείνες για τις οποίες η έγκριση θα πρέπει να λήξει εφόσον δεν έχει υποβληθεί αίτηση εντός της προθεσμίας. Θα πρέπει να προβλέπεται η δυνατότητα της Επιτροπής να επιλέγει, σε τακτά χρονικά διαστήματα και με βάση συγκεκριμένα κριτήρια, ορισμένες δραστικές ουσίες για τις οποίες θα πρέπει να ενεργοποιείται διαδικασία ανανέωσης, ενώ παράλληλα να διατηρείται*** η

βιοκτόνα, τη χορήγηση αδειών για βιοκτόνα, τη διάθεση στην αγορά και τη χρήση βιοκτόνων. Η ολοκλήρωση του προγράμματος επανεξέτασης των υπαρχουσών δραστικών ουσιών σε βιοκτόνα που προβλέπεται στο άρθρο 89 του εν λόγω κανονισμού παρουσιάζει σημαντικές καθυστερήσεις. Προκειμένου να διασφαλιστεί ότι τα κράτη μέλη διαθέτουν τους πόρους τους για την ολοκλήρωση του προγράμματος επανεξέτασης, είναι σκόπιμο ***να ανακληθεί*** η δυνατότητα ***επέκτασης των εγκρίσεων και των αδειών.***

δυνατότητα ***έναρξης έγκαιρης επανεξέτασης σύμφωνα με το άρθρο 15 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 528/2012. Τα κριτήρια για την επιλογή των δραστικών ουσιών που υπόκεινται στη διαδικασία ανανέωσης θα πρέπει να περιλαμβάνουν, μεταξύ άλλων, σχετικές νέες ή επικαιροποιημένες απαιτήσεις υποβολής δεδομένων ή σχετικά νέα ή επικαιροποιημένα έγγραφα καθοδήγησης, ενδείξεις για ζητήματα ασφάλειας όσον αφορά είτε την υγεία των ανθρώπων ή των ζώων είτε το περιβάλλον, νέες επιστημονικές ή τεχνικές γνώσεις και διαθέσιμα δεδομένα παρακολούθησης, ενώ μπορούν επίσης να λαμβάνονται υπόψη τα αιτήματα των κρατών μελών.***

---

[8] Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 528/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 22ας Μαΐου 2012, σχετικά με τη διάθεση στην αγορά και τη χρήση βιοκτόνων (ΕΕ L 167 της 27.6.2012, σ. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2012/528/oj)

---

[8] Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 528/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 22ας Μαΐου 2012, σχετικά με τη διάθεση στην αγορά και τη χρήση βιοκτόνων (ΕΕ L 167 της 27.6.2012, σ. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2012/528/oj)

Or. en

Τροπολογία 240
Anna Strolenberg

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 34

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(34) Στον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 528/2012[8] καθορίζονται οι διαδικασίες για την έγκριση δραστικών ουσιών σε βιοκτόνα, τη χορήγηση αδειών για βιοκτόνα, τη διάθεση στην αγορά και τη χρήση βιοκτόνων. Η ολοκλήρωση του προγράμματος επανεξέτασης των υπαρχουσών δραστικών ουσιών σε βιοκτόνα που προβλέπεται στο άρθρο 89 του εν λόγω κανονισμού παρουσιάζει	(34) Στον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 528/2012[8] καθορίζονται οι διαδικασίες για την έγκριση δραστικών ουσιών σε βιοκτόνα, τη χορήγηση αδειών για βιοκτόνα, τη διάθεση στην αγορά και τη χρήση βιοκτόνων. Η ολοκλήρωση του προγράμματος επανεξέτασης των υπαρχουσών δραστικών ουσιών σε βιοκτόνα που προβλέπεται στο άρθρο 89 του εν λόγω κανονισμού παρουσιάζει

σημαντικές καθυστερήσεις. Προκειμένου να διασφαλιστεί ότι τα κράτη μέλη μπορούν να διαθέτουν τους πόρους τους για την ολοκλήρωση του προγράμματος επανεξέτασης, είναι σκόπιμο ***εγκρίνονται οι δραστικές*** ουσίες ***για απεριόριστη διάρκεια, εκτός από*** τις δραστικές ουσίες που πληρούν τα κριτήρια εξαίρεσης ή υποκατάστασης σύμφωνα με το άρθρο 5 παράγραφος 1 ή το άρθρο 10 του εν λόγω κανονισμού, καθώς αυτές έχουν ιδιότητες που προκαλούν ανησυχία όσον αφορά είτε την υγεία των ανθρώπων ή των ζώων είτε το περιβάλλον, και εκτός από τις δραστικές ουσίες για τις οποίες θεωρείται αναγκαία έγκριση ***περιορισμένης*** χρονικής διάρκειας με βάση το αποτέλεσμα της εκτίμησης κινδύνου που διενεργείται πριν από τη λήψη απόφασης σχετικά με την έγκριση. Η έγκριση δραστικών ουσιών που έχουν ήδη εγκριθεί ***θα πρέπει να μετατραπεί σε έγκριση απεριόριστης διάρκειας σύμφωνα με αυτούς τους νέους κανόνες, με εξαίρεση τις δραστικές ουσίες που διαπιστώνεται ότι πληρούν τα κριτήρια εξαίρεσης ή υποκατάστασης σύμφωνα με το άρθρο 5 παράγραφος 1 ή το άρθρο 10 του εν λόγω κανονισμού, τις δραστικές ουσίες για τις οποίες η εξέταση της ανανέωσης έχει ήδη ξεκινήσει και η αξιολόγηση της ανανέωσης θα συνεχιστεί ή εκείνες για τις οποίες η έγκριση*** θα πρέπει να ***λήξει εφόσον δεν έχει υποβληθεί αίτηση εντός της προθεσμίας. Θα πρέπει να προβλέπεται η δυνατότητα της Επιτροπής να επιλέγει, σε τακτά χρονικά διαστήματα και με βάση συγκεκριμένα κριτήρια, ορισμένες δραστικές ουσίες για τις οποίες θα πρέπει να ενεργοποιείται διαδικασία ανανέωσης, ενώ παράλληλα να διατηρείται η*** δυνατότητα έναρξης έγκαιρης επανεξέτασης σύμφωνα με το άρθρο 15 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 528/2012***. Τα κριτήρια για την επιλογή των δραστικών ουσιών που υπόκεινται στη διαδικασία ανανέωσης θα πρέπει να περιλαμβάνουν, μεταξύ άλλων, σχετικές νέες ή επικαιροποιημένες απαιτήσεις υποβολής δεδομένων ή σχετικά νέα ή***

σημαντικές καθυστερήσεις. Προκειμένου να διασφαλιστεί ότι τα κράτη μέλη μπορούν να διαθέτουν τους πόρους τους για την ολοκλήρωση του προγράμματος επανεξέτασης, είναι σκόπιμο ***να οριστεί έγκριση απεριόριστης διάρκειας για τις*** ουσίες ***στο παράρτημα Ι. Αυτό δεν θα πρέπει να ισχύει ποτέ για*** τις δραστικές ουσίες που πληρούν τα κριτήρια εξαίρεσης ή υποκατάστασης σύμφωνα με το άρθρο 5 παράγραφος 1 ή το άρθρο 10 του εν λόγω κανονισμού, καθώς αυτές έχουν ιδιότητες που προκαλούν ανησυχία όσον αφορά είτε την υγεία των ανθρώπων ή των ζώων είτε το περιβάλλον, και εκτός από τις δραστικές ουσίες για τις οποίες θεωρείται αναγκαία έγκριση ***μικρότερης*** χρονικής διάρκειας με βάση το αποτέλεσμα της εκτίμησης κινδύνου που διενεργείται πριν από τη λήψη απόφασης σχετικά με την έγκριση. Η έγκριση δραστικών ουσιών που έχουν ήδη εγκριθεί ***και δεν περιλαμβάνονται στο παράρτημα 1*** θα πρέπει να ***ακολουθεί την υφιστάμενη διαδικασία επανέγκρισης. Η Επιτροπή διατηρεί τη*** δυνατότητα έναρξης έγκαιρης επανεξέτασης σύμφωνα με το άρθρο 15 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 528/2012***, λαμβάνει δε*** υπόψη τα αιτήματα των κρατών μελών.

επικαιροποιημένα έγγραφα καθοδήγησης, ενδείξεις για ζητήματα ασφάλειας όσον αφορά είτε την υγεία των ανθρώπων ή των ζώων είτε το περιβάλλον, νέες επιστημονικές ή τεχνικές γνώσεις και διαθέσιμα δεδομένα παρακολούθησης, ενώ μπορούν επίσης να λαμβάνονται υπόψη τα αιτήματα των κρατών μελών.

---

[8] Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 528/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 22ας Μαΐου 2012, σχετικά με τη διάθεση στην αγορά και τη χρήση βιοκτόνων (ΕΕ L 167 της 27.6.2012, σ. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2012/528/oj)

---

[8] Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 528/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 22ας Μαΐου 2012, σχετικά με τη διάθεση στην αγορά και τη χρήση βιοκτόνων (ΕΕ L 167 της 27.6.2012, σ. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2012/528/oj)

Or. en

Τροπολογία 241
Céline Imart, Stefan Köhler, Εμμανουήλ Κεφαλογιάννης

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 34

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(34) Στον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 528/2012[8] καθορίζονται οι διαδικασίες για την έγκριση δραστικών ουσιών σε βιοκτόνα, τη χορήγηση αδειών για βιοκτόνα, τη διάθεση στην αγορά και τη χρήση βιοκτόνων. Η ολοκλήρωση του προγράμματος επανεξέτασης των υπαρχουσών δραστικών ουσιών σε βιοκτόνα που προβλέπεται στο άρθρο 89 του εν λόγω κανονισμού παρουσιάζει σημαντικές καθυστερήσεις. Προκειμένου να διασφαλιστεί ότι τα κράτη μέλη μπορούν να διαθέτουν τους πόρους τους για την ολοκλήρωση του προγράμματος επανεξέτασης, είναι σκόπιμο εγκρίνονται οι δραστικές ουσίες για απεριόριστη διάρκεια, εκτός από τις δραστικές ουσίες που πληρούν τα κριτήρια εξαίρεσης ή υποκατάστασης σύμφωνα με το άρθρο 5	(34) Στον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 528/2012[8] καθορίζονται οι διαδικασίες για την έγκριση δραστικών ουσιών σε βιοκτόνα, τη χορήγηση αδειών για βιοκτόνα, τη διάθεση στην αγορά και τη χρήση βιοκτόνων. Η ολοκλήρωση του προγράμματος επανεξέτασης των υπαρχουσών δραστικών ουσιών σε βιοκτόνα που προβλέπεται στο άρθρο 89 του εν λόγω κανονισμού παρουσιάζει σημαντικές καθυστερήσεις. Προκειμένου να διασφαλιστεί ότι τα κράτη μέλη μπορούν να διαθέτουν τους πόρους τους για την ολοκλήρωση του προγράμματος επανεξέτασης, είναι σκόπιμο εγκρίνονται οι δραστικές ουσίες για απεριόριστη διάρκεια, εκτός από τις δραστικές ουσίες που πληρούν τα κριτήρια εξαίρεσης ή υποκατάστασης σύμφωνα με το άρθρο 5

παράγραφος 1 ή το άρθρο 10 του εν λόγω κανονισμού, καθώς αυτές έχουν ιδιότητες που προκαλούν ανησυχία όσον αφορά είτε την υγεία των ανθρώπων ή των ζώων είτε το περιβάλλον, και εκτός από τις δραστικές ουσίες για τις οποίες θεωρείται αναγκαία έγκριση περιορισμένης χρονικής διάρκειας με βάση το αποτέλεσμα της εκτίμησης κινδύνου που διενεργείται πριν από τη λήψη απόφασης σχετικά με την έγκριση. Η έγκριση δραστικών ουσιών που έχουν ήδη εγκριθεί θα πρέπει να μετατραπεί σε έγκριση απεριόριστης διάρκειας σύμφωνα με αυτούς τους νέους κανόνες, με εξαίρεση τις δραστικές ουσίες που διαπιστώνεται ότι πληρούν τα κριτήρια εξαίρεσης ή υποκατάστασης σύμφωνα με το άρθρο 5 παράγραφος 1 ή το άρθρο 10 του εν λόγω κανονισμού, τις δραστικές ουσίες για τις οποίες η εξέταση της ανανέωσης έχει ήδη ξεκινήσει και η αξιολόγηση της ανανέωσης θα συνεχιστεί ή εκείνες για τις οποίες η έγκριση θα πρέπει να λήξει εφόσον δεν έχει υποβληθεί αίτηση εντός της προθεσμίας. Θα πρέπει να προβλέπεται η δυνατότητα της Επιτροπής να επιλέγει, σε τακτά χρονικά διαστήματα και με βάση συγκεκριμένα κριτήρια, ορισμένες δραστικές ουσίες για τις οποίες θα πρέπει να ενεργοποιείται διαδικασία ανανέωσης, ενώ παράλληλα να διατηρείται η δυνατότητα έναρξης έγκαιρης επανεξέτασης σύμφωνα με το άρθρο 15 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 528/2012. Τα κριτήρια για την επιλογή των δραστικών ουσιών που υπόκεινται στη διαδικασία ανανέωσης θα πρέπει να περιλαμβάνουν, μεταξύ άλλων, σχετικές νέες ή επικαιροποιημένες απαιτήσεις υποβολής δεδομένων ή σχετικά νέα ή επικαιροποιημένα έγγραφα καθοδήγησης, ενδείξεις για ζητήματα ασφάλειας όσον αφορά είτε την υγεία των ανθρώπων ή των ζώων είτε το περιβάλλον, νέες επιστημονικές ή τεχνικές γνώσεις και διαθέσιμα δεδομένα παρακολούθησης, ενώ μπορούν επίσης να λαμβάνονται υπόψη τα αιτήματα των κρατών μελών.

παράγραφος 1 ή το άρθρο 10 του εν λόγω κανονισμού, καθώς αυτές έχουν ιδιότητες που προκαλούν ανησυχία όσον αφορά είτε την υγεία των ανθρώπων ή των ζώων είτε το περιβάλλον, και εκτός από τις δραστικές ουσίες για τις οποίες θεωρείται αναγκαία έγκριση περιορισμένης χρονικής διάρκειας με βάση το αποτέλεσμα της εκτίμησης κινδύνου που διενεργείται πριν από τη λήψη απόφασης σχετικά με την έγκριση. Η έγκριση δραστικών ουσιών που έχουν ήδη εγκριθεί θα πρέπει να μετατραπεί σε έγκριση απεριόριστης διάρκειας σύμφωνα με αυτούς τους νέους κανόνες, με εξαίρεση τις δραστικές ουσίες που διαπιστώνεται ότι πληρούν τα κριτήρια εξαίρεσης ή υποκατάστασης σύμφωνα με το άρθρο 5 παράγραφος 1 ή το άρθρο 10 του εν λόγω κανονισμού, τις δραστικές ουσίες για τις οποίες η εξέταση της ανανέωσης έχει ήδη ξεκινήσει και η αξιολόγηση της ανανέωσης θα συνεχιστεί ή εκείνες για τις οποίες η έγκριση θα πρέπει να λήξει εφόσον δεν έχει υποβληθεί αίτηση εντός της προθεσμίας. Θα πρέπει να προβλέπεται η δυνατότητα της Επιτροπής να επιλέγει, σε τακτά χρονικά διαστήματα και με βάση συγκεκριμένα κριτήρια, ορισμένες δραστικές ουσίες για τις οποίες θα πρέπει να ενεργοποιείται διαδικασία ανανέωσης, ενώ παράλληλα να διατηρείται η δυνατότητα έναρξης έγκαιρης επανεξέτασης σύμφωνα με το άρθρο 15 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 528/2012. Τα κριτήρια για την επιλογή των δραστικών ουσιών που υπόκεινται στη διαδικασία ανανέωσης θα πρέπει να περιλαμβάνουν, μεταξύ άλλων, σχετικές νέες ή επικαιροποιημένες απαιτήσεις υποβολής δεδομένων ή σχετικά νέα ή επικαιροποιημένα έγγραφα καθοδήγησης, ενδείξεις για ζητήματα ασφάλειας όσον αφορά είτε την υγεία των ανθρώπων ή των ζώων είτε το περιβάλλον, νέες επιστημονικές ή τεχνικές γνώσεις και διαθέσιμα δεδομένα παρακολούθησης, ενώ μπορούν επίσης να λαμβάνονται υπόψη τα αιτήματα των κρατών μελών. ***Επιπλέον, όταν εξετάζεται η αδειοδότηση***

	βιοκτόνων, είναι σημαντικό η Επιτροπή να έχει πλήρη εικόνα του υγειονομικού κινδύνου που πυροδοτούν τα τρωκτικά, ιδίως όσον αφορά εκτεθειμένες τοποθεσίες, τρόφιμα και επιχειρήσεις. Ως εκ τούτου, είναι απαραίτητο να τηρεί η Επιτροπή ρυθμιστικό πλαίσιο σχετικά με τη μόνιμη χρήση δολωμάτων με αντιπηκτικά τρωκτικοκτόνα ανταγωνιστές της βιταμίνης Κ, υπό τους όρους που προβλέπονται επί του παρόντος στην ευρωπαϊκή νομοθεσία, δηλαδή τις ρυθμίσεις για εκπαιδευμένους επαγγελματίες και για τους χώρους με υψηλό κίνδυνο επαναμόλυνσης.
[8] Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 528/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 22ας Μαΐου 2012, σχετικά με τη διάθεση στην αγορά και τη χρήση βιοκτόνων (ΕΕ L 167 της 27.6.2012, σ. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2012/528/oj).	[8] Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 528/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 22ας Μαΐου 2012, σχετικά με τη διάθεση στην αγορά και τη χρήση βιοκτόνων (ΕΕ L 167 της 27.6.2012, σ. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2012/528/oj).
	Or. fr

Τροπολογία 242
Gheorghe Cârciu, Dan Nica, Ştefan Muşoiu, Vasile Dîncu, Andi Cristea, Dragoş Benea, Gabriela Firea

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 34

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(34) Στον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 528/2012[8] καθορίζονται οι διαδικασίες για την έγκριση δραστικών ουσιών σε βιοκτόνα, τη χορήγηση αδειών για βιοκτόνα, τη διάθεση στην αγορά και τη χρήση βιοκτόνων. Η ολοκλήρωση του προγράμματος επανεξέτασης των υπαρχουσών δραστικών ουσιών σε βιοκτόνα που προβλέπεται στο άρθρο 89 του εν λόγω κανονισμού παρουσιάζει σημαντικές καθυστερήσεις. Προκειμένου	(34) Στον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 528/2012[8] καθορίζονται οι διαδικασίες για την έγκριση δραστικών ουσιών σε βιοκτόνα, τη χορήγηση αδειών για βιοκτόνα, τη διάθεση στην αγορά και τη χρήση βιοκτόνων. Η ολοκλήρωση του προγράμματος επανεξέτασης των υπαρχουσών δραστικών ουσιών σε βιοκτόνα που προβλέπεται στο άρθρο 89 του εν λόγω κανονισμού παρουσιάζει σημαντικές καθυστερήσεις. Προκειμένου

να διασφαλιστεί ότι τα κράτη μέλη μπορούν να διαθέτουν τους πόρους τους για την ολοκλήρωση του προγράμματος επανεξέτασης, είναι σκόπιμο εγκρίνονται οι δραστικές ουσίες για απεριόριστη διάρκεια, εκτός από τις δραστικές ουσίες που πληρούν τα κριτήρια εξαίρεσης ή υποκατάστασης σύμφωνα με το άρθρο 5 παράγραφος 1 ή το άρθρο 10 του εν λόγω κανονισμού, καθώς αυτές έχουν ιδιότητες που προκαλούν ανησυχία όσον αφορά είτε την υγεία των ανθρώπων ή των ζώων είτε το περιβάλλον, και εκτός από τις δραστικές ουσίες για τις οποίες θεωρείται αναγκαία έγκριση περιορισμένης χρονικής διάρκειας με βάση το αποτέλεσμα της εκτίμησης κινδύνου που διενεργείται πριν από τη λήψη απόφασης σχετικά με την έγκριση. Η έγκριση δραστικών ουσιών που έχουν ήδη εγκριθεί θα πρέπει να μετατραπεί σε έγκριση απεριόριστης διάρκειας σύμφωνα με αυτούς τους νέους κανόνες, με εξαίρεση τις δραστικές ουσίες που διαπιστώνεται ότι πληρούν τα κριτήρια εξαίρεσης ή υποκατάστασης σύμφωνα με το άρθρο 5 παράγραφος 1 ή το άρθρο 10 του εν λόγω κανονισμού, τις δραστικές ουσίες για τις οποίες η εξέταση της ανανέωσης έχει ήδη ξεκινήσει και η αξιολόγηση της ανανέωσης θα συνεχιστεί ή εκείνες για τις οποίες η έγκριση θα πρέπει να λήξει εφόσον δεν έχει υποβληθεί αίτηση εντός της προθεσμίας. Θα πρέπει να προβλέπεται η δυνατότητα της Επιτροπής να επιλέγει, σε τακτά χρονικά διαστήματα και με βάση συγκεκριμένα κριτήρια, ορισμένες δραστικές ουσίες για τις οποίες θα πρέπει να ενεργοποιείται διαδικασία ανανέωσης, ενώ παράλληλα να διατηρείται η δυνατότητα έναρξης έγκαιρης επανεξέτασης σύμφωνα με το άρθρο 15 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 528/2012. Τα κριτήρια για την επιλογή των δραστικών ουσιών που υπόκεινται στη διαδικασία ανανέωσης θα πρέπει να περιλαμβάνουν, μεταξύ άλλων, σχετικές νέες ή επικαιροποιημένες απαιτήσεις υποβολής δεδομένων ή σχετικά νέα ή επικαιροποιημένα έγγραφα καθοδήγησης,

να διασφαλιστεί ότι τα κράτη μέλη μπορούν να διαθέτουν τους πόρους τους για την ολοκλήρωση του προγράμματος επανεξέτασης, είναι σκόπιμο εγκρίνονται οι δραστικές ουσίες για απεριόριστη διάρκεια, εκτός από τις δραστικές ουσίες που πληρούν τα κριτήρια εξαίρεσης ή υποκατάστασης σύμφωνα με το άρθρο 5 παράγραφος 1 ή το άρθρο 10 του εν λόγω κανονισμού, καθώς αυτές έχουν ιδιότητες που προκαλούν ανησυχία όσον αφορά είτε την υγεία των ανθρώπων ή των ζώων είτε το περιβάλλον, και εκτός από τις δραστικές ουσίες για τις οποίες θεωρείται αναγκαία έγκριση περιορισμένης χρονικής διάρκειας με βάση το αποτέλεσμα της εκτίμησης κινδύνου που διενεργείται πριν από τη λήψη απόφασης σχετικά με την έγκριση. Η έγκριση δραστικών ουσιών ***χαμηλού κινδύνου*** που έχουν ήδη εγκριθεί θα πρέπει να μετατραπεί σε έγκριση απεριόριστης διάρκειας σύμφωνα με αυτούς τους νέους κανόνες, με εξαίρεση τις δραστικές ουσίες που διαπιστώνεται ότι πληρούν τα κριτήρια εξαίρεσης ή υποκατάστασης σύμφωνα με το άρθρο 5 παράγραφος 1 ή το άρθρο 10 του εν λόγω κανονισμού, τις δραστικές ουσίες για τις οποίες η εξέταση της ανανέωσης έχει ήδη ξεκινήσει και η αξιολόγηση της ανανέωσης θα συνεχιστεί ή εκείνες για τις οποίες η έγκριση θα πρέπει να λήξει εφόσον δεν έχει υποβληθεί αίτηση εντός της προθεσμίας. Θα πρέπει να προβλέπεται η δυνατότητα της Επιτροπής να επιλέγει, σε τακτά χρονικά διαστήματα και με βάση συγκεκριμένα κριτήρια, ορισμένες δραστικές ουσίες για τις οποίες θα πρέπει να ενεργοποιείται διαδικασία ανανέωσης, ενώ παράλληλα να διατηρείται η δυνατότητα έναρξης έγκαιρης επανεξέτασης σύμφωνα με το άρθρο 15 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 528/2012. Τα κριτήρια για την επιλογή των δραστικών ουσιών που υπόκεινται στη διαδικασία ανανέωσης θα πρέπει να περιλαμβάνουν, μεταξύ άλλων, σχετικές νέες ή επικαιροποιημένες απαιτήσεις υποβολής δεδομένων ή σχετικά νέα ή επικαιροποιημένα έγγραφα καθοδήγησης,

ενδείξεις για ζητήματα ασφάλειας όσον αφορά είτε την υγεία των ανθρώπων ή των ζώων είτε το περιβάλλον, νέες επιστημονικές ή τεχνικές γνώσεις και διαθέσιμα δεδομένα παρακολούθησης, ενώ μπορούν επίσης να λαμβάνονται υπόψη τα αιτήματα των κρατών μελών.	ενδείξεις για ζητήματα ασφάλειας όσον αφορά είτε την υγεία των ανθρώπων ή των ζώων είτε το περιβάλλον, νέες επιστημονικές ή τεχνικές γνώσεις και διαθέσιμα δεδομένα παρακολούθησης, ενώ μπορούν επίσης να λαμβάνονται υπόψη τα αιτήματα των κρατών μελών.
[8] Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 528/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 22ας Μαΐου 2012, σχετικά με τη διάθεση στην αγορά και τη χρήση βιοκτόνων (ΕΕ L 167 της 27.6.2012, σ. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2012/528/oj)	[8] Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 528/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 22ας Μαΐου 2012, σχετικά με τη διάθεση στην αγορά και τη χρήση βιοκτόνων (ΕΕ L 167 της 27.6.2012, σ. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2012/528/oj)

Or. en

Τροπολογία 243
Flavio Tosi, Massimiliano Salini, Salvatore De Meo

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 34 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(34α) Η περίοδος έγκρισης για τις δραστικές ουσίες σε βιοκτόνα οι οποίες πληρούν τα κριτήρια εξαίρεσης ή υποκατάστασης σύμφωνα με το άρθρο 5 παράγραφος 1 ή το άρθρο 10 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 528/2012 παρατείνεται σε 10 έτη, προκειμένου να μειωθεί ο διοικητικός φόρτος που συνδέεται με τους συχνούς κύκλους ανανέωσης και να επιταχυνθεί περαιτέρω η ολοκλήρωση του προγράμματος επανεξέτασης.

Or. en

Αιτιολόγηση

Η 10ετής περίοδος έγκρισης για ουσίες που πληρούν τα κριτήρια εξαίρεσης ή υποκατάστασης θα μείωνε τον διοικητικό φόρτο των συχνών ανανεώσεων, θα βελτίωνε την προβλεψιμότητα και θα στήριζε την αποτελεσματικότερη εφαρμογή του κανονισμού για τα βιοκτόνα,

διατηρώντας παράλληλα κατάλληλο επίπεδο προστασίας.

Τροπολογία 244
Flavio Tosi, Massimiliano Salini, Salvatore De Meo

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 34 β (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(34β) Η χορήγηση αδειών για βιοκτόνα βάσει του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 528/2012 επηρεάζεται επίσης από σημαντικές καθυστερήσεις. Προκειμένου τα κράτη μέλη να μπορέσουν να επικεντρώσουν τους πόρους τους στην ολοκλήρωση του προγράμματος επανεξέτασης, είναι σκόπιμο να προβλεφθούν άδειες απεριόριστης διάρκειας, με εξαίρεση τα βιοκτόνα που περιέχουν δραστικές ουσίες οι οποίες πληρούν τα κριτήρια υποκατάστασης.

Or. en

Αιτιολόγηση

Η αντιστοίχιση της διάρκειας ισχύος των αδειών των βιοκτόνων με το καθεστώς έγκρισης των δραστικών ουσιών θα βελτίωνε τη συνοχή του κανονιστικού πλαισίου, θα μείωνε τον περιττό διοικητικό φόρτο και θα επέτρεπε την ανακατεύθυνση πόρων προς την καινοτομία και σε πιο βιώσιμες λύσεις.

Τροπολογία 245
Michele Picaro, Carlo Fidanza, Antonella Sberna, Nicola Procaccini, Pietro Fiocchi, Sergio Berlato, Paolo Inselvini, Stefano Cavedagna

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 35 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(35α) Η έγκριση δραστικών ουσιών σε βιοκτόνα οι οποίες πληρούν τα κριτήρια εξαίρεσης ή υποκατάστασης σύμφωνα με το άρθρο 5 παράγραφος 1 ή το άρθρο 10

του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 528/2012 παρατείνεται σε 10 έτη, ώστε να μειωθεί ο φόρτος που συνδέεται με τους συχνά επαναλαμβανόμενους κύκλους ανανέωσής τους και, ως εκ τούτου, να επιταχυνθεί περαιτέρω η ολοκλήρωση του προγράμματος επανεξέτασης.

Or. en

Τροπολογία 246
Michele Picaro, Carlo Fidanza, Antonella Sberna, Nicola Procaccini, Pietro Fiocchi, Sergio Berlato, Paolo Inselvini, Stefano Cavedagna

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 35 β (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(35β) Η χορήγηση αδειών για βιοκτόνα βάσει του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 528/2012 επηρεάζεται παρομοίως από σημαντικές καθυστερήσεις. Προκειμένου να ανακατευθυνθούν οι πόροι των κρατών μελών προς την ολοκλήρωση του προγράμματος επανεξέτασης, είναι σκόπιμο να καθοριστεί απεριόριστη διάρκεια για τις άδειες βιοκτόνων, με εξαίρεση τα βιοκτόνα που περιέχουν δραστική ουσία η οποία πληροί τα κριτήρια υποκατάστασης.

Or. en

Τροπολογία 247
Anja Hazekamp, Per Clausen, Sebastian Everding, Catarina Martins, Arash Saeidi, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 36

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(36) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1829/2003 καλύπτει τρόφιμα και ζωοτροφές που παράγονται «από» ΓΤΟ αλλά όχι τρόφιμα και ζωοτροφές που παράγονται «με» ΓΤΟ. Στο πλαίσιο αυτό, η αιτιολογική σκέψη 16 του εν λόγω κανονισμού υπενθυμίζει ότι ο κανονισμός δεν εφαρμόζεται σε τεχνολογικά βοηθήματα ή σε τρόφιμα και ζωοτροφές που έχουν παρασκευασθεί με τη βοήθεια γενετικώς τροποποιημένων τεχνολογικών βοηθημάτων. Ωστόσο, το πεδίο εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1829/2003 όσον αφορά τα τρόφιμα και τις ζωοτροφές που παράγονται με τη χρήση γενετικώς τροποποιημένων μικροοργανισμών (στο εξής: ΓΤΜ) ως στελεχών παραγωγής είναι ασαφές, δεδομένου ότι, αφενός, η αιτιολογική σκέψη 16 του εν λόγω κανονισμού αναφέρει επίσης ότι το κριτήριο προσδιορισμού μεταξύ τροφίμων και ζωοτροφών που παράγονται «από» ΓΤΟ ή «με» ΓΤΟ είναι αν το υλικό που προέρχεται από το γενετικώς τροποποιημένο αρχικό υλικό είναι παρόν στο τρόφιμο ή στη ζωοτροφή και, αφετέρου, ο ορισμός του «τεχνολογικού βοηθήματος» στη νομοθεσία της ΕΕ για τα τρόφιμα και τις ζωοτροφές επιτρέπει, υπό ορισμένες προϋποθέσεις, την παρουσία καταλοίπων της ουσίας ή των παραγώγων της στο τελικό προϊόν. Επιπλέον, η αυξανόμενη ευαισθησία των μεθόδων ανίχνευσης έχει ως συνέπεια τα τρόφιμα και οι ζωοτροφές που θεωρούνται απαλλαγμένα από κατάλοιπα ΓΤΜ και διατίθενται εδώ και πολλά χρόνια στην αγορά ως συμβατικά προϊόντα να θεωρηθεί κάποια στιγμή, ενδεχομένως, ότι περιέχουν τέτοια κατάλοιπα.	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 248
Tilly Metz, Anna Strolenberg
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 36

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(36) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1829/2003 καλύπτει τρόφιμα και ζωοτροφές που παράγονται «από» ΓΤΟ αλλά όχι τρόφιμα και ζωοτροφές που παράγονται «με» ΓΤΟ. Στο πλαίσιο αυτό, η αιτιολογική σκέψη 16 του εν λόγω κανονισμού υπενθυμίζει ότι ο κανονισμός δεν εφαρμόζεται σε τεχνολογικά βοηθήματα ή σε τρόφιμα και ζωοτροφές που έχουν παρασκευασθεί με τη βοήθεια γενετικώς τροποποιημένων τεχνολογικών βοηθημάτων. Ωστόσο, το πεδίο εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1829/2003 όσον αφορά τα τρόφιμα και τις ζωοτροφές που παράγονται με τη χρήση γενετικώς τροποποιημένων μικροοργανισμών (στο εξής: ΓΤΜ) ως στελεχών παραγωγής είναι ασαφές, δεδομένου ότι, αφενός, η αιτιολογική σκέψη 16 του εν λόγω κανονισμού αναφέρει επίσης ότι το κριτήριο προσδιορισμού μεταξύ τροφίμων και ζωοτροφών που παράγονται «από» ΓΤΟ ή «με» ΓΤΟ είναι αν το υλικό που προέρχεται από το γενετικώς τροποποιημένο αρχικό υλικό είναι παρόν στο τρόφιμο ή στη ζωοτροφή και, αφετέρου, ο ορισμός του «τεχνολογικού βοηθήματος» στη νομοθεσία της ΕΕ για τα τρόφιμα και τις ζωοτροφές επιτρέπει, υπό ορισμένες προϋποθέσεις, την παρουσία καταλοίπων της ουσίας ή των παραγώγων της στο τελικό προϊόν. Επιπλέον, η αυξανόμενη ευαισθησία των μεθόδων ανίχνευσης έχει ως συνέπεια τα τρόφιμα και οι ζωοτροφές που θεωρούνται απαλλαγμένα από κατάλοιπα ΓΤΜ και διατίθενται εδώ και πολλά χρόνια στην αγορά ως συμβατικά προϊόντα να θεωρηθεί κάποια στιγμή, ενδεχομένως, ότι περιέχουν	(36) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1829/2003 καλύπτει τρόφιμα και ζωοτροφές που παράγονται «από» ΓΤΟ αλλά όχι τρόφιμα και ζωοτροφές που παράγονται «με» ΓΤΟ. Στο πλαίσιο αυτό, η αιτιολογική σκέψη 16 του εν λόγω κανονισμού υπενθυμίζει ότι ο κανονισμός δεν εφαρμόζεται σε τεχνολογικά βοηθήματα ή σε τρόφιμα και ζωοτροφές που έχουν παρασκευασθεί με τη βοήθεια γενετικώς τροποποιημένων τεχνολογικών βοηθημάτων. Ωστόσο, το πεδίο εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1829/2003 όσον αφορά τα τρόφιμα και τις ζωοτροφές που παράγονται με τη χρήση γενετικώς τροποποιημένων μικροοργανισμών (στο εξής: ΓΤΜ) ως στελεχών παραγωγής είναι ασαφές, δεδομένου ότι, αφενός, η αιτιολογική σκέψη 16 του εν λόγω κανονισμού αναφέρει επίσης ότι το κριτήριο προσδιορισμού μεταξύ τροφίμων και ζωοτροφών που παράγονται «από» ΓΤΟ ή «με» ΓΤΟ είναι αν το υλικό που προέρχεται από το γενετικώς τροποποιημένο αρχικό υλικό είναι παρόν στο τρόφιμο ή στη ζωοτροφή και, αφετέρου, ο ορισμός του «τεχνολογικού βοηθήματος» στη νομοθεσία της ΕΕ για τα τρόφιμα και τις ζωοτροφές επιτρέπει, υπό ορισμένες προϋποθέσεις, την παρουσία καταλοίπων της ουσίας ή των παραγώγων της στο τελικό προϊόν. Επιπλέον, η αυξανόμενη ευαισθησία των μεθόδων ανίχνευσης έχει ως συνέπεια τα τρόφιμα και οι ζωοτροφές που θεωρούνται απαλλαγμένα από κατάλοιπα ΓΤΜ και διατίθενται εδώ και πολλά χρόνια στην αγορά ως συμβατικά προϊόντα να θεωρηθεί κάποια στιγμή, ενδεχομένως, ότι περιέχουν τέτοια κατάλοιπα. ***Όταν η παραγωγή τους***

τέτοια κατάλοιπα.	***περιλαμβάνει τη χρήση γενετικώς τροποποιημένων μικροοργανισμών, είναι σημαντικό το τελικό προϊόν να μην μπορεί ποτέ να περιέχει βιώσιμα κύτταρα. Η χρήση ΓΤΜ ως στελεχών παραγωγής απαιτεί συστηματική και προληπτική προσέγγιση, η οποία θα λαμβάνει υπόψη τους δυνητικούς κινδύνους που συνδέονται με τη γενετική τροποποίηση, συμπεριλαμβανομένης της ανθεκτικότητας και της διάδοσης γενετικών χαρακτηριστικών, της μεταφοράς γονιδίων και των επιπτώσεων στην ανθρώπινη υγεία, την υγεία των ζώων και το περιβάλλον.***
	Or. en

Τροπολογία 249
Anja Hazekamp, Per Clausen, Sebastian Everding, Catarina Martins, Arash Saeidi, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 37

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(37) Ως εκ τούτου, για να διασφαλιστεί η εύρυθμη λειτουργία της εσωτερικής αγοράς και να παρασχεθεί ασφάλεια δικαίου στους υπευθύνους επιχειρήσεων τροφίμων και ζωοτροφών, τα τρόφιμα και οι ζωοτροφές που παράγονται με τη χρήση ΓΤΜ ως στελέχους παραγωγής και από τα οποία έχει αφαιρεθεί ο ΓΤΜ δεν θα πρέπει να εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1829/2003 ακόμα και αν υπάρχουν κατάλοιπα του ΓΤΜ στο τρόφιμο ή στη ζωοτροφή, υπό την προϋπόθεση ότι τα κατάλοιπα αυτά περιορίζονται σε μη βιώσιμα κύτταρα, η παρουσία τους ελαχιστοποιείται μέσω εύλογων προσπαθειών αφαίρεσής τους και δεν έχουν τεχνολογικές επιδράσεις στο τελικό τρόφιμο ή στη ζωοτροφή. Ειδικότερα, για να διασφαλιστεί ότι έχουν καταβληθεί	***διαγράφεται***

εύλογες προσπάθειες για την αφαίρεση των καταλοίπων, θα πρέπει να απαιτείται αυτές να έχουν πραγματοποιηθεί σύμφωνα με ορθές παρασκευαστικές πρακτικές, όπως αυτές που χρησιμοποιούνται σε παρόμοια τρόφιμα και ζωοτροφές για την ελαχιστοποίηση της παρουσίας καταλοίπων.

Or. en

Τροπολογία 250
Benoit Cassart, Gerben-Jan Gerbrandy, Martin Hojsík, Christine Singer, Pascal Canfin, Olivier Chastel, Michal Wiezik, Billy Kelleher, Barry Cowen, Jérémy Decerle, Elsi Katainen, Asger Christensen, Katri Kulmuni

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 37

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(37) Ως εκ τούτου, για να διασφαλιστεί η εύρυθμη λειτουργία της εσωτερικής αγοράς και να παρασχεθεί ασφάλεια δικαίου στους υπευθύνους επιχειρήσεων τροφίμων και ζωοτροφών, τα τρόφιμα και οι ζωοτροφές που παράγονται με τη χρήση ΓΤΜ ως στελέχους παραγωγής και από τα οποία έχει αφαιρεθεί ο ΓΤΜ δεν θα πρέπει να εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1829/2003 ακόμα και αν υπάρχουν κατάλοιπα του ΓΤΜ στο τρόφιμο ή στη ζωοτροφή, υπό την προϋπόθεση ότι τα κατάλοιπα αυτά περιορίζονται σε μη βιώσιμα κύτταρα, η παρουσία τους ελαχιστοποιείται μέσω ***εύλογων*** προσπαθειών αφαίρεσής τους και δεν έχουν τεχνολογικές επιδράσεις στο τελικό τρόφιμο ή στη ζωοτροφή. Ειδικότερα, για να διασφαλιστεί ότι έχουν καταβληθεί εύλογες προσπάθειες για την αφαίρεση των καταλοίπων, θα πρέπει να απαιτείται αυτές να έχουν πραγματοποιηθεί σύμφωνα με ορθές παρασκευαστικές πρακτικές, όπως αυτές που χρησιμοποιούνται σε παρόμοια τρόφιμα και ζωοτροφές για την	(37) Ως εκ τούτου, για να διασφαλιστεί η εύρυθμη λειτουργία της εσωτερικής αγοράς και να παρασχεθεί ασφάλεια δικαίου στους υπευθύνους επιχειρήσεων τροφίμων και ζωοτροφών***, ενώ παράλληλα προάγεται η καινοτομία στον γεωργικό τομέα***, τα τρόφιμα και οι ζωοτροφές που παράγονται με τη χρήση ΓΤΜ ως στελέχους παραγωγής και από τα οποία έχει αφαιρεθεί ο ΓΤΜ δεν θα πρέπει να εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1829/2003 ακόμα και αν υπάρχουν κατάλοιπα του ΓΤΜ στο τρόφιμο ή στη ζωοτροφή, υπό την προϋπόθεση ότι τα κατάλοιπα αυτά περιορίζονται σε μη βιώσιμα κύτταρα, η παρουσία τους ελαχιστοποιείται μέσω προσπαθειών αφαίρεσής τους ***στον χαμηλότερο ευλόγως εφικτό βαθμό*** και δεν έχουν τεχνολογικές επιδράσεις στο τελικό τρόφιμο ή στη ζωοτροφή. Ειδικότερα, για να διασφαλιστεί ότι έχουν καταβληθεί εύλογες προσπάθειες για την αφαίρεση των καταλοίπων, θα πρέπει να απαιτείται αυτές να έχουν πραγματοποιηθεί σύμφωνα με ορθές

ελαχιστοποίηση της παρουσίας καταλοίπων.

παρασκευαστικές πρακτικές, όπως αυτές που χρησιμοποιούνται σε παρόμοια τρόφιμα και ζωοτροφές για την ελαχιστοποίηση της παρουσίας καταλοίπων.

Or. en

Τροπολογία 251
Tilly Metz, Anna Strolenberg
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 38

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(38) Η αναφορά στους ΓΤΜ στον ορισμό των προϊόντων που «παράγονται από γενετικώς τροποποιημένους οργανισμούς» θα πρέπει να παραπέμπει σε ΓΤΜ όπως ορίζονται στην οδηγία 2009/41/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 6ης Μαΐου 2009[9], με εξαίρεση τα ζωικά και φυτικά κύτταρα σε καλλιέργεια. Για λόγους συνέπειας με το συνολικό ισχύον πλαίσιο για τους ΓΤΟ, θα πρέπει να διασφαλιστεί ότι οι ίδιοι κανόνες ισχύουν για τα ζωικά και τα φυτικά κύτταρα, ανεξάρτητα από το αν βρίσκονται σε καλλιέργεια ή όχι ή αν είναι ενσωματωμένα στους πλήρεις οργανισμούς. Ως εκ τούτου, οι ειδικές διατάξεις θα πρέπει να καλύπτουν μόνο τους μικροοργανισμούς υπό τη βιολογική έννοια, συμπεριλαμβανομένων των ταξινομικών ομάδων αρχαίων και βακτηρίων, των μονοκύτταρων ειδών και σταδίων ζωής των πρωτοζώων, των χρωμιστών και των μυκήτων, καθώς και των νηματομηκύτων και των ιών, εξαιρουμένων των ζωικών και φυτικών κυττάρων σε καλλιέργεια.	(38) Η αναφορά στους ΓΤΜ στον ορισμό των προϊόντων που «παράγονται από γενετικώς τροποποιημένους οργανισμούς» θα πρέπει να παραπέμπει σε ΓΤΜ όπως ορίζονται στην οδηγία 2009/41/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 6ης Μαΐου 2009[9], με εξαίρεση τα ζωικά και φυτικά κύτταρα σε καλλιέργεια. Για λόγους συνέπειας με το συνολικό ισχύον πλαίσιο για τους ΓΤΟ, θα πρέπει να διασφαλιστεί ότι οι ίδιοι κανόνες ισχύουν για τα ζωικά και τα φυτικά κύτταρα, ανεξάρτητα από το αν βρίσκονται σε καλλιέργεια ή όχι ή αν είναι ενσωματωμένα στους πλήρεις οργανισμούς. Ως εκ τούτου, οι ειδικές διατάξεις θα πρέπει να καλύπτουν μόνο τους μικροοργανισμούς υπό τη βιολογική έννοια, συμπεριλαμβανομένων των ταξινομικών ομάδων αρχαίων και βακτηρίων, των μονοκύτταρων ειδών και σταδίων ζωής των πρωτοζώων, των χρωμιστών και των μυκήτων, καθώς και των νηματομηκύτων και των ιών, εξαιρουμένων των ζωικών και φυτικών κυττάρων σε καλλιέργεια. ***Η αποσαφήνιση αυτή δεν θα πρέπει να έχει ως αποτέλεσμα την εξαίρεση των γενετικώς τροποποιημένων μικροοργανισμών ή των***

	γενετικώς τροποποιημένων κυττάρων από τις απαιτήσεις αξιολόγησης κινδύνων από ΓΤΟ, όταν η χρήση τους και ιδίως η ελευθέρωσή τους στο περιβάλλον μπορεί να προκαλέσει κινδύνους που σχετίζονται με την ανθεκτικότητα και τη διάδοση γενετικών χαρακτηριστικών, τη μεταφορά γονιδίων, τις επιδράσεις σε μη στοχευόμενους οργανισμούς, τις επιδράσεις σε επίπεδο οικοσυστήματος ή την αναστρεψιμότητα μετά την ελευθέρωση.
[9] Οδηγία 2009/41/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 6ης Μαΐου 2009, για την περιορισμένη χρήση γενετικώς τροποποιημένων μικροοργανισμών (αναδιατύπωση) (Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ) (ΕΕ L 125 της 21.5.2009, σ. 75).	[9] Οδηγία 2009/41/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 6ης Μαΐου 2009, για την περιορισμένη χρήση γενετικώς τροποποιημένων μικροοργανισμών (αναδιατύπωση) (Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ) (ΕΕ L 125 της 21.5.2009, σ. 75).

Or. en

Τροπολογία 252
Michele Picaro, Carlo Fidanza, Antonella Sberna, Nicola Procaccini, Pietro Fiocchi, Sergio Berlato, Paolo Inselvini, Stefano Cavedagna

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 38 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(38α) Προκειμένου να βελτιωθεί η προβλεψιμότητα στην αλυσίδα εφοδιασμού για τους οικονομικούς φορείς που διαθέτουν στην αγορά βιοκτόνα μέσω της διαδικασίας χορήγησης άδειας της Ένωσης, είναι σκόπιμο να καθοριστεί χρονοδιάγραμμα για την έκδοση των αποφάσεων σχετικά με τις αιτήσεις χορήγησης άδειας της Ένωσης.

Or. en

Τροπολογία 253
Flavio Tosi, Massimiliano Salini, Salvatore De Meo

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 38 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(38α) Προκειμένου να βελτιωθεί η προβλεψιμότητα για τους οικονομικούς φορείς που διαθέτουν βιοκτόνα στην αγορά μέσω της διαδικασίας χορήγησης άδειας της Ένωσης, είναι σκόπιμο να καθοριστεί σαφές χρονοδιάγραμμα για την έκδοση αποφάσεων σχετικά με τις αιτήσεις χορήγησης άδειας της Ένωσης.

Or. en

Αιτιολόγηση

Η απουσία σαφών χρονοδιαγραμμάτων για την έκδοση και τη δημοσίευση των αποφάσεων αδειοδότησης της Ένωσης δημιουργεί σημαντική αβεβαιότητα για τις εταιρείες, καθώς επηρεάζει την ικανότητά τους να προγραμματίζουν αποτελεσματικά τις επικαιροποιήσεις των σημάτων, την παραγωγή και τη διαχείριση της αλυσίδας εφοδιασμού. Ο καθορισμός προβλέψιμου χρονοδιαγράμματος θα βελτιώσει την κανονιστική ασφάλεια και θα διευκολύνει τον επιχειρηματικό προγραμματισμό.

Τροπολογία 254
Anja Hazekamp, Per Clausen, Sebastian Everding, Catarina Martins, Arash Saeidi, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 39

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(39) Στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1831/2003[10] καθορίζονται οι όροι και οι διαδικασίες χορήγησης άδειας για πρόσθετες ύλες ζωοτροφών στην Ένωση. Ο κανονισμός προβλέπει ότι οι άδειες για πρόσθετες ύλες ζωοτροφών ισχύουν για δέκα έτη και μπορούν να ανανεώνονται για δεκαετείς περιόδους με την έγκαιρη υποβολή αίτησης. Αυτή η απαίτηση ανανέωσης έχει αποδειχθεί ότι δημιουργεί	***διαγράφεται***

μεγάλο διοικητικό και κανονιστικό φόρτο και υψηλό οικονομικό κόστος για τις επιχειρήσεις, ιδίως τις ΜΜΕ, αλλά και για την Αρχή, τα κράτη μέλη και την Επιτροπή, που συμμετέχουν στη διαδικασία ανανέωσης. Επιπλέον, μέχρι στιγμής η εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1831/2003 έχει οδηγήσει σε ελάχιστες μόνο ανακλήσεις αδειών ή αρνήσεις αδειοδότησης για λόγους ασφάλειας, ιδίως κατά την ανανέωση των αδειών. Προκειμένου να αποφευχθεί η περιττή διοικητική και οικονομική επιβάρυνση και, κατά συνέπεια, να διατεθούν πόροι για την έρευνα, την ανάπτυξη προϊόντων και την επέκταση της αγοράς, η άδεια για πρόσθετες ύλες ζωοτροφών θα πρέπει να χορηγείται για απεριόριστο χρονικό διάστημα, με εξαίρεση τις πρόσθετες ύλες που ανήκουν στην κατηγορία των κοκκιδιοστατικών και των ιστομονοστατικών, οι οποίες θα πρέπει να παραμείνουν υπό το δεκαετές καθεστώς αδειοδότησης, λόγω του αντιμικροβιακού χαρακτήρα τους και του προφίλ υψηλότερου κινδύνου που έχει προκύψει ότι διαθέτουν.

---

*[10] **Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1831/2003 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 22ας Σεπτεμβρίου 2003, για τις πρόσθετες ύλες που χρησιμοποιούνται στη διατροφή των ζώων (ΕΕ L 268 της 18.10.2003, σ. 29, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2003/1831/oj).***

Or. en

Τροπολογία 255
Tilly Metz, Anna Strolenberg
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 39

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(39) Στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1831/2003[10] καθορίζονται οι όροι και οι διαδικασίες χορήγησης άδειας για πρόσθετες ύλες ζωοτροφών στην Ένωση. Ο κανονισμός προβλέπει ότι οι άδειες για πρόσθετες ύλες ζωοτροφών ισχύουν για δέκα έτη και μπορούν να ανανεώνονται για δεκαετείς περιόδους με την έγκαιρη υποβολή αίτησης. Αυτή η απαίτηση ανανέωσης έχει αποδειχθεί ότι δημιουργεί μεγάλο διοικητικό και κανονιστικό φόρτο και υψηλό οικονομικό κόστος για τις επιχειρήσεις, ιδίως τις ΜΜΕ, αλλά και για την Αρχή, τα κράτη μέλη και την Επιτροπή, που συμμετέχουν στη διαδικασία ανανέωσης. Επιπλέον, μέχρι στιγμής η εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1831/2003 έχει οδηγήσει σε ελάχιστες μόνο ανακλήσεις αδειών ή αρνήσεις αδειοδότησης για λόγους ασφάλειας, ιδίως κατά την ανανέωση των αδειών. Προκειμένου να αποφευχθεί η περιττή διοικητική και οικονομική επιβάρυνση και, κατά συνέπεια, να διατεθούν πόροι για την έρευνα, την ανάπτυξη προϊόντων και την επέκταση της αγοράς, η άδεια για πρόσθετες ύλες ζωοτροφών θα πρέπει να χορηγείται για απεριόριστο χρονικό διάστημα, με εξαίρεση τις πρόσθετες ύλες που ανήκουν ***στην κατηγορία*** των κοκκιδιοστατικών και των ιστομονοστατικών, οι οποίες θα πρέπει να παραμείνουν υπό το δεκαετές καθεστώς αδειοδότησης, λόγω του αντιμικροβιακού χαρακτήρα τους και του προφίλ υψηλότερου κινδύνου που έχει προκύψει ότι διαθέτουν.	(39) Στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1831/2003[10] καθορίζονται οι όροι και οι διαδικασίες χορήγησης άδειας για πρόσθετες ύλες ζωοτροφών στην Ένωση. Ο κανονισμός προβλέπει ότι οι άδειες για πρόσθετες ύλες ζωοτροφών ισχύουν για δέκα έτη και μπορούν να ανανεώνονται για δεκαετείς περιόδους με την έγκαιρη υποβολή αίτησης. Αυτή η απαίτηση ανανέωσης έχει αποδειχθεί ότι δημιουργεί μεγάλο διοικητικό και κανονιστικό φόρτο και υψηλό οικονομικό κόστος για τις επιχειρήσεις, ιδίως τις ΜΜΕ, αλλά και για την Αρχή, τα κράτη μέλη και την Επιτροπή, που συμμετέχουν στη διαδικασία ανανέωσης. Επιπλέον, μέχρι στιγμής η εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1831/2003 έχει οδηγήσει σε ελάχιστες μόνο ανακλήσεις αδειών ή αρνήσεις αδειοδότησης για λόγους ασφάλειας, ιδίως κατά την ανανέωση των αδειών. Προκειμένου να αποφευχθεί η περιττή διοικητική και οικονομική επιβάρυνση και, κατά συνέπεια, να διατεθούν πόροι για την έρευνα, την ανάπτυξη προϊόντων και την επέκταση της αγοράς, η άδεια για πρόσθετες ύλες ζωοτροφών θα πρέπει να χορηγείται για απεριόριστο χρονικό διάστημα, με εξαίρεση τις πρόσθετες ύλες που ανήκουν ***στις κατηγορίες των ζωοτεχνικών πρόσθετων υλών,*** των κοκκιδιοστατικών και των ιστομονοστατικών, οι οποίες θα πρέπει να παραμείνουν υπό το δεκαετές καθεστώς αδειοδότησης, λόγω του αντιμικροβιακού χαρακτήρα τους και του προφίλ υψηλότερου κινδύνου που έχει προκύψει ότι διαθέτουν.
[10] Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1831/2003 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 22ας Σεπτεμβρίου 2003, για τις πρόσθετες ύλες που χρησιμοποιούνται στη διατροφή των ζώων (ΕΕ L 268 της 18.10.2003, σ. 29, ELI:	[10] Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1831/2003 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 22ας Σεπτεμβρίου 2003, για τις πρόσθετες ύλες που χρησιμοποιούνται στη διατροφή των ζώων (ΕΕ L 268 της 18.10.2003, σ. 29, ELI:

http://data.europa.eu/eli/reg/2003/1831/oj). http://data.europa.eu/eli/reg/2003/1831/oj).

Or. en

Τροπολογία 256
Maria Grapini

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 39

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(39) Στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1831/2003[10] καθορίζονται οι όροι και οι διαδικασίες χορήγησης άδειας για πρόσθετες ύλες ζωοτροφών στην Ένωση. Ο κανονισμός προβλέπει ότι οι άδειες για πρόσθετες ύλες ζωοτροφών ισχύουν για δέκα έτη και μπορούν να ανανεώνονται για δεκαετείς περιόδους με την έγκαιρη υποβολή αίτησης. Αυτή η απαίτηση ανανέωσης έχει αποδειχθεί ότι δημιουργεί μεγάλο διοικητικό και κανονιστικό φόρτο και υψηλό οικονομικό κόστος για τις επιχειρήσεις, ιδίως τις ΜΜΕ, αλλά και για την Αρχή, τα κράτη μέλη και την Επιτροπή, που συμμετέχουν στη διαδικασία ανανέωσης. Επιπλέον, μέχρι στιγμής η εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1831/2003 έχει οδηγήσει σε ελάχιστες μόνο ανακλήσεις αδειών ή αρνήσεις αδειοδότησης για λόγους ασφάλειας, ιδίως κατά την ανανέωση των αδειών. Προκειμένου να αποφευχθεί η περιττή διοικητική και οικονομική επιβάρυνση και, κατά συνέπεια, να διατεθούν πόροι για την έρευνα, την ανάπτυξη προϊόντων και την επέκταση της αγοράς, η άδεια για πρόσθετες ύλες ζωοτροφών θα πρέπει να χορηγείται για απεριόριστο χρονικό διάστημα, με εξαίρεση τις πρόσθετες ύλες που ανήκουν στην κατηγορία των κοκκιδιοστατικών και των ιστομονοστατικών, οι οποίες θα πρέπει να παραμείνουν υπό το δεκαετές καθεστώς αδειοδότησης, λόγω του αντιμικροβιακού χαρακτήρα τους και του προφίλ	(39) Στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1831/2003[10] καθορίζονται οι όροι και οι διαδικασίες χορήγησης άδειας για πρόσθετες ύλες ζωοτροφών στην Ένωση. Ο κανονισμός προβλέπει ότι οι άδειες για πρόσθετες ύλες ζωοτροφών ισχύουν για δέκα έτη και μπορούν να ανανεώνονται για δεκαετείς περιόδους με την έγκαιρη υποβολή αίτησης. Αυτή η απαίτηση ανανέωσης έχει αποδειχθεί ότι δημιουργεί μεγάλο διοικητικό και κανονιστικό φόρτο και υψηλό οικονομικό κόστος για τις επιχειρήσεις, ιδίως τις ***πολύ μικρές επιχειρήσεις και*** ΜΜΕ, αλλά και για την Αρχή, τα κράτη μέλη και την Επιτροπή, που συμμετέχουν στη διαδικασία ανανέωσης. Επιπλέον, μέχρι στιγμής η εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1831/2003 έχει οδηγήσει σε ελάχιστες μόνο ανακλήσεις αδειών ή αρνήσεις αδειοδότησης για λόγους ασφάλειας, ιδίως κατά την ανανέωση των αδειών. Προκειμένου να αποφευχθεί η περιττή διοικητική και οικονομική επιβάρυνση και, κατά συνέπεια, να διατεθούν πόροι για την έρευνα, την ανάπτυξη προϊόντων και την επέκταση της αγοράς, η άδεια για πρόσθετες ύλες ζωοτροφών θα πρέπει να χορηγείται για απεριόριστο χρονικό διάστημα, με εξαίρεση τις πρόσθετες ύλες που ανήκουν στην κατηγορία των κοκκιδιοστατικών και των ιστομονοστατικών, οι οποίες θα πρέπει να παραμείνουν υπό το δεκαετές καθεστώς αδειοδότησης, λόγω του αντιμικροβιακού

υψηλότερου κινδύνου που έχει προκύψει ότι διαθέτουν.	χαρακτήρα τους και του προφίλ υψηλότερου κινδύνου που έχει προκύψει ότι διαθέτουν.
_____	_____
[10] Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1831/2003 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 22ας Σεπτεμβρίου 2003, για τις πρόσθετες ύλες που χρησιμοποιούνται στη διατροφή των ζώων (ΕΕ L 268 της 18.10.2003, σ. 29, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2003/1831/oj).	[10] Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1831/2003 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 22ας Σεπτεμβρίου 2003, για τις πρόσθετες ύλες που χρησιμοποιούνται στη διατροφή των ζώων (ΕΕ L 268 της 18.10.2003, σ. 29, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2003/1831/oj).

Or. ro

Τροπολογία 257
Anja Hazekamp, Per Clausen, Valentina Palmisano, Sebastian Everding, Catarina Martins, Arash Saeidi, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 40

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(40) Εναλλακτικά μέτρα αντί της επιλογής των αδειών που ισχύουν για απεριόριστο χρονικό διάστημα, όπως η μεγαλύτερη διάρκεια της άδειας για ορισμένες ή για όλες τις πρόσθετες ύλες ζωοτροφών ή η διαφορετική διάρκεια της άδειας ανάλογα με τον τύπο των πρόσθετων υλών, δεν θεωρήθηκαν ικανοποιητικά λόγω έλλειψης αντικειμενικών κριτηρίων για τη διαφοροποίηση μεταξύ των κατηγοριών ή των λειτουργικών ομάδων των πρόσθετων υλών ως προς την ασφάλεια ή την αποτελεσματικότητα ή λόγω του κινδύνου απουσίας αιτούντων ανανέωση αδειών για τις οποίες δεν υπάρχει συγκεκριμένος κάτοχος.	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 258
Maria Grapini

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 41

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(41) Οι τροποποιήσεις, αναστολές ή ανακλήσεις υφιστάμενων αδειών θα πρέπει να εξακολουθήσουν να εκδίδονται οποτεδήποτε οι εν λόγω άδειες δεν πληρούν πλέον τους όρους ασφάλειας ή αποτελεσματικότητας που καθορίζονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1831/2003, λαμβανομένων υπόψη των επιστημονικών και τεχνολογικών εξελίξεων. Θα πρέπει να εξακολουθήσει να διασφαλίζεται το υψηλό επίπεδο ασφάλειας και προστασίας που επιδιώκεται με τον κανονισμό, ιδίως όσον αφορά τις απαιτήσεις εποπτείας και παρακολούθησης εκ μέρους των κατόχων αδειών, συμπεριλαμβανομένης της διενέργειας της παρακολούθησης μετά τη διάθεση στην αγορά που απαιτείται για τις άδειες οι οποίες χορηγήθηκαν πριν από τον παρόντα κανονισμό, καθώς και την πιθανή επιστημονική επαναξιολόγηση των αδειών από την Αρχή με δική της πρωτοβουλία ή κατόπιν αιτήματος των κρατών μελών ή της Επιτροπής ή κατόπιν υποβολής αιτήσεων για τροποποίηση των αδειών ή για την έγκριση νέων χρήσεων των πρόσθετων υλών ζωοτροφών. Ενόψει της επιστημονικής επαναξιολόγησης των αδειών, οι εξουσίες της Αρχής θα πρέπει να περιλαμβάνουν πιθανά αιτήματα παροχής πληροφοριών προς τους αιτούντες και τους κατόχους αδειών και την εκτέλεση οποιωνδήποτε σχετικών καθηκόντων προβλέπονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 178/2002 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου[11], όπως η συλλογή δεδομένων, η ανάθεση επιστημονικών μελετών και η χρήση πληροφοριών που εντοπίζονται από την παρακολούθηση αναδυόμενων κινδύνων. Με την εφαρμογή αυτών των διασφαλίσεων, θα πρέπει να εξασφαλίζεται	(41) Οι τροποποιήσεις, αναστολές ή ανακλήσεις υφιστάμενων αδειών θα πρέπει να εξακολουθήσουν να εκδίδονται οποτεδήποτε οι εν λόγω άδειες δεν πληρούν πλέον τους όρους ασφάλειας ή αποτελεσματικότητας που καθορίζονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1831/2003, λαμβανομένων υπόψη των επιστημονικών και τεχνολογικών εξελίξεων ***μετά από περίοδο προειδοποίησης 30 ημερών***. Θα πρέπει να εξακολουθήσει να διασφαλίζεται το υψηλό επίπεδο ασφάλειας και προστασίας που επιδιώκεται με τον κανονισμό, ιδίως όσον αφορά τις απαιτήσεις εποπτείας και παρακολούθησης εκ μέρους των κατόχων αδειών, συμπεριλαμβανομένης της διενέργειας της παρακολούθησης μετά τη διάθεση στην αγορά που απαιτείται για τις άδειες οι οποίες χορηγήθηκαν πριν από τον παρόντα κανονισμό, καθώς και την πιθανή επιστημονική επαναξιολόγηση των αδειών από την Αρχή με δική της πρωτοβουλία ή κατόπιν αιτήματος των κρατών μελών ή της Επιτροπής ή κατόπιν υποβολής αιτήσεων για τροποποίηση των αδειών ή για την έγκριση νέων χρήσεων των πρόσθετων υλών ζωοτροφών. Ενόψει της επιστημονικής επαναξιολόγησης των αδειών, οι εξουσίες της Αρχής θα πρέπει να περιλαμβάνουν πιθανά αιτήματα παροχής πληροφοριών προς τους αιτούντες και τους κατόχους αδειών και την εκτέλεση οποιωνδήποτε σχετικών καθηκόντων προβλέπονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 178/2002 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου[11], όπως η συλλογή δεδομένων, η ανάθεση επιστημονικών μελετών και η χρήση πληροφοριών που εντοπίζονται από την παρακολούθηση αναδυόμενων

ότι η χορήγηση άδειας για πρόσθετες ύλες ζωοτροφών για απεριόριστο χρονικό διάστημα δεν ενέχει κίνδυνο για την ασφάλεια. Ως εκ τούτου, τα άρθρα 9 και 14 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1831/2003 θα πρέπει να τροποποιηθούν αναλόγως.

κινδύνων. Με την εφαρμογή αυτών των διασφαλίσεων, θα πρέπει να εξασφαλίζεται ότι η χορήγηση άδειας για πρόσθετες ύλες ζωοτροφών για απεριόριστο χρονικό διάστημα δεν ενέχει κίνδυνο για την ασφάλεια. Ως εκ τούτου, τα άρθρα 9 και 14 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1831/2003 θα πρέπει να τροποποιηθούν αναλόγως.

---

[11] Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 178/2002 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 28ης Ιανουαρίου 2002, για τον καθορισμό των γενικών αρχών και απαιτήσεων της νομοθεσίας για τα τρόφιμα, για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Αρχής για την Ασφάλεια των Τροφίμων και τον καθορισμό διαδικασιών σε θέματα ασφαλείας των τροφίμων (ΕΕ L 31 της 1.2.2002, σ. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2002/178/oj).

[11] Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 178/2002 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 28ης Ιανουαρίου 2002, για τον καθορισμό των γενικών αρχών και απαιτήσεων της νομοθεσίας για τα τρόφιμα, για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Αρχής για την Ασφάλεια των Τροφίμων και τον καθορισμό διαδικασιών σε θέματα ασφαλείας των τροφίμων (ΕΕ L 31 της 1.2.2002, σ. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2002/178/oj).

Or. ro

Τροπολογία 259
Anja Hazekamp, Per Clausen, Valentina Palmisano, Sebastian Everding, Catarina Martins, Arash Saeidi, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 42

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(42) Προκειμένου να παρασχεθεί ασφάλεια δικαίου και να διασφαλιστεί η ομαλή μετάβαση στους νέους κανόνες, θα πρέπει να διευκρινιστεί ότι οι άδειες για πρόσθετες ύλες ζωοτροφών που έχουν ήδη χορηγηθεί πριν από την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού και οι οποίες εξακολουθούν να ισχύουν θεωρούνται απεριόριστης διάρκειας, με εξαίρεση τις άδειες για πρόσθετες ύλες που ανήκουν στην κατηγορία των κοκκιδιοστατικών και των ιστομονοστατικών, τις άδειες που έχουν εγκριθεί επειγόντως σύμφωνα με το	***διαγράφεται***

άρθρο 15, τις άδειες για τις οποίες δεν έχει υποβληθεί εγκαίρως αίτηση ανανέωσης πριν από την έναρξη ισχύος των νέων κανόνων ή για τις οποίες η αίτηση αυτή έχει υποβληθεί αλλά στη συνέχεια έχει αποσυρθεί, καθώς και τις άδειες για τις οποίες έχει υποβληθεί αίτηση ανανέωσης πριν από την έναρξη ισχύος των νέων κανόνων και δεν έχει ληφθεί σχετική απόφαση έως την εν λόγω ημερομηνία.

Or. en

Τροπολογία 260
Anja Hazekamp, Per Clausen, Valentina Palmisano, Sebastian Everding, Catarina Martins, Arash Saeidi, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 43

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(43) Οι αιτήσεις ανανέωσης άδειας που υποβλήθηκαν πριν από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού και για τις οποίες δεν έχει ληφθεί ακόμη απόφαση σχετικά με την εν λόγω ανανέωση κατά την ημερομηνία αυτή θα πρέπει να εξακολουθήσουν να εξετάζονται σύμφωνα με τους κανόνες που ορίζονται στο άρθρο 14, όπως ίσχυαν κατά τον χρόνο υποβολής τους. Ωστόσο, οι άδειες που ανανεώνονται μετά την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού θα πρέπει να ισχύουν για απεριόριστο χρονικό διάστημα. Επιπλέον, ο νέος κανόνας αδειοδότησης για απεριόριστο χρονικό διάστημα δεν θα πρέπει να επηρεάζει τη διεκπεραίωση των υφιστάμενων διαδικασιών όσον αφορά τις αιτήσεις που υποβάλλονται σύμφωνα με το άρθρο 10 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1831/2003.	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 261
Anja Hazekamp, Per Clausen, Sebastian Everding, Catarina Martins, Arash Saeidi, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 45

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(45) Επιπλέον, θα ήταν σκόπιμο να επιτραπεί στα ενδιαφερόμενα μέρη να υποβάλλουν αιτήσεις για την τροποποίηση αδειών που δεν συνδέονται με συγκεκριμένο κάτοχο, όπως προβλέπεται ήδη για τις άδειες με συγκεκριμένο κάτοχο, με σκοπό την πιθανή διεύρυνση των προδιαγραφών ή των όρων που περιλαμβάνονται στην εν λόγω άδεια. Λόγω της απουσίας τέτοιας διαδικασίας σήμερα, απαιτείται από τις επιχειρήσεις που επιθυμούν να τροποποιήσουν άδεια που δεν συνδέεται με συγκεκριμένο κάτοχο να υποβάλουν εκ νέου πλήρη αίτηση για νέα άδεια, απαίτηση η οποία δημιουργεί περιττό φόρτο.	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 262
Céline Imart, Εμμανουήλ Κεφαλογιάννης

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 50 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(50α) Για να είναι εγγυημένη η ασφάλεια δικαίου και οι ισότιμοι όροι ανταγωνισμού για τις επιχειρήσεις της Ένωσης, θα πρέπει να διευκρινιστεί ότι οι πρόσθετες ύλες ζωοτροφών ή οι ζωοτροφές που περιέχουν τέτοιες πρόσθετες ύλες οι οποίες δεν έχουν εγκριθεί για χρήση στην Ένωση, μπορούν

	να παρασκευάζονται, να διατηρούνται, να αποθηκεύονται, να συσκευάζονται, να μεταφέρονται, να διακινούνται εντός της Ένωσης και να εξάγονται, μόνον όταν προορίζονται αποκλειστικά για εξαγωγή σε τρίτες χώρες. Τα εν λόγω προϊόντα θα πρέπει να προσδιορίζονται σαφώς ως προοριζόμενα για εξαγωγή και να μην χρησιμοποιούνται στην αλυσίδα ζωοτροφών της Ένωσης.

Or. fr

Τροπολογία 263
Anja Hazekamp, Per Clausen, Sebastian Everding, Catarina Martins, Arash Saeidi, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 51

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(51) Στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1099/2009[18] καθορίζονται ελάχιστοι κανόνες για την προστασία των ζώων κατά τη σφαγή ή τη θανάτωσή τους. Βάσει του άρθρου 18 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1099/2009, οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών υποχρεούνται επί του παρόντος να υποβάλλουν ειδικές ετήσιες εκθέσεις στην Επιτροπή σχετικά με τις εργασίες αποπληθυσμού που πραγματοποιήθηκαν το προηγούμενο έτος, επιπλέον των ετήσιων εκθέσεων που υποβάλλονται σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 2017/625 για τους επίσημους ελέγχους και τις άλλες επίσημες δραστηριότητες[19].Ο στόχος του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1099/2009 είναι, ωστόσο, η προστασία των ζώων κατά τη θανάτωσή τους. Οι ετήσιες εκθέσεις συμμόρφωσης βάσει του κανονισμού (ΕΕ) 2017/625 καλύπτουν την καλή μεταχείριση των ζώων κατά τη θανάτωση, συμπεριλαμβανομένων των δραστηριοτήτων αποπληθυσμού, και επαρκούν για να εξασφαλιστεί η επίτευξη	***διαγράφεται***

του στόχου του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1099/2009 Με αυτή την αλληλεπικάλυψη δύο χωριστών εκθέσεων παρέχεται περιορισμένη προστιθέμενη αξία και εκτρέπονται αναποτελεσματικά οι πόροι των αρμόδιων αρχών από τη διαχείριση κινδύνων. Επιπλέον, οι πληροφορίες που παρέχονται βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1099/2009 έχουν αποδειχθεί περιορισμένης αξίας, δεδομένου ότι ο εν λόγω κανονισμός δεν περιλαμβάνει διατάξεις που να διασφαλίζουν την ενδελεχή ανάλυση και τη συγκρισιμότητα των υποβαλλόμενων πληροφοριών, σε σύγκριση με τον διοικητικό φόρτο που συνεπάγεται η κατάρτιση της έκθεσης. Ως εκ τούτου, αυτή η πρόσθετη υποχρέωση υποβολής εκθέσεων θα πρέπει να καταργηθεί, με σκοπό την απλούστευση των απαιτήσεων και τη μείωση του διοικητικού φόρτου για τις αρμόδιες αρχές των κρατών μελών.

---

[18] Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1099/2009 του Συμβουλίου, της 24ης Σεπτεμβρίου 2009, για την προστασία των ζώων κατά τη θανάτωσή τους (ΕΕ L 303 της 18.11.2009, σ. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2009/1099/oj)

[19] Κανονισμός (ΕΕ) 2017/625 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 15ης Μαρτίου 2017, για τους επίσημους ελέγχους και τις άλλες επίσημες δραστηριότητες που διενεργούνται με σκοπό την εξασφάλιση της εφαρμογής της νομοθεσίας για τα τρόφιμα και τις ζωοτροφές και των κανόνων για την υγεία και την καλή μεταχείριση των ζώων, την υγεία των φυτών και τα φυτοπροστατευτικά προϊόντα, για την τροποποίηση των κανονισμών του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΚ) αριθ. 999/2001, (ΕΚ) αριθ. 396/2005, (ΕΚ) αριθ. 1069/2009, (ΕΚ) αριθ. 1107/2009, (ΕΕ) αριθ. 1151/2012, (ΕΕ)

αριθ. 652/2014, (ΕΕ) 2016/429 και (ΕΕ) 2016/2031, των κανονισμών του Συμβουλίου (ΕΚ) αριθ. 1/2005 και (ΕΚ) αριθ. 1099/2009 και των οδηγιών του Συμβουλίου 98/58/ΕΚ, 1999/74/ΕΚ, 2007/43/ΕΚ, 2008/119/ΕΚ και 2008/120/ΕΚ και για την κατάργηση των κανονισμών του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΚ) αριθ. 854/2004 και (ΕΚ) αριθ. 882/2004, των οδηγιών του Συμβουλίου 89/608/ΕΟΚ, 89/662/ΕΟΚ, 90/425/ΕΟΚ, 91/496/ΕΟΚ, 96/23/ΕΚ, 96/93/ΕΚ και 97/78/ΕΚ και της απόφασης 92/438/ΕΟΚ του Συμβουλίου (κανονισμός για τους επίσημους ελέγχους) (ΕΕ L 95 της 7.4.2017, σ. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2017/625/oj)

Or. en

Τροπολογία 264
Tilly Metz
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 51

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(51) Στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1099/2009[18] καθορίζονται ελάχιστοι κανόνες για την προστασία των ζώων κατά τη σφαγή ή τη θανάτωσή τους. Βάσει του άρθρου 18 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1099/2009, οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών υποχρεούνται επί του παρόντος να υποβάλλουν ειδικές ετήσιες εκθέσεις στην Επιτροπή σχετικά με τις εργασίες αποπληθυσμού που πραγματοποιήθηκαν το προηγούμενο έτος, επιπλέον των ετήσιων εκθέσεων που υποβάλλονται σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 2017/625 για τους επίσημους ελέγχους και τις άλλες επίσημες δραστηριότητες[19]. ***Ο στόχος*** του κανονισμού (ΕΚ) ***αριθ. 1099/2009 είναι,***	(51) Στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1099/2009[18] καθορίζονται ελάχιστοι κανόνες για την προστασία των ζώων κατά τη σφαγή ή τη θανάτωσή τους. Βάσει του άρθρου 18 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1099/2009,οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών υποχρεούνται επί του παρόντος να υποβάλλουν ειδικές ετήσιες εκθέσεις στην Επιτροπή σχετικά με τις εργασίες αποπληθυσμού που πραγματοποιήθηκαν το προηγούμενο έτος, επιπλέον των ετήσιων εκθέσεων που υποβάλλονται σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 2017/625 για τους επίσημους ελέγχους και τις άλλες επίσημες δραστηριότητες[19].***Οι ετήσιες εκθέσεις που υποβάλλονται βάσει*** του κανονισμού

ωστόσο, η προστασία των ζώων κατά τη θανάτωσή τους. Οι ετήσιες εκθέσεις συμμόρφωσης βάσει του κανονισμού (ΕΕ) 2017/625 καλύπτουν την καλή μεταχείριση των ζώων κατά τη θανάτωση, συμπεριλαμβανομένων των δραστηριοτήτων αποπληθυσμού, ***και επαρκούν για να εξασφαλιστεί η επίτευξη του στόχου*** του κανονισμού (ΕΚ) ***αριθ. 1099/2009. Με αυτή την αλληλεπικάλυψη δύο χωριστών εκθέσεων παρέχεται περιορισμένη προστιθέμενη αξία και εκτρέπονται αναποτελεσματικά οι πόροι*** των αρμόδιων αρχών ***από τη διαχείριση κινδύνων. Επιπλέον,*** οι πληροφορίες που παρέχονται ***βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1099/2009 έχουν αποδειχθεί περιορισμένης αξίας, δεδομένου ότι ο εν λόγω κανονισμός δεν περιλαμβάνει διατάξεις που να διασφαλίζουν την ενδελεχή ανάλυση και τη συγκρισιμότητα των υποβαλλόμενων πληροφοριών, σε σύγκριση με τον διοικητικό φόρτο που συνεπάγεται η κατάρτιση της έκθεσης. Ως εκ τούτου, αυτή η πρόσθετη υποχρέωση υποβολής εκθέσεων θα πρέπει να καταργηθεί***, με σκοπό την απλούστευση των απαιτήσεων και τη μείωση του διοικητικού φόρτου για τις αρμόδιες αρχές των κρατών μελών.

(ΕΚ) ***αριθ. 1099/2009 καταγράφουν συστηματικά λόγους, είδη/όγκους, μεθόδους έκτακτης ανάγκης, περιπτώσεις μη συμμόρφωσης, δυσκολίες, διορθωτικά μέτρα ή παρεκκλίσεις για κάθε συμβάν αποπληθυσμού***. Οι ετήσιες εκθέσεις συμμόρφωσης βάσει του κανονισμού (ΕΕ) 2017/625 καλύπτουν την καλή μεταχείριση των ζώων κατά τη θανάτωση, συμπεριλαμβανομένων των δραστηριοτήτων αποπληθυσμού, ***ωστόσο οι εκθέσεις αυτές δεν αποτυπώνουν συγκρίσιμο επίπεδο λεπτομέρειας με τα στοιχεία που αναφέρονται βάσει*** του κανονισμού (ΕΚ) ***αριθ. 1099/2009. Οι εργασίες αποπληθυσμού που πραγματοποιούνται για σκοπούς ελέγχου ασθενειών ενδέχεται να επηρεάσουν μεγάλο αριθμό ζώων και να εγείρουν σημαντικές ανησυχίες για την καλή διαβίωση των ζώων. Οι διαφανείς και συγκρίσιμες πληροφορίες σχετικά με τις εν λόγω εργασίες είναι απαραίτητες για την αξιολόγηση της συμμόρφωσης με τις απαιτήσεις καλής διαβίωσης των ζώων, όπως αυτές ορίζονται στη νομοθεσία της Ένωσης, τον εντοπισμό προκλήσεων και τη βελτίωση των μελλοντικών μέτρων ελέγχου των ασθενειών. Ως εκ τούτου, οι υποχρεώσεις υποβολής εκθέσεων που ορίζονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1099/2009 θα πρέπει να διατηρηθούν, ώστε να διασφαλιστεί ότι οι εν λόγω πληροφορίες παραμένουν στη διάθεση*** των αρμόδιων αρχών ***και της Επιτροπής. Ωστόσο, η Επιτροπή θα πρέπει να καταρτίσει εναρμονισμένο υπόδειγμα υποβολής εκθέσεων για τις εργασίες αποπληθυσμού, ώστε να απλουστευθεί η συλλογή δεδομένων και να διασφαλιστεί ότι*** οι πληροφορίες που παρέχονται ***από τα κράτη μέλη είναι πλήρεις, συνεπείς, συγκρίσιμες και αναλογικές***, με σκοπό την απλούστευση των απαιτήσεων και τη μείωση του διοικητικού φόρτου για τις αρμόδιες αρχές των κρατών μελών.

[18] Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1099/2009 του Συμβουλίου, της 24ης Σεπτεμβρίου 2009, για την προστασία των ζώων κατά τη θανάτωσή τους (ΕΕ L 303 της 18.11.2009, σ. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2009/1099/oj)

[19] Κανονισμός (ΕΕ) 2017/625 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 15ης Μαρτίου 2017, για τους επίσημους ελέγχους και τις άλλες επίσημες δραστηριότητες που διενεργούνται με σκοπό την εξασφάλιση της εφαρμογής της νομοθεσίας για τα τρόφιμα και τις ζωοτροφές και των κανόνων για την υγεία και την καλή μεταχείριση των ζώων, την υγεία των φυτών και τα φυτοπροστατευτικά προϊόντα, για την τροποποίηση των κανονισμών του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΚ) αριθ. 999/2001, (ΕΚ) αριθ. 396/2005, (ΕΚ) αριθ. 1069/2009, (ΕΚ) αριθ. 1107/2009, (ΕΕ) αριθ. 1151/2012, (ΕΕ) αριθ. 652/2014, (ΕΕ) 2016/429 και (ΕΕ) 2016/2031, των κανονισμών του Συμβουλίου (ΕΚ) αριθ. 1/2005 και (ΕΚ) αριθ. 1099/2009 και των οδηγιών του Συμβουλίου 98/58/ΕΚ, 1999/74/ΕΚ, 2007/43/ΕΚ, 2008/119/ΕΚ και 2008/120/ΕΚ και για την κατάργηση των κανονισμών του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΚ) αριθ. 854/2004 και (ΕΚ) αριθ. 882/2004, των οδηγιών του Συμβουλίου 89/608/ΕΟΚ, 89/662/ΕΟΚ, 90/425/ΕΟΚ, 91/496/ΕΟΚ, 96/23/ΕΚ, 96/93/ΕΚ και 97/78/ΕΚ και της απόφασης 92/438/ΕΟΚ του Συμβουλίου (κανονισμός για τους επίσημους ελέγχους) (ΕΕ L 95 της 7.4.2017, σ. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2017/625/oj)

[18] Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1099/2009 του Συμβουλίου, της 24ης Σεπτεμβρίου 2009, για την προστασία των ζώων κατά τη θανάτωσή τους (ΕΕ L 303 της 18.11.2009, σ. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2009/1099/oj)

[19] Κανονισμός (ΕΕ) 2017/625 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 15ης Μαρτίου 2017, για τους επίσημους ελέγχους και τις άλλες επίσημες δραστηριότητες που διενεργούνται με σκοπό την εξασφάλιση της εφαρμογής της νομοθεσίας για τα τρόφιμα και τις ζωοτροφές και των κανόνων για την υγεία και την καλή μεταχείριση των ζώων, την υγεία των φυτών και τα φυτοπροστατευτικά προϊόντα, για την τροποποίηση των κανονισμών του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΚ) αριθ. 999/2001, (ΕΚ) αριθ. 396/2005, (ΕΚ) αριθ. 1069/2009, (ΕΚ) αριθ. 1107/2009, (ΕΕ) αριθ. 1151/2012, (ΕΕ) αριθ. 652/2014, (ΕΕ) 2016/429 και (ΕΕ) 2016/2031, των κανονισμών του Συμβουλίου (ΕΚ) αριθ. 1/2005 και (ΕΚ) αριθ. 1099/2009 και των οδηγιών του Συμβουλίου 98/58/ΕΚ, 1999/74/ΕΚ, 2007/43/ΕΚ, 2008/119/ΕΚ και 2008/120/ΕΚ και για την κατάργηση των κανονισμών του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΚ) αριθ. 854/2004 και (ΕΚ) αριθ. 882/2004, των οδηγιών του Συμβουλίου 89/608/ΕΟΚ, 89/662/ΕΟΚ, 90/425/ΕΟΚ, 91/496/ΕΟΚ, 96/23/ΕΚ, 96/93/ΕΚ και 97/78/ΕΚ και της απόφασης 92/438/ΕΟΚ του Συμβουλίου (κανονισμός για τους επίσημους ελέγχους) (ΕΕ L 95 της 7.4.2017, σ. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2017/625/oj)

Or. en

Τροπολογία 265
Anna Strolenberg

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 51

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(51) Στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1099/2009[18] καθορίζονται ελάχιστοι κανόνες για την προστασία των ζώων κατά τη σφαγή ή τη θανάτωσή τους. Βάσει του άρθρου 18 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1099/2009, οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών υποχρεούνται επί του παρόντος να υποβάλλουν ειδικές ετήσιες εκθέσεις στην Επιτροπή σχετικά με τις εργασίες αποπληθυσμού που πραγματοποιήθηκαν το προηγούμενο έτος, επιπλέον των ετήσιων εκθέσεων που υποβάλλονται σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 2017/625 για τους επίσημους ελέγχους και τις άλλες επίσημες δραστηριότητες[19]. ***Ο στόχος*** του κανονισμού (ΕΚ) ***αριθ. 1099/2009 είναι, ωστόσο, η προστασία των ζώων κατά τη θανάτωσή τους***. Οι ετήσιες εκθέσεις συμμόρφωσης βάσει του κανονισμού (ΕΕ) 2017/625 καλύπτουν την καλή μεταχείριση των ζώων κατά τη θανάτωση, συμπεριλαμβανομένων των δραστηριοτήτων αποπληθυσμού, ***και επαρκούν για να εξασφαλιστεί η επίτευξη του στόχου*** του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1099/2009. Με αυτή την αλληλεπικάλυψη δύο χωριστών εκθέσεων ***παρέχεται περιορισμένη προστιθέμενη αξία και*** εκτρέπονται αναποτελεσματικά οι πόροι των αρμόδιων αρχών από τη διαχείριση κινδύνων. ***Επιπλέον, οι*** πληροφορίες ***που παρέχονται βάσει του κανονισμού*** (ΕΚ) ***αριθ. 1099/2009 έχουν αποδειχθεί περιορισμένης αξίας, δεδομένου ότι ο εν λόγω κανονισμός δεν περιλαμβάνει διατάξεις που να διασφαλίζουν την ενδελεχή ανάλυση και τη συγκρισιμότητα των υποβαλλόμενων πληροφοριών, σε σύγκριση με τον διοικητικό φόρτο που συνεπάγεται η κατάρτιση της έκθεσης. Ως εκ τούτου, αυτή η πρόσθετη υποχρέωση υποβολής εκθέσεων θα πρέπει να καταργηθεί***, με σκοπό την	(51) Στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1099/2009[18] καθορίζονται ελάχιστοι κανόνες για την προστασία των ζώων κατά τη σφαγή ή τη θανάτωσή τους. Βάσει του άρθρου 18 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1099/2009, οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών υποχρεούνται επί του παρόντος να υποβάλλουν ειδικές ετήσιες εκθέσεις στην Επιτροπή σχετικά με τις εργασίες αποπληθυσμού που πραγματοποιήθηκαν το προηγούμενο έτος, επιπλέον των ετήσιων εκθέσεων που υποβάλλονται σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 2017/625 για τους επίσημους ελέγχους και τις άλλες επίσημες δραστηριότητες[19]. ***Οι ετήσιες εκθέσεις που υποβάλλονται βάσει*** του κανονισμού (ΕΚ) ***αριθ. 1099/2009 καταγράφουν συστηματικά λόγους, είδη/όγκους, μεθόδους έκτακτης ανάγκης, περιπτώσεις μη συμμόρφωσης, δυσκολίες, διορθωτικά μέτρα ή παρεκκλίσεις για κάθε συμβάν αποπληθυσμού***. Οι ετήσιες εκθέσεις συμμόρφωσης βάσει του κανονισμού (ΕΕ) 2017/625 καλύπτουν την καλή μεταχείριση των ζώων κατά τη θανάτωση, συμπεριλαμβανομένων των δραστηριοτήτων αποπληθυσμού, ***ωστόσο οι εκθέσεις αυτές δεν αποτυπώνουν συγκρίσιμο επίπεδο λεπτομέρειας με τα στοιχεία που αναφέρονται βάσει*** του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1099/2009. Με αυτή την αλληλεπικάλυψη δύο χωριστών εκθέσεων εκτρέπονται αναποτελεσματικά οι πόροι των αρμόδιων αρχών από τη διαχείριση κινδύνων. ***Ως εκ τούτου, οι ειδικές*** πληροφορίες ***σχετικά με τις εργασίες αποπληθυσμού που καλύπτονται επί του παρόντος από τον κανονισμό*** (ΕΚ) ***αριθ. 1099/2009 θα πρέπει να ενσωματωθούν στον κανονισμό (ΕΚ) 2017/625***, με σκοπό την απλούστευση των απαιτήσεων και τη μείωση του διοικητικού φόρτου για τις αρμόδιες αρχές των κρατών

απλούστευση των απαιτήσεων και τη μείωση του διοικητικού φόρτου για τις αρμόδιες αρχές των κρατών μελών.

μελών.

---

[18] Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1099/2009 του Συμβουλίου, της 24ης Σεπτεμβρίου 2009, για την προστασία των ζώων κατά τη θανάτωσή τους (ΕΕ L 303 της 18.11.2009, σ. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2009/1099/oj)

[19] Κανονισμός (ΕΕ) 2017/625 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 15ης Μαρτίου 2017, για τους επίσημους ελέγχους και τις άλλες επίσημες δραστηριότητες που διενεργούνται με σκοπό την εξασφάλιση της εφαρμογής της νομοθεσίας για τα τρόφιμα και τις ζωοτροφές και των κανόνων για την υγεία και την καλή μεταχείριση των ζώων, την υγεία των φυτών και τα φυτοπροστατευτικά προϊόντα, για την τροποποίηση των κανονισμών του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΚ) αριθ. 999/2001, (ΕΚ) αριθ. 396/2005, (ΕΚ) αριθ. 1069/2009, (ΕΚ) αριθ. 1107/2009, (ΕΕ) αριθ. 1151/2012, (ΕΕ) αριθ. 652/2014, (ΕΕ) 2016/429 και (ΕΕ) 2016/2031, των κανονισμών του Συμβουλίου (ΕΚ) αριθ. 1/2005 και (ΕΚ) αριθ. 1099/2009 και των οδηγιών του Συμβουλίου 98/58/ΕΚ, 1999/74/ΕΚ, 2007/43/ΕΚ, 2008/119/ΕΚ και 2008/120/ΕΚ και για την κατάργηση των κανονισμών του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΚ) αριθ. 854/2004 και (ΕΚ) αριθ. 882/2004, των οδηγιών του Συμβουλίου 89/608/ΕΟΚ, 89/662/ΕΟΚ, 90/425/ΕΟΚ, 91/496/ΕΟΚ, 96/23/ΕΚ, 96/93/ΕΚ και 97/78/ΕΚ και της απόφασης 92/438/ΕΟΚ του Συμβουλίου (κανονισμός για τους επίσημους ελέγχους) (ΕΕ L 95 της 7.4.2017, σ. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2017/625/oj)

---

[18] Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1099/2009 του Συμβουλίου, της 24ης Σεπτεμβρίου 2009, για την προστασία των ζώων κατά τη θανάτωσή τους (ΕΕ L 303 της 18.11.2009, σ. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2009/1099/oj)

[19] Κανονισμός (ΕΕ) 2017/625 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 15ης Μαρτίου 2017, για τους επίσημους ελέγχους και τις άλλες επίσημες δραστηριότητες που διενεργούνται με σκοπό την εξασφάλιση της εφαρμογής της νομοθεσίας για τα τρόφιμα και τις ζωοτροφές και των κανόνων για την υγεία και την καλή μεταχείριση των ζώων, την υγεία των φυτών και τα φυτοπροστατευτικά προϊόντα, για την τροποποίηση των κανονισμών του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΚ) αριθ. 999/2001, (ΕΚ) αριθ. 396/2005, (ΕΚ) αριθ. 1069/2009, (ΕΚ) αριθ. 1107/2009, (ΕΕ) αριθ. 1151/2012, (ΕΕ) αριθ. 652/2014, (ΕΕ) 2016/429 και (ΕΕ) 2016/2031, των κανονισμών του Συμβουλίου (ΕΚ) αριθ. 1/2005 και (ΕΚ) αριθ. 1099/2009 και των οδηγιών του Συμβουλίου 98/58/ΕΚ, 1999/74/ΕΚ, 2007/43/ΕΚ, 2008/119/ΕΚ και 2008/120/ΕΚ και για την κατάργηση των κανονισμών του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΚ) αριθ. 854/2004 και (ΕΚ) αριθ. 882/2004, των οδηγιών του Συμβουλίου 89/608/ΕΟΚ, 89/662/ΕΟΚ, 90/425/ΕΟΚ, 91/496/ΕΟΚ, 96/23/ΕΚ, 96/93/ΕΚ και 97/78/ΕΚ και της απόφασης 92/438/ΕΟΚ του Συμβουλίου (κανονισμός για τους επίσημους ελέγχους) (ΕΕ L 95 της 7.4.2017, σ. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2017/625/oj)

Or. en

Τροπολογία 266
Anja Hazekamp, Per Clausen, Sebastian Everding, Catarina Martins, Arash Saeidi, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 52

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(52) Στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 999/2001[20] θεσπίζονται κανόνες για την πρόληψη, την καταπολέμηση και την εξάλειψη ορισμένων μεταδοτικών σπογγωδών εγκεφαλοπαθειών στην Ένωση. Το άρθρο 6 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 999/2001 ορίζει ότι κάθε κράτος μέλος πρέπει να εφαρμόζει ετήσιο πρόγραμμα επιτήρησης για τις μεταδοτικές σπογγώδεις εγκεφαλοπάθειες, με βάση την ενεργητική και την παθητική επιτήρηση σύμφωνα με το παράρτημα III, και καθορίζει επίσης τους ελάχιστους υποπληθυσμούς ζώων που πρέπει να καλύπτονται από το εν λόγω πρόγραμμα επιτήρησης όσον αφορά τη σπογγώδη εγκεφαλοπάθεια των βοοειδών (στο εξής: ΣΕΒ). Κατά τη γενική σύνοδό του τον Μάιο του 2023, ο Παγκόσμιος Οργανισμός για την Υγεία των Ζώων (WOAH) αναθεώρησε το κεφάλαιο 11.4 του κώδικα υγείας χερσαίων ζώων με τίτλο «Σπογγώδης εγκεφαλοπάθεια των βοοειδών»[21] και επικαιροποίησε τα διεθνή πρότυπα όσον αφορά τους πληθυσμούς βοοειδών και την ηλικία των εν λόγω πληθυσμών που πρέπει να καλύπτονται από την επιτήρηση για ΣΕΒ. Παρότι το άρθρο 6 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 999/2001 προβλέπει ήδη ότι, μετά από διαβούλευση της αρμόδιας επιστημονικής επιτροπής, η ηλικία που καθορίζεται για ορισμένες κατηγορίες βοοειδών μπορεί να αναπροσαρμόζεται με βάση την επιστημονική πρόοδο σύμφωνα με τη διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 24 παράγραφος 3, τα επικαιροποιημένα	***διαγράφεται***

διεθνή πρότυπα προϋποθέτουν επίσης την αναπροσαρμογή των ελάχιστων υποπληθυσμών βοοειδών που καλύπτονται από το πρόγραμμα επιτήρησης. Ως εκ τούτου, προκειμένου να διασφαλιστεί η ευθυγράμμιση με τις εξελίξεις στις επιστημονικές γνώσεις και στα διεθνή πρότυπα, το άρθρο 6 θα πρέπει να τροποποιηθεί ώστε τόσο τα όρια ηλικίας όσο και οι υποπληθυσμοί βοοειδών που καλύπτονται από το πρόγραμμα επιτήρησης να μπορούν να αναπροσαρμόζονται σύμφωνα με τη διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 24 παράγραφος 3.

---

*[20] **Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 999/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 22ας Μαΐου 2001, για τη θέσπιση κανόνων πρόληψης, καταπολέμησης και εξάλειψης ορισμένων μεταδοτικών σπογγωδών εγκεφαλοπαθειών (ΕΕ L 147 της 31.5.2001, σ. 1, http://data.europa.eu/eli/reg/2001/999/oj).***

*[21] **Παγκόσμιος Οργανισμός για την Υγεία των Ζώων (WOAH), Terrestrial Animal Health Code (Κώδικας υγείας χερσαίων ζώων), κεφάλαιο 11.4, Codes and Manuals - WOAH - World Organisation for Animal Health.***

Or. en

Τροπολογία 267
Tilly Metz, Anna Strolenberg
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 52

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(52) Στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 999/2001[20] θεσπίζονται κανόνες για την	(52) Στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 999/2001[20] θεσπίζονται κανόνες για την

πρόληψη, την καταπολέμηση και την εξάλειψη ορισμένων μεταδοτικών σπογγωδών εγκεφαλοπαθειών στην Ένωση. Το άρθρο 6 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 999/2001 ορίζει ότι κάθε κράτος μέλος πρέπει να εφαρμόζει ετήσιο πρόγραμμα επιτήρησης για τις μεταδοτικές σπογγώδεις εγκεφαλοπάθειες, με βάση την ενεργητική και την παθητική επιτήρηση σύμφωνα με το παράρτημα ΙΙΙ, και καθορίζει επίσης τους ελάχιστους υποπληθυσμούς ζώων που πρέπει να καλύπτονται από το εν λόγω πρόγραμμα επιτήρησης όσον αφορά τη σπογγώδη εγκεφαλοπάθεια των βοοειδών (στο εξής: ΣΕΒ). Κατά τη γενική σύνοδό του τον Μάιο του 2023, ο Παγκόσμιος Οργανισμός για την Υγεία των Ζώων (WOAH) αναθεώρησε το κεφάλαιο 11.4 του κώδικα υγείας χερσαίων ζώων με τίτλο «Σπογγώδης εγκεφαλοπάθεια των βοοειδών»[21] και επικαιροποίησε τα διεθνή πρότυπα όσον αφορά τους πληθυσμούς βοοειδών και την ηλικία των εν λόγω πληθυσμών που πρέπει να καλύπτονται από την επιτήρηση για ΣΕΒ. Παρότι ***το άρθρο 6 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 999/2001 προβλέπει ήδη ότι, μετά από διαβούλευση της αρμόδιας επιστημονικής επιτροπής, η ηλικία που καθορίζεται για ορισμένες κατηγορίες βοοειδών μπορεί να αναπροσαρμόζεται με βάση την επιστημονική πρόοδο σύμφωνα με τη διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 24 παράγραφος 3,*** τα ***επικαιροποιημένα*** διεθνή πρότυπα ***προϋποθέτουν επίσης την*** αναπροσαρμογή των ***ελάχιστων υποπληθυσμών*** βοοειδών ***που καλύπτονται από το πρόγραμμα επιτήρησης. Ως εκ τούτου, προκειμένου να διασφαλιστεί η ευθυγράμμιση με τις εξελίξεις στις*** επιστημονικές γνώσεις ***και στα διεθνή πρότυπα, το άρθρο 6*** θα πρέπει να ***τροποποιηθεί ώστε τόσο τα όρια ηλικίας όσο και οι υποπληθυσμοί βοοειδών που καλύπτονται από το πρόγραμμα επιτήρησης να μπορούν να αναπροσαρμόζονται σύμφωνα με τη διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 24***

πρόληψη, την καταπολέμηση και την εξάλειψη ορισμένων μεταδοτικών σπογγωδών εγκεφαλοπαθειών στην Ένωση. Το άρθρο 6 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 999/2001 ορίζει ότι κάθε κράτος μέλος πρέπει να εφαρμόζει ετήσιο πρόγραμμα επιτήρησης για τις μεταδοτικές σπογγώδεις εγκεφαλοπάθειες, με βάση την ενεργητική και την παθητική επιτήρηση σύμφωνα με το παράρτημα ΙΙΙ, και καθορίζει επίσης τους ελάχιστους υποπληθυσμούς ζώων που πρέπει να καλύπτονται από το εν λόγω πρόγραμμα επιτήρησης όσον αφορά τη σπογγώδη εγκεφαλοπάθεια των βοοειδών (στο εξής: ΣΕΒ). Κατά τη γενική σύνοδό του τον Μάιο του 2023, ο Παγκόσμιος Οργανισμός για την Υγεία των Ζώων (WOAH) αναθεώρησε το κεφάλαιο 11.4 του κώδικα υγείας χερσαίων ζώων με τίτλο «Σπογγώδης εγκεφαλοπάθεια των βοοειδών»[21] και επικαιροποίησε τα διεθνή πρότυπα όσον αφορά τους πληθυσμούς βοοειδών και την ηλικία των εν λόγω πληθυσμών που πρέπει να καλύπτονται από την επιτήρηση για ΣΕΒ. Παρότι τα διεθνή πρότυπα ***αποτελούν σημαντικό σημείο αναφοράς για την ανάπτυξη ενωσιακών μέτρων, η Ένωση μεριμνά ώστε κάθε*** αναπροσαρμογή ***των απαιτήσεων επιτήρησης της σπογγώδους εγκεφαλοπάθειας*** των βοοειδών ***(ΣΕΒ) να διατηρεί τουλάχιστον ισοδύναμο επίπεδο προστασίας της υγείας του ανθρώπου και των ζώων και να αντικατοπτρίζει τις πλέον πρόσφατες*** επιστημονικές γνώσεις***. Ειδικότερα, οι προσαρμογές των απαιτήσεων επιτήρησης*** θα πρέπει να ***βασίζονται σε επιστημονικές γνωμοδοτήσεις της Ευρωπαϊκής Αρχής για την Ασφάλεια των Τροφίμων (EFSA) και δεν θα πρέπει να οδηγούν σε μείωση της ευαισθησίας της επιτήρησης, εκτός εάν η EFSA καταλήξει στο συμπέρασμα ότι η μείωση αυτή δεν θα επηρεάσει αρνητικά την ικανότητα της Ένωσης να ανιχνεύει και να παρακολουθεί την κλασική και άτυπη ΣΕΒ***.

παράγραφος 3.

---

[20] Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 999/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 22ας Μαΐου 2001, για τη θέσπιση κανόνων πρόληψης, καταπολέμησης και εξάλειψης ορισμένων μεταδοτικών σπογγωδών εγκεφαλοπαθειών (ΕΕ L 147 της 31.5.2001, σ. 1, http://data.europa.eu/eli/reg/2001/999/oj).

[21]Παγκόσμιος Οργανισμός για την Υγεία των Ζώων (WOAH), Terrestrial Animal Health Code (Κώδικας υγείας χερσαίων ζώων), κεφάλαιο 11.4, Codes and Manuals - WOAH - World Organisation for Animal Health.

---

[20] Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 999/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 22ας Μαΐου 2001, για τη θέσπιση κανόνων πρόληψης, καταπολέμησης και εξάλειψης ορισμένων μεταδοτικών σπογγωδών εγκεφαλοπαθειών (ΕΕ L 147 της 31.5.2001, σ. 1, http://data.europa.eu/eli/reg/2001/999/oj).

[21]Παγκόσμιος Οργανισμός για την Υγεία των Ζώων (WOAH), Terrestrial Animal Health Code (Κώδικας υγείας χερσαίων ζώων), κεφάλαιο 11.4, Codes and Manuals - WOAH - World Organisation for Animal Health.

Or. en